Ministère des Richesses Naturelles
Direction générale du Nouveau-Québec

DICTIONNAIRE DES INFIXES DE L'ESQUIMAU DE L'UNGAVA

LEGISLATIVE LIBRARY OF ONTARIO
TORONTO
MAY 4 1973
RECEIVED

études de langue esquimaude

par lucien schneider, o.m.i.

AVANT - PROPOS

Après la Grammaire Esquimaude revisée pour le dialecte de l'Ungava, le Dictionnaire des Infixes.

Les notions, règles générales d'emploi et lois qui régissent ces Infixes ont été données dans les derniers chapitres de la Morphologie grammaticale.

Les infixes les plus caractéristiques traduisant prépositions et conjonctions françaises ou les modalités diverses du discours (temps des verbes, comparatifs et superlatifs des verbes et adjectifs...) ont déjà été traités dans la Syntaxe.

Le présent travail qui est dictionnaire en donnant le plus exhaustivement possible la nomenclature de ces particules incorporables (infixes et suffixes) touche aussi à la Grammaire comme on vient de le laisser entendre.

Il reste à signaler les sources et méthodes utilisées, l'orthographe, la classification et la présentation adoptées.

SOURCES

La source principale est sans contredit le gros travail publié en allemand en 1891 par le Rév. Théodore BOURQUIN des Frères Moraves du Labrador.

En second lieu, la Grammaire de Mgr TURQUETIL omi pour le Vicariat de la Baie d'Hudson, de 1928.

Enfin la cueillette personnelle de l'auteur en rédigeant Dictionnaire des Mots et Grammaire, et au cours de son ministère au Cap Eskimo, à Tavani, à Wakeham Bay de 1939 à 1957, et à Fort Chimo.

Composé et rédigé lui aussi à Wakeham Bay, ce dictionnaire est d'abord le reflet du parler de Wakeham Bay, qui en gros vaut pour tout l'Ungava.

Les méthodes d'interrogation employées pour le Dictionnaire des Mots ont été continuées ici. On a cherché à faire la lumière en tout dans la

mesure du possible; s'il reste quelque doute en certains points, un point d'interrogation sera toujours là pour le manifester et appeler à la prudence. Ce qui vient d'ailleurs et ne vaut pas pour Wakeham Bay/Un ava sera noté aussi. Enfin les sources sont toujours indiquées et il suffira d'user de prudence et de circonspection quand on voudra se servir d'infixes en des localités auxquelles on ne les réfère pas.

Ce travail reprend un premier essai fait à Churchill en 1945 - 46, recommencé à Wakeham Bay après la rédaction du Dictionnaire des Mots, d'Octobre 1955 à Juin 1957; arrêté à quelques pages de la fin, il a été achevé d'abord à Port Chimo, puis complété et revisé autant que possible. Il reste encore plus d'un point à éclaircir, mais bien des jalons sont posés pour les recherches subséquentes que je ne manquerai pas de faire si les possibilités m'en sont un jour rendues; mais le travail et la collaboration des eskimophones de l'Ungava pour l'Ungava et de tous pour tous les autres dialectes arriveraient seuls à bout mettre au point.

ORTHOGRAPHE

Pour l'orthographe, je ne puis que renvoyer à l'Appendice de la Grammaire qui en traite au long. Ce Dictionnaire réfère uniquement à mon orthographe phonétique. Les choses sont assez compliquées comme cela sans les compliquer encore. Ce lexique est fait pour les étudiants en langue esquimaude d'abord: il fallait utiliser une orthographe faite pour eux, où ils puissent reconnaître aisément ce qu'ils entendent. Les orthographes pour esquimaux ne sont pas signalées ici: c'eut été une surcharge inutile. Si l'esquimau ne réalise que ses phonèmes (tant qu'il n'est pas assez initié aux phonèmes des Blancs), le Blanc, lui, habitué à d'autres nuances sait les distinguer quand l'esquimau les prononce et naturellement il les écrit. Cette orthographe sera donc naturelle pour les Blancs, sans les dissécations et les éliminations que la science propose. Outre la "substance" des sons, il y aura aussi leurs "accidents". Substance et accidents sont de la réalité chacun à leur titre. Outre les phonèmes de la langue, on a donc écrit les principaux allophones, ceux qui sont caractéristiques, je veux dire ceux qu'on n'interchange pas à volonté. Il n'y a que peu de règles et pas une absolue pour les produire, mais il existent et alors il devient nécessaire à l'é-

tudiant qui entend, transcrit et doit bien prononcer ce qui est écrit, d'en tenir compte et de les exprimer sur le papier. A part les phonèmes esquimaux ɣ/NG, G que l'Anglais ne sélectionne pas à cause de la nature de son R et la nécessité de ne donner qu'un son à chaque voyelle (ce que l'anglais n'a pas), l'orthographe donnée est aussi anglaise que française. S'il y a parfois doute entre I et E ou O et U, il y a moins de chances d'inexactitude à écrire ce qu'on entend qu'à éliminer par principe et systératisation l'une ou l'autre de ces couples. Pour bien parler, l'exactitude des sons est l'idéal.

A long est écrit â; aa est a double (avec hiatus); G, S...gardent la même valeur dans quelque contexte que ce soit. Pour ces détails et les autres, se reporter à l'Appendice indiqué.

CLASSIFICATION

La classification des termes est à la fois alphabétique et syllabique.

Elle suit l'ordre de l'alphabet latin, puis se base sur la lettre initiale des syllabes, non sur la simple conjoncture des lettres seules.

Il nous a paru nécessaire d'adopter ce système pour le Dictionnaire des Mots afin d'éviter de nombreuses répétitions qui seraient dues à des différences secondaires, dialectales ou même orthographiques. On a gardé ici la même manière. Le système habituel tiendrait compte des consonnes intercalaires jamais phonématiques (fonctionnelles) qui arrivent entre les syllabes produisant les groupes de consonnes et sont précisément un des facteurs les plus variables entre les dialectes. Un classement par syllabes permet de les sauter comme fait le syllabique dans son écriture courante : A-GU-PÂ classe au même endroit AgGUPÂ de WB et AbGOrPÂ des Adg.: on ne tient pas compte des "g" et "b" qui sont entre les première et deuxième syllabes ni du "r" subséquent des Adg. En système ordinaire purement alphabétique on mettra ABROGER avant ACCEDER; en système alphabético-syllabique on mettrait AcCEDER avant AbROGER... Cette classification inadaptée peut-être à la langue française permet de grouper en esquimau les mots de même famille à quelque dialecte qu'ils appartiennent, ou avec quelque orthographe qu'on les écrive : UbLUMI de l'ouest, UdLUMI de l'Ung. et UlLUMI de la T.S.O. tombent à la même place U-LUMI.

La table alphabético-syllabique donnée fera comprendre aisément le

système. Facile à qui est habitué au syllabique, il ne demandera aux autres que peu d'efforts d'adaptation, nous semble-t-il.

Les mots sont premièrement classés par leur lettre initiale comme dans le système ordinaire selon l'ordre alphabétique, d'un bout à l'autre du dictionnaire.

Les consonnes initiales étant toujours simples, pas de difficulté. A-"G" se suivront dans l'ordre les syllabes GA, GE, GI, GO, GU selon l'ordre alphabétique. A-"K" KA, KE, KI, KO, KU..etc..etc...

Les voyelles doubles sont comptées pour simples, sauf indication.

Les infixes monosyllabiques sont les premiers à chaque syllabe quelle que soit leur lettre terminale, par exemple KUT avant KU-LUK.

Suivent les dissyllabes : s'il y a des consonnes intermédiaires, on les saute et se base sur la lettre initiale de la seconde syllabe; à égalité et identité de syllabes seulement, cette consonne intermédiaire servirait à la classification comme pour les mots : ex. AlA, AdLAQ, AgLAQ qui peuvent être pris comme mots-clés tous les trois suivis de leurs composés. Pour les mots trissyllabiques, quand les deux premières syllabes sont identiques, c'est la troisième qui sert à classer ici encore, et non les consonnes intermédiaires.

Reste à parler du classement des sons particuliers à l'esquimau :

-NG et ses dérivés (NNG double ng, NGR) sont mis après G dont ils partagent le signe syllabique, mais séparément comme lettre spéciale puisque NG est un phonème.

-SH allophone de S s'entremêle avec S, car allophone

-SHL (SL) des Adg. étant SH pur ou SHI parfois en Ung. sera aussi à S. Cependant si l'infixe est propre à ces dialectes Adg. Bq. sans équivalent en Ung. il sera à L qui est alors fondement de la syllabe en ces dialectes qui l'écrivent L en syllabique.

-E et I, bien qu'identiques en syllabique et variations du même phonème sont classés séparément quand un guttural commande E au lieu de I, (à savoir quand il y a un "r" intercalaire ou que suivent Q ou R). Les U peu nombreux sont à leur place. La table indicatrice est explicite à ce sujet.

En se reportant chaque fois, pour chaque infixe que l'on cherche, à cette TABLE INDICATRICE qui en donne la place à une ou deux pages près, il sera toujours facile de le trouver rapidement.

PRESENTATION

Elle requiert une série de conventions que nous avons essayé de concevoir le plus simples et claires possible. Nous invitons le lecteur à leur accorder toute son attention, car il n'en est pas sans une certaine importance.

Outre les infixes de WB. donnés sans signe spécial et en majuscules, le dictionnaire rapporte des infixes sûrs d'autres dialectes notés ,/ et des infixes non contrôlés et non WB. marqués ,//. En général l'origine de l'infixe ou l'étendue de son emploi est notée par l'abréviation du dialecte. WB. le nie pour notre dialecte à l'occasion.

Un infixe peut différer de sens selon qu'il s'ajoute à un nom (n.) ou à un verbe (v.).

L'agglutination a des règles d'accouplement des infixes aux radicaux qu'ils soient premiers ou seconds : faisant tomber la consonne, s'y adaptant ou se l'adaptant : des signes l'indiquent. v. tableau des signes et abréviations.

"mob." indique qu'un infixe est universellement utilisable à volonté, ou au moins selon les restrictions données. "non mob." ou"cf. Dict." invitent à s'en tenir aux mots du Dictionnaire pour l'emploi de l'infixe.

Les verbes transitifs avec radical changeant pour l'intransitif (addition d'une particule en ce cas) sont d'abord donnés au transitif et la particule de la forme intransitive est donnée ensuite avec sa terminaison suivie de l'indication -mik qui note le modalis du complément. La particule est donc à ajouter directement au radical obtenu en supprimant pâ ou vâ de la terminaison transitive.

Pour les autres verbes on remplace pâ par poq, (vâ par voq) ou inversement.

/ le signe des infixes qui s'adaptent au radical a été utilisé pour des infixes notés en consonne double ou complexe (tt, rtsh) ou en voyelle (rarement:oma, ungna...) : ainsi notés ce sont eux qui s'adaptent en effet : kt, rt... (On aurait pu les concevoir en consonne simple avec signe - et noter le redoublement à faire ou la liaison à ajouter avec les radicaux en voyelle pure).
La plupart sous ce signe sont en R/G. Quelquefois y ou n... peut faire double avec la forme en G.
P/V en Ung. (et déjà Bq.) ne se remplacent pas uniformement l'un l'autre. La

règle :"V avec voyelles /P avec consonnes" semble tenir chez Adg., non en Ung. Si V peut se trouver partout (avec rad. voyelle; R: rbv; k: gv; T: bv). Toutes ces variations seront données autant que possible à chaque infixe de ce genre.

Après les infixes à terminaison substantive, le pluriel est donné : aît pour a...; it remplace la consonne du radical; ît absorbe un e ou un i; tit pour les mots en T. cf. Gramm.

Il ne reste plus qu'à renvoyer pour le reste au tableau des signes et abréviations.

L. Schneider omi.

n. /AGGITOQ (WB)
/ AGGITOQ (dbl agerpoq)
1. après les infixes qui signifient odeur de: arneq (aneq), shungneq: il émet un coup cette odeur.
v. infra à ces infixes.
/AGGIPÂ iivoq - mik (dbl. agerpâ): il lui émet, lui fait sentir l'odeur
2. Est-ce le même infixe dans les mots puyuaggitoq, il émet un coup de la vapeur; isheaggitoq..de la fumée correspondant à puyuaqivoq, isheaqivoq..il en émet longtemps continuement?

n./agulaq (Bq)
/agulaq aît comme arulaq. infra

n. /ANGAYOQ voq (WB Bq)
Il est presque,à peu près...il ressemble presque à...il a beaucoup de commun avec..parfois ângayoq, ngayoq, ingayoq même sens cf. Dict. qadlunaangayoq..il est presque Blanc, ressemble presque à un Blanc (plus Bl. que Esq.) opposé à inungayoq (plus Esq. que Bl.) v. ngayoq infra même sens; angmalukitaangayoq presque rond; margraangayoq presque limon, glaise.

v. /ANGAYOQ (WB Bq) presque
-avec adjectifs-verbes de qualité (couleur) et de position en -ngayoq, d'où ngaangayoq: qakongayoq (gris bleu clair comme le ishortaq des jeunes baleines); aopaangayoq et aopalaangayoq (orange..brun rouge); qernaangayoq et qernaingayoq; tungoyuangayoq violâtre, qorkshuangayoq kayuangayoq presque roux.
-avec adjectifs-verbes en nartoq, erksinangayoq.
-avec adjectifs-verbes en ngayoq, sanningaangayoq..il est presque en travers -mut par rapport à..; tukingaangayoq..presque dans l'axe; orgrongaangayoq..presque tombant à terre, un peu penché.

n./alaq aît(Adg.)
un petit de..un jeune..comme le /araq de WB; pialaq..un jeune (ugdjuk, moineau..) (pour le nutaralaq de la 1. ed. v. Dict.: nutaralâq) ugdjualaq, qopanoaraalaq (v. note aluk).

n. /ALÂRPOQ (WB)
avec terme de température; il fait un peu de..pluie, neige, poudrerie: portoalârpoq, kanialârpoq, shoroyu...qanne..(non natarqona.. qinginngoalârtoq).

n. /ALAYOQ WB v. dict.:
pialayoq..qui travaille vite; sangualayoq..inconstant,...
Adg. mobile..rapide apparenté à layoq..facilement?? cf. infra) pialayoq..rapide, (le shukattoq de WB; -guartoq WB pour le -alayoq Adg.) pishualakuni! P. comme il marche aisément, rapidement; panialashuktoq..qui sèche rapidement.
/alashuktoq v. mot précédent (?Adg.)

v. /ADLORIKPOQ (pâ poq-mik)
comme dlorikpoq; infra, sauf que le "a" donne l'idée de durée akuni: oqaadloriktoq, pishuadloriktoq, pinashuadloriktoq..vite, aisément.

n. /ALUK uit (mob) (WB. Adg. Bq)
Fait tomber la consonne du radical comme le signe / l'indique, sauf cependant si la voyelle précédente est longue ou s'il y a une diphtongue; et dans ces cas le "a" de aluk redouble. On pourrait dire que aluk se relie alors au radical par la syllabe de simple euphonie ou liaison -ra, ga selon les cas; -ra est le plus fréquent; -ga ne semble retenu que pour les radicaux en K: kikiak, (kikiangmiq) kikiagaaluq; kôk, kâgaaluk; aok, aogaaluk..; mais -ra non seulement avec les radicaux en "q" où "r" est absolument régulier; akshunâq nât, annorâq rêt, igalâq ât..asq aêt..pôq pôt..raaluk, mais aussi après les radicaux en voyelle: tui tuiraaluk..ui uiraaluk.. sâ sâraaluk..niuraaluit; ta sale jambe(brisée); adzigêraaluit. Les radicaux en "T" prennent une voyelle euphonique "i": ômmat ti ômmatialuk; aput, aputi, aputialuk. Vineq fait vinaaluk, mieux(?) que vinealuk. Enfin au possess. 3ème pers. alua non alunga.

1. Grand, gros, important, imposant..: iksirardjuaraaluk, tuksiatealuk.. sikualuk..qarqaaluk, qattauyaaluk...semble être le sens primordial WB Adg. angiyoaiuk..mmarialuk..très grand ou -vialuk ou rdjuaraaluk.
2. Mauvais, abominable (fou, grand, impertinent, impudent): kiggaq kiggaaluk: mauvais serviteur, taggaaluk: le voilà le gaillard, le terrible, la voilà la chose méchante, horrible; ou bien (sans rapport à la qualité de l'objet, mais plutôt par rapport à la soudaineté, l'étrangeté de son apparition): Ah! peste, diantre, le voilà: quelle merveille: ou même..cf. Dict. Una; unaaluk: cette horrible, ce terrible, ce méchant.
3. Puissant: nanoq nanoaluk: un ours blanc puissant, horrible. "Souvent employé exprimant les nuances le plus diverses de l'idée appuyant tantôt sur la malice, tantôt sur la puissance".. ou la grandeur, l'importance: ukua, ukuaraaluit, ukuavinaaluit, unavinaaluk, ukuanngoavinaaluit, unanngoavinaaluk: ce, ces gaillards-là, ce méchant-là (shuangatshuni) -yoaluovutit: tu es terriblement..tel..

v. /ALUKPOQ WB. Adg. Bq.; mob.;
ALUKPOQ s'ajoute aux verbes comme aluk aux noms: mêmes règles; le sens est identique avec les mêmes nuances; l'idée de -aluk qui,on esquimau, vise d'abord l'action du verbe peut souvent dans la traduction en nos langues être rapportée à l'acteur lui-même: qaîraalukpoq: le terrible, le gaillard, il vient ou il vient mal, difficilement, (faiblesse corporelle, manque de chiens, mauvais temps); pêraalugit: ôte-toi de là; piyao, tikitaoraalukpoq; takunnâraalutsanak...

n. /ARNEQ WB. Bq.; mob.; (dbl. aneq);
odeur de, senteur de, goût de, (le "q" inaudible, mais existe, car on a anerli): comme -shungneq infra. Parfois l'un et l'autre se disent avec le même mot: mamarksautiarneq ou -tishungneq même sens; même usage; parfois une des deux formes prend une note spéciale: ironie etc...; parfois une seule forme est acceptée pour tel mot: tishungneq (non tiarneq WB). Arneq semble rester souvent un exclamatif; mais se décline: tigganermik niksâqattalerqâ? (Bq. arnemîk! v. mîk excl.; Bq. semble ignorer -arneq substantif).
-niarneq semble bien être "neq" (ni-) avec arneq: nanuvinertusarpaniarneq! mannitusarnianeq!
-on a parfois "neq" seul en ce sens, car arrive sans allongement ou redoublement de la voyelle précédente: saalaomaneq! ga sent le vaincu; igunarneq; tigganeq..(voir infra nikpoq outre arnepoq).
/ARNELIORPOQ: déceler, sentir une odeur de, (le lior de dliutoq? givâ) iterqoaneliorpoq: il sent (venant d'ailleurs) une odeur d'urine (non il émet...).

n. /ARNERPOQ pâ WB. Bq. Adg.; (dbl. anerpoq); mob.;
à côté de shungnepoq (dbl. shunerpoq) et quelquefois nikpoq (dbl. nipoq): iterqoanerpoq; orksoshungnepoq, orksoalukshunerpoq; qeyuarnepoq, mieux que -kshunerpoq; ishearnepoq: il émet cette senteur longtomps;
/ARNEAGGITOQ (dbl. -agertoq); un coup -aggipâ giivoq mik, (dbl. -agerpâ geivoq mik): il la lui fait sentir un coup; (arne)miterpâ: il la lui communique -liyarpoq: il la porte avec lui.

// v. anikpoq pâ, poq (-mik); Adg.;
finir de, (le gierpoq, rêrpoq de Bq. WB.);
pianiktoq: c'est fini; -poq: il a fini -mik quelque chose pâ; nerianikpoq: il a fini de manger; BL. serait dit souvent avec "sar" récemment: il vient de finir. Utânikpoq WB. vient-il de là?? on a aussi anergraanikpoq: il est arrivé chez lui (après voyage); nunivaanikpoq... cf. Dict. (non mob. WB. Mng.). Voir aussi lianikkivoq.

n. /ARPÂ arksiyoq mik; WB. Adg. Bq.;
ARPÂ (dbl. apâ) arksiyoq mik (dbl. asiyoq); passer par, traverser..: qaînngoasiyoq -apâ (nûna); taseaarksiyoq, (taseq) taseaarpâ; tovaarksiyoq, (tovaq) tovaarpâ; nunaarksiyoq (nuna) nunaarpâ. Dict.
/ARKSIUTIVÂ: il le transporte à travers le...
/ARKSIGUTIGIVÂ: il l'a pour moyen de traverser le..(ceci)...

n. /ARPÂ, arksivoq, arivoq (mik) WB. Bq. Adg.;

/ARPÂ (dbl. apâ), arksiyoq (dbl. asiyoq), arivoq (-mik):
le même à sens vialis, mais avec membres corporels, (ne s'emploie qu'avec certains termes, les autres se composant avec -rqopâ rqosivoq, rqonikpoq mik, v. infra ou kkuopâ (dbl. korpâ) poq mik, qui se dit aussi dans les cas précédents de mouvement local; v. aussi -uppâ utsivoq, ugivoq mik..pour ce vial local.): Il le frappe à, l'atteint, lui fait mal à...
/ARPQ réfléchi: il se cogne, fait mal à.. niaqoq niarqoapâ, asiyoq mik, apoq; orksaapâ, aasiyoq mik, aapoq; serqoapâ, asiyoq mik, apoq; ikuseq ikutsiapâ, asiyoq mik apoq; sanerqapâ, asiyoq mik; apoq; 1 coup.
-Noter que -arpâ amène un redoublement ou une transposition dans le radical.
/ARNIATQ: avoir mal à...(après coup, heurt?).
erksaroarniatoq; il a mal au côté.
/ARTARÂ (dbl. atarpâ) artaiyoq mik: plusieurs fois.

n. /ARPÂ, ariyoq (-mik) WB. Adg.; (dbl. apâ);
il lui met, il le badigeonne, tartine de..: orksoapâ: il lui met de la graisse (à la pâte, la poêle à frire, l'aliment cuisiné...) l'enduit d'huile d'où -arutikseq: (le gras, l'huile) destiné à cela; punneapâ; pataarpâ; melâsearpâ; yamaarpâ; mishuktagaarpâ; immukuluarpâ; aputiarpâ: lui met de la neige.

n. /ARPÂ, ariyoq, arksiyoq (mik); WB. Bq. Adg.; mob.;
il lui brise, arpoq: il se brise, on lui brise, une partie..: le même infixe vraisemblablement que le précédent, appliqué à des objets:
nuvuartoq (aglauti..): sa pointe se brise, -arpâ arivoq, arksiyoq mik: il lui brise sa pointe; iguartoq, pâ, rksivoq, arivoq mik: le manche; qiluarpoq, pâ: sa poignée; kiluarpoq: sa couture (il se découd); iguligaarpâ...

v. /ARPÂ (AVÂ infra)...
-Bien d'autres mots du Dict. sont en arpâ (avec des intrans. de formes différentes), mais sans qu'il soit possible d'en tirer une idée unique fondamentale: inuarpâ, saviarpâ, mingoarpâ, sikuarpâ, (de sikuaq), ushingiarpâ, kiglâpâ..etc....

n. /APIK ît JB.; mob.; (le -arpik de Bq.)
petit, gentil, mignon.. le contraire de -aluk (v. -tnâq des P. et -kuluk des Aiv.): un peu de. En composition, suit les mêmes règles que -aluk supra.
Piaraapik; orksoapingmik: un peu de..; sârraapiani: un peu devant lui, proche; souvent avec le participe; -yoapik, yoapiovoq...
Possessif 3ère pers. -apia ou apinga.
Se compose aussi avec -lu: luapik, luapikpoq (Bq. luarpik, luarpikpoq).

v. /APIKPOQ pâ; (Bq. -arpikpoq);
APIKPOQ a les deux sens contraires des sens de -aluk:
-petit, gentil...aittuapinnga: toi le petit donne-moi..qaitsiapigit.
-un peu, un peu de...plus souvent galaapik; aglagalaapisivunga: j'écris un peu.

n. /ARPQ (dbl. -apoq) et termes locaux de direction (JB. Bq. Adg.);
il va..; -artipâ: il le fait aller vers..(non arpâ) -artisiyoq mik (dbl. atippâ, atitsivoq mik). WB. souvent akpoq(?) : qongmut qongmuapoq, atippâ, atitsiyoq mik; kingmuapoq; sivumuakpoq; il va en avant, il va en direction avant...; angmuatoq; asinuarpoq: ailleurs. (pour les mots en -akpoq: cf. Dict.
-Non avec les termes locaux qui ne sont pas de direction WB. Bq.: akialiarpoq: il est en train d'y aller, et akianorpoq: il y est allé et y est, non akianuarpoq; itivialiarpoq..
-Encore moins les noms ordinaires à WB., Bq.: tuksiavingmuotoq, (môrpoq et dbl. muotoq) non comme Adg.: muarpoq. P. muliarpoq; v. môrpoq infra.
-Est-ce cet arpoq qui s'ajoute aux vialis et ablatif des démonstratifs:

maunârpoq, tarqamanngâpoq, et à l'aequalis takkotitunârpoq? le "a" étant long; au terminal il semble bien qu'il ne s'agisse que d'une simple verbification, le "a" restant bref: ovunngapoq.

n. /AKPOQ (WB)
avec certains mots cet infixe est en -akpoq et non arpoq; akpâ, agivoq -mik: sanimuakpoq, sivumuakpoq, kangimuakpoq...mais akianuarpoq.. ?-aq..sans le possess. -ar avec termin. possess.??

n. /ARPOQ
et nombres: tant et tant de fois -pâ nepoq (mik)WB Adg:: ne s'emploie qu'avec 1: ataoseaqpoq, Bq., au-delà de 1: WB:-vikpaît poq nik; Adg.:-ertorpaît..comme Bq pour 4 et au-delà, et 2 et 3 au transitif. (/arterpoq Bq pour 2 et 3 à l'intrans.: margroarterdlunga, 3 arterdluni 2, 3 fois...)

v. /AQIVOQ vâ (WB Bq)
plus souvent liaqivoq; v. Dict.; subitement, soudainement, tout à coup; a lieu, arrive après que çà avait commencé, été jusqu'alors autrement, Bq note "Qq. Esquimaux n'accentuent pas tant la subitaneité, mais veulent exprimer seulement que ce ne fut pas ainsi auparavant". Ceci est confirmé ici et le premier sens de soudaineté ne serait même pas alors nécessaire. On peut y ajouter: taggainaq. -kadlatoq infra dit aussi subitaneité, mais avec idée de de hâte, me dit-on. Se dit surtout pour maladie et temps, température extérieure. (vâ voq mik).
Piaqivoq et piliaqivoq; qanimmaaqivoq et qanimmaliaqivoq; anorgraaqivoq et -graliaqivoq; tikiaqivoq, liaqivoq...il arrive subitement (orage éclate, avion arrive tout à coup et vous surprend; une maladie subite le prend; tikiaqiyaovoq..il est attaqué par la maladie subitement; taîmailiaqivoq et liliaqivoq..il fait, a fait ainsi soudainement; arqonaliaqivoq et naaqivoq; silarneluaqivoq et luliaqivoq; ikudlialiaqivoq sarqeyâliaqivoq..il apparaît subitement et reste (/âr), sarqeliaqivoq..dirait il apparait et disparait subitement; sâraniiliaqivoq: il est subitement devant moi; tupaaqiyoq, tupaliaqiyoq;qq.fois avec kadla- :qanimakadlaakiyoq. v. kadlatoq.
Note: Ne pas confondre avec le aqiyoq de puyuaqivoq, isheaqivoq.. qui fait longtemps ou du moins un certain temps , continuement de la vapeur, de la fumée.. Dict.

n. /ARAQ aît WB. Bq.: petit; (au plur.: aussi (cf. Dict.; rare en WB.) outre aît, la forme uvularisée: arqaît-rqat): WB. pour les vivants seulement (cf. Bq."très rarement pour objets inanimés")un jeune, un petit de... piaraq; tuktuaraq; saogaaraq; luiviaraq; aksaaraq; pushiaraq; nanuaraq..Semble mob. WB pour les animaux terrestres?? cependant aîvearaq.
Bq donne comme exemple d'objets inanimés umiarâq pl.-ât barque, "a" long à cause de la diphtongue précédente" -dit-il. Dans ce cas on construirait umiaraaraq à WB. comme qopanoaraaraq. (après longues et diph.: -raaraq; mais -iaq fait -iaraaroq (non -iaraaraq): tingmiaraaroq, qodleqodlearaaroq..
-LAARAQ aît le même, même sens qopanoalaaraq, WB v. infra -lâq.

n. /AROQ (oit) (WB)
semble aussi mobile; pour objets inanimés et personnes (noms de personnes). Mêmes règles que -aluk pour la composition (comme -apik, araq): nuluaraaroq; -sakkuaroq...mikiyoaroq...Yesusearoq, Yosepiaroq.. tikittoaroq (apiq plus fréquent; parfois les deux: tasearoapik).

n./arulaq (Bq) (ou agulaq(?) et gulaq,rulaq (v. rulaq)
petit, gentil (apparenté au aroq précédent?) Luisagulaq ou Luisaarulaq; nukartseqarulaît; qingmearulaît; qarqaarulaq; mikiyoarulaq.. Avec ardjuk et kuluk: mikiyoarulaardjukuluk (patois Lab.) v. gulaq infra.

n. /ÂSIT (WB Bq)
particule qui s'accole aux démonstratifs et tous mots, et surtout à tous temps et personnes des verbes. mob.: encore, de nouveau eqeashumu'âsit.

n. /AIAQ aît WB.;
ah! chic, merci, tant mieux, surprise agréable: on est seul et il vous arrive de la compagnie: tikittoatarli, tikingartoatarli. On ne s'attendait pas à ce qu'il y ait quelqu'un et il y en a: inuatar'una.

v. /ATERPAÎT ateriyoq nik; WB. Bq. Adj.;
fréquentatif et pluralité d'objets: mob.; le "a" de pluralité de ayoq infra et le fréquentatif "ter" infra: aniateriyoq, terpaît; itaateriyoq terpaît;...orgroaterpaît, makiaterpaît..

n. /ATOQ apoq -pâ poq (mik);
de -ttoatoq infra qui fait longtemps: nerittoatoq (dbl. toartoq:) ubvatoartoq.

v. /AVÂ aksivoq (mik) WB. Adj.;
outre -arpâ ariyoq mik. Dict. qui lui fait..plusieurs fois, de nombreuses fois: sarpeqoppâ 1 fois; sarpeqoarpâ arivoq-mik et avâ ksivoq mik; korqopâ sivoq mik,-apâ arivoq mik,-avâ ksivoq mik; qarroqpâ,-apâ arivoq, avâ ksivoq mik.

v. /AVÂ -avoq (mik)
apâ arivoq mik: il lui a fait..beaucoup de...l'a beaucoup..Dict. qepurqopâ -apâ arivoq mik, avâ avoq.. -neq anit; qukshupâ..apâ avâ..; iminngatoo nnganeq, nngaapâ nngaavâ nit; ingulerpâ -liayoq..anit; kidliavâ, pâ, voq rivoq mik; kilaavâ pâ voq rivoq mik: il lui cause, fait de nombreux...-voq: qui reçoit de nombreux..(pluralité de l'objet) /AMAYOQ: qui en a de nombreux...ou asimayoq.

n. /AYOQ WB. Adj. Bq.; mob.;
N. le gibier: il a tué, attrapé beaucoup de...a de pluralité (voq) aivayoq: il tue beaucoup de morses; ugdjuayoq; aqiggeayoq; tuqtuayoq, amayoqm asimayoq, (pluralité de l'objet).

v. /AYOQ avâ avoq (mik)
Dict. qui fait...longtemps, akuni: (WB. Adj.) aktuayoq, kashuayoq, tusâvoq, oqâyoq, aanniayoq. (plus. fois: aktutarpoq) -ayoq anikpoq.

v. /AYOQ avâ, avoq ("a" bref)
Dict. qui fait souvent, toujours, de nombreuses fois: angaayoq; qipiluayoq...

v. /AYUT (dict.) (pluralité du sujet);
"a" de pluralité. De nombreux agissent ("a" bref; le "a" de aterpaît supra); aniayut...ils sortent en file, nombreux de aniyoq; aniAYARtut..de nombreux qui sortent (agissent..) longtemps. aniATERpaît: il les sort...nombreux, longtemps (supra). itaayut, itoayut: ils rentrent nombreux, en file, continuement.

n. /ARDJUK Bq.; mob.;
Usage courant au Lab. le -apik de WB. Suit en composition les règles de ces mots en "/a" (v. aluk). -arsshuk dans l'ortho. de Bq. (ss pour dj). erniarjua; unaardjuk; ukkoaraadjuit; ueraardjuga;.. joli, gentil, tendresse.
-ne ferait pas tomber parfois la consonne - Igluligardjuk (Chesterfield), Imiligardjuk (île de Tavani); RB: nuyali ardjuk, umiligardjuk.)
-WB. (Adg. aussi (?): juste à l'état de souvenir dans certains mots. Dict. (dbl. -ayuk) atiardjuk homonyme (mon..gentil nom: adultes comme enfants); qoperroayuit riz; arnaayuk..tante par alliance (patern. ou matern.); angutiardjuk: l'oncle du même genre:
-serait mobile, mais peu usité:" nayama nunivâraardjungit".

v. /ARDJUKPOQ -pâ Bq.; mob.;
oqaardjulerit; kayoardjukpoq; nagligiardjukpara: affection, quelquefois ironiquement (aussi dans un évènement heureux inattendu ou dont on doutait: tusaardjukpara: je l'ai entendu, chic!) un peu: neqituardjulerit: mange un peu de viande....
-WB. usité aussi quelquefois: takuardjulerit comme takukkoalulerit..

affection? (semblent le contraire l'un de l'autre, mais l'ironie peut les rendre semblables dans les 2 sens)!

n. X erpâ (aor. de -ierpâ infra.); WB. Bq. Adg.;
il l'en munit.

n. /ERPÂ WB. Adg. Bq.; mob.;
-ngerpâ après longues et diphtongues; -erksivoq, quelquefois eivoq mik; ernipoq mik; (dbl. epâ, esivoq, enikpoq: arnaepa, arnaenikpoq...
il lui a volé sa femme).
-ERPÂ NGLMPÂ: il l'a fait sans, l'a séparé de son...erpoq: il s'est fait sans, être sans, est devenu sans...(les mots en "T" font taerp; certains en "i" aer..)
-erpâ et iyârpâ son fréquentatif:
1. Le premier a un sens parfait, exprime l'être fini de l'action; iyârpâ le présent, le faire qui dure encore, l'inachevé, l'imparfait: il fait être sans... Cette expression du passé, parfait, n'a aucune influence sur les autres formes du verbe: matueruk: enlève-lui son couvercle..
On peut exprimer le présent, l'actuel avec -erpâ, mais au moyen de -rashuar..;
On peut exprimer le passé, le parfait avec -iyâr., mais au moyen d'un infixe ad hoc: -rêr..-sima..-laor..: annoraerashuarpara..annoraerêrpara ou annoreiyarêrpara...
Cette distinction entre -erpâ et iyârpâ a lieu dans tous les mots. Bq. WB.
2. -erpâ est employé par rapport à une unité, tandis que -iyârpâ vise une multitude. Ceci n'a pas lieu partout, semble-t-il. Le sens des mots peut influer, et au pluriel la distinction disparaît.
Ces deux points se retrouvent avec les fréquentatifs -pluralitifs autre que -yar cf. -tor..ter...

/ERPÂ ERKSIVOQ mik. (quelquefois eivoq mik)
il lui a enlevé son...aussi -ernipoq (Bq. Adg. ernikpoq)..quand il s'agit d'enlever quelque chose d'attenant à..partie de..; ngerpâ après voyelles longues et diphtongues. Cependant parfois la voyelle s'abrège simplement, alors que parfois aussi on a "ng" après une voyelle brève. cf. Dict.: annoraerpâ, erksivoq mik et -ngerpâ ngernetoq mik..; ameerpâ; niaqoerpâ (non -iyârpâ..pcq. il n'en a qu'une, mais -iyarpait actuellement, plusieurs; erpait c'est fait); siutaerpâ: une oreille, -iyârpâ: les deux; Cependant: nuyaerpunga: j'ai perdu (non 1 cheveu, mais) les cheveux, -iyârpunga actuellement.. ies..; iputaerpâ: une rame; aongerpâ -ngeivoq mik et -ngerksivoq; paoq, paolangerpâ: il lui enlève; paongerpâ: lui a enlevé; la partie: ilangerpâ ngeivoq mik: l'a entamée, a enlevé une partie; compagnon, ilaerpâ: lui a enlevé son compagnon, ilaertoq: il n'a plus de famille, de compagnon; ini inierpâ et inangerpâ; anerneq, anernangerpoq; nipi -paertoq, -pangerpoq; sikuertoq;

/ERPÂ ERNIPOQ m V. WB.; (dbl. enikpoq; Adg. Bq. ernikpoq);
il le fait être sans quelque chose qui lui appartient (non quelque chose de lui comme le précédent): d'où lui acheter son..lui voler, lui dérober..(non perdre, briser son..v. infra)..lui emprunter son..
-savierpara: je le fais sans couteau en l'achetant, le volant, l'empruntant...savierniteq mik.
/ERPOQ: il se fait sans; savierpoq: il se fait sans couteau, donnant, prêtant....
/ERUTIGIVÂ: il se fait, s'est fait sans cela, l'a vendu (l'objet, son propre bien), mut..à quelqu'un, (erutiqarpoq mik).
/ERVIGIVÂ: il se fait, s'est fait sans cela..vis-à-vis de quelqu'un..
il lui a vendu son...(erviqarpoq mik).
Avec -reartu...aller:
/ereartupoq: ukaleereartupoq: il vient vendre un lapin.
/ereartorutigivâ: ukaleereartorutigivâ: (ce lapin), il va le vendre.
/ereartorvigivâ: ukaleereartorvigivâ: il va lui vendre un lapin.
/ereartupâ: ukaleereartupâ: il va lui acheter un lapin.

v. /ERPÂ avec verbes et infixes verbaux:
1. -erpâ et erpoq s'ajoutent aussi à quelques verbes peu nombreux avec le sens -gungnaetoq: ne..plus. Dict..: ce sont des verbes d'état,

disposition ou position: -ngayoq, ma,oq: -ngaertoq, -maertoq... taqayoq taqaertoq; merngroetoq (non taqaerpâ, merngroepâ mais ertipâ, etippâ, tisi, -titsiyoq mik); palangayoq -ertoq -erpâ (présent) et ertipâ (parfait)...

/ERKSITOQ (dbl. esertoq);
il se fait actuellement ne plus...: taqaersitoq..il se repose, merngroesertoq (v. infra esertoq avec noms ou ersitoq).

2. -Un certain nombre d'infixes verbaux: yoma, yungna,rqayar..prennent aussi -erpâ erpoq avec le même sens: ne...plus: yomaerpoq, yungnaepoq rqayaerpoq, goshuerpoq guertoq; aussi -yuertoq à côté de yuittoq qui suppose une durée plus longue, shuertoq shuittoq: tituyuertoq, neriyuertoq..(sans trans.)
d'ap. Bq (via Kleinschm.) -gierpoq, rôrpoq viendrait de là: giaerpoq..il n'est plus dans le devenir, donc il est fini; (cf. nuliittoq de nulia-ittoq, kiktorea-ilitaq..qui devient, kiktoreilitaq v. aussi -gêkkut).

n. /ERPOQ (Bq WB) (?P. erksivoq)
avec membres du corps: il a froid à..comme iyarpoq infra. aggaepoq; itigaerpoq...niaqoerpoq, niungerpoq, siutaerpoq.

/ernialerpoq: Bq...commence à avoir très froid.

Note: -iyarpâ et idlivâ d'ap. Bq viendraient de -erpoq...A moins que ce ne soit de -ittoq cf. infra ces infixes. Aussi -udzâpâ (Bq udyarpâ) de udzaq-erpâ.
-voir aussi erpoq des -erpâ supra.

n. /ERKSIVÂ (mob.) (Bq WB)
ERKSINIKPOQ mik et erksiivoq mik (dbl. esii.) et erksipâ nikpoq mik qqf....il lui a perdu son... -erksiyaoyoq...on lui a perdu son.. (un autre)

/ERKSIVOQ (et parf. erksitoq)
il a perdu son...(lui-même): uyaratsiangerksivoq..merqutaerksivoq; Il s'agit de la perte de toute sorte de propriété, non la perte par la mort.

/ERKSIGUTIGIVÂ
il l'a pour objet de perte, c'est ce qu'il a perdu.

n. /ERKSITOQ (dbl esertoq)
arrive parfois, en parlant de personnes seulement, semble-t-il: qitonngraesertoq..il a perdu son enfant (qui s'estégaré; non par la mort: erpoq supra), aippaesertoq ou esivoq, toq...il a perdu (égaré) son compagnon..

/ERKSISIOMAYOQ (dbl. iersiomayoq)
l'a perdu longtemps; savierksisiomayoq, qingmeisersiomayoq.

n. /ERTITOQ (dbl etittoq)
membres inférieurs du corps: il se fait être sans..en enfonçant dans un maoyaq qqeq. (neige, boue..) ou en allant dans l'eau: kanaertitoq, niungertitoq,.. nadluititttoq.. itigaertitoq...(il a...pieds dans l'eau.

n. /ERUTIVÂ (erudzivoq-mik et eruppâ)
il le fait être (tout à fait) sans..il l'en prive, l'en dépouille (complètement). -erutivâ.. dit totalité toujours, tandis que -erpâ dit plutôt : en partie, mais aussi qqf. par suite du sens du mot, privation totale.

/ERUTIVOQ ou eruttoq (réfléchi)
il est dépouillé de -mik (entièrement), se trouve sans..n'a plus de.: qitonngraerutivoq -eruttoq...il n'a plus d'enfants, les a perdus tous (par la mort) (ce peut être un seul, s'il n'en avait qu'un) erpoq...il a perdu un de ses enfants...Imaerutivoq et imaerpoq: même sens: il a perdu son contenu: aongerutivoq...il n'a plus de sang (pâle par maladie, faiblesse), a versé tout son sang.

/ERUDZAQ
un à qui on a enlevé complètement son..qui a été dépouillé de.. pour erutiyaq. -erudziye: celui qui dépouille, fait être complètement sans.. -dziyiga..qui m'a dépouillé de..

/ERUTTIPÂ
tisiyoq mik ou eruktipâ, eruktisiyoq mik et erutitippâ, erutititsiyoq

mik: il l'a fait être (complètement) sans..(parfait); c'est fait et ça dure (akuni): shuvêruttisigiaq (aux cartes) alianartoq ou erutitsi.

X ERIVOQ (WB. Bq. Adg.);
abr. de -leri infra. il s'occupe de...

n. /ertorpâ poq mik; avec nombres: Bq. Aig.;
(v. vikpoq, arpoq): il lui fait tant, ou tant de fois: pingashuertoriuni (faisant) trois fois (pingashuviktoq) -tuqo..le multipliant par trois. (infixe usité à partir de deux, cf. arpoq pour une fois)

v. /GAQ WB. Bq. Adg.;
-terminaison passive donnant naissance à des noms. Dict. avec sens: à qui est fait ainsi toujours, d'une manière permanente: naalagaq; ninigaq; naksagaq; qelakshugaq; nangmagaq; oqommiagaq; eqermiaq etc...(sorte de passif, mais qui n'arrive qu'avec les verbes des deux premières classes, semble-t-il, dit Bq.: cependant kaligaq de kalippâ 3ème cl.; sanagaq de sanavoq 4ème cl.; pigaq de pivoq 4ème cl.)
-A noter que ce passif-substantif se forme sur les verbes qui signifient une action qui dure: tusâgaq, ayappâgaq, tamattoagaq... kaligaq: objet remorqué; nayugaq: lieu où l'on reste..et correspond assez généralement à -qattataq. Il est toujours en -gaq même avec les verbes de la 1ère cl. en R. Il est souvent composé avec tuaq: takunnagatuaqakkoaluktshunga -mik en ayant pour unique chose longtemps regardée..(alors qu'on devrait faire attention à ce qu'on fait). Si les noms donnés plus haut et leurs semblables réfèrent au Dict. il semble cependant que cette construction soit possible avec tous les verbes signifiant la durée; et même beaucoup d'autres sinon tous (?): pigatuara, sanagatuara...pigara, sanagara...tininnesiugavinerminiq..coquillages ramassés à marée basse..tigligaq: objet volé. Note: chez P. gaq est simple passif courant pour rtaq, ktaq.

/ n. /gak (?) Adg. (P.)
Dit-on -gak pour -vak (gros) (tuktugak pour tuktuvak) quelque part chez Adg.? (?) ou est-ce une erreur d'oreille?

/ v. /gangat Adg. Bq.;
Gr.: terminaison verbale à conjugaison calquée sur le causatif; a lieu avec les verbes en "K","T" et voyelle (rangat avec v. en R) qqf. kangat..avec radicaux en K; plus souvent lerangat: chaque fois que.. (WB. causatif et tamat).

/ v. /galkpat Adg. Bq.;
Gr.: comme -gangat supra; mais pour le futur, conjugué sur le conditionnel, cf. Gramm.

n. /GALAK (alt,ou qqf. galâk, galât); Bq. WB.; mob.;
petit (v. kadlak), peu. (Bq.: -galak ne signifierait pas toujours la petitesse, et il fait saisir l'usage de la langue pour comprendre dans quel sens il est employé. Pour la prononciation ce "g" est approximativement l'R guttural esquimau ou s'en rapproche, du moins d'ap. Fl. Au Lab. ce n'est pas tout à fait ainsi, même avec les rad. en R: différence entre ikayoraluarpoq et ikayugalakpoq..Idem à WB.: -g..).
-S'ajoute à des termes qui signifient déjà la petitesse (devient alors une espèce de superlatif d'infériorité):
Bq: Unagalak, tannagalak: quand on regarde qq'un ou qqch. avec intérêt, affection ou étonnement (mais non, dit Bq, ou non uniquement(?) ce petit! cette petite chose! Usité quand on voit une chose belle, ou étrange et qui étonne: Luisagalak: cette Louise!
WB: Orksogalangmik ou -galâmik (avec ou sans ng) un peu de..; ammalugalak: de nouveau un peu, akunigalak qq. peu longtemps. WB. souvent composé avec apiq: galaapik.

v. /GALAVPOQ (galâkpoq-pâ) WB. Bq.; mob.;
un peu, qq. peu. (Bq. a aussi -galâvoq vâ): aogalangmat pcq. il dégèle un peu ou il saigne un peu de nez; -galainnapoq: toujours un

peu; qaîgalakpoq Bq.: il vient lentement (shukaittomik piguni), WB.: tikidlarinnitoq: passe à distance, à côté, s'est approché qq. peu; ungatigalanngitara Bq, je ne lui suis pas du tout dévoué (affectionné) = angimarîpara, (?ou: pas un peu, d'où beaucoup ; -nngigalaktara: qq. peu pas dévoué d'où -tsiangitara, pas très..: -galanngitaq serait très usité à Iv.)
(Bq.: signifierait facilement (?) et serait le sarai des Aiv. et pour de WB.: shinigalakpoq: il s'endort facilement: toqogalakput: ils meurent facilement (épidémie).

v. /GALUAQ at WB.;
Bq. Adg.: huit: un (étant cela ainsi), il est vrai, sans doute... cependant.. on concède, mais... S'ajoute aux noms et participes démonstratifs et particules..au moyen du verbe être: -ogaluaq (ce "g" est un "r" parisien, moins guttural que le "r" esquimau infra): Neqiksaogaluaq ou -oyoogaluaq; tikittoogaluat; takuyaogaluaq ou -yaoyoogaluaq; tannaogaluaq, tatsomaogaluaq (non galuap);
(Galuaq: étant un substantifiant..la déclinaison se fait sur galuaq nikiyoogaluamik, pitsiasimanngitopaluogaluamik.., non v. -galuartomik..neqiksaogaluamik, mais tatsomingaogaluaq..) ahaogaluaq; kitanerksaogaluaq; ataosermiogaluaq...
-S'ajoute à ksaq et yaq, taq directement, mais avec le possessif (donc entre ksaq, taq, yaq et le possessif): piksaraluat, piyonayaraluara..mieux que -galuartara, raluartara, mais -galuarpara au mode principal.

v. /GALUARPOQ pâ; WB. Bq. Adg.;
avec rad. "Y", "T", voyelles; raluarpoq avec rad. R; aussi kaluar avec T et K qqf. et toujours après -nngit.: même sens: sans doute, bien entendu, mais..cependant...
-galuarpoq à l'indic. est inaccepté à WB; mais -toogaluaq..; -galuarpoq existe aux modes obliques. -laorpoq, niar, lâr, gomâr, nngit doivent précéder raluar. Avec raluar, nngit et le gérondif affirm., non la forme gérondive négative: takugaluarpâ; tikigaluarpâ, tikikkaluarpâ; tikinngikaluarpâ; pishugaluarmat, kkaluar...aanniangikkaluarmat; aanniangikkaluartshuni, non aanniagaluarani; -ngikkaluartilugo.
// /galuamut Bq. est, comme il appert, le verbe lui-même avec mut, composé de galuar: tuavigaluamut..
/ /galuaruni Bq. peut-être; avec doute: qaîniaraluaruni: peut-être viendra-t-il (penchant pour le non). WB.
-Ce -galuaruni de Bq.: "peut-être" (à côté de -nngikuni) paraît reçu en WB. à peu près en ce sens. Les exemples donnés avec -nngikuni étonnent; qaîniaraluaruni: en réponse à qaîniarqâ? serait admis, exprimant plutôt le doute que la probabilité d'un peut-être, comme on dirait exactement de la même façon en français: S'il vient cependant (mais j'en doute).
/TJAGALUAQ (WB.) (dbl. saraluaq)
topaqitâromatsaraluaq (rqunga): je voudrais bien...piyaoyorishôraluotsaraluaq...pêrksisaraluaq, uerngranianngosaraluaq..quand on pose une objection.. aussi tsaleraluaq, ivuyoaluotsaleraluaq... tsaqattaraluaq, qongautitsaqattaraluaq.
/DZANGIVVALUAQ (WB.)
pitaqadzangikkaluaq (rqunga); ninngangisertoromadzangikkaluaq (rqunga).

// v. /ganarpoq P. (non WB. Bq.)
(de quoi faire facilement..) qui porte à..qui fait facilement... toqoganartoq: qui fait facilement mourir; tupaganartoq: qui éveille facilement.

// v. /gannerpoq Bq.;
et avec verbes en R rannerpoq; mob.; il continue à...(on a -kkanerpoq (dbl. kannetoq) en ce sens à WB. cf. infra):
Taîmaliorannerpoq: il continue à faire ainsi...; oqautigannerpâ; takugannerpoq...

v. /GARNETOQ WB.;
avec verbes en K, T, voy.; aussi -tarnetoq avec ceux en T et yarnetoq

avec voy.; rannetoq avec cx en R (-rarn..devient ici -rannetoq qui existe aussi ailleurs, avec un sens qq. peu spécial). C'est nerpoq avec le participe passif (d'où ra pour rta, ga pour kta.. comme dans -raksaq, gaksaq.)d'où suppose des radicaux transitifs. Au négatif: -neittoq. Il est agréable de.. volontiers, on aime à.. (Bq Adg..-rannerpoq, garnertoq....WB: dbl. -rannetoq...) (mob). Ilinniatigarnetoq,,il est facile de, on aime à lui faire apprendre de ilinniatippâ (transitif d'où se tire le passif), oqautigarnetoq ou oqaudyanerpoq; tuksiavigiyarnetoq; naalagarnetoq, maligarnetoq; tikitarnetoq; piyarnetoq; tiliyarnetoq.. atorannepoq..

/RANNESIVOQ
garnesivoq, yarnesivoq..devient plus facile à...ubvarannesiniarmat.. laver; piyarnesiniarmat..à faire; ôksigarnesiniarmat..à couper (viande pour oyoq).

/RANNERIVÂ
garnerivâ, yarnerivâ, ranne, g...sartoq mik..il aime à s'en servir (il le trouve facile à utiliser..)

/RANNEYÂRTOQ
garneyârtoq, yarneyârtoq..il est toujours facile à (pâ? - continuellement facile de lui...on aime à lui) (yâr continuellement)

/GANNÂPÂ
rannâpâ comme -garneyârpâ précédent, même sens.

/GANNAQ
ra, ât, nga..chose qu'il aime à..qu'il lui agréable de....longtemps. - Irrégularités d'usage courant. Dict. tusarnetoq (non tusarannetoq qui serait régulier) et composés: tusarneitoq, tusarnerivâ, tusarneyarpoq ou roshuktoq mik, tusarneigivâ -idliutoq mik.. et takurannetoq équivalent de takuminartoq outre takugarnetoq -yarnetoq qu'on aime à voir, qu'il est agréable de regarder (se place au pdv. sujet; le premier réfère à la qualité de l'objet d'abord...)

n. /GARPÂ (poq mik) (rar..avec rad en Q) (WB)
il l'appelle son..noms de parenté et surnoms (torkshurautit): ataatagarpâ...ernerartara, atitsiarartara..(erneq, atitsiaq..), qatagartara (qatak), erngrotarartara...

v. /GARPÂ (gaivoq mik fréquentatif) WB. Adg.; cf. Dictionn. : patigarpâ il le frappe plusieurs fois de la main, katagarpait gaivoq nik..il les fait tomber coup sur coup. (v. rarpait).

v. /GGÂPOQ (mik) (Bq WB)
difficilement, à grand-peine; (dbl gârpoq), pâ, nikpoq (dbl nepoq) mik: tikiggâpâ -ggânikpoq mik -ggâpoq mut; uliggâpoq (la botte..) se retourne à grand-peine, ulitsigârpoq (l'homme) a du mal à retourner (la botte) ulitsigârnepoq mik (uligârnetoq: qu'il est agréable de retourner)
-tsagârpoq (dbl. saggâpoq) même sans takutsagaalertara..je le voyais à peine; takuksaosaggâmat..quand c'est difficilement visible... tsagainnapoq..toujours à peine....

/GGÂTONNGITOQ
n'a pas de difficulté à.. pinashuggâtonngitara..je n'ai pas de difficulté à le travailler; takuksaogâtonngitoq; oqalimaggâtonenngitangit..il n'a pas eu de mal à les dire.

/tsagâtonngitoq (dbl. saggâtonngitoq)
pinashutsagâtonngitara, takuksaosaggâtonngitoq...même sens.

/nngigârtut..
de certains nombres: qui est à peine pas..tant: qolionngigârtut 9 (à peine pas 10;) avationngigârtut 19...nngigât: qolionngigât 9...

n. /GAJAK (ait) (WB) (mob)
ensemble (avec, aussi): uvangagasak..moi avec, moi inclus, moi aussi au pluriel: une multitude rassemblée; iglugasait, -gasadjuât..ville iglugasangni..au village; inugasadjuât; qilangmiugasadjuit (Bq.: -kshuit).

v. /GAKSAQ ait WB. Bq. Adg.: qui doit être fait (& possess.) par... RAKSAQ avec rad. en R.; rad en K: uniquement gaksaq; ceux en T et en voyelle, outre cette forme moins usitée, font plus régulièrement respectivement: taksaq et yaksaq; tusaraksaq, maligaksaq, tikitaksaq (gaksaq), sanayaksaq (gaksaq). v. taksaq, raksaq infra.

Ces formes quasi obligatoires (ga et ra) avec les verbes des 2ème et 1ère cl. respectivement sont des contractions de ktaq et rtaq; Ce -gaq sans le ksaq est le langage courant des P.; -gaq même à la 1ère cl.: adyiliugara (pour liortara)..etc....

v. /gasalertut (?)
de puigasalerkrut (qilalugaît equluit)

v. /GASHUKPOQ pâ (WB Adg) (mob.)
il s'efforce de, travaille à, essaye de..-rashuk: radic. R;gashuk: radic. K, T, voy.; nashuk: radic. T(nnashuk) et voy. (moins fréquent WB): tusarashuktoq; maligashuktoq; tikinnashuktoq ou gashuktoq; nerigashuktoq, nashuktoq. Traduit l'opération actuelle de chasse d'un gibier présent (approche pour le tirer): ottorashukpoq, tuktunashukpoq...comme -niartoq... (de ottopoq, tuktutoq: tuer un...)
/GASH'ARPOQ pâ (Bq WB Aiv) (mob.)
comme le précédent, mais akunionerksaq: Bq: il se donne de la peine tâche de..etc... "se dépêche de" ne semble pas très obvie pour WB: tikinnashuarpoq..proprement: il tâche d'arriver, d'où par suite se dépêche; Même emploi que le précédent pour la chasse.
pinashukpoq...il travaille; pinashuaruseq...la semaine (jours de travail)
-Sert souvent comme -lerpoq à traduire le présent avec verbes à sens parfait: dit activité actuelle, actuellement: ativara..je l'ai mis (un habit), atigashuarpara..je le mets
-On dit..pinashuktaovoq au passif ou piyaogashuktoq moins usité, mais Bq WB: sanayaogashuarpoq plus que sanagashuartaovoq..
/ -GASHUGIVÂ Bq. Adg.;
v. nashugivâ plus usité (R avec radic en R).

v./gavoq (ravoq, navoq) (BL)
avec sens de -gayar, rayar, nayar v. navoq infra.

n./ gayak (BL) ou gayaq (?)
petit nutaragayaq..un petit enfant, mikittogayaq..tout petit (le galak Bq) (?) qqf. WB. kôgayaguluk: petit ruisseau (gayak).

v./gayarpoq?? (BL.P.)
presque..un peu??

v. /GAYARPOQ pâ (mob.) (Bq. Adg. WB.)
avec rad. K, T voy. (rayar avec rad. R; nnayar aussi avec rad. T, nayar avec rad. voy.) Donne le sens du conditionnel français: tusarayarpoq; maligayarpoq; tikinnayarpoq ou gayarpoq; takugayarpoq ou nayarpoq. v. Gr.: se trouve dans la proposition principale (peut se mettre aussi dans la dépendante dit Bq.)
-Avec laoyuyoq (Adg. Bq lnor) dans le mot même, il rend notre conditionnel passé: toqogayalaoyunngilaq..il ne serait pas mort, ovanilaoyuguvit (répétant laoyu); si tu avais été ici.

v./gayattoq RG.
un peu: idniangiagayattoq...le temps se réchauffe un peu. est ni trop chaud ni trop froid...

v. /GAYUPPOQ pâ WB. Bq. Adg. (P.)
rayukpoq avec rad. R;"semble à fort peu près l'équivalent de -goar infra." Bq semble leur donner un sens de constatation de fait: rayuk souvent, toujours, à tout moment..goar souvent, fréquemment: qattapoq. Cependant le goar courant de WB, comme le rayuk aussi courant des P., semble bien prendre son point de vue du sujet et connoter une qualité subjective: quelque chose qui fait qu'il ..une inclination, propension...: tigligayukpoq..il vole souvent (Bq) ou il est porté à voler;
WB. -gayuq ne semble pas toujours traduire inclination?? pêrksigayukpoq: -tsautigiqattatoq; takugayukpâ, tusarayukpâ..semble comporter un sens qq. peu péjoratif: il le voit, l'entend sans cesse (aliaginaqo, il ne le voudrait pas).
/gayuittoq : rarement...

n. /GÊK gêt WB. Bq. Adg.;
gêt avec N. en K. T, voy.; rêq, rêt avec N. en Q. (de givâ, rivâ avec allongement Bq) mutualité.: gêk, gêngnik..; gêt, gêniq, gênut.. (sans ng ou k aux cas obliques).
1. avec noms qui naturellement indiquent une réciprocité:
-noms de parenté: le nom d'un terme de la relation avec gêk comprend aussi le nom de l'autre; nuliarêk: mari et femme; ernerêk: fils et père ou mère; panigêk; nukarêk... Le plus souvent c'est le terme inférieur qui est nommé: ernerêk plutôt que ataatagêk... Aterêk homonymes; ilagêk; iglugêk paire; adzigêk semblables (ce mot quelquefois au sing. adzigêmik tukeqartôk ces deux choses ont le même sens); uarutigêk, qannitarêk ou torêk, amarêk;
-noms de position en dleq: sanidlerêk; qodlerêk; qadlerêk; akidlerêk; akudlerêk, au sing. ikinga aongmik akudlerêmik marneqainnapoq: sa blessure a toujours du sang mêlé de pus (uarutigêmik).
2. avec des noms ordinaires mais qui ont de nature ou de fait (simple position habituelle même) une certaine relation: parties disparates d'un tout, parties d'une panoplie, qodlerêk ou manertarêk: la lampe et sa mèche; manertasarêk: et la mèche qui lui est destinée (si sont proches l'une de l'autre); savigêk ou ulugêk: l'ulu et le couteau qui sont placés ensemble habituellement; savigêk: l'homme et son couteau; perutigêk: la clé et la porte, gêt: les clés et leur anneau d'attache (non les clés elles-mêmes mises ensemble); silappiarêk: l'étui et ce qu'il sert à contenir; qiterqarêk: les deux moitiés d'une chose; qipigêk (celle d'extérieur et celle d'intérieur assemblés, cousues ensemble.
-avec ces noms il y a parfois tarêq..: saviktarêk....

n. /GÊKTÔK -tut. WB. Bq. Adg.;
avec les mêmes noms et même sens; comme gêngoyut yôk: ils sont ainsi mutuellement. (noms de parenté et position et même aussi les noms ordinaires du No. 2).
/GEIYORTUT (le "i" n'est qu'un redoublement provoqué par l'infixe "yor" fréquentatif, comme devant "ler": qatageilerluk (ou qatagêgluk) soyons mutuellement des qatak: cousin par torkshurauti: surnom; sens: ils sont divisés en plusieurs groupes de même relation: les français entre eux sont des nunaqatigêt; Anglais, Français et Allemands: nunaqatigeiyorput; les 12 tribus d'Israël: kinguvaqatigeiyorput.
/GÊKTOQ au sing. comme; gêmik supra (adzigêmik, aqudlerêmik): adzigêktoq uvannut: c'est égal à moi; adzigêktomik tukeqartut: ils ont un sens semblable.
/GÊKTIPAÎT tisiyok nik..surtout avec les termes de positions: dlerêktipaît: il les fait être ainsi (ainsi Bq. mais avec le plur.: lereitippaît, lereititsiyoq semble plus exact).
-TIGÊKTUT yigêktut: c'est gêkput s'ajoutant au participe nominal des verbes, lequel se forme sur le trans. ou l'intrans. du verbe: naglipâ naglitigêkput et mieux de nagligivâ nagligiyigêkput ou nagligoshuktigêkput (et nagligoshuutigêkput?): ils s'aiment les uns les autres; tuksiuyiyigêktut: ils prient les uns pour les autres.. ayoqertutigêkput ou tuiyigêkput: ils s'instruisent mutuellement.
-voir aussi QATIGÊKPUT: les uns avec les autres avec rad. V: ishumaqatigêkput: ils ont les mêmes pensées, sont d'accord.
-v. infra utivut: mutuellement, même sens que tigêkput.

v. /GÊKPUT rêkkut avec rad. R. (mob.); WB. Bq. Adg.;
semble mouillé chez Adg.; raîkkut (quelque fois yaîkkut, dyaîkkut tsaîkut v. ces infixes): un moyen, quelque chose, un objet qui est employé pour empêcher çà et çà. (probablement composé de: giarpoq, ippoq et kkut: un moyen pour effectuer le contraire (ippoq) du commencement (giarpoq) de l'être ou faire ainsi. Bq): uterêkkut ou utereârêkkut; aksagêkkut, uti, utiksaq; matarêkkuti...
/GÊKKUSERPOQ: il se met çà; serpâ seivoq mik: il lui met çà; siyarpoq: il le porte, l'a... cf. serpâ infra.

v. /GIÊRPOQ gêrpoq pâ (mob.); WB. Bq.;
rêr avec rad. R; il a des sens qui finissent par être contradictoires et que l'usage et le Dict. seuls débrouillent:
1. il a fini de..d'où il a déjà, au parfait mais aussi,
2. au présent..il commence déjà...

/YARÊR.. tsarêr, rendent plus sûrement le parfait: piyarêrpoq: il a fini...
/LERÊR...giarêr, rendent le présent; il fait maintenant déjà, il commence déjà à; uligiarêrtoq, ulilerêrtoq: la mer commence déjà à monter mais, ulitsarêrtoq: elle a fini de monter;
aanniagierpoq: il a fini de souffrir (il est guéri); nerigierpoq: il a fini de manger; tikigierpoq: il est déjà arrivé (parce que rapide) ou tikisarêrtoq; anigierpoq: il est déjà sorti; anilerêrtoq: il sort déjà...
Note: /gier ne sonne pas comme gêk, gêkkut etc...et ne semble pas bien rendu par gêr; le "g" est un peu mouillé; l'écrire gier comme dans atigierpoq gi-er n'est pas meilleur; on pourrait l'écrire giêr.. d'après Bq (K1) çà vient de giar et erpoq et signifie: il n'est plus dans le devenir i.e. il est fini (contraction comme nuliittoq de nuliaq et ittoq; kiktoreilitaq: reaq et ilitaq).
/OLERÊRTOQ: déjà..s'ajoute à toutes espèces de formes et constructions: nunamiolerêrtoq: déjà sur la terre; ataasermiolerêrtoq: déjà un.. (v. ogaluaq même usage avec tous termes).
/LERÊRIVOQ: gierivoq, rêrivoq: de nouveau; qailerêrivunga: je viens de nouveau; uvangaolerêrivoq, nurqarêrivunga: je m'arrête déjà de nouveau.
/GIEIYARTUT: grandement, comme pour la dernière fois (pishungartouyârtshuni): nerigieiyarput; nunasierêiyartut. (yâr continuellement?)
/KKOALUGIÊRPOQ: tiens déjà de nouveau; tikikkoalugiêrpoq,
/GIÊSÂSIVOQ: il se dépêche de finir de...piyarêsâsivoq; titorêsâsivoq;

n. /GGRPOQ (dbl. de ggitoq) (Bq gipoq) WB. Bq.
ggearivâ GGEARK, ggeanga...: il prend avec lui, il a sur lui (en voyage, en sortant..)
ulimautiggipoq, qukiutiggipoq..qukiutiggearivâ...qukiutiggeanga.. geangovoq; savidjuagerpoq, targragerpoq..arnagerpoq...gearivâ avec portions de gibier: partage de butin, le morceau qu'il emmène chez soi: niaqoggitoq, qatigaggitoq..ggeanga..: ou simplement portion de gibier qu'il a tué, qu'il emmène à la maison...

n./git pluriel vieil esquimau de lik qui a (Bq Adg.)

m. /GIAQ un peu; avec mots locaux, mots de désignation et particules: paunga, paungagiaq; ammalugiaq; atilugiaq; akshugiaq...

v. /GIAQ (avec rad. R.: reaq-nga at ra..(ou Bq.: yareaq, tsareaq) (mob.)
1. Bq: "le devoir, l'être obligé (d'être, de faire ainsi). L'idée d'obligation disparaît cependant le plus souvent, et, s'il n'est pas composé avec d'autres affixes, il signifie seulement: l'être, le faire ainsi.." (L'idée d'obligation ne semble venir qu'en composition dans: giaqarpoq, reaqarpoq infra, à supposer que cet infixe dérive véritablement du giaq, reaq présent.) Il ressemble beaucoup à neq (lequel exprime plutôt un état, comportement, manière d'être, giaq exprimant plutôt une action transitoire, un fait: aodlareaq, takpaungareaq..: le fait de partir, de monter au loin...
aodlareamik, takpaungareamik ishumaqanngilaq: il ne pense pas à partir, monter..
Bq semble ignorer la tournure: pishugiaq saperpunga (non para) v. Gramm. 197; tigligianga, tigusigianga qaoyilaoyunngitara: je n'ai pas su qu'il ait volé, pris; ou kaoyilaoyunngilanga, ou gianganiq kaoyilaoyunngilanga.
aittutaogianga ou gianganik ishumalaoraluarqogut ou gianga...tavut; Avec le radical transitif du verbe, la désinence possessive se rapporte au complément d'objet du verbe en giaq: aglagianga nalunarmat: l'écrire est difficile (on ne sait comment l'écrire); aittoreanga ishumalaoraluarqogut (ou moins bon(?) tavut); non avec l'intr. et le modalis: aniga aittoreanganik ishumagaluarqogut, ni aningma aittoreanga, nganik...mais aningma aittutaogianga (par un autre), ou aniganik aittuigiaq...Aningma aittuigianga dit: le fait que mon frère ait donné. v. Gramm. 193, 199.
2. /GIAQ at, reaq at: des gens qui vont ou sont allés et y sont encore: puiyesioreat, tuktusioreat..qeyuktârêât..

m. /GIADLAK (rad. R: readlak): un peu plus, un petit peu plus (nerksagalak)

Bq: "giarlak lait. N. mais surtout à mots locaux, mots de désignation et particules "équivaut à valeq (Bq) et ressemble à galak et giaq dont il n'est peut-être qu'une composition; particulièrement fréquent avec ardjuk" WB.: avec apik:
angiyogiadlamik: un peu plus grandement (Bq quelque chose d'assez grand, de bien grand déjà, pretty); ovunngagiadlak; siarogiadlak.. atilugiadlak.

v. /GIADLAPOQ pâ; giadlaapikpoq pâ; ovunngareadlagit..(verbe à base de démonst. partant de la forme verbale ngarpoq, et non comme Bq (ce qui est, dit-il, irrégulier) sur le démonstratif même: geadla..).. pêreadlagit; nuogiadlaapikpoq; kitanoreadlagit (mais kitanuogiadlak).
/GIADLAAYOQ: un peu plus plusieurs fois: inerterigiadlaayoq, giadlaqattatoq.

v. /GIAQ'AR-OQ pâ WB. Bq. qqf. Adg.;
reaqarpoq avec rad. R (ou Bq. yareaqarpoq, tsareaqarpoq,-tsa avec rad. T;-rares en WB sinon dans le mot: piyareaqarpoq...) du giaq des verbes; mob.: il a besoin de; il doit (par nécessité) (Bq: la forme trans. est tout à fait fausse, mais est en usage chez tous les Esq. Jugement qui semble pertinent si l'étymologie qu'on en donne, reaq supra et qarpoq avoir est exacte.
Le realik correspondant semble bien prouver cette exactitude.
Noter cependant que "reaqar" (comme veqar...) joue le rôle d'infixe neutre comme gomavoq etc..., et qu'alors le transitif ne dépend pas de l'infixe (comme qovâ, tippâ etc...) mais du verbe qui en ce cas est avec radical transitif.
piyareaqarpoq: il a besoin de : mik quelque chose (neqimik)..ou il est nécessaire (d'être, de faire); merksoreaqarpoq quelquefois merksuyareaqarpoq: elle doit coudre, qarpâ: le coudre, tikigiaqarpoq (ou tsareaqarpoq).
La forme transitive s'ajoute à un radical transitif comme l'intransitive à un rad. intrans. : avigiaqarpavut mais avitsigeaqarpogut mik.

v. /GIARPOQ pâ; rearpoq avec rad R; (mob.)
1. il commence à (il est en train de devenir), donc souvent traduisible par: un peu, comme le giaq précédent des mots-noms; pigiarpoq: il commence; sâgiarpoq: il commence à se tourner, à faire face (il se convertit); pêrearit; qaigiarit; qeyugiarpâ; qashugiarlugo; tigiarpâ: un peu
/giarpoq rend le présent avec nombres de verbes: qukerearpoq, pâ: il se met à tirer (qukerpâ: il l'a tiré et touché); qinerearpoq: il se met à chercher; natsereartoq: il se met à tirer un phoque; anigianngiyaittoq: il ne peut pas ne pas se mettre à sortir
/GIATSANIARPOQ reatsaniarpoq v. tsaniarpoq.
/GIASIVOQ vâ: il se met à; migiasivoq: il va se poser (commence à se mettre à)... sigiarpoq cf. sivoq: se mettre un peu à ...
/GIALANGAYOQ realangayoq; udlarorealangayoq: il va se mettre à..langayovineq: il devait se mettre à; kamiorigialangayoq; angergrarealangalertshutik.
/GIALARPOQ: il se mettra demain à....
/GIAVIKPOQ: tsautigilangasivoq; pigiavikpoq, piyarêtsautigilangasivoq.
/GIAREAQARPOQ (giarpoq avec giaqarpoq infra: qamigiareaqarpoq: il faut baisser la lampe (diminuer le feu)
/GIAREAQ: qinereareaq (le fait de aller..ou faire un peu...)
/GIAKITTOQ (lik, qarpoq du précédent remplacés par des infixes qui disent: qui a un peu...etc...): toqogiakittopaaluovunga; giakittoq giatuyoq.. v. ces infixes: kittoq, tuyoq...
/GIATUIVÂ v. tuyoq (giakippâ se dit-il aussi?)
/GIAYARPOQ:? vraiment; umiardjualiareayanngitoq: il ne va pas du tout au bateau (nngilutortoq); qukereayanngoramiuq (terdletopaaluk) qukereasivâ
/GIAKKOALUMUT qukinngitaaluga, qukereakkoalumullônit: je ne l'ai pas tué (au fusil), pour ne l'avoir qu'à peine touché un peu... miluungitaaluga, miloreakkoalumullônit....
/GIANNGATOQ: il fait pour la première fois (relativement v. gior pour la toute première fois absolument): natsereanngatoq: c'est le premier phoque qu'il tue aujourd'hui, natsereanngautima qisinga: la peau du premier phoque que j'ai tué (l'autre jour, aujourd'hui...en

spécifiant) (natsereorutingata qisinga: la peau du tout premier phoque qu'il a tué dans sa vie); neqitsiviogianngatoq (tarqeq) le premier vendredi du mois; pigianngatoq: il agit le premier (de plusieurs), qukereareanngatoq: il tire le premier comme rqânerpâq (Bq.: giatainar en ce sens: pigiatainarningani à son premier début).

2. giarpoq: aller faire..moins mob. que le suivant: avec quelques mots cf. Dict. et les infixes: tar, sior: aller chercher....pularearpoq; tukserarearpoq; qinerearpoq (aller demander; v. supra qinerearpoq: se met à chercher...); nunivagiarpoq; asivarearpoq; angutivoq, angutigiarpoq...ikayorearteogiadlashutik ilaminut: aidés par les leurs qui arrivent les uns après les autres (rearpoq au passif); tisiniarearpoq (va acheter...ou achète un peu de...) qeyuktarearpoq; uvilortarearpoq (va en ramasser, il y en a); adliasarearpoq, timinnesiorearpoq; uvilorksiorearpoq (va en chercher, voir s'il y en a); tisiorearpoq; sinasiorearpoq...
Note: il semble que tous les mots signalés en rear, giar..peuvent comporter la forme en tor, si c'est "akuni" et au loin.

/GIARVIK: lieu où l'on va... (v. giartuvik); eqeaktarearviminut: le lieu où ils vont pêcher.

3. /GIARPOQ: avec termes de durée verbifiés; bon pour...suffisant pour.. qui doit durer tant...; udlulimâreartut (des provisions...pour tout le jour; udlunik tadlimatorearteomik neriyoq: il a mangé assez pour 5 jours; Unnusalimârearteomik nerikainnaqogut: nous avons assez mangé pour la soirée (v. realik avec ces termes); voir giareaq supra.

v. /GIARTUPOQ -tupâ (tuivoq mik)
reartupoq avec rad. R; aussi yartupoq avec rad. voy. et tsatorpoq avec rad. T. (Bq. Adg.: giartorpoq.) mob.: aller..mais "akuni" longtemps: kuvisiyartupoq mik ou kuviyartuiyoq mik ou giar..au lieu de yar.
shinigiartupoq; nasitsatorpoq plus souvent que nasigiartupoq; inatsatorpâ ou giartupâ, inatsigiar (ou yar)tupoq mik ou inagiartuiyoq inagiar(ou inatsa)tuivoq mik; kalitsatorpoq: il s'en va remorquer.. Uviloereartushunilu tisiniarealangayoq: Allant vendre des moules, elle ira acheter du thé (ou elle achètera un peu de thé).
Au passif: takuyartutaosârlilanga: qu'on vienne vite me voir.

/GIARTUVIK: lieu où l'on va...anareartuvik: toilettes...

n. v? /GIARTUT (Bq. giartut, giartudjuit)
inugiaktut; unugiaktut (de unurtut): plusieurs, nombreux, beaucoup de...Aussi le verbe giakput: iglumi inugiakput...

n. /GILIUTIVÂ: (?qaliudzivoq mik); WB.;
(de givâ il l'a pour; ler et utivâ: il l'a pour objet v. utivâ): il le prend pour; Arkpigiliutivagit: je te prenais pour Arkpik, avec noms d'objets: iksiviktârilintivara: c'est la caisse dont je suis entré en possession (ne semble pas ajouter grand chose à iksiviktâra).

v. /GIORPOQ pâ WB. Bq.;
reorpoq avec rad. R; mob.: pour la première fois exactement, de sa vie, natsereorpoq: il tue un phoque pour la première fois de sa vie; natsereorutinga: le phoque qui est son premier.
aglagiorpoq... tusareorpâ: il l'entend pour la lère fois; qaoyiyareortangit..(parfois après yar comme supra giêr, giaqarpoq: yareorpoq). Bq. donne "tainar" en ce même dernier sens tusatainarpoq, ce qui est compris WB. comme kainnatoq ou ratârtoq: il vient de.. mais litainarpoq est voisin de reorpoq.

/GIOTAYOQ: (?): qui commence à chaque (&vialis): aqiggenigutit pitaqareotayut opinngrasakkut...

n. /GGIPOQ (Bq. gipoq) v. supra gerpoq.

n. /GIKPOQ (rikpoq avec rad. en Q) mob.;
il a..cela..grandement (analogue à tuvoq); pour quelques mots il signifie: il a cela joliment, ce qui se dit ordinairement: tsiariktoq; tipigikpoq (tipeqortuvoq): cela a une forte odeur (bonne ou mauvaise); kiinnarikpoq: il a un tranchant affilé, bien aiguisé. ishumagikpoq comme tuvoq et tsiapoq: il a de bonnes pensées, est bienveillant; annorârikpoq: il a de bons habits (chauds et nombreux).

-rikpoq quelquefois (rare) avec verbes(?) (r non gik): (nakarikpoq Bq. cela est coupé bien droit); ômmarikpoq: vif actif...
/GIKSIVOQ: il est devenu ou devient un grand...; kiinariksivoq...il a un visage plus grand qu'avant (enflé...)

n. /GIVÂ (rad. q rivâ) mob.; WB. Bq. Adg.;
il l'a pour, comme.. il est son...
1. avec noms, très fréquent, la forme intrans. est qarpoq mik.: iglugivâ: il l'a pour maison, c'est sa maison...
qaertorivagit shongoyoq ou yomik: je t'ai pour, tu es mon rocher fort
2. Avec les nombres ordinaux, rivâ au lieu de la terminaison possessive: aipparivâ: c'est son deuxième; pingayugivâk, sitamarivât, tadlimarivât...
3. avec d'autres infixes en composition: il s'agit de désinences substantifiant des verbes, comme celles des participes (actif te, ye d'où tigivâ, yigivâ; toq, yoq d'où torivâ, yorivâ; taq, yaq d'où tarivâ, yarivâ) et uti, qoti, qati, nerksaq, nerpâq...Sauf torivâ qui a son intrans. en toritsiyoq, l'intrans. est en qarpoq avoir comme pour les noms. Torivâ et qotigivâ prennent un sens spécial: je le pense.. et je le trouve tel...respectivement. Voir ces infixes à leur place.

v. /GIVÂ (rad. en R: rivâ) mob.; WB. Bq. Adg.;
il le trouve tel...
1. avec adjectifs-verbes de qualité: intransitif: ksapoq (rksapoq; dbl. sarpoq. Adg. ksarpoq, rksarpoq) pioksatoq: il trouve quelqu'un mik beau, piogivâ....mamarksatoq, mamarivâ; oqomaiksatoq, oqomaigivâ; Avec adj. de grandeur: il le trouve trop...(pour lui): angigivâ, angiksatoq: il le trouve trop grand; mikiksatoq, mikigivâ;
Aussi avec les infixes-adj. de qualité correspondants: kittoq: qui a un petit, peu... piyaraakittoq: piyaraakiksatoq, piyaraakigivâ; tuyoq tuksatoq, tugivâ.... On le trouve en ce sens "il le tient pour" après qarpoq avoir et la négation ou infixe de détermination et ovoq être; inuluk: mauvais homme, sale.. inuluoksapoq, inuluogivâ;.... immukuluqanngigivâ, sarpoq; immukuluqatsiarivara, sarqunga....
2. (rad. en R: rivâ). Simple infixe du transitif de certains verbes (verbes de pensée, sentiment, connaissance...): okpepoq, okperivâ; tushuyoq, tushugivâ; naluvoq nalugivâ; nargrovoq mik, margrogivâ; erksivoq, erksigivâ, ungavoq, ungagivâ....
3. Correspond, avec certains verbes, à un autre infixe à l'intransitif; cf. Dict.:
-shuktoq: aliagivâ aliashuktoq mik; omishuktoq omigivâ; quviashukpoq quviagivâ; ilerashukpoq ileragivâ....
-goshukpoq: nagligoshukpoq nagligivâ; malugoshukpoq malugivâ...
-ksapoq: qinuksapoq mik qinugivâ; nakorksatoq nakorivâ (pionngisartoq, givâ v. adjectifs).
-dliutoq (dbl. liorpoq mik) après nég. ittoq; akaittoq akaidliutoq, akaigivâ; tusarneigivâ, tusarneiliorpoq mik....
4. Parfois il comporte un nouvel infixe à l'intransitif: torivâ, toritsivoq...udlarivâ, udlarinnetoq mik; iyorivâ, iyorinnetoq....

v. /GIVOQ vâ WB. Bq. Adg.; mob.;
rad. en R. rivoq; en K. givoq et aussi quelquefois kkivoq; en T. souvent aussi (Bq. quelquefois) kkivoq (Bq. aussi nivoq); toujours nivoq après nngit nég., et miyoq avec participes, modes obliques, et impératif (précédé de ng, ou r si rad. R). On a aussi gi, ri, avec la terminaison shôq, shût, comme avec l'indicatif; mob..
-aussi, de nouveau (non au sens précis: une seconde fois v. lerqipoq, répétant la même action) givoq:
1. une autre action ou un autre état arrive, sans plus insister sur le sens: deuxième, même s'il s'agit:
2. d'une même action (par le même sujet à des temps différents,
3. par deux sujets différents,
4. soit se rapportant à des objets différents: Exemples:
1. Il neigeait, maintenant il pleut de nouveau: shoroyugivoq
2. hier, j'ai été malade et aujourd'hui de nouveau: qanimagivunga;
3. le prêtre passa et aussi le lévite: qangerivâ;
4. il exhorte les vieux et aussi les enfants: kaidlarivait.
Dis-leur de nouveau (une 2ième fois): oqautilerqilugit; mais oqautingmiugo: dis-le lui aussi (comme aux autres).

Ikpigilermigakko; tusarmiguviuk; pegoyaongmigatsi; ilaliormilugo; takungmiyasi... aussi, de nouveau.
(givoq, rivoq (non mivoq comme supra) avec l'impératif pour action à accomplir dans le futur: tikippat, ayarisiuk: quand il arrivera, repoussez-le; ayaksiuq: repousse-le maintenant. Bq non WB. incompris).

v. /giivoq: infixe de transition avec verbes intrans. (cf. i, yi, si, ri..) avec rad. voy. F. T.; cf. Dict.:-akpâ, agivoq mik...peu fréquent cependant.

v. /GIVOQ (réfléchi de givâ supra) :
il a lui-meme pour; il est son... on le trouve avec uti.. et des verbes en givâ: aittuutigivoq: il se donne; nagligivoq: il s'aime..

n. /GIYÂRPÂ WB. Bq. Adg.;.mob.;
avec mots en q: riyârpâ (Bq. plus rarement giyârivâ);
il l'a apparemment, à ce qu'il semble, pour.., il l'a comme..il ressemble à son..de visage, ou à cause de son extérieur, ses habitudes, sa conduite, ses manières, disposition, sentiments...
/GIYÂRPOQ au réfléchi (ingminik): il ressemble à son (mot à mot: habet sei aur ad suum: il est à soi-même son.. Bq." n'est employé qu'avec les noms de parenté" est inexact pour WB où cet infixe a le sens: c'est comme si il l'avait pour..: nasariyârtara: c'est comme si je l'avais pour chapeau... C'est givâ supra et yâr de uyâr, ressemblance; anaana_iyârpara: elle ressemble à ma mère (c'est comme si je l'avais pour mère).
anânagiyârpoq: il, elle ressemble à sa mère..(comme anaanarkshutoq infra.)
/giyârpâ n'exprime ressemblance que par rapport à quelque chose qu'on possède: nasariyârpara: il ressemble à mon chapeau; Yanigiyârpara: il ressemble à mon Yani... Si on veut dire: Il ressemble à Yani: Yaniuyartoq una; je trouve qu'il ressemble à Yani: Yaniuyârtoqotiga, qotigivara; sapangaapigiyârtangit: ce dont elle se sert comme si c'étaient de petites perles.
-On trouve aussi cet infixe avec les participes passés: takunnatariyârtshugit: c'est comme si je les avais pour vues, regardées. Il en est de même avec les verbes qui ont leur transitif en givâ; non giyârpara, mais giyariyârpara..nagligiyariyârpara...

n. /GIYAQ yaup, yait; WB.; mob.;
riyaq avec mots en Q;
veut dire: mon..comme ga, ra possessif, (est-ce le giyaq de givâ supra avec ra sous-entendu?? ou nga: 3ième personne fictive Gramm.?
Ataatatsiariyaq aodlalerpat, alianalârputit: Quand mon grand'père sera parti, tu parles comme ça fera plaisir; ikayortetuariyaq: mon seul aide; akkagiyaup kinguninganì: après mon oncle..; nunagiyaq puigorqayanangitualuk: on ne peut oublier son pays (je..mon)..ishumagiyaotsalermata qitorngrariyaogamik: parce qu'ils sont ce qu'on a pour enfants, (je...poq...mes enfants)...

n. /GOQ WB. Bq. Adg.; mob.;
dit-il;(rôq avec rad. en Q,: Qomârôq malilangayoq, Qomaq, à ce qu'elle dit, ira aussi.)
tagganigôq: ici, dit-il; Yesuseu(g)gôq..; atortorôq, qaiyorôq; rapporte le récit d'un tiers, donc le plus souvent en style indirect: okpenianngìnama latshuni, il dit: je ne croirai pas; okpeniannginamagôq: plutôt: un tiers dit que je ne croirai pas. Cependant dans les lettres qu'on doit lire à d'autres: tikitsautigilâramagôq: il dit (celui qui écrit joue le rôle de tierce personne): je viendrai bientôt.

v. /GOARPOQ pâ (rad. R: roar) Bq. WB.; mob.;
(il signifie: souvent, fréquemment comme qattapoq pour Bq.).
WB.: comme le gayukpoq P. supra, semble connoter plus qu'une simple constatation de fait: tsautigiqatiapoq.. mais une propension, une cause du fait constaté, dans le sujet: aanniagoartoq: maladif; pâdlagoartoq: a facilité à tomber...
/GUITTOQ et goanngitoq: pour la négation, avec nuance cependant semble-t-il: goanngitoq simple négation de goar: qui ne fait..pas facilement; guittoq: est plus fort, qui a vraiment du mal à faire, ne

le fait pas souvent...mais n'atteint pas à la force, l'impossibilité de yuittoq, shuittoq: qui ne peut pas.
-au lieu de goanngitoq on dit le plus souvent tsereittoq en WB.
(P. ruar veut dire: désirer mais shuar (non guar?) avec les rad. non en R. cf. shuar infra.)
/GOATUYOQ très enclin à; ninngaroatuyoq: très enclin à la colère...
/tsaruarnat: v. à tsapoq.

v. /GOMAVOQ vâ WB. Bq. Adg.; mob.;
(roma avec rad. R; aussi yoma avec rad. voy., tsoma (peu WB.) avec rad. T). mob.: il veut.
Bien Noter Gramm. Ne comporte pas le transitif de lui-même comme certains autres dont qovâ dont le sens est parfois voisin: toqotseqovâ non toqotsigomavâ; tokotsigomavoq mik ou toqogomavâ de toqoppâ; il s'ajoute au verbe soit trans. soit intrans.
/GOMAERPOQ: pâ: il ne veut plus; maligomaerpâ; il ne veut plus le suivre.
/GOMARUT: dans l'intention de..avec des verbes intrans. ou transitifs v. Gramm. dans ce dernier cas la contruction à l'emporte-pièces: igluit takugomarut..pour igluit takugomagakkit..outre igluniq takugomarut..pour takugomagama. Gomarut est un réfléchi esquimau (suppose identité de sujet).
/GOMATSHUGO à WB., ou dlugo ou lugo rend la proposition finale (réfléchi esquimau): pour le..les..afin que lui-même..; Il..pour que un autre..se dit qotshugo, qodlugo, qolugo. A l'intrans. gomatshuni.. est seul accepté à la 3ème pers. (non qodluni), mais qodlunga à côté de yomadlunga ou yomarut, et qodlutit cf. Gramm.
/GOMADLETOQ mik pâ; après privation: akunialuk pinnginami: après longue attente il désire intensément (se met, commence à désirer?? de ler, ou intensément de dleq??).

v. /GOMINARPOQ (goma-nartoq) WB. Bq. Adg.; mob.;
1. avec verbes intrans.: il est désirable, il est à souhaiter que je, nous..; ilaoyominarpoq: il est désirable de partir (que je...nous..) avec; pitaqarominarpoq: il est désirable de possèder...
2. avec verbes trans. ilagigominarpoq, pigigominarpoq: il est désirable de l'avoir, que je l'aie, que nous l'ayions pour compagnon, pour bien..(mieux kkuminarpoq infra, comme pigigomavâ se dit pikkumavâ).
/QOYOMINARPOQ: il est désirable que tu, vous, il, ils (un autre que celui qui parle, tandis que le précédent exprime un désir pour soi, pour celui qui parle: que je...): ilaoqoyominarpoq: il est désirable qu'il soit de la partie..putit: que tu sois..
Notes:
/gominarpoq avec verbe intrans. exprime un souhait pour soi et par rapport à soi.
avec verbe trans. exprime un souhait pour soi au sujet d'un autre;
/qoyominarpoq: exprime un souhait au sujet d'un autre, mais pour soi ou pour un autre: ilaoqoyominarputit uvannut ou takkonunga: il est désirable (pour moi ou pour eux) que tu sois de la partie (avec moi ou eux);
ergrotortaoyominarpoq pionngitulinikkanit; ergrotortaoqoyominarpoq pionngitulininginnit; put..nginnit. ergrotortaoqoyominarputit pionngitulinernit; pusi...netsinit.
/giyomavâ et giyominarpoq se disent aussi: kkumavâ et kkuminarpoq v. ces infixes.
/GOMINÂNI,lero.,gomalernâni WB: alors que je désirais...(nâni de nartoq, pour nârningani??); s'emploie quand on est empêché de faire quelque chose qu'on désirait faire: aqiggesiorominâni tikittoqalerpoq (tikikkoalugierpoq); gomalernâni alors que je me mettais à..; qoyominâni, qoyomalernâni: alors que je lui, je te souhaitais de.. il, tu..

v. /GOMÂRPOQ pâ. mob.; WB. Bq. Adg.;
il fera...avenir lointain (v. langa..niar..lâr..: gomâr jamais pour un avenir très proche; requiert au moins quelques jours)...
româr avec rad. R; aussi tsomâr avec rad. T. et yomâr avec voy.
tikigomârpoq (et tsomârpoq); takugomârpoq et yomârpoq; akileromârpoq....

(n) v. ⁄GOMMITÂQ tât WB. Bq. Adg.; (rommitâq avec rad. n/q).
avec noms de temps (verbifiés?) ou verbes s'y rapportant; nourriture pour le repas de... udlârommitûq: nourriture pour le déjeuner.
⁄GOMMITÂKSAQ ait; nourriture destinée à tel repas...du matin, du midi.. etc....(non udlutamarommitaksait: pour nourriture quotidienne, pain quotidien..v. uilutamarealivut...)
⁄GOMMITARPOQ: il prend son repas de (tel temps, circonstance..): udlug, unnug..tupago..tangmarommitârpoq, tikisarommitârpoq, shinigiarommitârpoq, aodlarommitârpoq, tikigommitârpoq...
⁄GOMMITÂRVIK: (c'est le) repas du...(matin...) c'est le temps de prendre son repas de..
⁄GOMMISIORPOQ: (pour gommitâliorpoq) il (elle) prépare le repas de...
⁄GOMMITAÎTTOQ: qui n'a pas pris son repas de...

n. -GORPOQ: verbificat. du vial. possess. gut: WB. Bq. Adg.;
passer par (v. korpoq (kkuopoq) rqopâ, arpâ arksiyoq)
-GORVIGIVÂ: veqarpoq mik (non gorpâ) saniagorvigivâ, quand il s'agit d'êtres concrets, lieux...; mais gorpâ avec termes abstraits: ayoqertuuseq, peqoyaq, tukinga..saniagorpâ. De nombreuses constructions sont possibles: ayoqertuuseq saniagorpâ, sermik -gorpoq ou seup -gorpoq, et au plur.: tuusit saniagorpait, ou tigorpait; nik gorpoq ou tigorpoq ou saningitigorpoq (sit..ngitigorpait cf. Gramm.)

n. ⁄GORPOQ: (WB. Bq (Adg?) mob.
(rad. R: rorpoq): il est devenu.. comme nngôtoq (dbl. ngortoq), mais (Bq. Fl.): avec cette nuance: il devient (est devenu) de plus en plus une chose de son espèce, se développe selon sa destination; perortoq: il a grandi...(pinngôtoq: a été créé), inugortoq (Yesuse le Verbe inunngôtoq: s'est fait homme (qu'il n'était pas); sisagortoq; atanerorpoq; perortoq; angiyororpoq; kiksanera quviashungnerorpoq.. (ou nngôtoq)
⁄GORTUTOQ: devenir actuellement; uyaragortutoogomadyunginnama : je ne veux pas devenir une pierre
⁄GORKSAYOQ: il devient actuellement, rorksayoq; gorksavâ ivoq mik: il le fait devenir; atanerorksavâ: il le fait roi
⁄GOIVÂ: roivâ, goivoq roivoq mik: il l'a fait.. ataneroivâ: il l'a fait roi, devenir roi et rortipâ, gortipâ tisiyoq mik (non rorpâ v. rorpoq)
⁄GORKSIARIVÂ: siivoq mik: il attend qu'il soit devenu, siaq: qui est en train de devenir; perorksiaq, perorksaivik: jardin...

v. ⁄GOSHUKPOQ -pâ; rad. R: roshuk; quelquefois ngoshukpoq; assez mob.;
il a envie de, il aime à, il est disposé à, il veut volontiers, il est sur le point de... v. shungo même sens, plus usité avec certains mots, inusité avec d'autres: Dict.; aussi shuk, plutôt avec verbes de sentiment et gukpoq avec noms. WB. Bq. Adg.
Besoins, envies corporels: imeroshukpoq, quigoshukpoq (mieux quishukpoq); anaroshukpoq; qungagoshukpoq (mieux shungovoq), qeagoshukpoq (mieux shungovoq); takunnaroshukpoq pâ; iyoroshukpoq; tigligoshukpoq; pionngituligoshukpoq; tikigoshukpoq; aogoshukpoq: il est sur le point de saigner du nez, ou bien: le temps est au dégel (ça dégèle en grand); pionngitulingoshukpoq; nerigoshunngitara...
⁄GOSHUARPOQ -pâ; il n'a plus envie de. . imeroshuertoq...cqalimagoshuerama...

v. ⁄GOSHUKPOQ: (roshuk avec rad. en R.) WB. Bq. Adg.;
inf. intrans. de certains verbes (de sentiment, perception...) à trans. en givâ: v. givâ. anneroshukpoq; idleroshukpoq; ishuigoshukpoq...
Note: Le "goshuk" précédent peut fort bien s'ajouter à celui-ci, comme aussi aux intrans. de même genre en shuk v. givâ d'où goshugoshukpoq, shugoshukpoq: nagligoshugoshukpoq; nâkkigoshugoshukpoq; nakkoshugoshukpoq; kangushugoshukpoq etc....

v. ⁄GUT: ti, tit; rut avec rad. R; mob.; WB. Bq. Adg.;
1. moyen pour...
2. chose, objet pour, où.., occasion pour...
3. aussi cause par laquelle: mais chez Adg. alors djut, yut; gut laisse place quelquefois à ut sans g ou r de liaison (gut, rut ne sont

que formes secondaires de ut: Bq). cf. ut, uti. Après la négat. nngilut ou nngiyut. Quelquefois aussi simplement T au lieu de ut: Dict.: poargrit (de poargritoq: rad. T; or Bq. ne signale que les rad. voy. silit, ti, tit de silivoq): aglapoq aglauti; pôrut ti; etc.
-Parfois ut et guti (ruti) servent à former des mots à sens différent aglauti moyen matériel pour écrire (crayon, plume...); aglaguti: ce que l'on a à écrire, objet de la lettre, du livre... Parfois le sens est identique. cf. Dict..
-Après une longue ou une diphtongue guti (ruti) non uti; tukitârutivut: l'objet sur lequel nous nous sommes entendus. (même règle avec utivâ, udzivoq, utivut...)
-Le singulier est en ut ou uti ad libitum. Le second plus usité pratiquement. Avec les radicaux en u, ut contracte en ût; mais uti ne contracte pas: augût, angnuti..l'infixe peut s'ajouter aux différents radicaux (trans, réflectif ou intrans. du verbe avec nuances: nertupoq: il se loue, nertût, nertuuti: louange personnelle; nertuiyoq: il loue quelqu'un, nertuiguti: louange adressée à quelqu'un.
-niarpoq (s'occuper de), siorpoq (chercher) donnent niarut, siorut qui contractent le plus souvent en niut, siut: eqalungniuti, qelalugarniuti, unnuasiuti.. v. ces infixes infra.
-guti, ruti font souvent gutaovoq, rutaovoq par euphonie de préférence à gutiovoq, rutiovoq. (ne pas confondre et les prendre pour des passifs).
-gut, rut indiquent plutôt le moyen et l'objet, ou l'occasion; djut (yut dbl.) chez Adg. la cause, la raison pour laquelle; inogguti: nourriture, moyen de vivre; inuodjuti: notre raison de vivre, but; sanaguti, sanarquti..: outil instrument de travail, sanadjuti: cause pour laquelle on travaille.
Bq. note: il est vrai que la plupart des esquimaux n'observent pas cette différence; idem WB, mais jusqu'à un certain point: Yesuseup toqotaogutinga tagga sanningayolik; toqotaodjutinga tarnivut. mais: piutinga nioveanga: ce qu'il a acquis, piyanga; pidjuti: 1.le moyen pour se le procurer: les peaux, 2. son indigence, le besoin de les traiter, 3. celui pour qui on fait quelque chose (au lieu de pidjutigiluta des Adg., en WB. on dit plutôt pilluta).
mingoarpoq: peindre, mingoaruti : peinture; mingoaridjuti: pinceau...cf. Dict.
/GUSERPÂ (RUSERPÂ), guseivoq mik: il lui met... contraction pour gutilerpâ, leivoq... guserpoq: il se met... gusiyarpoq shuporusiyarpoq: il a, se sert de... (supposent mots en ut avec lerpâ...)

v. /GUARTOQ v. goartoq. -GUK et guertoq v. p. 22.

v. /GUITTOQ v. goarpoq supra.

n./gulaq aît Bq. petit; non WB.
le même que arulaq supra semblable à galak, exprime toujours la petitesse.
Louisagulaq; kitagulaq ou kitarulaq: un petit peu; CH. comprend qarqarulaq, aît: mais Bib. plutôt que terme courant.

n. /GULUK, guluit: WB.; mob.;
avec enfants: affectueux: unaguluk (nagligoshukpoq, attaroshukpoq) /GULUK à WB; /GULUK à CH. Koartaq. Pour ton quelque peu méprisant, de reproche, mauvaise humeur (qelinngoshuni): ruluk, rulukpoq avec tous rad. (?)

v. /GULUKPOQ pâ WB. CH.; mob.;
même remarque /G et /G; pour WB. et CH. respectivement, le petit (fait...): ishagulukpoq, imegulukpoq, takunnâgululerqoq....

v. /GUNAQ aît, WB. mob.
quelque chose qui paraît devoir(être tel..faire..), qui est de nature à....: mamartoogunaq: qui parait devoir être bon ou mamarunaq (runaq avec rad. R.); runaqnerksaq: qui parait plus... nuvuyaît anoregunaît (nuages signes de vent, anoreyoq): kadlerunaît: qui paraissent devoir tonner, faire du tonnerre; sikkusagunaq (qui parait devoir tourner en glace; shoroyugunaq: qui parait devoir

tourner à la pluie; tupervisatsiangogunaq: qui parait devoir être un bon emplacement pour dresser la tente; kanayoqarunapnaluk: qui parait beaucoup devoir avoir des kanayoq....imertavingmuolingagunaottaîligialik: il ne faut pas que cela paraisse devoir (puisse) conduire à l'endroit où l'on puise l'eau (potable).

/GUNAONERKSAQ pisitiogunaonerksaq: il parait plus capable (comme perqayarunaonerksaq; différent de pigungnanerksaq: qui est plus capable).

/GUNAONÂRPÂ, nârivoq: il le fait être de nature à.... aligunaonârpâ, ilualagunaonârpâ..(ou gungnaq? substantif de gungnapoq: qui veut dire "pouvoir"?).

v. /GUNATSATOQ (rad. R: runatsatoq); WB.; mob.;
ça parait qu'il...il est probable qu'il..,possible; (non pas "gungna". comme le prouve ta de tsatoq): niovèreartotuogunatsatut: ils sont probablement les seuls à venir traiter (régulièrement: reartutotuo..); tikilârunatsatoq: il arrivera probablement demain.

/GUNAITSATOQ (rad. R: runai.) ça parait que.. avec souhait (plus incertain que gunatsatoq); tikinniarunaitsatoq (tikeqoyishuni): ça semble qu'il va arriver, je le souhaite.

v. /GUNGNAPOQ pâ (ou GUNNAPOQ par assimilation) (Adg. Bq. gungnar..) rungna avec rad. r; aussi tshunar..(Bq. tshunnar) avec rad. T. et yungna..avec voy.; mob.: pouvoir, comme rqayar infra.
oqarungnangillaq: il ne peut (encore) parler (petit enfant, ou incapacité de naissance ou accidentelle de l'organe, ou secret..); pishugungnapoq: il peut marcher; tikitshunarpâ (gungnapâ): il peut l'atteindre, y arriver;

/GUNGNASIVOQ vâ: il est devenu pouvant, capable, il peut maintenant (après incapacité ou empêchement); pigungnasivâ: il le peut faire maintenant (après incapacité, impuissance); sivoq devenir est un infixe d'adjectifs-verbes; gungnapoq est verbe, mais pouvoir signifie être capable de et peut être assimilé aux adjectifs susceptibles de sivoq; v. sivoq.):
tikigungnasiyut: il leur est devenu possible d'arriver.
kadlerunnasiyoaluolertoq: ça tourne au tonnerre, le temps devient capable de tonner.

-quelquefois doublé de rqayar qui veut dire aussi pouvoir: opinnaigivara aglagungnaserqayarnapanngimat: je ne m'étonne pas à son sujet, car il n'y a pas possibilité pour lui qu'il puisse écrire... (ayant trop à faire, il ne peut pouvoir...); aglaqayanngitoq: il ne peut écrire (ne sait pas; ou impossibilité physique); aglagunnaserqayanngitoq: id. (par empêchement, impossibilité morale).

/GUNGNASIGIAR: qaokpat nukterungnasigialaaleratta; udlaroreatsaniaalaerqogut piyarêrungnasigiarluta: se mettre à pouvoir..., différent de (?) giarungnasi...; igluligiarungnasilârqorama: pouvoir se mettre à...

/GUNGNANGERPOQ pâ: il ne peut plus (comme gungnarungnae(r)poq); insiste plus sur l'idée de pouvoir que le suivant (pivinnosaq):
oqarungnangerpoq: il ne peut plus parler (un mourant).

/GUNGNAERPOQ (Bq. Adg. naerpoq) pâ: ce n'est plus, il cesse de... (aussi Bq. gungnaittoq le ittoq comme dans naittoq: qui est impossible, qu'on ne peut plus du tout, yuittoq..?? WB. avec la loi dbl.:??). La signification de "pouvoir" disparait ici complètement.

-Les infixes de temps (laor, langa, niar, lâr, omâr) se placent ordinairement avant gungnaerpoq: kângniarungnaerpoq, taggunaqattaniuyalangagungnaerqungali, nereuqattaniagungnaerqunga, qafqattalangagungnaerqunga. On peut aussi cependant inverser.
iterviksaqarungnaerpoq Bq.: ce n'est plus le temps d'entrée, des visites (ou les entrées sont bouchées, il n'y en a plus); inuogungnaerpoq: il cesse de vivre, meurt, est mort.

/LUGUNGNAERPOQ, TSARUNGNAERPOQ: même sens. Bq.; peu ou pas WB.

/DYAGUNGNAERPOQ: dya d'insistance, renforcement de la négat.: ulilangadyagungnaemat; tikilangadyagungnaetoq; pitaqadyagungnaetoq (avec le présent).

/GUNGNAERYUOMIVOQ: (Bq. ershômivoq; de djuar; dju devant ovoq; yo dbl.) mieux WB. eliomivoq: il est un peu moins, il cesse un peu de... qanimagungnaeryuomivoq: il est un peu moins malade (qu'auparavant, mais non encore rétabli).

/OGUNGNAERPOQ: peut s'ajouter à toutes sortes de mots et constructions comme ovoq (ou bien olugungnaepoq Bq; peu ou pas WB.)
-Note: gungnangillaq perd aussi son sens de "pouvoir" à proprement parler et veut plutôt dire parfois: ne veut pas; simple façon de parler comme dans nos langues.
On tire un coup de fusil et les oiseaux ne s'envolent pas: tingiyungnangillat. Bq. WB. De quelqu'un qui ne fait rien: ikayorungnangillat: il n'aide pas.

v. /GUITTOQ: v. GOARTOQ supra.

n. /GUKPOQ: après "q": rukpoq; mob. (assez):
il désire fortement de...il veut, a envie de (manger, boire): imerukpoq; tigukpoq; sanaogarukpoq; topakigukpoq; neqigukpoq; gukpoq se dit surtout avant de cuisiner, faire cuire.; si prêt: gomavoq...
/GUNGNIATOQ: semble être une expression reçue: s'efforcer de se mettre à bien...(d'avoir envie de...): ikualarungniatoq...
/GUERPOQ: il ne veut plus..imeruerpoq...qeyuguerpoq comme taromaerpoq (asiminit).

v./guerpoq quelquefois pour gungnaepoq;
kâguerpoq: il n'a plus faim (non kâgukpoq); iksigukpoq Bq. comme iksigoshukpoq: il convoite, (ne parait pas sûr pour WB.); tigligukpoq Bq. (Bq. dit ceci n'est pas à vrai dire usité mais tigliguk v. guk), non WB.

v. /GUK guit: (rad en R: ruk);
un qui fait souvent, facilement, est porté à...comme gayuktoq, rayuktoq, goartoq; tigliguk: voleur, porté à voler guovoq; opigoshuguk: porté à la reconnaissance; nakorksaruk: à remercier...

v. /GUSEQ: (rad. R: ruseq);
plus souvent useq v. useq. pas entièrement mob. Sert à former des noms à partir de verbes; analogue à neq, mais plus concret: tuksiarusoq, piguseq (peu usité WB.) à côté de piuseq; pinashuaruseq: semaine...

n./guseq: Bq,
ruseq avec rad. q; teruseq avec rad. t; iaruseq avec mots en ik(vik), outre ruseq: "un...au sens restreint" (Bq.)
WB. de même qu'on a "rut" pour gut avec les noms, on a uniquement ruseq qui semble en dériver pour tous radicaux. (v. rut et ruseq):
-souvent à traduire par: un secondaire, un additionnel, un vice-..: iglu ruseq iglou secondaire, additionnel; ataneoviruseq ou viaruseq; nuvuruseq: pointe de terre, sommet secondaires (plus petits)..

v. /GUTIVÂ -dzivoq mik: d'où le passif gudzaq v. infra utivâ.

n. /ngâk: Bq.; non mobile: Dict.;
un vent venant de...; avec quelques mots de désignation (démonstratifs dont l'ablatif ngat devient ngâk: unangâk, kanangâk: vent venant de la mer, ingangâk: du nord; ikangâk: du sud, nakingâk? vent venant d'où?

n. /NNGAQÂ? WB.
on connait: nakinngaqâ? d'où vient le vent (a bref comme dans namunngaqit?: où vas-tu?); akinngatoq: venir d'en face (vent, baleine...) et les verbifications du démonstratif ablatif: onanngatoq, kananngatoq, panngatoq, avanngatoq..pour le vent et le reste...
Et les verbifications du terminal de ces démonstratifs: onunngatoq, kanunngatoq etc...

n. /NGÂQ: plutôt, de préférence;
s'ajoute directement, immédiatement à des mots divers, noms et démonstratifs, à l'absolu ou aux cas obliques: Maringâq, tannangâq, tatsomingangâq; Marimungâq... niangâq!.. Est exclusif de l'autre objet à choisir.. différent de onorksaq...
-ngâq des noms peut se verbifier par rpoq: unvangangâq, uvangangaalerpoq: il dit "moi" de préférence; qamutitâq (traîneau qu'il a

été chercher); qamutitângârtshutik: utilisant de préférence (à l'exclusion de l'autre) ce traineau amené ("choser" de préférence)

v. /NGÂRPOQ pâ; mob.;
1. Bq.: beaucoup, abondamment, considérablement; d'où souvent employé comme comparatif: plus, plus que...mais avant tout il exprime notre il aime mieux, plutôt; peqangârpoq: il a beaucoup, abondamment; pilingmik tushuyoq; peqangârpoq omanngat: il a plus que celui-ci; aodlaromangârpoq: il aime mieux partir; qaingâlaoruk: donne-le plutôt; una atungârluco ou unangâq atoriuco: emploie plutôt celui-ci.
2. A WB. Ung. comme ngâq des N. il semble plutôt devoir être exclusif: choix dans une alternative; non "plus que", mais "plutôt que" à l'exclusion de l'autre: peqangârpoq omanngat: plutôt que celui-ci (à l'exclusion de...)
takkonaniingârqit?: n'étais-tu pas plutôt chez eux? (n'est pas le même angaq que nainngaqit? supra: nnga de l'ablatif, non ce ngâr en question).
natsingârqit? (natsitovineongârqit? oui plutôt que non?), sadluliasingârqit? equluktungârqit? nomiksimangârtigâ..etc... comme aodlaromangârpoq etc... de Bq.
ou bien il y a "envie", désir: niangâq! veinard! tu as eu (beaucoup..?)
-Se place avant ou après les infixes de temps: malingaalârqit? ou lângârqit? préfères-tu être de la partie? et avec mit...: en serais-tu de préférence à celui-là? Aodlalangangârtoq ou aodlangâlangayoq: il va plutôt partir (plutôt que de rester tushuyoq, il le désire).. mit: omanmat: il va partir de préférence à un tel.
/NNGINGÂRPOQ avec interrogation: nngingârqit? dyangingârqit?: n'es-tu pas plutôt... interrogation de quelqu'un qui éprouve une sensation.. pour savoir si son prochain n'en ressent pas autant: uerngrayanngingârqit? aggaiyanngingârqit? orqoosiunngingârqit?... piyomasitionngingârqungali?
(nngingingârqit (?) le même, mais avec un nngi antécédent qui fait dire le contraire de ce qu'exprime le radical positif: uerngranginngingârqit? interrogation de quelqu'un qui se sent très éveillé et n'a nullement envie de dormir, pour savoir si l'autre est ainsi; aggaiyanngingingârqit? parce qu'il se sent chaud aux mains(?)
/TSANGÂRPOQ, tsangaalerpoq: il fait grandement, en y allant fort..et on l'envie: arksisangaalerqoq; titutsangaalerqoq; neritsangârqit?; shinitsiasangârqit? (dbl. sang...)
/VASHUNGÂRPOQ et vingârpoq patois argot WB. pour dire beaucoup, formidablement..style familier, non littéraire: nerivashungaalaorqogut: nous nous en sommes mis "plein la lampe". (vashungâr WB. et Koart.; à Koart. plutôt tsangoar..; vingâr WB. surtout Iv. dit-on.

n. /NGAERPOQ verbification de ng'aî d'interpellation.
ataatatsiaq; ataatatsiangaî; ataatatsiangaerpoq pâ: il dit (lui dit): Grand-Père, hé!

n. /ngaovoq (ou orpoq?? BL.
après mut: il est en train d'aller vers.. (comme maliarpoq des P. S. BL. m'a dit un Kernermiut; ajoute durée, état??.)
Qamaniktuarmungaoblunuk 5 nik tangmarpoguk: pendant que nous allions à BL., nous (2) avons campé 5 fois.

v. /NNGAPOQ toq; pas très mob. cf. Dict.
il commence à être dans cet état; nngapâ nngaivoq mik: à l'y mettre. Nombre de termes d'état en ngayoq revêtent cette forme nngatoq... palangayoq palanngatoc réfléchi de palanngapâ nngaivoq mik.. sans doute est-ce le même que le nngatoq de gianngatoq, (supra v. giarpoq); pour la première fois....: pigianngapâ nngapoq mik: il le commence pour la 1ère fois; neqitsiviogianngatoq: c'est le premier vendredi (du mois) v. rngrapoq, rngrauti...infra à sens voisin.

v. /RNGRAPOQ pâ: mob.(?): il fait pour la première fois. (ou nngrapoq?)
(Bq. aussi ngarpoq, comme le dbl. de rngrapoq à WB.)
n'est en usage que dans très peu de formes: takorngrapâ Bq.: il le voit pour la première fois. v. Dict.: takorngratoq mik rivâ...

takorngrataq, tusarngrataq (Bq.).

/RNGRAUTI: (dbl. ngauti) WB. (contraire de shungauti: c'est la dernière fois que): l'objet produit la première fois que..; pêrksilerngrautingani: quand il a poudré pour la première fois (de la saison), qannelerngrautingani.. v. lerngrautivut infra.
qitorngrengautinga: le tout premier enfant qu'elle a eu ou qitorngreseanngautinga (de gianngatoq supra). (ngauti dbl. de rngrauti plutôt que de nngauti qui n'arrive en ce sens qu'après giarpoq ou termes formés de ngayoq d'état et uti: palangayoq, palangauti... mais qitorngrengayoq ne se dit pas). On dit aussi: qitorngratâreorutinga, qitorngregiorutinga...

-RNGRÂQ (?ou nngâq)(dbl. ngâq) ât: Dict.
celui qui fait cela pour la première fois: qitorngrengâq ât: mère qui enfante pour la première fois (non reangâq ni lerngrâq) tusarngrâq: qui entend pour la première fois (rngrautinga: ce qu'il entend pr...)

v. /NNGÂTOQ: après ittoq qui n'a pas (et aussi ngayoq) avec noms de vêtements: qui n'a pas mis son... ne porte pas son...n'a pas de..
voir à inngâtoq (du nga d'état suivant):
pualuinngâtoq: qui n'a pas ses mitaines aux mains... atigiinngâtoq, nasainngâtoq.. Semble connoter une idée de durée que n'a pas ingayoq (nasaingayoq: le capuchon est rejeté en arrière): mitaines, atigi...ne sont pas portés; (pualuingayoq, atigiingayoq ne semblent pas se dire).
Noter aussi que nngatoq, poq supra dérive aussi de ngavoq mais avec sens inverse de commencement; là le a est bref...ici il est long.

v. /NGAVOQ: pas entièrement mobile:
il reste, est dans l'état de...faire (plus rarement).. d'avoir fait; voisin de, sinon identique à mayoq, simayoq; fait double à côté de ces formes, quand il existe: cf. Dict. Parfois existe seul à défaut de mayoq: cf. Dict.
Ne prend pas le trans. (?jamais?) cf. Dict.: le plus souvent il faut tippê. orgrungayoq, okungayoq, qeviangayoq, innangayoq, padlungayoq..... quelquefois après ler: qamilingayoq
-avec le terminal et l'aequalis: quvianartovingmuongayoq...namunngangavâ?..uvattituongayoq...mais plus souvent avec li (de lerpoq?) lingayoq infra.
-après "i" de ittoq d'où ingayoq v. le précédent (ingayoq ne semble se dire qu'avec nasaq: chapeau, capuchon: nasaingayoq?) v. ittoq

/NGAYÂRKTOQ: qui est ainsi souvent, fréquemment, habituellement: shinertangayârktoq,(?) apungayârktoq, orgrongayârtoq.. de yârtoq longtemps (fréquentatif); différent de yâttoq: quelque peu; shinertangayâttoq: un peu tête en l'air,... mais l'un et l'autre très difficiles à saisir à l'oreille, bien que de sens presque opposés; ikungayârtoq comme okungaugartoq: longtemps incliné; -angayoq: à demi, un peu incliné.

n. v. /NGAVOQ, yoq à demi.. presque... v. angayoq plus fréquent.

n. v. /NGERPOQ:
1. simple erpoq après voyelle longue ou diphtongue v. erpoq.
2. pendant de erpoq avec sens quelque peu différent après gungna supra.

n. /NGERPÂ, ngeivoq mik, ngerpoq:
avec racines des locatifs: aller, porter... Revient à varpâ, vaiyoq mik, varpoq: kangingerpâ, ngeivoq: il l'a porté à terre, nalerangerpâ, sivorangerpâ, sannerangerpâ;
-NGERTUPÂ tuiyoq mik, tupoq: il va, porte...

v. /RNGRETOQ (dbl. ngertoq)
après le verbe être ovoq (donc médiatement seulement avec N.) n'est plus utilisable, viable, potable..; silaorngretoq: fin du monde, silaorngreninga; karqoyaorngretoq (oqorktaalumut); qatsiogaorngretoq (id), pattauyaorngretoq (shuddjoomut), tuvaorngretoq (pourri, inutilisable), ikarksaongertoq (kôk n'est plus traversable), piorngretoq, shunaorngretoq (qui n'est plus bon à rien)
-rngrepâ poq (?): shunaksaongerpâ: il le rend inutilisable (ou rngretipâ?)

n. v. /NG'NAq comme innaq,
l'un et l'autre se mettant directement après une voyelle brève, à volonté, au choix: ishumagiinnalugit ou ginginnalugit.. mais de rigueur après longues et diphtongues: aqeanginnait non aqeai.... v. innaq.

v. /NGIL'Oq (dbl. ngippoq) pâ, (ngilaq v. transm.) mob.;
ne... pas. Rad. or font u et er font i devant ng/i. (Bq.: lungilaq, tsangilaq: inusités WB. cf. lu.. et tsa... WB: tsa et la négation arrivent surtout avec gérondif, impératif: tsanak..: même sens; aussi Bq. tsâiun ilaq); ngilaq à la 3ème pers. intrans. semble plutôt(?) emphatique ex WB. et plus fort que ngitoq, plus "constatatif": tikinngitoq: il n'est pas arrivé..qaoyimananngilaq: on ne peut savoir. exclamatif, il prend un sens positif et rend le latin "comme il.." des P.: silarqisanngilaq! comme il fait beau!
-En composition avec d'autres appendices, il vient se placer ordinairement tout à la fin du mot, sauf avec qi,.. aussi, le nouveau (v. supra) qui fait ni: anginivoq (mais nngimiyoq) devant voq, et galuar qui devient nngikaluar..
Avec les autres infixes, le sens change selon que ngi précède ou suit: v. nuaribpoq kasakpoq, tsainarpoq, tsiapoq, ksapoq, dyaitoq, sertutoq,...niuya..dlutoq...
Redoublé avant et après l'infixe, il se nie et équivaut à une affirmation: nanginiuyakasanngitoq...il n'y a pas le doute que ne... pas, c'est absolument sûr que...
/NGINGA O.: il ne...pas pendant longtemps; pôqanngiomaqattamata... aglagungnangiomagama: parce que je n'ai pu écrire pendant longtemps.
-Inclive le plus souvent avec des verbes qui signifient pouvoir...et surtout rqayarpoq avec ou sans e (de erpoq? rqaynerpoq??); le sens est le même avec ou sans cet "e"; tularqayaennngiomalermat; shiniserqayaennngiomayut; qukerqayaennngiomatsalerabbo,... et saalaerqayaennngiomalertanga... Avec cet "e" la négation serait plus forte, dit l'auteur.
/NGISARTUq v. sertutoq
/NGISARTOq sârtoq v. sartoq
/NNGISAKTOq v. saktoq
/NNGIYAIPPoq v. dyaipoq

n. /NNGUAq -at mob.;
image, copie, portrait d'une chose. Bq: voudrait dire "petit" au Grld.
WB: s'emploie comme superlatif, mais au pluriel seulement, et autant de supériorité (an iyongoaraaluit) que d'infériorité (nikiyunngoarul it)
pinngoaq at: jouet, Anernealunngoaq: idole; qayanngoaq, umiannoaq, inunngoaq: imitation de...; adzingoaq: image...

v. /NNGUAPOq mob. -pâ, si le verbe de base est au trans.; (dbl. ngoarpoq): s'amuser à. pinngoapoq: il joue; oqanngoatoq, lanngoatoq: il badine, blague; nagligoshunngoatoq: il fait semblant d'aimer (jeu, comédie, hypocrisie..), umiartunngoarpoq, qayartungoarpoq: joue à celui que va en bateau, en kayak; sananngoapoq: fait des imitations (de kayaks...en peau, bois, pierre), sculpte; joue à faire semblant de travailler (enfant); sanangoagaq aft: bibelots..d'artisanat.
taotunngoalavut (comme taoturqolavut): représentons-nous-le en imagination, quelquefois sens de beaucoup, considérablement: iladjunanngoalertoq: il est très digne de pitié, pitoyable... comme tsangoalertoq infra...
-tsangoalerpoq: grandement, formidablement.. expression patois Woartak, comme le vashungârpoq de WB. (dbl. sanngoa); silarqisanngoalermat: il fait excessivement beau.

n. /NGOTYOQ: travailler à son..: qamotingoiyoq: à son traineau..(qamotiksaliortshuni; qamotiqarani..??)
avec ksaq: nangmasangoiyoq, ogeksangoiyoq: il prépare...(il fait de quoi avoir...)..une charge, des viandes à cuire...

v. /NGOSHUPOq le même que goshukpoq (supra) avec certains mots. cf. Dict. non mobile.

v. /[illegible]: fatigué de..(dbl. ngortoq) poq, pâ..mobile.
fatigué, ennuyé, dégoûté de.. (Lab. Bq.: très souvent composé avec dlarpoq shlarpoq: nguslarpoq) pâ et givâ.
iksivanngotoq; pitsitunngotoq; utarqingorpoq, pâ: il est f.. de l'attendre; painnpotoq: il est f..de garder la maison.. et aussi il s'ennuye de quelqu'un.
/NNGIVÂ: iniktoq mik: il le fait se fatiguer de.. (utarqinngoivâ..) involontairement, (volontairement: nngotippâ, nngotitsiyoq mik.)

n. /NNGOTOQ devenir; (dbl. ngorpoq) WB. Bq. Adg.; noo.;
il devient, se fait un...est devenu. v. gorpoq, ror, qui a un sens voisin. nngotoq est plutôt "il devient une chose qu'il n'était pas, autre": transformation substantielle; imerannpotoq..le Verbe inunngotoq: se fait homme; pinngotoq: il devient quelque chose, est créé; asiannpotoq: il devient autre chose.
/NNGOPÂ: qui serait le ngorpâ que Bq. dit quelquefois usité à côté de nngotippâ, avec le même sens, ne semble pas admis ici: nngoivâ pendant de roivâ, se dit cependant à côté de nngotippâ: igayenngoivâ, nngotippâ: il l'a fait, l'a rendu...
/NNGOSAYÂ, saiyoq: il le rend tel, tant; nngosayoq: qui est en train de devenir tel, tant: une tempête, sa durée, ses tours tadlimanngosayut: deviennent, sont presque 5, mais mieux :
/NNGOSIVÂ comme rorksavâ; atanennpsavâ: il le fait roi (actuellement)
-malgré la distinction supra entre rortoq et nngotoq, ils semblent être employés indifféremment l'un pour l'autre, comme note Bq., surtout avec les verbes-adjectifs, angiyorortoq et nngotoq; quviashungnerortoq et nngotoq.
Pourquoi atanerortoq, angayorqârortoq..semblent-ils préférés de même que marraleriyennpotoq, igayennpotoq.? Est-ce à cause de la terminaison en voyelle ici et en "q" là (??)
/NNGOSIARIVÂ, seivoq mik comme rorksiarivâ: il le fait devenir, attendant qu'il devienne... ou simplement il attend qu'il devienne: atanenngosiarivâ.
Note pour nngotoq devenir: olertoq: il commence à être, est préféré par certains là où c'est possible. Bq. WB.

v. /NNGÔTOQ (dbl. ngôrtoq) mik: plus que...
WB. comparatif équivalent de nerksa; mob. mamanngôtoq ou namartoongôrtoq mit: il est meilleur que...; saanngôtoq ou saattoongôrtoq mit; idyungôrtoq ou idyuyoongôrtoq mit; -nasanngôtoq: plus tard que.. mit; amishuonngôtut nit; ataneotsiangôrtoq ou atanetsiangonngôtoq;
/NNGINGÔMUT: pcqu'il y a de moins en moins... shulukshuqanngingômut, parce que le bruit du vent diminue...
/NNGÔQ quiniyoonngôq mit (abrév. de nngôtoq): c'est un plus gros,-mit: que...

v. /NNGROTOQ avec ler: v. lerngrotoq infra.
aussi: rngroyoq: mécontent de...iiserngroyoq

v. /NNGOUYARPOQ: lentement et souvent: en retard, comme nasarpoq tarder à, lent à... WB. (de ngotoq fatigué??), mob.; aglanpouyarpoq: il écrit lentement; qainnpouyarpoq; tikinngouyarpoq...

n. /NGOVOQ: être: ovoq,après une voyelle longue ou une diphtongue;-ngosibvik, Adg. même cas.

n. /NGOYOQ mob.;
-avec parties du corps: il a mal à... WB. Adg.; comme leriyoq: niaqongoyoq: avoir un mal de tête (niaqoleriyoq tout autre maladie de la tête); naangoyoq: mal au ventre (serait plus fort que leriyoq)..
-avec noms de nourriture: il a légère envie de vomir cela: tingoyoq, neqingoyoq, qerqoangoyoq: pour en avoir trop mangé, en a indigestion..ou simplement? en avoir assez, en être rassasié.
-quelquefois aussi fatigué: avec noms de membres du corps, comme nngotoq avec verbes: agleronpoyoq, kingmautinpoyoq...

v. /NNGOYOQ quelquefois avec v. non mob.:
il a envie de...; ugianngoyoq: a envie de dévorer (quelqu'un par

colère); mereanngoyoq (de merearpoq vomir): a envie de vomir.

v. /ngoyoq: des S. pour padliayoq avec les termes de marée: ulingoyoq, tiningoyoq.

v. X iarpoq: non mobile: contraction pour liarpoq v. liarpoq.

n. /INNGÂTOQ: (dbl. ingârtoq): qui est sans..reste sans..avec N. de vêtements: pualu-, atigi-, silapa-inngâtoq, qoliktaingârtoq v. supra: nngâtoq et infra idzatoq: il enlève son...(v. aussi infra mmaitoq même sens, mais formé sur les verbes dérivés de ces noms).
/INNGÂSARPÂ, saiyoq (le faire être sans) lui gaspiller son...(sârpâ, sâriyoq mik) Piinauyaingâsaigomaerama ilingnik: je ne veux plus gagner tes sous, neqiingâsârutigivara (rutiqarpoq mik): je lui ai gaspillé sa nourriture (-inngâsârpâ ou ingnâsârpâ du suivant.?)

n. /INGÂRTOQ: WB.: qui est plutôt sans... (le ngârpoq supra: plutôt, grandement). (morphologiquement différent du précédent: ng non nng.):
matuingârtoq: dont le couvercle est enlevé.
annoraingârtoq: qui est sans vêtement.
ukkuingârtoq: grande ouverte (-ingayoq entr'ouverte: une porte)

n. v. /INGAYOQ: v. angayoq et -nngâtoq supra.

n. /ILAQ: (aq accentué plutôt que long) aît.
Dans quelques mots: Dict. qui est sans..(Bq., illaq); inuilaq: qui est sans homme (hommes), terre sans habitants, homme sans aide; tarqeilaq -aît (udluit) qui est sans lune (à la nouvelle lune); tarqeilaolermat; maniilaq, imingnailaq, (qikailaq un actif de qikarpoq, et aggailaq Bq. sont inconnus à WB.);
vient de ittoq, ertoq
#/ilamik: Bq, le plus souvent précédé de ksaq: ksailamik! excl. de plainte et regret, hélas! quel dommage qu'il n'y en ait pas..neqiksailamik! hélas! il n'y a pas de vivres (d'où exprime désir qu'il y en ait).
/ILÂRQUTIVOQ: Dict.: il ne trouve rien de ce qui y était d'ordinaire (Bq., kinguraiyoq) vigivâ veqarpoq mik: il n'y trouve... (semble assez mobile avec les noms d'êtres vivants: hommes et animaux) tuktoilârqutivoq, puiyeilârqutivoq,..; (nuna)-ilârqutivigivâ; ikayorteilârqutivoq, pinashukteilârqutivoq...(inutuolerami)
/ILÂRQUTIYIYOQ mik yearivâ: on l'a fait involontairement sans... ikayorteilârqutiyiyoq: (celui à qui on souhaitait d'avoir de l'aide), on le trouve sans aide...
/ILÂRQUTIVIGIVÂ: (le travail qu'on voulait faire avec de l'aide) on le fait sans (aide)..

n. /ILANGARTOQ: semble mobile: il prend et reprend qq.ch. plusieurs fois, tigusiqattatoq, tigudlapoq qinertouyartshuni tiguyaksamik tiguyaksailangartoq, agla-, tuapailangartoq... (â long du ngârpoq supra?)

n. /ILAQIVOQ: mob.; avec nombres: il lui en manque tant (au jeu pour arriver au but);
-avec noms: il lui manque telle chose (de ippoq il n'a pas) d'ou il désire: qitorngraileqivoq: il désire ses enfants (painngoshuni), qitorngrasaileqivoq: il ou elle désire avoir un, des enfants (par génération ou adoption)...
-Bq. a ilerqivoq qu'il fait dériver de lerqivoq: il reçoit beaucoup (attrape beaucoup)

n. /ILIORPOQ: v. ilivâ

n. /ILITAQ -aît (Bq. at); pas tout à fait mobile;
signifie: un objet qui sert de protection contre..de couverture pour.. (Bq: quelque peu semblable à ippoq: il est sans.. et à erpoq: il est devenu sans..); reaq fait reilitaq: kiktoreilitaq; ngilitaq après diphtongues et longues: sângilitaq; aengilitaq;... kiinailitaq...aggoilitaq..

n. /IDLITERPÂ: v. idlivâ

/ILITSIPÂ, ilitsiivoq: il lui met une (telle) protection contre... tsipoq: il se met...tsiyarpoq: il a... v. infra serpâ.
/ILITARPOQ: Les noms de vêtements ainsi formés semblent pouvoir se verbifier directement comme les autres: qongiseilitaq: mouchoir de tête, tour du cou; qongiseilitarpoq: il met son... qongiseilitarsimayoq (?)

n. /ILIVÂ voq mik, avec termes de manière: qanoq, taîmak, imak (ittoq être ainsi, être de manière et livâ, il le fait), il lui dit ou fait ainsi 1 fois; aussi ilivigivâ, veqarpoq mik, ilivoq mut (paroles), mik: il le traite ainsi.
/ILIORPÂ ou iliorvigivâ poq, veqarpoq, et mieux WB. lor au lieu de lior; même sens, mais avec continuité ou répétition de l'acte.
/ILINGAYOQ voq: qui est, il est situé, placé, se comporte, se conduit ainsi; dans cette forme après un aequalis... ilingayoq devient un terme séparé, un mot réel.
#-avec termes numériques: Bq. ilivâ (WB. ulivâ); mob.: il le divise en.. tant. (différent de onartipaît: il les met tant par tant), sitamauyortuililugo..: le mettant en 8.
#-ilimayoq, olimayoq: qui a été mis en... tant, divisé en tant Bq. (WB. olingayoq).
#-ilimauti-ngit: ses divisions: 3-ilimayup, 3-ilimautingit Bq. v. Gramm.

v. /ILIVÂ: avec adj.-v. négatifs en ittoq: il le fait ne pas être ainsi (verbes-adj. de qualité, verbes de pensée): shukkailivâ, iligiarpâ: il le ralentit.. v. livâ infra.
qaoyimailivoq (non dli) et littoq. Dict.

n. /IDLIVÂ llivoq mik (dbl. ilivâ) WB. Bq. Adg.; mob.;
ngidlivâ..après diphtong. et longues. mob.; "a" euphon. avec mots en t, ti: siutaidlivâ; il lui blesse..l'endommage à..Bq.: même sens que iyarpâ, seulement accentuant mieux le sens indiqué ici, puisque iyarpâ peut avoir encore d'autres significations.
WB.: o.k. à condition de ne pas trop presser le sens "blesser": avec termes de membres, ça peut n'être que: il lui fait mal à..(et même malgré l'étymologie probable: livâ: il le fait ittoq, ertoq être sans, ne plus avoir...n'implique pas que le membre (ou l'objet) soit mis hors d'usage, dit-on(?); avec autres noms; lui casser quelque chose, démonter, déchirer:
/IDLIVOQ: réfl. il se casse son.. se blesse à son..etc..
/IDLIMAYOQ: il a son... blessé, cassé.... quelquefois idlingayoq. Dict. itigaidlivara; niungidlivara;.. kamiidlivâ; atigi-(et Bq. gailivâ: WB. on comprend atigaq pour atiyaq: ce qu'il a revêtu); amautaidlivâ et tiidl..: il lui déchire son...; qarleilivâ: il lui démonte.. (en décousant) ses culottes;
qayaidlivâ, saviidlivâ: il lui casse..., brise...
ishumaidlivoq: il perd la raison.. ninngashuni: par colère, dlingayoq ou mayoq.
tarneilivâ: il lui fait perdre sensation, (qoarksatitshugolônit: même en le faisant sursauter).
/IDLITERTOQ: idliterpâ, teriyoq mik: le fait, se fait être sans... inuidlitertoq: il fuit (actuellement) la société, recherche la solitude.

n. /ILORPÂ poq mut, mik ou ilorvigivâ veqarpoq mik: il lui dit, lui fait.. ainsi; avec qanoq, taîmak, imak... comme iliorpâ.. supra à ilivâ.

n. /ILUKPOQ de ittoq : qui n'a pas, ertoq : qui n'a plus, avec lukpoq: qui n'a pas, plus du tout, pitaqanngimarikpoq; sakkuiluktoq: qui n'a plus de cartouches. (? de idlutoq par dbl.)

n. /INNAQ aît (dbl. inaq) (d'où tuinnaq, tsainaq..infra).
N. et autres termes subst.; revient parfois au sens de ces composés et parfois en diffère:
1. uniquement tel, simplement tel, pas autre que.., surtout (tuinnaq), toujours (tsainaq)..
2. rien de spécial, de particulier..plus ou moins méprisant, ce n'est que çà (tuinnaq):

anerneinaq: pur esprit; qaertoinaq: rien que du roc, uniquement, (qaertotuinnaq: ce n'est qu'un rocher, non un caribou..); tadlimainnaît: rien que 5, pas 6; tatsomunngainaq: à lui seulement; inutuinnaq: seulement esquimau (non Blanc), inuinnaq: pur homme, pas Dieu; -ta après t outre ti: angutainnaovogut ou tiinnaovogut; tannasainnaq: toujours celui-ci, encore celui-ci, le même, v. tsainaq; invalutuinnaq: du fil de nerf, (non du fil des Blancs); qadlunânginnaît: uniquement des Blancs (nginna après dipht. et longues).

-avec termes de temps; il fait en un..., udluinaq: un seul jour, udluinârpoq, pâ, inârivoq mik: il le fait en un jour...udluinârigomanâni... de :

/INNAAPOQ, avec N. il ne (fait...) qu'avec...; piyausianginnaapoq: il ne se nourrit que de nourriture reçue par charité, en don; aîttausianginnaatoq... nakousianginnaatoq,..

v. /INNAPOQ (dbl. inarpoq; Adg. Bq. innarpoq) -pâ; mob.:
toujours, constamment (comme tsainarpoq infra.) et aussi: que cela, rien autre comme tuinnapoq; nginnapoq non seulement après longues et diphtong., mais après toutes voyelles (ad libitum cependant dans ce dernier cas et aussi avec radicaux en consonne même gutturale). Ne pas confondre nginnapoq avec nngiinarpoq et surtout dbl. ngiinnapoq (nég. avec innapoq).
qongainnapoq: toujours ou nginnapoq: ishumagiinnapâ ou ginginnapâ; pishunginnapoq ou pishuinnapoq, mais sens différent en ce dernier cas, revient à tuinna: va à pieds simplement, non en traîneau, le premier correspond à tsainarpoq. Dict. nertuinarpâ, nginnapâ: tsainarpâ (nertutuinnapâ: simplement, sans plus (au lieu de critiquer..)
-innapoq: aurait aussi parfois le sens de "encore": niaqouyartoromanginnaqit? veux-tu manger encore du pain(?)
-innapoq donne souvent lieu à des termes reçus, revenant au sens: rien que cela, sans plus...sans autre chose.; nangmausiyanginnanat: il porte un sac "vide"; amuinnapoq: il ramène (sa ligne, la corde..) sans rien au bout; utiinnasivoq: il rentre bredouille; nadlainarpoq: il se couche sans se déshabiller, sans couverture; qemainnapâ: il l'abandonne en route; tudyainarpâ: le suit dans ses traces; imeinnapoq: il boit sans manger...

/INNALIMÂRTOQ: il ne fait que,toujours, sans arrêt, sans cesse (nginnalimârtoq), tukiittoonginnalimârtoq; ishumaqatsiangittoonginnalimârtoq, (mieux que ishumaqatsianginginnalimârtoq).

/INNATUINNAPOQ, pâ: ubvanginnatuinnasigakko ulît (nginnatuinnapoq).

/INNATARTOQ après sivoq seulement: singinnatartoq infra...sans arrêt, sans cesse.

/INNÂQ ât: un, des...qui font (cela) ne font que cela...

/nngiinarpoq, nnginginnapoq: toujours..ne..pas.., ne..jamais....

n. /INNIATOQ qui a peu de..n'en a presque pas ou plus (dbl. iniartoq) nginn.. après longues et dipht. neqiinniatoq inuk; pitaksainiartoq; tînginniatoq (de ittoq et niar)

/(NG)INNIASIORTOQ: qui éprouve ce besoin, est dans cette situation...

/INNIATIPPÂ titsiyoq mik: il le met dans cette situation, lui épuise presque son...

n. X iorpoq, avec contraction pour liorpoq, v. liorpoq.

n. /IPPOQ, ittoq; N. au localis, termes de désignation au localis: être dans; adverbes de manière: être tel: taîmaittoq (Adg. taîmanaittoq); tagganiittoq; nunamiittoq; (Adg. aussi avec l'aequalis: tapsotunangippoq, uvaptitun'ippoq).

n. /IPPOQ, ittoq, (a ou i après rad. T); -iaq, -eaq contractent parfois nuliittoq (v. kiktoreilaq, kiktoreilitaq..) (Adg. avec "ta" pour "ti", d'ou taîttoq: shutaîttoq.. très usité). mob. (Bq. immob.??): qui est sans..(qui n'a pas..ou n'a plus...)
aputaîttoq; aengittoq (ng euph. après longues et dipht.)...

v. /IPPOQ, ittoq:
1. avec adj-verb. Dict. signifie le contraire du radic. (non sa simple négat.).
A Noter que en WB. le positif de plusieurs de ces adj-v. est incon-

nu et remplacé: sangiittoq (contraire de shongoyoq: Adg. Aiv. sangiyoq); maniittoq (contraire de manerartoq, Adg. Bq. maniktoq); nuyuittoq (nuyuartoq contracté);...

2. avec certains infixes-verbes: dyaipoq (yaipoq dbl.), yuippoq, naippoq..naittoq, shuittoq, ttaitoq: qaoyimaittoq; ilitsimaittoq; ilerashuittoq, ilerattaitoq... cf. dict.

n. /ISAYPOQ WB.; mob.;
qui n'a presque pas, qui n'a presque plus..., inuisaktoq, qingneisaktoq; puiyeisaktoq; aglautiisaktoq...isaksiyoq; ingerrangisaktoq: il n'y a presque plus de courant, ou pas (rivière ou mer, différent de ingerrangisaktoq: marées en régression, morte-eau); nuisaktoq après longues et diphtongues: tiriganniangisaktoq;
avec termes de comportement atmosphérique: anoraisakpoq; snoroyuisakpoq; kadleisakpoq;...arqonaisakpoq
/ISAYSIVOQ: il se met à faire cela...
-de sakpoq avec verbes négatifs (ittoq) ou au nuatif (nngisakpoq: ingerrangisaktoq supra) v. sakpoq, saksivoq.

n. /ISERPOQ , pour erksivoq: qui a perdu; supra; après dbl. et au réfl. seulement semble-t-il (erksivâ, et erksinikpoq (dbl. esinnepoq) plutôt que iserpâ iserneroq mik): il a perdu.. égaré.. (non par la mort : ertoq). (?)iserpoq par euphon. pour esivoq (eserpoq) v. erksivoq.: qitornaraiserpoq (oserp.); aippaiserpoq; qingmeiserpoq; margraiserpoq...

v. /ISERPOQ mernaroiserpoq (mais taqaerksivoq, meilleur que erksitoq): qui est en train de faire en sorte que il ne...plus..: ne soit plus fatigué. v. à erpoq.
-Il semble bien que cette forme ne soit employée que par euphonie après itl.; du "WB".

n. /itsitorpoq: v. sertupoq,

n. /ittoq et /ittoapoq: de ippoq supra: être dans, et ttoapoq cf. infra.

n. /ITTOLITAQ même sens que ilitaq supra; non mob. shoroyuittolitaq

n. /ITUARPOQ WB. Bq. Adg.; mob.; (comme sarpoq infra):
il va chercher, vient chercher..(quelque chose de préparé, des poissons, viande en cache, du bois ramassé...; tarearpoq: il va en ramasser..du bois etc...(Bg.: sarpoq, itorpoq: on sort pour aller chercher la chose; tarpoq: on l'a déjà ramassé...?) qeyuktapoq: il le ramasse (noatsiyoq-gôq), tarearpoq WB.: si non ramassé).
-ngitorpoq après longues et dipht.; a ou i après t.; tareongitorpoq ou abrév. tareitorpoq. qayaitorpoq; eqaluitorpoq; imiksaitulaunnga (imertilaunnga);.. umiangitorpoq; ulimautiitorpoq ou taitorpoq...
-pâ ou mieux ituutivâ, tornepoq ou mieux ituudzivoq mik: il va lui chercher, vient lui chercher..: imiksaitulaunnga...
/ITUAQ at; chose qu'il est allé chercher; qiyuittuakka: le bois que j'ai été chercher.
/ITUARIVÂ: (il va le chercher)..est allé le chercher; itorutigivâ: objet qu'il va chercher, moyen pour aller chercher.

v. /IVÂ voq mik V. il le fait..involontairement (comme yiyoq, yearivâ) ad libitum, semble-t-il) pas mal mob. (quelquefois intrans. innetoq v. supra nngoivâ: le fatiguer de...ngoinnetoq...)(?)
ninngaivâ ninngayearivâ: il le fait fâcher..; annaivâ yearivâ: il le perd (gibier..); kiviyivoq, yearivâ: il le coule (gibier..), (viivâ, voq inusités); kataivâ, voq, yearivâ yiyoq: il le fait tomber....qemaivâ, voq, qemâyaivâ, voq (de qemâyarpoq)...

v. /IVOQ un des infixes de transition insérés dans les verb. intrans. (comme yi, tsi, si...): ayoqertupâ tuivoq mik; (peqovâ yiyoq mik)... ivaivoq de iyarpâ; lerpâ, leivoq...

n. /IYAUPÂ yaivoq mik fréquentatif de erpâ supra
Pour leur distinction v. à erpâ: traduit:

1. le présent, l'action actuelle,

2. la pluralité: plusieurs objets à séparer de leur.., ou écarter de.., ou une chose composée de plusieurs parties à écarter en une seule fois. Ceci n'arrive que pour les significations: ôter, enlever, et aussi marchander. Les autres sens: endommager, avoir froid, ne font que viser une unité (au sing.)

-n iyârpâ après consonnes et diphtongues; a ou i après t:

1. iyarpâ iyaivoq mik: il lui..iyarpoq: il se..ôte, enlève (maintenant): annoraiyarpâ, iyaiyoq mik: il le déshabille, iyarpoq: il se déshabille; ameiyarpâ; matuiyarpâ; niaqoiyarpâ: 1. il lui coupe actuellement la tête, 2. il lui a coupé, ou coupe ses têtes; paît: il leur coupe, ou a coupé leurs têtes; siutaerpâ: il lui a coupé,.erashuarpâ: il lui coupe l oreille; iyar..les deux; aonqiyaivoq: il lave le sang actuellement d'l chose ou l'a lavé de plusieurs choses.
2. Il lui endommage, brise, déchire (blesse Bq, non WB. où id ivâ seulement); et -iyarpoq réfié.: il s'est brisé cela, endommagé, déchiré; aussi la chose s'est brisée.
qayaiyarpâ, saviiyarpâ: il lui a brisé son... iyartaovoq: on l'i a brisé son...; qayaiyarpoq, saviiyarpoq, marraiyarpoq: il s'est brisé son... -iyarpunga: je me brise mon... -taovunga: on m'a brisé mon...; cependant.: anorerut tingerrautaiyarpoq: sa voile est déchirée par le vent.
-avec les termes d'habillement, iyarpoq, pâ, yaiyoq, veulent dire déchirer, non ôter, sauf annoraq, vraisemblablement à cause de son sens collectif (annoraiyarpâ (ngiyarpâ plus régulièrement): il lui ôte ses habits), mais pour un habit particulier, il faudra dire idzâpoq pâ rivoq mik infra: atigiidzâpâ, uliidzâpâ...erpâ si fini: il lui a enlevé son... annorai(n i)dzâpâ: il lui enlève un habit, son habit (dbl. iyâr-).
-iyartitoq tipâ tisiyoq mik: semble revenir à idzâtoq atigiiyartipoq: il enlève son, atigi (atigierpoq: il l'a enlevé).. quelquefois du moins, car il semble mieux convenir à des termes pluriels; qarleiyartitoq: il enlève ses culottes (qarleiyartoq: il les déchire).
3. il marchande cela vers plusieurs endroits ou plusieurs fois vers un endroit; -erpoq: 1 fois en un endroit Bq. ; non plusieurs objets en une vente Bq.: id. WB. semble-t-il: kamierpoq: il a vendu une paire de bottes, iyarpoq: plusieurs (maintenant: erashukpoq, iyarashukpoq). Bq.: "comme erpâ, il semble aussi que iyarpoq peut signifier simplement "donner", pourvu que ce soit plusieurs qui reçoivent ou que l'on donne plusieurs fois; WB. semble accepté aux conditions posées: suitisiiyarpoq, mais même alors on semble préférer literiyoq literpaît, et lippâ litsivoq.
Note:"Quand à toutes ces significations (la même chose doit être dite de erpâ), il faut savoir que nombre de mots d'après le contexte peuvent avoir des sens différents. Chez d'autres mots, l'une de ces significations semble être la principale. Et en outre l'usage de la langue n'est pas partout le même.... cr. Dict.
4. il a froid à.. avec membres corporels comme erpoq; mais erpoq: il commence à..iyarpoq: akuni, longtemps...

/IYARTUSERPOQ: cherche à se réchauffer: aggaiyartuiserpoq, itigaiyartuiserpoq...

/IDZAQ avec membres corporels: gelure de... (dbl. iyaq): uluangidzaq, agvautaidzaq, qingaidzaq, qarkshoiyaq, tadluiyaq...aît.

n. /IDZÂPA idzârivoq mik (dbl. iyârpâ iyârivoq mik) mob.;
il lui enlève (volnt.): (iyarpâ: il lui brise..); atshungeutaidzâpâ; annoraidzâpâ; qelaguta'izâpâ; nimeidzâpâ, nimiutaidzâpâ, ameidzâpâ.. (v. izâpâ les mots en ut. udzâpâ).

v. /IDZÂPA (dbl. iyârpa, iyârivoq) (et ? iyarpâ, iyaiyoq?), ngidzâpâ, qqf. ngri: avec verbes, et surtout avec l'inf. d'état ngayoq: nipinngaiyârpâ(?); aktuangidzâpaît (ng après diphtongue ua); niunngaiyârpâ; siammangaidzâpaît; niperngriyârpaît; ishuidlingaidzâpâ. Au réfléchi: nipiidzâtoq: il se décolle.

m. /KAK 1. dépréciatif v. lukak, sikkak, dlakak.
2. petit: kadlak, v. kapoq

/ v. /kan at Adj. chaque fois v. gangat supra.

v. /RATSARPOQ WB. mob.: à l'instant..il vient de.. comme ratârtoq (et avec

futur ou impératif: pour un instant, pas pour longtemps): tikikainnatoq: il vient d'arriver, est arrivé il y a un instant; mais anikainnatoq: 1. il vient de sortir, il y a un instant et 2. il est sorti pour un instant. Avec sens futur: un instant: pinashungniakainnatoq; takugiartukainnalavut..
Attention au sens ironique, surtout avec la négation, selon le ton et le contexte:
kainnangillaq a 3 sens:

1. ironique: exclamatif: comme cela fait longtemps que...constate ou, taqayoq, en est las (baissant la voix); mais alianakainnangillaq!? a le sens 2;
2. interrogatif: est-ce que ça n'a pas fait plaisir à l'instant? ce qui vient de se passer n'était-ce pas agréable? comme nerikainnangillatit? ne viens-tu pas?...
3. obvie (plutôt ngittoq): ce n'était guère agréable tout à l'heure, il y a un instant: aliashunngitovineonerartoq.
Anorekainnangillaq! quand ça n'arrête pas de venter; nerikainnangillaq: de manger; tikinngikainnangillaq: de ne pas revenir; alianangngikainnangillaq: akunialuk aliashunngitovineq.

n. /KAINNAK aît: qui vient d'être, d'avoir lieu;
se dirait parfois: asikainnangit: d'autres que ceux qui viennent d'être (dits)

n. /KADLAK aît WB. petit. mob.: noms propres ou d'objets.
Matakadlak: la petite Marthe; pudlauyakadlak, qopanoakadlak...

v. /KADLAPOq pâ mob.: subitement, vite, bientôt, lestement... (touche à sarpoq, saraipoq): tigusikadlapoq, tigukadlapâ; arqikadlapâ; erqaikadlapoq; Bq. WB. udlutusikadlapoq, pikadlasaraippunga: je fais vite (je suis vif), je m'emporte brusquement..(maintenant).
/KADLAAVOq: plusieurs fois, plusieurs coups brusquement..: shukasikadlaavoq, nurqakadlaayoq...
/KADLAAQIYOQ: (v. aqiyoq, supra, même sens): très vite

v. /KKALUAq, KKALUARPOq v. galuaq qui peut-être kkaluaq avec rad. en t et est obligatoire après la négation: nngikkaluaq, poq pâ. mob. WB Bq Adg.

v. /KKALUKPOq: voir kkariktoq son opposé infra.

v. /kannepoq Harr.: de nouveau, encore, encore un peu, un peu plus, revient à giadlatoq: oqakannerit; oqakannepoq; aggokannepoq; aokannepoq: fond encore un peu, continue de fondre, (différent de aokkanerpoq suer).. persévérer à, persister à.. (? kannerarpoq; aggokaunerarpoq avec rar de fréquence, persistance..?)
Aussi RG. semble être kkanerpoq (dbl. kannepoq), d'où oqakkanerpoq, aokkanerpoq (comme aokkanerpoq WB. suer)... aussi avec ya: yakkanerpoq, giayakkanerpoq; ilagiayakkanerpâ (ilagiariyakkanerpoq? ou ilagiayakkanoivoq?).. pitaksigiayakkanerpâ.....

v. /KKAPÂ kkaivoq mik (dbl. karpâ) mob. WB.;
il fait (faire..) (volontairement, intentionnellement). nerikkaivoq: il fait manger les chiens, aussi un enfant.. donne à manger; qeakkaivoq (plus longtemps que titsiyoq; sârivoq: il s'évertue à faire pleurer; yiyoq involnt, non exprès); pudlekarpâ;...

v. /KAPITTOq ppoq, ppâ mob. Ung.:
bientôt, aussitôt, comme tsautigiyoq plus usité angergrakapitsalaoruma, tusakapigalakpakumali, tikikapiqotshugo...

v. /kapoq(?) mob. Adg.:
un instant; iksivakalerit: assieds-toi un instant. Surtout (et uniquement à WB. v. kainna..kapit), lauka, kadla..) en composition:
#kaniar: il fera bientôt.. Adg.
#katnarpoq: P. bientôt (il fera); tikikatnarnialerpoq: il va arriver bientôt.
#kalârpoq: id. nungutaukalârpusi: vous serez détruits en un instant, à l'improviste; (?kadla..v. kadlatoq supra).
##kattutnaq: BL. bientôt

n. /KKAPOQ: (dbl. karpoq) WB.;
porter avec soi, avoir avec soi, tenir à la main, revient (nuance?) à liyar, siyar, qukiutikkatoq, pana-, ulu-, savi-, ulimauti-, iyauti-kkatoq (tigumiarshugo ou atortshugo), uyaratsiakartoq... v. aussi ggitoq supra, et dlapoq infra, tigumiartshuni: qukiudlapoq, ulimaudlapoq, saviudlapoq; (mots en ut: udlapoq et non utidlapoq ; à l'inverse: utikkapoq et non ukkapoq).

v. /KKARIKTOQ: WB. qui est habile à...qui...bien facilement... (dbl. kariktoq) aolakkariktoq; oqakkaluktoq: inhabile à parler.

n. /KASAK: WB. Bq. Adg. saup, saît, ou kasâk, âp, ât; N. et substantifiés, mob.: presque.. (kasâmik et kasangmik; - kasângovoq et kasaovoq): shorusekasak (jeune homme ou adulte) presque enfant, niviarksiakasak; umartukasaît; angiyokasak; shorusekasaovoq ou ngovoq; ilunnatikasaît ou sât, ou ilunnakasatik; ilunnakasanginnut ou ilunnainukasak presque à tous.

v. /KASAKPOQ pâ ou kasâkp. mob.; presque..à peu près:
shoruseokasakpoq; sapikasakpara; toqokasaleruma ou plus souvent kasaaleruma...
/KASANNGITOQ et NNGIKASAKTOQ: ont sens bien différent:
arqitaokasanngitoq: il n'est pas du tout guéri (ne pas presque, pas même presque, pas même à peu près.. donc pas du tout) WB. Bq; (non: pas presque, donc très bien: ce qui n'est pas tout à fait la même chose); pishukasanngitoq: il s'en faut qu'il marche (il est assis dans son iglou)... niuyakasanngitoq: pas le moins du monde; arqitaonngikasaktoq (moins fréquent): presque pas..il s'en est fallu de peu qu'il ne soit pas guéri (mais il l'est) WB. (Bq.: non guéri, mais presque, un peu toutefois, ou bien: mais le sera tout à l'heure, bientôt); pishugungnangikasakpoq: il s'en est fallu de peu qu'il ne puisse plus marcher, (Bq. je ne puis pas bien marcher; Tql. il peut encore un peu marcher, mais ne marchera plus tout à l'heure); tatangikasaktoq: akunialuk tatarqayanngimat: il s'en est fallu de peu qu'il ne soit pas plein (Bq. il n'est presque pas plein); piyarengikasakpogut: il s'en est fallu de peu que nous ne finissions pas, mais nous avons fini (Bq.: nous n'avons pas fini, mais nous finirons de suite).
/KASAKTAPOQ: presque à plusieurs reprises; tupikasaktapoq: il s'étouffe presque plusieurs fois

n. /kasik(?) BL. presque (comme kasak?) ungasiblatnakasik: c'est assez loin.

n. /KATAK: WB. Est-ce un infixe spécial? Il ne s'emploie qu'après luk: lukatak, dérivant de luk ou lukak supra.
Souvent suivi de aluk: lukataaluk mépris, mécontentement contre quelqu'un, quelque chose. unalukataaluk, Yanilukataaluk, Yanilukatangmik, aglautilukataaluga... v. lukak

v. /KATTAPOQ: souvent; WB.; immob.: dans quelque mots seulement cf. Dict.: pour qattapoq (doublet); padlakattatoq, momikattatoq, unikattatoq.. ou qattatoq ad lib.;
/KATTATARPÂ, teriyoq mik; il le fait actuellement...souvent

v. /KARTÂPOQ kartâpâ, târivoq mik; WB. plus ou moins mob.; (? kartapâ, taivoq?) à peu près le même sens avec la nuance: à courts intervalles (akulaittomik: dit-on); apokartâpoq; padlakartâpoq; uniqartâtitsiyoq (nurqatitsiqattatoq)....

v. /KATARPOQ: plus ou moins mob. cf. Dict.: longtemps, à coups répétés; milukatarpoq.

m. /KIAQ: WB. Adg. Bq. particule invariable;
se met après toutes espèces de mots, de cas, de personnes de la conjugaison, à toutes terminaisons: je ne sais pas (on, nous ne savons pas); souvent employé en interrogeant: Naniikkakiaq?; kinamukiaq toqotaomavâ?; nakikiaq?; Qatsinikiaq? Qanokiaq?Qanokiaq ilingavoq ou vâ ou qanoilingayokiaq ou vakiaq?...

P. lubakiaq: tikinniarlubakiaq (?). WB.: avec l'équivalent de luba: lônnit ne se dirait pas, mais seulement: tikitsautiginiarqungakiaq.
Adg.: mangakiaq; tikilermangaqiaq (?)
WB.: après l'impératif: nasilaorlangakiaq: que j'explore de là-haut (voir s'il y a des phoques...); anilaorlangakiaq (passé dans le langage sans qu'on ait de doute cependant sur quoi que ce soit)...

n. /KIAPIK RG. avec adj: vraiment; pioyokiapik, tusarnetokiapik

v. /KKINEQ: (dbl. kineq) WB.; revient à siti: habile à... mob.
sanakkineovoq; pishukkineq: un bon marcheur; nappakineovit? es-tu capable de faire l'équilibre?; adyiliorikkineq: un bon photographe ou dessinateur...mingoarikkineq

v. /KITARPOQ, (kitakpoq) WB. Bq. assez mobile.
souvent, plusieurs fois,à maintes reprises.
nadlikitarput; saglukitarpoq; shinikitarpoq (différent de shiniqitârpoq (akuni); tupakitarpoq; nerikitarpoq...atukitarpoq (amishuvikshuni)....
Certains mots seraient-ils cependant plutôt en kitakpoq (même sens): aikitakpoq (kitagatta)..; certains disent: nadlikitakput (tarput, semble plus courant)....
Dans certains mots aussi, kitar serait doublé de qitar avec le même sens: plusieurs fois, souvent, à plusieurs reprises: iyukitarpoq et iyuqitarpoq; saglukitarpoq et sagluqitarpoq...(??)
/KITÂRPOQ ("a" long); iglukitârpoq (seule forme); aksalikitârpoq (?); atukitârpoq (aquni: longtemps?)
Il semble que le sens fondamental soit le même; amishuviktshuni: souvent, plusieurs fois, auquel l'allongement du "a" ajoute une idée de durée; akuni, longtemps.. comme en d'autres infixes.
Le même mot peut donc avoir kitarpoq et kitârpoq si le sens s'y prête, mais ce kitârpoq semble plutôt rare..sinon douteux (comme qitarpoq infra: retenir, kitarpoq, takpoq et qitârpoq.)
Outre ces kitarpoq, qitarpoq... ne pas oublier les kattapoq, kartâpoq, katarpoq supra, qui sont aussi des équivalents de qattatoq seul véritablement mobile.

v. /KITTÂTOQ (tsautigiqattatoq) v. lukittoq même sens: très souvent, (un peu): nurqalikittâtoq (ou nurqalukittoq..ki ne veut-il pas dire "un peu" comme dans kittoq infra??)

n. (v) /KITTOQ Bq. WB. Adg. N. et qq. V.; mob.
avec noms; il a cela petit, ou peu. Le contraire de tuyoq. kittoapik (Adg. kittokuluk); kigivâ, kiksatoq mik: il le trouve petit...
1. avec noms: siutikittoq: qui a de petites oreilles.. ou verbes substantifiés par "neq": d'où nekittoq: unganekittoq: qui a peu d'attachement.. ou bien substantifiés par giaq : piyaraakittoq: qui demande peu de travail (piyaraalikittoq: qui a peu à faire inuk)
2. Avec des racines-termes de grandeur (pour espace et temps): pukkitoq, nero-, ati-, sivi-, qo-, anne-, aonekittoq...
3. Quelquefois, mais rarement (immob. cf. Dict.) avec des rac. verb., mais alors il y a allongement de radic.: nergrekittoq (Bq. nerri est notre nergre); sinnâkippoq: il dort peu, et aussi: il ne dort pas profondément.
-Il se substantifie lui-même: en kinneq et prend le possess.: unganekinnevut .
-A NOTER: l'abbréviation de kittoq en ki: (avec noms propres seulement?) Tadluki: le-gars-au-petit-menton.
/KISIORPOQ kitsiupoq(?) umiakisiorpoq (umiakitsiupoq): il voyage dans un petit bateau
/KILUNNGILERTOQ: revient à tuyoq: qui a en grand; ikikilunngilertoq (ikertuyoq) large (plaie, crevasse) (? WB? Bq?)
/KIPPÂ, kippoq mik; après neq seulement: nikippâ, nikippoq: il le..peu, un peu; ungaginekippâ: il lui est peu dévoué, attaché ("construction un peu étonnante" remarque Bq.; nertuvâ ne peut se dire; nertuvoq ne se dit pas non plus cf., tuyoq infra
Le trans. nekippâ s'ajoute au radic. trans. des verbes: non unganekippâ, mais ungaginekippâ... et l'intransitif nekippoq au radic.

intrans. du verbe: erqanekippâ, erqainekippoq mik; nagliginekippâ, nagligoshungnekippoq mik; idlerinekippâ, idleroshungnekippoq mik; akilernekippâ, akileinekippoq...

v. /KKIVOq: Bq. WB. Adg. mob.: de nouveau:
le gi, ri, nivoq, avec les radic. en T et K à l'indicatif seul; (la forme en gi est alors usitée aussi) (dbl. kivoq): tikikkivoq, pâdlakivoq, autre tikigivoq, pâdlagivoq...

v. /KO oit (Bq. kut) WB. Bq. Adg.
Avec V. (directement, le rad. est alors allongé) ou indirectement, le verbe étant substantifié par neq ou luk (? à moins que ce ne soit lukpoq plus usité que luk, v. lukpoq, et donc ici encore ko s'ajouterait à une racine verbale?) ou les deux: nerdluk: ce qui donne les infixes (à sens identique et qui se trouvent en tout ou en partie avec tel mot donné; mobilité relative. v. Dict.): -KO, -NIKO, -LUKO, -NERDLUKO (dbl. neluko).

sabvikoit	(saviarpoq)..	(sabvinikoit)..	(sabvilukoit)..	saviarnelukoit
	(kidlupoq)			kidlunerdlukoit
ulimmâkoit	(ulimmâpoq)	ulimmânikoit	ulimmâlukoit	ulimmânerdlukoit
agidzakoit	(agiarpoq)	agiarnekoit		agiarnelukoit
kippako	(kipivâ)	kipiniko		kipinerdlukoit

/KOGÊK êt: deux, des qui ont entre eux cette relation, identité d'être déchets..ensemble: nappakogêk, qoppakogêk.. seqommakogêk, gêt....
-NIKO: WB. mob.; avec tous verbes, avec le possess.: a le plus souvent un sens péjoratif, mais peut-être aussi usité en bonne part: (nikoaluk plutôt péjoratif): qaigomanikominut qoayoq; topakitâromanikominut ninngatoq; alungminut revient à kkoalungneminut de kkoalukpoq infra. arqitaonikungata akiksanga
/KOYOq: quelques mots en ko, niko...(ceux du moins qui ne dérivent pas d'un radic. verbal usité) se verbifient en koyoq: ilakoyoq; amiakkoyoq (ou toq); sinnikoyoq; ilernekoyoq (aussi ilikternekoyoq, nerdlukoyoq); abvakoyoq (aussi avinnikoyoq...: de même kippako, nappako, qoppako..se verbifient cf. Dict. Quelques termes font uniquement yoq (ilakoyoq, sinnikoyoq...; d'autres korpoq; d'autres les deux.. cf. Dict. Assez mob.: kappiashungnikoganmuk...
Ces verbes ont trans.: vâ, pâ et intr. ivoq mik, le complément se rapportant à l'objet (si le sens y prête: cf. Dict. ilakogutigivâ non kovâ neqi...) ou (avec tous) à la personne avec qui on partage (donne ou réserve): ilakovâ, amiakkopâ (vâ)....

n. /KKOALUK péjoratif: zut!..ce sale.., shuvakkoaluk! que donc!. zut!. unakkoaluk: ce gros lourd.. takkoakoaluit.. shuvakkoaluit takkoa

v. /KKOALUKPOq pâ: méprisant ou par peur; ..ce sale..ce gros..ce terrible..: takukkoalugit: regarde ce sale..ou sale (gosse..) regarde (le kkoaluk porte sur l'objet à regarder ou le sujet à qui on ordonne de regarder); nipâkkoalungmat..; takukkoalukpara; inorksakoalukpâ, poq mik; ilikkoalukpara, iliyikkoalukpoq mik;...
Sert à l'imprécation: inuolikkoalungnemigamali: Maudite soit ma naissance (c'est que je suis né moi aussi.)
-Ne se met pas avant la terminaison du participe passé, mais s'intercale entre taq et la termin. possess. (comme raluarq): non ilikkoaluktara, mais iliyakkoaluga.
/KKOALUMUT avec radic. verb. (non koalungmut): est un réfléchi (v. Gr. mut avec radic. verbal.): nagligoshukkoalumut, piyomakkoalumut...WB.

v. /KKOAq: WB.: ne s'emploie guère qu'en composition avec rêk, rêktut, rivâ et les possessifs:
(Rarement absolument: taimaikkoaq omunnga égal à celui-ci); oma taimaikkuanga; taimaikkuarêk 2 égaux....rêktut, rivâ...
Ici en K (uniquement avec taimaittoq semble-t-il), il est habituellement on rqoaq. (dbl. qoaq); nalerqoarêk, naammaqoarêk, nadleqoarêk... v. rqoaq;

n. /KKOMEq (mik?)
CH.: dépréciatif: saglutuyokkomialuovutit: tu es un sale menteur ou saglutukkomiovutit, saglukomi...

#/ v. /kosartut Aiv. de même (grandeur... quantité..):
angikosartut, aktikosartut (Ff).. de même grandeur.
malro-(o?)-kosartut, pingashukosartut (uo?): ils sont deux à deux, 3 à 3.. WB.: onârtitut.
Le transitif avec termes numériques: kosarpaît poq nik Ff: il les met 2 à 2... v. onârtipaît teriyoq nik.

v. /KUTAq aît (kotamik) forme allongée de kut instrumental, dans quelques mots (rares..sinon uniquement dans: nalunaîkkotaq.
-avec serpâ seiyoq nik comme les mots en ut et utaq: il lui met...

n. /KOTÂq ât N. mob.; WB.
qui a un long...de longs...et qui est long.
niukotâq: qui a de longues jambes; niukotâpaliapik: qui a de très longues jambes. umiakotâq; iglukotâq... igvikotâq;... qikertakotâq.

v. /KOTÂRPOq WB. pâ qui (est, agit...) longtemps mob. (kotâqpoq)
tuksiakotârpoq: il prie longtemps.
tuksiakotânngipoq: il ne prie pas longtemps.
tuksiangikotârpoq: il ne prie pas pendant longtemps, reste longtemps sans prier

n. /KVOVIK mob.; WB.;
lieu pour.. récipient à.. hangar à.. boîte à..
umiakkovik: ancrage, port, remise à..; qanimayokkovik: hôpital; paqâqoonikkovik: poulailler; patôtasikkovik: panier à pommes de terre; neqikkovik: garde-manger, neqiksakovik: toutes dimensions: du port au panier et à la boît à papiers, sikutsayakkovik: et à poussière, sanikkovik... tamaunngatuinnatokkovik: fourre-tout pour tout ce qui traine...

v. /KOYOq: voir supra KO verbifié.

v. /KUT: une des formes de ut instrumental (outre qut, gut, rut).
Ne se trouve guère que dans gêkkut, rêkkut, tsaikut, yaîkkut WB. et dyaîkkut Adg. v. ces inf. (à sens identique).
-prennent serpâ, seiyoq, serpoq, siyartoq.. comme les autres termes en ut. v. serpâ.

n. /KKUT: plur.: ceux de la famille de.. les compagnons de.. terme collectif; cependant on entend nommer tous les membres du groupe avec ce kkut plur. mis à chacun:
Pitakkut: ceux de chez Pita; les compagnons de Pita..
ataatakkuka, anaanakkuka...(Bq. Adg. kukka) (Bq. ajouté au nom de la personne principale??? le contraire de ce qui se fait pour gêk..?.. ne semble pas exact.
Si une personne non principale est nommé de préférence, "elle est prise comme personne principale": c'est aussi à voir...(un individu donné nomme plutôt celui qui est de son âge, sexe... du principal relatif).

n. /kulak: Bq. (Grdl kutdlak) comme kuluk sans doute; mob.?; parent du ko, kulakpoq suivant(?)

v. /KULAKPOq (KOLAKPOQ?) dans quelques mots: diarinngitoq, kasaktoq, galakpoq(?) WB. pâshukulauttut: ils se battent presque.. qeashukulakpoq. (ne s'emploie pas avec tous les shuk de désir, envie, besoin.: non mob.)

n. /KULUK (Bq. pr Gdl. kudluk, kulluk) uit N. et autres mots; mob.:
a. Bq.: 1. bas, misérable, piteux. 2. quelquefois petit par fausse modestie; 3. quelquefois aussi tendresse;
b. Aiv. très employé, mais surtout, ce semble, au sens 2, mais tout simplement,avec ou sans modestie, le tnâq P, apik WB.; souvent aussi le sens 3 comme apik WB.; peut avoir le sens 1, mais est plutôt ruluk. Voy. auxill. après T.
c. WB. moins employé que apik mais même sens; comme les Aiv. supra. unakuluq; tarnekuluga; ilingnukuluq...inukuluovogut

-kuluko Bq.: exclamatif, renforce le sens (comme avec aluk, dit-il): unaardjukuluko: t'ens! le petit gentil là (unaluko ah! le sale fripon: le ko de kkoaluk WB.: unaalukkoaluk)
-ardjukuluk Bq.: le gentil petit, sens 3 avec ardjuk.

v. /VULUVPOQ pâ. mob. Bq.; petit, pitoyable,
WB.: même remarques qu'à kuluk. Plus employé ainsi avec rad. verb. que kuluk.: 1. petit; 2. affectueux comme guluk, guluk poq. 3. présent comme ruluk, rulukpoq: tikikulukkit; qaikulukpait...
Ne semble pas se dire avant la terminaison du participe passif comme supra kkoaluk (le participe étant plutôt substantif ou considéré tel): non qaikulukpait, mais qaitaapikuluit, guluit WB, (Bq. qaikulukpait cependant): ce petit présent qui vient de toi.

n. /VVUMAVÂ kaivoq mik Bq. WB.; mob.;
il veut avoir..; revient giyomavâ, quromavoq mik (Bq. trans. seul): ikayortikkumavâ: il le veut pour aide; kkumaksivoq pitamik: il désire, veut pita pour aide. v. kkuminarpoq.

/VVUMAYARKSUTOQ pâ; il le.. il choisit (ce..: aglautikkumayarkshutoq ominga ashuaq (nga...rivâ) aglautikkumayarkshuara: le crayon que j'ai choisi, je choisis (non plus désir, mais acte).

/VVU MIKUOQ: il est désirable de (vous..) avoir pour... mob. (pour giominarpoq): ilakkuminarputit: il est désirable de t'avoir pour compagnon (ou gigominarputit)
Avec pi, on a les deux formes: pigomavâ et kkumavâ selon que pi est verbe ou nom, pigominarpoq et pikkuminarpoq...

n. /VVUMIAKUOQ pâ WB.: il le traite avec... pudjukumiartoq pâ: le tient entre le pouce et l'index. cf. Dict. (mobile??) de kkut vialis.

#m. -KUNEQ P.J. exclamatif: surprise, étonnement, aussi détestation: maikuneq!

n. /VUOPOQ (Bq. Adg. korpoq); WB.: kkuopoq (dbl. kôrpoq) verbificat. de kkut vialis; trans. vigivâ. cf. arsiyoq (dbl. asivoq) supra.
nunakkuotoq, nunakkuovigivâ; qarqakôrtoq, qarqakôrvigivâ...
On a le trans. dans quelques mots(?) du moins le mot suivant: ataotsikôrpait kôriyoq mik. (Le vial possess. verbifié avec des termes abstraits se dit aussi, v. gôrpoq).

n. /VUTSEQ, kkuseq (par dbl.): WB. Bq.
avec le possessif; s'ajoute au radic. plur. des démonstratifs.
(C'est même le ku..du pluriel kua (koa) avec tseq ou lieu de a; et non un vialis comme dit la Gramm. #131: rectification).
una ukua ukutsia (tsinga; tsera...); ununa ukkua ukkusia... manna makua makutsia; tamakkoa tamakkusia; takkoa takkusia...: cet endroit de lui (de sa personne).
Peut comporter le plur. noit: ces endroits de lui...
Shukutsia? (plur. en kut??) est interrogatif: quel endroit de lui? ou indéfini... cf. Gramm. et Dict.
(unakutsia... shunakutsia... sur les démonstr. sing. pourraient se dire...? WB.).

#n. /kutshuk petit (où? Southampt. et Dorset, dit-on) unakutshuk: ce tout petit petit... non WB.
igvikutshuk; aussi avec noms communs: ulikutshuk: une petite robe.

v. /VVUTIVÂ kkuyiyoq mik (dbl. kudzivoq mik) WB. Bq. Adg.
une des formes de utivâ qui arrive dans quelques mots. cf. Dict.: ilerakkutivâ; réfléchi: ilerakkutivoq.

n. /VUYOQ WB.; non mob. (rare):
il a abandonné son... qayakuyoq, iksivikuyoq, (en voyage...) (?)
/kuvâ, kuivoq mik: il lui a abandonné son...??

n. /LÂQ lât: tout petit; agialâq, kikialâq, putulâq, piaralâq, qingmearalâq..
/LÂRAAPIK: putulâraapik...

/LAARAQ qopanoalaaraq aît, tingmialaaraq, qadlunâlaaraq (mais non inulaaraq), nanulaaraq, (non kingmelaaraq), asivalaaraq, nunivakkalaaraq, qodleqodlealaaraq (ou -araaroq); petit de... semble être la (a bref ou abrégé) avec araq supra.

v. /laq Adj.: le plus;
angilaq, mikilaq: le plus grand, le plus petit (de deux ou plusieurs ??) (Aiv. seuls??)

v. /blak Bl. blatnâq, blatnârpoq: un peu, assez;
angiblatnaq: quelque peu grand, assez grand; iblatnaq: oui pas mal; përksiblaktoq: il poudre quelque peu, assez.

n. /ADLÂT (dbl. lât): beaucoup de petits ou grands (surtout petits(?) mob.
iterksalât; putordlât; titernelât...nagiyordlât: morceauxd'objet cassé.
-aussi quelquefois au sing.: qui a beaucoup de...: putordlâng'una: c'est un plat à nombreux trous, mais aussi: putordlâlik: objet qui a de nombreux trous (différent du suivant: putordlak: un grand trou).
/ADLÂAAPIT: de nombreux petits...
/ADLÂYOQ(?): qui font plusieurs, sont dispersés; sapangardlâyoapiuyartunik takuvoqut; immatinnelaalertoq.
/ADLÂLIORPOQ: il fait de nombreux...(petits)...; liorpâ, liorivoq nik: il lui en fait...; putordlâliorpâ, titernelâliorpâ, iterksalâliorpâ, (v. dlâvâ, pâ infra.)

n. /RDLAK (a bref) dlaît (dbl. lak): un grand..
(contraire du précédent lâq: petit); putordlak, iterksalak (langmik), angiardlak, kikiardlak (non gdlak: l'inf. est rdlak.)
inurdlak inurdlaaluk géant (inukpâq); inurdlangoaq: géant (au cinéma) ataoselerdlak (de ataoselik: avion monomoteur) CH. Otter (le plus grand monomoteur).

v. /LANGAYOQ WB. futur immédiat: tout de suite, maintenant..;
qaîlangayoq: il va venir de suite, juste un instant..
/LANGASIVOQ: encore plus immédiat
/LANGALAORTOQ, langalaortoq: il a été sur le point de...autrefois, hier....

v. /lanngitoq P.: ne pas pouvoir (le dyangi des Aiv.): pilanngitara: je ne puis le faire, impossible, (traduit le futur je ne le ferai pas, mais par impossibilité); tikilanngitoq: il n'arrivera pas, c'est impossible..pilangitoq: ça ne peut se faire.. pâ.
/laerpoq: ne plus pouvoir P.S. BL. le gungnaer des Aiv. rqayaer WB.. tammalnerputit: tu ne peux plus te tromper, t'égarer (tout près du but...); laîkkaq pour ert..au participe passif et trans.: takulaîkkat: tu ne le verras plus.

v. /LAIVOQ vâ après -ksa(poq) (dbl. sarpoq) et certains verbes de qualité: exprime une constatation: on se rend compte que..(peut-être aussi avec d'autres verbes où l'expression d'une semblable constatation est possible?? v. cependant latsivoq auquel revient ce laivoq dans les cas susdits).
Est souvent pris ironiquement: oqiksalaivutit: toi (on se parle à soi; donc moi, je..): tu constates que tu trouves çà léger? (on croyait çà léger et on s'aperçoit que c'est lourd); en langage obvie: oqiksalaivunga: je constate que c'est léger...oqomaiksalaivunga (oqomaiksalaivara, ?gilaivara?): annekiksalaitsaqunga.

n. /DLAKA aît (ou laka?) WB.; mob.;
? de lâq petit, inuarolakaît, shunalimâdlakaît (RG. dlaqât?) v. lukak, sikkak dépréciatifs.

v. /LAORPOQ pâ (Bq. laoqpoq)
1. Passé: WB. Adj. Bq.: mob.; il l'a fait, il l'a..; il était, il a été; WB.: hier, comme lâr veut dire demain, lesquels hier et demain peuvent s'étendre un peu au-delà selon le contexte, mais ni l'un ni

l'autre ne s'emploie pour le jour même: pinasimaruseolaortomi: la semaine dernière..celle "d'avant"..comme hier est le jour "avant" le présent.. (référère à l'unité de temps précédente. jour, mois, année tarqeolaortoq... Ainsi WB. Sauf cependant usage avec gérondif infra). Tql(Adg.): "laor traduit une action passée antérieure à une autre également passée, et cela peut être dans la journée même"(ils ont cependant l'inf. rqao!?): ublumi tammalaorpunga

-avec le gérondif il traduit: après que: ayant auparavant... laortshuni (au réfléchi), laortilugo; et au négatif laorani , laortinago: avant que. (Bq. Adg. laorqârluni v. rqâpoq infra).

-Bg: Au sujet des morts on dit: Tomaseolaortoq... feu Thomas. WB.: on dit plutôt vineq: Tomasevineq. Tomaseolaortoq peut se dire aussi d'un vivant qui éta't ici au pays et reste ailleurs maintenant.

2. terme de politesse: avec l'impératif et WB.: surtout à la négat. (nngilaorli..plus usité que niarani..du tableau des conjugaisons); souvent aussi WB. Bq. avec le futur ou goma en demandant une permission..: s.v.p. ayez la bonté de..please.
qaîlaorit; itilaorit..tânngilaorit..itilaoromavunga: je veux entrer si tu le permets; niningalaorniarama..; qaîlaolârtaît: amène-le demain s'il te plait.

/LAOKAPPOQ pâ; WB.: d'abord, avant de faire autre chose. v. rqâpoq infra. tagganiilaokagit; peu ou pas à l'indicatif présent, mais avec futur: itilaokanniaqunga..: je vais d'abord entrer..; non avec le passé: laokalaor..ne se dit pas WB, mais kainnalaor.. (ce ka semble être le même dans les deux termes: v. kapoq supra: un instant). Certains esquimaux (où??) diraient kalaoka.. A Harris. laoka aurait le sens de rqaoyoq: il y a un instant..avec le passé donc.

/LAORSIMAVOQ: déjà (dans le passé: il l'a déjà fait..non le présent: il fait déjà v. giôr); takulaorsimaviuk?: l'as-tu déjà vu?
laorsimanngi: pas encore.

/LAORSIMA - (nia, lâ, niuya)-rungnaetoq: ne plus jamais; iiingnik okpelaorsimaniarungnaerama: je ne te croirai jamais plus.

/LAOYUYOQ: WB. Bq., vâ: depuis un temps assez long, "il y a quelque temps Bq." et même "très longtemps WB.": il y a longtemps il arrivait, est arrivé; takulaoyuyara: ce que j'ai vu il y a longtemps.

/LAOYOQ vâ WB. abréviation très courante de laoyuyoq, vâ. Au passif, laoyaq.

/LILAOR, lilaoyuyoq v. lerpoq

/LAORPOQ: précédé d'un futur: langalaorpoq, nialaorpoq, lâlaorpoq: il a été sur le point de...hier, il devait...hier, avant hier...

/LAOLERIVA vâ; Bq.: même sens que rqaovoq; celui-ci plus usité au nord du Lab. le premier au sud; WB.: peu employé: kainnapoq plutôt que rqaoyoq. "le passé le plus rapproché" comme dit justement Bq.: takulaolerivara: je l'ai vu il y a peu de temps, dit Bq., d'où kainnapoq.. mais WB.(?) juste avant que...volé, enneigé, mangé, disparu... de leri: de nouveau; je l'ai vu encore il y a un instant et je ne le vois plus.

/LAOLERPOQ: "akuni: il était, il l'a longtemps.." Bq. WB. compris, mais rare.; qanimalaulerpunga: j'ai été malade longtemps; nayortegilaulerpara; ovaniilaulerpoq. "un longtemps qui" n'est pas toujours accentué et pas en usage partout au Lab. dit Bq.

/LAODLAPOQ: akunigalak: shoroyulaodlapoq: il a plu quelque temps.
laodlangittoq: akunionngitoq: très peu de temps; tagganiilaodlaniangilaq: il sera ici très peu de temps; utersimalaodlalangadyangillaq: il sera de retour très peu de temps; qanilaodlangittoq (un avion dès que levé, il est vite loin), il est proche très peu de temps, pas longtemps; très vite il n'est plus proche); tungalaodlangittoq: très vite il n'est plus posé (il n'est pas longtemps posé); qangattalaodlangittoq: très vite il n'est plus en l'air, se pose très vite.
Infixe difficilement explicable: dla un peu, dlangi pas un peu donc beaucoup, sembleraient réclamer le sens contraire.(?)
Bq. sous la forme équivalente laullakpoq donne un sens qui serait plus compréhensible: peu de temps; kîtakuluk...laorpoq: ovaniilaudlakpoq: il a été ici juste un peu, un instant.

v. /LAORTUMOQ: WB.: il le fait peu de temps..akunionngitokadlak; anilaortutoq: il sort et rentre aussitôt, sort pour peu de temps; itilaortu-

toq: il entre pour peu de temps, ingilaortutoq; ingilaortulaorit: assieds-toi un peu; udlalaortutoq; pulalaortutoq.
-Comme le précédent laodlapoq, dont il est l'opposé, ce composé de laor d'antériorité comporte le futur: pulalaortulangavunga: je vais rendre visite un instant.

v. /DLÂPÂ: cf. dlâvâ infra.

v. /LAKPOQ pâ; mob.: WB. Bq.: il fera,: avenir plus éloigné que niarpoq, mais plus rapproché que gomârpoq; non dans le jour même donc; WB.: le lendemain au sens le plus obvie, mais selon le contexte, peu aller beaucoup plus loin; ce qui viendra, surviendra (de semblable, dans le même ordre) la fois suivante; pinashuarusoolârtoq: la semaine prochaine; tarqeolârtoq: le mois prochain...(opposé de laor: hier...et l'unité de temps (du contexte) antérieure); tikilârtoq: il arrivera demain...
Adg. semble être futur plus éloigné que le lendemain: titeralârqutit
/LÂKOLAPOQ: il décide qu'il partira demain ou dans quelques jours; lârniasivoq: il est bien décidé, il se prépare déjà (si: shurpoisitsiatoq-gôq; niar ne semble pas être celui du futur, mais le niar d'essai, effort infra: aodlalârniasitsamigatta; uigulârniasivita?; tikilânuginannuk qaokpat qingnitarashulârniatoalugannuk...
-le futur ne s'exprime pas dans la proposition temporelle (au mode conditionnel) mais seulement dans la principale: tikippata, aodlalârqunga (tikilârpata, aodlalârqunga ajouterait une nuance.. si c'est demain qu'ils arrivent, mais cela ne semble pas se dire), tikilârpata, aodlaqunga, est sûrement fautif cf. Gramm.

v. /DLAPOQ (Bq.: llakpoq, tdlakpoq; dbl. lakpoq) mob.
1 fois, un coup, ou un peu (qq. petits coups??) Bq. "peu de temps, un instant, un moment, un peu (une fois)"
/DLAPÂ, DLAIVOQ ou DLANIKPOQ MIK: il le...l coup...: ayadlapâ, dlaivoq..; aktulakpâ, laivoq, lanikpoq -mik...; kaîvadlatoq..; qqf. -dlapoq mik: tusadlapoq mik...
/LAODLAPOQ, laodlangittoq supra: tagganiilaodlaniarpogut: nous serons ici qq.temps.
-Bq. galaktoq: un peu (intensité, force) mais -dlapoq se rapporte au temps, à la durée: okpilakpoq Bq.: il croit un moment (WB. on dirait laortutoq), okpigalakpoq: il croit peu, un peu, pas fort.
-aussi /LAVÂ et LANIKPOQ, LAIVOQ et aussi lavoq outre dlapoq.. supra, plus usité semble-t-il avec cet "a" bref; signifiant une fois: qemergelakpâ, lavâ, lanikpoq, laivoq, lavoq mik; iigadlapoq: il s'adosse 1 coup; noqidlapâ..; aopadlatoq.
-giadlapoq: un peu plus.. supra. le même -dlapoq.
/DLATERPÂ teriyoq tertoq... d'où dlaterarpâ, poq; (dbl. lakterarpoq) non mob.?
aannelakterarpoq: il souffre souvent par coups... (douleur lancinante).
/DLÂVOQ (avec "a" long) (dbl. lâvoq): aopadlâyoq, qaborsilâyoq (rouge, blanc par places)
plusieurs fois, à petits coups; dlâvâ, dlânikpoq ou dlârivoq mik: il le.. plusieurs fois: ayadlâvâ (longtemps continuement: ayaorpâ); aktulâvâ (aktuavâ longtemps continuement); shuporusiyadlâvoq, nunivadlâvoq, uimasaadlâsimalertut.
-aussi dlâpâ, se dit moins que vâ avec cet "â" long, à l'inverse de ce qui a été noté supra pour l'a bref
/DLÂVIK: endroit où çà fait çà: quidlâvik: la bouche d'éjection de l'eau d'un moteur Acadia: çà sort par jets, à-coups.

n. /DLAPOQ mob.: avec noms en ut; signifie (v. liyar/siyar; gerpoq; kapoq): tigumiartoq: il tient, à la main, atortoq: se sert de... :
qamudlatoq: il se sert de son traineau.
qukiullatoq: il tient, a son fusil.
ulimaudlatoq... saviudlatoq... équivalent de kkapoq supra.. avec mêmes termes en uti.

v. /DLAPOQ non mob. cf. Dict. negatif:
qui cesse de..., kamidlatoq; nudlatoq (nuo?).

v./SLARPOQ pâ; mob. (écrit par Bq.: dlarpoq) Bq. (Adg.? Aiv. seuls?)
très, beaucoup; les particules de temps se placent après: iqayushlarpoq.
Bq.: "très, beaucoup, ne donnent pas toutes les nuances du terme: joie, satisfaction, aisance, vitesse, étonnement..."
-dlartuarpoq shlar... pâ; v. mob. Bq. Aiv.: je suis reconnaissant qu'il (le).. Grâce à Dieu, Dieu soit loué, Dieu merci...: iqayudlartuarparma: merci, tu m'as aidé.
WB. ce shlar est devenu tsa..(qu'on trouve dans tsaruarmat le dlaruarmat de Bq.), mais a perdu les sens superlatifs donnés supra. cf. tsapoq.

v. /LAQIVOQ vâ; mob.;
par le fait même, par conséquent... (plutôt que shortaga, opinnarani) pâdlakami aannilaqivoq; tammaqattaleratta..atortaoqolaqigaviuk (tuksiuyaogiaq).

n. /DLARIK WB.
vrai, qui est vraiment.. (le mmarik des Aiv. dluavik des P.): inudlarik: un véritable esquimau; (inummarik est un adulte à WB.). Ce dlarik ne serait pas employé ou peu à Koartak et Ivuyivik; spécialité WB.?

v. /DLARIKPOQ pâ; WB. Bq. (dbl. larikpoq) (llarikpoq, tdlarikpoq Bq.)
Bq.: totalement, pleinement comme mmarikpoq; WB. vraiment.
-le sens varie avec la négation selon qu'elle est avant ou après: -angilarikpoq: vraiment pas et -dlarinngitoq: pas vraiment..

v. /LATSIVOQ vâ; WB. mob.:
il se rend compte que...shurqoisivoq (sens proche de yorivâ et de ksatoq: il trouve tel; v. supra laivoq):
tukeqalatsingitakka: je ne me suis pas rendu compte que ces paroles (choses) avaient du sens (par non-initiation, incapacité..ilitsimanngimut);
aseqareaqalatsingittoq: il ne se rend pas compte qu'il doit y en avoir d'autre (un enfant qui ne s'occupe que d'un jouet et ne pense pas à d'autre, ou de quelqu'un qui ne pense qu'à soi). kinguneqalatsilârtara nalunanngitoq...

v. /DLATERARPÂ v. dlapoq supra.

v. /DLÂVÂ (fréquentatif de dlapoq supra).
/DLÂVÂ ou pâ, dlârivoq mik: il le...de nombreuses fois...;
-tâdlâvâ: il lui procure beaucoup de...de nombreux..; titidlâvâ ou titernetâdlâvâ; iterksatâdlâvâ...(v. supra rdlâliorpâ avec noms.) v. dlâvoq à dlapoq

v. /lavoq lasivoq, BL. P? mob.:
il est sur le point de; tikilasiyutnâq.. plus immédiat que katnâq. lasiyutnângovoq; v. langayoq, langasivoq de WB.

v. /layoq Adg. P. BL.:
qui se..facilement; layutnâq: très facilement (Aiv. saraitoq, WB. guartoq) , alilayoq: papier, qui se déchire facilement;
seqomilayutnâq: qui se brise facilement, laittoq: pas facilement.
(le -la de okilayoq: rapide à la course; akulaittut: à espaces rapprochés, peu espacés les uns des autres??)

m. /LAYOQ lavâ, lanikpoq mik;
dit-il, lui dit-il.. moitié infixe, moitié mot: se dit après un mot, une phrase, plusieurs phrases: Ataata-lalerit dis Ataatâk. Ataatâ-layoq At..dit-il, il dit ataatâk. kikiaktaoli-laqattatut: qu'il soit crucifié, répètent-ils; qaigit-lavara: viens lui dis-je. Existe aussi en composition formant certains mots cf. Dict: imâlaye; maralayoq; âlayoq: il gémit...

v. /DLÂYOQ v. dlapoq supra.

r. /DLEQ avec termes de position: locatifs, racines locatives: adleq, qodleq,

qadleq, sivudleq, kingudleq, kangidleq, kidileq, tunudleq, iludleq, siladleq, tungadleq, sanidleq, avadleq, ungaileq, akudleq; tuggleq.. liup, lik, lit; quelqu'un ou quelque chose qui est dans telle direction, position; et Bq.: "quelquefois, mais seulement d'après le contexte" (semble être cependant le sens obvie quand il s'agit de plusieurs), l'extrême, le dernier dans la direction ou la série,.. (Bq. rdleq, gdleq, tdleq, quelquefois lleq, selon consonne précédente;dleq..et tseq infra sont des comparatifs..plus..que (mit)
-Ce dleq prend la forme tseq (kseq, tseq, rtseq) (dbl. seq) (shleq chez Adg, dl de Bq. et imitateurs)
avec les adverbes démonstratifs au locatif et des noms: avanertseq, kananertseq, onanertseq,... et ishukkseq, talerkpiseq, saomikkseq, sivorarkseq (rtseq?), sârkseq, seqinerkseq, targraseq...; aggoseq, orqoseq, miksiseq..
Certaines de ces constructions font double avec le terme en dleq: tungadleq et tunganerkseq; adleq et atânerkseq..etc... v. aussi kutsia supra.
(-Bq.: prononciation: rileq dans un petit nombre de mots; cet r surtout après a bref n'est pas souvent prononcé, d'où plutôt dleq, excepté au locatif où l'on entend clairement -rileq -anerileq (le anerkseq ci-dessus).
Chez -gdleq, le k n'est entendu clairement que dans ishukleq (kuhleq? notre ishukkseq); ailleurs le g disparaît complètement et ce suffixe résonne comme dleq (shleq) ou plutôt lleq (à la Bq.): notre dleq (différent du dleq de Bq. qui est notre kkseq)...)
/DLEPÂQ, RKSLEÂQ avec ce pâq superlatif (comme dans nerpâq); on exprime celui qui est le plus dans cette direction, position: adlepâq, atanerksepâq -pât (pângovoq) ou ovoq v. pâq) angayukkseq, ksipâq, nukarksoq, qsepâq... (rkseq ou rtseq): dlepâq, tsepâq sont des superlat
/DLERÊT rêt: deux, des les uns à la suite les autres dans telle direction, position
/DLERÊTPAÎT qut: qui sont les uns à la suite des autres.....
/DLERÊTTIPAÎT tisiyoq nik: il les met, les fait être les uns..... mieux, dlereitippaît, dlereititsiyoq...
/RKSLERÊT, kkserêk rêt: qui sont ainsi les uns par rapport aux autres: sivorarkserêk, rêt: deux, des...qui se font face les uns les autres; ishukkserêk, rêt: deux, des qui sont aux deux bouts de quelquechose.
-? Adg. shleq avec le sens de plutôt, le ngâq de WB.: uvangashleq(?) tamnashleq,(?) maungashleq(?)...
Note: au lieu de dleq et dlerêk on a avec certains mots en doublet (ou non) leq et lerêk, sans que cela soit produit par dbl., et alors il y a (ou non) différence de sens; cf. Dict. akileq et akidlit; qolerêk, tukilerêk.....

n. /ILEQ double de lik, WB. Bq. Adg.;
pour certains mots formés sur les saisons et signifiant pour les animaux: qui a sa fourrure de...et les hommes, ses vêtements en fourrure d'hiver;
ukiulermik ukalerama: j'ai tué un lapin à fourrure d'hiver; ukiulermik annoralik inuk.
Ce leq dit Bq., trouve sa place ici (dérivé de dleq) ukiuleq ou lik; opinngraleq ou lik;..etc... (fourrure, plumage..).....

v. /LERNGRAUTI WB.; plus ou moins mob.; (dbl. ngauti):
la première fois que...(apparenté au rngrapoq de Bq. supra ???:
ce lerngrauti ne peut changer en lerngrapoq en tout cas; le uti ne semble pas séparable, comme d'ailleurs le ler; d'où sa place ici).
est le contraire de shungauti (shungarpoq) v. infra.
perksilerngrautingani: quand il a poudré pour la première fois (de la saison); qannilerngrautiotillugo; pilerngrauti; qeyugalerngrauti; qemuksi-, umiartu-...lerngrautivut... revient à reanngauti, mais l'un ne se dit pas toujours à la place de l'autre;
reanngauti semble pouvoir toujours remplacer lerngrauti; mais non inversement: qitorngrengauti (v. rngrapoq supra) peut se dire qitorngregianngauti mais non qitorngralerngrauti; paniktâreanngauti, non plus paniktâlerngrauti... Le "ler" doit apporter une nuance??)

n. /LERNGROYOQ toq WB.
jaloux qu'un autre ait reçu quelquechose; jaloux de.-mut quelqu'un

au sujet de..cela; pi-, neqi-, eqalu-, qarqoyaaro-..lerngroyoq Yanimut

/LERNGROUTIVÂ uyiyoq mik: oma Yani qarqroyaaroleringroutivâ; una Yanimik..uyiyoq.

Au réfléchi: utiyut, yôk ou utut, utôk: ils sont jaloux l'un de l'autre; pilerngroutôk, utiyôk, yut...neqi-... de leur morceau de viande ou que l'autre en ait reçu aussi (chacun veut être seul à en recevoir.)

semble venir de rngroyoq supra: il est mécontent et lerpoq ou lippoq de n.: munir de, donné au sens passif caché??

v. /LERNGROYOQ sens premier: ne permet pas, ne supporte pas:

qaqeartaolerngromut: parce qu'il ne supporte pas (ou plus; en a assez de..) d'être humilié...(mécontentement).

-souvent après négation nngilerngroyoq: mécontent de ne pas..(faire) alors qu'un autre (fait).

utivâ: jaloux de quelqu'un... parce que n'a pas le quoi faire, ne peut.. uyiyoq mik; ou mécontent à cause de qq'un, qq.ch:

nerinngilerngroyoq: il est mécontent de ne pas manger; eqaluktaalerngroyoq..(exprime le mécontentement plutôt que jalousie vis-à-vis d'un autre). Le complément de la personne ne peut se dire comme pour le précédent(avec rac. N.), avec mut; il faut nécessairement le utivâ udziyoq mik pour référer à la personne:

eqaluktangilerngroutivâ: il est mécontent de ne pas avoir reçu de poissons à cause de lui, il est jaloux de lui pour n'avoir pas reçu de poissons, margralerinngilerngroutivâ: elle est jalouse de lui de ne pas faire la vaisselle.

(avec târpoq et autres termes de sens semblable le complément de la personne qui donne s'exprime à l'ablatif: eqaluktângilerngroyoq Yânimit: il est mécontent de ne pas avoir reçu de poissons de Jean, qaîtsingittoaluongmat; Yâni tanna eqaluktângilerngrovigivâ; Yânimik.. veqarpoq (même sens que ilarpoq Dict.)autre construction, même sens.

-lerngroyoq arrive aussi avec verbes positifs: margralerilerngroyoq: elle est mécontente de faire la vaisselle (peqoyaotshuni, piyomagani, nakorksangittoaluk); qaqeartaolerngromut supra, etc...

n. /LERPÂ leivoq mik; n. mob.;

(serpâ seivoq mik après ut, t; tsipâ (Bq. tserpâ) tseivoq pour les mots en taq; xerpâ, xeivoq avec d'autres termes cf. Dict.) "Même sens" que târpâ qui "à présent est plus souvent employé" Bq.

Au vrai le sens n'est pas toujours absolument identique: târpâ: il lui a procuré, lui a donné.. serpâ..lui a mis, niaqouserpâ: il lui a mis une couronne (sur la tête..); niaqoutitârpâ: il lui a donné, de main à main, aussi bien, sinon plus, qu'il lui a mis sur la tête.

-Vient aussi après mi du localis. v. milerpâ. Lerpâ est proprement le parfait: il l'a muni, il lui a mis...; lertupâ fréquentatif rend le présent.

/LERTUPÂ lertuivoq mik: il lui met, le munit de.. (maintenant, actuellement; donne le présent comme gashuar (v. erpâ) et d'autres fréquentatifs -teri..avec d'autres termes cf. Dict. même s'il s'agit d'un seul objet; la multiplicité des actes d'où l'actuel, l'imparfait,est ici considérée); lertupoq: il met...(dans quelquechose); matulerpâ: il lui a mis un couvercle, lertupâ: il lui met..; akilerpâ;...

têrdiulertutoq: il met du thé esquimau (dans la théière);

matuuserpâ: il lui a mis un bandage, sertupâ: il lui met..(de matuuti), (v. serpâ, sertupâ..); angutilertuiyoq: il propose des (noms de) maris (possibles).

naggati: naggaserpâ..; pitalik pitatsipâ; iluppiarut, ruserpâ,ou rutaq: rutsipâ; tâlutaq, tâlutsipâ: il lui a mis un rideau, tiré son rideau, (lui poser un rideau roulé serait: tâlutaliorpâ ou tâlutsiupâ); sângilitaq litsipâ... (v. tsipâ, tsitorpâ..)

-d'où liyârpoq, siyârpoq: il a..on lui a mis, il s'est mis, il est muni..infra

-d'où peut-être lik (et le leq de ukiuleq ou lik noté à dleq supra par Bq.).

-avec mik et termes de récipients, véhicules: milerpâ, mileivoq mik: il lui a mis dans son...

-milertupâ, tuivoq mik: il lui met dans son..; nasarmilerpagit peru-

timik: je t'ai mis la clé dans ton chapeau; (ce mi ne viendrait ni d'un localis, ni d'un modalis, mais de mik parent de mioq et miutaq: chose de (décoration...contenu de...), (v. miutaq)

-LIUTIVÂ lerpoq avec utivâ, udzivoq voir N. liutivâ

-Par contraction /erpâ, eivoq..: orksipâ; tarêrpâ; ikurgripâ...Dict.

v. /LERPOQ pâ; WB. Bq. Adg.; mob.;
il commence à.. il va.. se met à.. "Souvent en usage où nous ne traduisons pas "commencer" (naturellement hors des cas où l'action est déjà finie); ainsi par ex.: à l'impératif où il est particulièrement justifié, parce que l'action n'est pas encore commencée.
L'indicatif esquimau embrassant le présent et le passé, il sert souvent à rendre le présent, ou il va...: aodlalerpogut: nous partons (nous allons partir); orgrolerpoq: il va tomber. Un commencement accentué se traduit par giar v. supra.
qealerpoq: il commence à pleurer, crier; shoroyulerpoq: il commence à pleuvoir; qaîlerit: viens...
Adg.: nialerpoq: sur le point de, va..(faire) de suite, le sivoq, langasivoq WB.
P.G.BL. lerpâ contracte en ligâ
-En composition avec de nombreux infixes:
/LERINQOQ WB.: le nnepoq, nerpoq du passé..(surtout dans récits).
/LILAORPOQ WB: id...avec sens particulier de laor; lilaoyuyoq..: takorngralilaoyuvogut; katimarotaritsalilaoyuvogut..
/LISIYOQ: commence à.. renforcé par sivoq: qui se met à..; perksilisiyoq: il se met à commencer à poudrer; qannelisiyoq... WB.
/LERÊRIVOQ WB.; lerêrivoq v. gêr supra, lisigierivoq: déjà de nouveau.
/LERIVOQ WB. Bq. Adg.; avec le rivoq, gi, mi (lermiyoq)..aussi, de nouveau.
/LIAQIVOQ WB. Bq.; v. aqivoq supra,
#/lerangat,leraîkpat Adg.: chaque fois que.. v. gangat supra.
/LINNGITOQ avec la négat.
#/lerniksalerpoq BL.(?): nuvalerniksalerpogut: ça a l'air que nous allons avoir le rhume.
/LIUTIVÂ ce deuxième lerpoq avec utivâ, udzivoq, cf. V. liutivâ
/LEQATTATOQ (shugaluleqattalaorama); leromavoq; lerpaliayoq...lerpoq, avant ou après de nombreux infixe.
/LERTUTOQ: avec termes qui signifient courir: prendre son élan: udlalertutoq WB., arkpalertutoq Bq.; aussi vite une fois, un peu; oqalertutoq... lertuvigivâ... cf. Dict.; tîliulertusitshunilu
/LERTORAUPOQ fréquentatif du précédent; oqalertorautivâ: il lui parle vite.
/LERAPPOQ non mob.? (fréquentatif) rar, ralik... paorngrolerappoq: il ne fait que se trainer à terre.

v. /kslerpoq pour le klerpoq de Bq. etc...
infixe du verbe intrans. pour connoter la transition, l'objet: le ksi, tsivoq de WB.; aîkslerpoq pour aîtsivoq (aivâ); piuliksalerpoq mik pour piuliksivoq, (piulivâ)... (comme i, yi, gi..Dict.)

n. /lerqivoq Bq.; N. et V.:
"il reçoit beaucoup; en usage principalement, lorsqu'il s'agit de gain, de provenance (avoq, adlarpoq)"; d'où "ilerqivoq: il désire cela pour soi, il se souhaite cela"; le ileqivoq de WB. v. supra. (leqivoq sans i: inconnu WB.)
tuktulerqivoq: il reçoit beaucoup de caribous; lerqimayoq: il a reçu...; (ileqivoq: il se souhaite beaucoup..., il (lui) manque... tant (avec nombres)..WB).

v. /LERQIPOQ pâ; Bq. WB. (Adg.?); mob.
de nouveau, encore Bq.: "après que cela a eu lieu une ou plusieurs fois "; WB.: o.k. pour une, mais plusieurs??: on dirait plutôt lermiyoq, lerivoq (ou lerqrivoq?); lerqipoq semble dire expressément: une deuxième fois.
oqautilerqipâ: il lui dit de nouveau; pilerqipoq: il fait de nouveau (un travail non satisfaisant; rechute dans la maladie...)
pigialerqipoq: il recommence; toqokasaalerqitoq (ou salerqitoq); kisarealerqitoq... ou kisalerqitoq: il ancre d'un deuxième ancre; lerqisimayoq: est ancré de deux ancres...

/LERQITÂRPOQ: plusieurs fois ou realerqitâyoq: il fait, recommence plusieurs fois; kisalerqitârpoq ou kisarealerqitâyoq: il s'ancre plusieurs fois en plusieurs places; kisalerqitâyoq: il s'ancre de plusieurs ancres, tâsimayoq..est ainsi.
/LERQIUT: ou lerqeq..(ra): un qui est de nouveau..avec noms de parenté; ataatatsialerqiut: arrière-grand-père; anaanatsialerqiut; arngrotalerqiut.. mais aniksalerqiut reste sur le même plan: l'aîné ou le cadet de mon aniksaq..(cousin germain)...

v. /LERAPPOQ WB. non mob.(?) cf. Dict.:
souvent, fréquemment; parngrolerappoq: bébé qui se traîne à plat ventre (parngrotoq: ramper) (ler & rar fréquentatif)
/LERAINNATOQ: nungutaolerainnatoq (comme tsainartoq: sans cesse, très, très souvent...).

n. /LERINGAYOQ WB.
avec termes numériques: qui peut se dire (faire traiter..) de tant de façons, (v. ileqivoq..aussi leqitorpoq à qiyoq.)

v. /LERIVOQ v. lerpoq

n. /LERIVOQ WB. Bq. Adg. mob.;
s'occuper de.. et lerivoq avec contraction. il a affaire, il est occupé à...
Avec noms de partie corporelle: il souffre, de, à...il a des douleurs à... (contractions: serivoq pour tilerivoq avec mots en t, ut)
pour les autres: Dict.:
itikkerivoq pour itigalerivoq; saonnerivoq pour saonelerivoq; (redoublement de la consonne antérieure); en t: kiguserivoq, ommaserivoq.. apuserivoq (sans redoubl.); pubveriyoq pour puvaleriyoq.
/LERIVOQ MIK lereârivâ: takkoninga margralerigit, takkoa margralerearikkit...(le complément est alors l'objet direct.)
sagletaq qiyulerearivâ; qitserearivâ...Outre lerivoq l'intransitif peut être lereaqarpoq formé comme le rearivâ de /learaq substantif: qitsereara, t, nga; margralereara...la peau que je travaille..la vaisselle que je lave..
/LERIVOQ mik lerivâ: réfère à l'objet indirect: tierce chose ou personne: aannialerivâ voq mik ou rinnetoq: il s'occupe pour lui de maladie, lui soigne sa maladie..le soigne, naadzerivâ rinnetoq: lui travaille (chirurgie), soigne le ventre; orkserivâ qattauyaq: iludlitorlugo; apuserivâ iglu -voq iglumik (aputi apusereârivâ reaqarpoq aputimik); de même qattauyaup ilulinga orksereârivâ, ilulinganik, orksereaqarpoq (qattauyamik orkserivoq);...
/LERIUTIVÂ ou gutivâ, udziyoq mik (v. utivâ udziyoq mik: il...(fait cela) pour lui, à sa place...): d'où il s'occupe de cela pour lui, leriutivâ réfère au propriétaire de l'objet. (lerivâ ne semble référer aux personnes qu'avec les termes de membres corporels quand leri veut dire est malade de..):
margraleriutiguk ataatatsiat: fais la vaisselle pour ton grand-père; apuseriutivara: je lui enlève la neige de son iglu;
orkserigutivara: je lui remplis d'huile son baril...

n. /LERTAQ aît WB. mob.;
1. fait par..fabriqué par.. 2. ou à..: mais mieux miuyaq en ce 2ième sens.
inulertaq: de fabrication esquimaude; qadlunâlertaq; Pitalertaq; Yanilertaq... (uo,aa,ii?)
Canadalertaq, Montrealilertaq.. mieux miuyaq: qui vient de Montréal...(lertaq de préférence au premier sens);
ce ler, infixe de verbe suppose la verbification du nom, par rpoq d'où allongement de la voyelle(?) voir rtaq infra.

n. /LÊRTAQ aît ("e" long vraisemblablement pour liertaq, vu le sens et son rapport avec liktaq infra). WB. CH. (-rpoq et allong. de voyelle)(?) qui a été possédé par..a appartenu à.. (pivininga: dit-on, ce qui a été son bien).

v. /LLETOQ WB.;
semble être un à-côté de lerpoq avec à peu près le même sens; qui se

met à.., mais traduit parfois (avec terme de désir) une idée d'intensité;
Arrive avec quelques infixes:
-GOMADLETOQ: qui veut intensément après privation, arrêt...
-GUDLETOQ; neqigudletoq: qui désire ardemment (manger) de la viande.
-VADLETOQ, pâ: qui commence à..(faire) de plus en plus (vadliayoq: qui fait actuellement de plus en plus..
/TUADLETOQ: une seule fois.. ataosearluni avec V. (bien que tuaq en ce sens de "un seul" ne s'emploie ordinairement qu'avec les noms; le dle est nécessaire avec ce tua verbe): Ikpasaq nerituadlelaorqunga: je n'ai mangé qu'une fois hier; ou: en une fois, d'un coup; takkoa aglaniatuadlelugit taqanartoaluogayartoq.
salumaittotaqatuadletoq: qui n'a qu'une partie..place, point..sale.

n. /DLETOQ WB. non mob. cf. Dict.
avec noms de membres du corps; revient à lukpoq; qongiserdletoq: il a mal au cou, torticoli

n. /LERTUPOQ v. lerpâ

v. /LERTUTOQ v. lerpoq

m. -LI mais. Bq.: "quelquefois "certes", pour confirmation, assentiment:
uvangaluli: certes et moi aussi.
Souvent ajouté sans signification bien déterminée..pour une meilleure cadence dans les expressions un peu courtes: tâvali." tikikainnapungali.. taîmali...
q fait r devant li; k fait g; t fait lli ou dli ("d" très tenu) (Groenl. gdl, tdl..)

n. /LIK liup, lît mob.; (Bq. vieil esquimau: ggup, ggîk, gît; Adg.(?) ɣɣ.):
muni de, ayant, qui a...comme qartoq
Au lieu de liovoq, on dit plutôt qarpoq Bq. WB., mais lialuovoq, lidjuovoq: qui a grandement, qui en est muni amplement.
Avec taq de possess.: talik v. infra. sens spécial, mais pitalik: il y en a (WB. Adg.); aolik: qui a du sang, ensanglanté; shuvilik: il y a moyen...; ukiulik ou ukiuleq: qui a sa fourrure..d'hiver.. (mieux leq v. à leq), ou qui a un vêtement en fourrure d'hiver, ou avec lik seulement: qui a des hivers n. au nombre de tant, qui a tel âge.
-lionerksaq, même remarque que pour liovoq: qarnesaq...

v. /LI- avec infixes.. pour lerpoq: v. lerpoq supra.

n. /LIAQ (ɣiaq) WB. Bq. Adg. mob.:
un qui est fait, a été fait. Le plus souvent avec le possessif ou le verbe avoir: -rivâ, qarpoq mik; liangovoq -mut fait par..; iksivautaliara: la chaise que j'ai faite; saviliarivâ: c'est ce couteau qu'il a fait. Bq. (WB.): "Godemut igluliangomayomik (nous avons) une maison qui a été faite par Dieu"; torngramuongittoq inuliangomayut: ils sont des hommes faits (engendrés) non pour (par? cf. contexte) le démon. (différent de liyaq: à qui l'on a fait (liaq qui a été fait); nipaittuliyavinaaluk kutuggeq.).
-a le sens de "trouver" dans le mot: siluliara l'animal mort que j'ai trouvé v. siara; (inuksivoq..inuksiara..) on dit aussi d'ailleurs silusiara...
ɣiaq avec contractions: iksivautsiara (démodé cependant), arqosiara, (mots en T et taq: respectivement siaq et tsiaq..)

n. /LIAQ at
un qui va, des qui vont, sont allés... N. de places: Koartaliat.. ou de personnes: Pitaliat... ou de choses, animaux..avec lesquels liarpoq se dit (v. liarpoq): nulualiat, tuktuliat, manniliat, qadlunaliat...
ɣiaq avec contractions: qadlunîât: ceux qui sont partis traiter (pour qadlunâliat mais avec sens propre); nuludziat (de nuluat): ceux qui sont allés relever les filets

v. /lianikkivoq BL. mob.; zut! ça s'est encore fait..je..vunga (ki le ri,

gi..encore; anik: finir, qui prendrait le sens de déjà comme rôr, giêr??, et l' pour ler). Ce dernier ne serait pas nécessaire: qupisianikkivunga, -sianikkivunga: je l'ai encore fendu, zut! qupilianikkivoq: il se fend encore. le lerêrivoq de WB.; tammalianikkivunga: je me suis encore trompé;-vâ voq mik; mob.

n. /LIARPOq (Liarpoq) WB. Bq. Adg. mob.:
il va chez.. il part pour.. il est allé.. d'où le liaq supra. N. de personnes et lieux, animaux et choses. comme liaq: même emploi et même contractions: qadlunialiarpoq et qadlunaliarpoq...
-s'emploie aussi avec des termes locaux au possessif (irrégularité de règle): akialiartoq, itivialiartoq, qingualiartoq...
-Contractions: eqadliatoq pour eqaluliartoq; nuludziatoq (nuludziat pour nulualiat): ceux qui sont allés aux filets; et avec l'autre liaq (passif de liorpoq); nuludziaka: les filets que j'ai faits); nikigidziatoq (comme takusajoq plus usité): relever ses pièges.
-Bq. note ayortuliarpoq de KL.(groenl): il va au mal, inaccepté chez lui; pionngituliartoq o.k. WB., avec ce sens; se dit aussi du baromètre qui va au mauvais temps.
-livoq et liartoq semblent cousins germains.
-P.BL.: liar..se met après la terminais. du terminal (au lieu du ar des Aiv.):-muliarpoq,-nuliarpoq pâ: umiarmuliaruanabuni! comme c'est désirable d'aller au bateau (qui vient d'ancrer)!
/LIARUTIVÂ uzivoq mik: porter quelque chose à.. v. utivâ... avec termes de mouvement; qingniviliarutivâ: il le porte au lieu où il va (le) mettre en cache.

v. /LIAQIVOq cf. aqivoq supra.

v. /ligaq aît ligara.. BL. P.. pour lertaq..contracté.

n. /LIGARPOq pâ WB. mob.:
il l'attrape, le gagne (à la chasse, au jeu..);(Bq. intrans. seul dit-il: il reçoit tel ou tel animal dans une acquisition).
qernetaligarpoq WB.: il attrape un renard noir (Bq. qerneligarpoq: il acquiert, reçoit..)
kayortoligarpoq WB.: il attrape un renard rouge (Bq. kayuligarpoq: il acquiert, reçoit..)
sagvataligarpoq, pâ WB.: il emporte l'enjeu (en gagnant), c'est l'enjeu qu'il a emporté, gagné; naukkatartaligarpoq.. id. au jeu de flèches; naukkiataligarpoq;... qukertaligarpoq: au tir au fusil, à la chasse; pitiktaligarpoq: à l'arc...
-LIGÂq ât: l'objet gagné de cette façon..; sagvataligâq, naukkatartaligâq, qukertaligâq, milorktaligâq, pitiktaligâq...

v. /LINGAIOq WB. après N. au terminal verbifié:
qui est orienté vers..dans telle direction..; de livoq ou lerpoq et ngayoq, qui peut-être employé seul sans li; plus fréquent avec li comme dit à ngayoq; quvianartovingmuolingayoq; namunngalingavâ? (de namunngapa?).. v. livoq infra.
-lingavâ ou lingatippâ plus usité (nuance? présent et parfait?)
-lingayoq: arrive aussi avec l'aequalis verbifié: ivattituolingayoq: il est comme nous. Ce qui peut se dire aussi: uvattitut ilingayoq. Ce lingayoq comme ngayoq ne s'emploie qu'avec verbes et ici il s'agit de N. au terminal ou aequalis verbifiés.
-quelquefois aussi avec d'autres verbes: qamilingayoq.

n. /LIMÂq ât WB. mob.;
tout, tout entier; le luktâq des Adg.; aussi avec particules: adverbes...: inulimât: tous les hommes; ilulilimânga: tout son contenu; qangalimâq: toujours; udlulimâq: tout le jour; taîmanngalimâq: toujours...

n. /LIMÂRPOQ WB. avec membres du corps:
il fait de tout son...(agit, souffre, ressent dans tout son..): timilimârpoq: il agit de tout son corps ou souffre dans tout son corps; niulimârpoq: de toutes ses jambes (tombant à l'eau, enfonçant, souffrant, courant..niuliyâdzangittoq)..(réflexif).
/LIMÂRPAÎT poq nik: il les traite tous (prend..shunamiglugit); qarqo-

yalimârpait: il preni tous les biscuits (ou jette, ou..)

v. /LIMÂRPOQ Ung. mob;
avec innapoq: nginnalimârpoq...et aussi seul: toujours, sans cesse; ninngasereittoolimârtoq; ishumaqatsialimârpoq; ishumakittoolimârpoq.

n. /LIMAVOQ, yoq: de livoq infra avec le mavoq d'état, continuité.

v. /LIMAVOQ WB. Adg.;
(de limâq supra ou plutôt de lerpoq avec le mavoq d'état, continuité n'existe pratiquement que dans le terme WB.:
oqalimavoq: il parle longtemps (Adg. oqalimarpoq? il lit à haute voix); tusâlimavoq peut se dire aussi et se dirait parfois (rarement): il écoute continuement, un certain temps...

n. v. /LINAOVOQ de lineq infra devant ovoq.

v. /LINEQ WB. mob.;
qui est habitué à...; pilineovoq, kakaktaolineq: habitué à être porté à califourchon... qui sait jouer de..(avec instruments de musique): nidzausiyâlineolertoq, ninigalineovoq...
/LINEOMUT: par habitude; kakaktaolineomut, udlarommitaittoolineonngimut...
-résultat d'une chose: kiktoreartaolineq: piqûre le moustique; niorqaviolineq: trace de bavure en buvant; nergrekoolineq; mikiktaolineq neqi: qui a trace de coups de dents (dans le crû)
-le suivant avec N. directement sans ovoq, semble être le même; mikikkarutilineq..?? (couteaux qui ont trace d'avoir servi à manger du crû).

n. /LINEQ WB. Adg. cf. Dict.;
(semble venir de livoq avec le neq de résultat v. neq.)
iqumalineq: quelquechose de calciné; ardsalineq: cendre; sidzalineq: ligne laissée sur le rivage par la marée; orqoalineq: côté exposé au soleil; targralineq: côté nord...
-linertâtoq: tumilinertâtoq, inilinertâtoq: qui a beaucoup de traces de pas, de traîneaux.

v. /LIOMAYOQ WB.;
avec verbes et infixe v. traduisant un sentiment de l'âme; motif d'arrêt dans l'action, de s'interdire d'agir (veut dire: qikartoq mut: s'arrête par...);
naluliomayoq: il s'arrête par ignorance, ne sachant plus comment faire; sapiliomayoq: il s'arrête par découragement; kappiashulioma-voq: par crainte; tukiserqayanngiliomayoq; qanimanianngoliomayoq; eqeashuliomayoq; qaoyimanngiliomayoq.. (le "li" n'est pas un "ler" facultatif: ma d'état avec lior et V. (non plus simplement ittoq)??)

v. /LIOMIYOQ liomiyartoq, liomittapoq... v. infra omiyoq: de plus en plus.

n. /LIORPOQ (liorpoq); Bq. WB. Adg.; mob.;
il travaille à.. fabrique..fait mik quelque chose
le transitif ne peut référer à l'objet direct, la chose faite: non liorpara: je l'ai fait, mais construire par le passif de l'objet: liaq supra d'où liarivâ. liorpoq mik; idloliorpunga; idloliarivara idloq tanna;
aussi avec aliments: faire cuire... oyoliorpoq, eqaluliorpoq, tîliorpoq... mitiliorpoq....
/LIORPÂ liorivoq mik: il lui fait...; idloliorpara: je lui fais une fronde, idloliorivunga nukaapiganik: je fais une fronde pour mon petit frère
-LIORUTIVÂ, rudzivoq mik: il construit à sa place, fait à sa place...
-Contractions: qamsiorpoq pour qamotiliorpoq; arqosiorpoq (de arqoti); nuludziupoq (de nuluaq); iksivautsiupoq, kammiutoq, eqadleutoq, niarqeutoq; ugdjunatsivinneutoq; qatsiutoq; qatsiukiortoq, nerkseutoq cf. Dict.

v. /LIORPOQ (ou de préférence WB. lorpoq); WB. Bq. Adg.:
avec ittoq être de manière et les termes de manière, comportement,

comme livoq infra, dont il n'est qu'une forme de fréquentatif, "pluralitif" v. orpaît (v. lingayoq supra):
qanoiliorpoq, taîmailiorpoq (objet multiple) liorpaît, imailiorpoq.. liorpâ ou liorvigivâ veqarpoq mik, ou liorpoq omunnga; (lor pour lior ne semble pas admis à CH. Poartak.?)

n. /LIPPÂ litsivoq mik; WB. Bq.; mob.;
il l'en pourvoit, donne, offre, apporte, d'après le contexte; aussi: lui en fait cadeau; (apparenté à lerpâ: mettre, munir, pourvoir.. supra).
pilippâ: il lui donne, mik: quelquechose, (l'idée de cadeau est certainement très juste ici; le mot formé avec -utiksaq le montre bien : piliutiksayaq est le terme WB. pour les objets de charité); savilippagit: je te procure un couteau (pour le garder ou seulement s'en servir)...
neqilitsivoq anaanaminik, qayalitsivoq, qukiutilitsivoq, sakkulitsivoq: il apporte kayak, fusil, balles...
/LITERPÂ LITERIVOQ mik: il lui donne de nombreux.. fréquentatif, "pluralitif" qui ne semble pas servir comme d'autres fois à traduire le présent, mais uniquement la pluralité.: saviliterpagit: je te donne de nombreux couteaux (d'un coup; non en plusieurs fois; ni beaucoup et plusieurs fois: savileqattapagit, literqattapagit).
-Fait parfois double avec miteriyoq miterpâ v. cet infixe: koma, tipi-, ipe- literiyoq ou miteriyoq: il lui donne des poux...odeur... Aussi avec termes de couleurs: aoparktoliteriyoq, miteriyoq ou aoparksiliteriyoq, miteriyoq (l'un et l'autre ici avec "si-" qui en fait une racine verbale, alors que ces infixes s'ajoutent régulièrement à des noms): il déteint dessus.

n. /LIPPOQ WB.; mob.;
1. aller à (d'où le liar supra); est allé à..(Bq. lipoq ou livoq).
tuktulippoq: il est allé (à la chasse comme sior) au caribou; tuktulisimayoq: il est parti définitivement (avec sa famille, pour un temps assez long, a établi ses penates sur le terrain de chasse) au caribou. (liarpoq: aux caribous vus, il y en a); eqalulippoq; aqiggiellippoq; aîvelippoq; arvilippoq.... sinaalippoq: il va au flot pour quelque temps.
Nunalippoq: il va dans les terres (plus longtemps que nunarpoq WB.: mais il est difficile de spécifier le nombre de jours) ou..(le tôq) frappe la terre (Bq. il arrive à la terre, atterrit; ou livoq, le likpoq de Ff etc..);
inulippoq: il va dans un camp déterminé (Bq. ou livoq: il rencontre des hommes); napartolippoq; napartolingmut aivoq (Bq. il arrive dans le bois); nangianartolippoq: il y va (Bq. y arrive, quoique le sens premier donné par lui à livoq soit: il y vient.(Au Lab. sud dit-il, livoq est préféré à lippoq).
-Les mêmes contractions que liarpoq et liorpoq: eqadlipoq (d'où eqadlivik); nuludzipoq; mikigidzipoq...eqadlesimayoq... (eqadliapoq, eqadleupoq...supra)
2. LIPPOQ WB. mob.; il tombe sur..trouve inopinément (non livoq, bien que frère de sivoq: trouver, voir). Par ailleurs lippoq diffère de sivoq: on semble requérir une recherche préalable pour sivoq avec les termes qui comportent aussi lippoq, (bien que dans les autres cas, sivoq ne semble pas le requérir: inuksivoq: il voit un homme..même sans chercher(?). -lippoq revient à nârqoyivoq infra.
shiniktolippoq: il tombe sur des gens qui dorment (des ou un); neriyolippoq; Yanilippoq: il rencontre Yani (là ou il ne s'attendait pas à le rencontrer).
pinashuktolippoq; inuqanngitolippoq mi à tel endroit..(akaittolippoq pionngitolippoq: il va vers quelquechose de mauvais, mal, (ler sens ou?? il tombe sur...un bec??..)

v. /DLIPOQ WB. mob.;
DLIPOQ avec adj. négatif on ittoq et nngitoq; (dbl. lippoq);
il commence à devenir.(cadet de livoq infra, au sens réfléchi);
akaidlipoq: il commence à devenir mauvais..au physique, indisposition; au moral: mauvaise humeur; pionngilippoq neqi, paorngraq... inuk (physique; moral);
Revient au lerpoq supra plus usité. Différent de dliupoq (dluopoq)

mik, qui réfère à un objet extrinsèque. v. supra. ?Le même que iletoq supra de vadletoq...?

v. /lisarpoq Adg.; mob.;
pour la première fois, le gior Bq., WB., (litaînaq P); pâ, poq mik: takulisarpagit...

v. /LISÂRPOq WB.; (de livoq et sârpoq infra.)
il essaye de se faire..; piyarneilisârpoq mut; opinnailisârpoq...

n. /LITAq WB.;
LITAQ, quelquefois à la place de nitaq infra, avec n. de temps.

n. /LIPTAq CH. WB.:
LIPTAq: propriétaire de...
iglulîktaq: propriétaire de maison; Itsayaq iglulîktavut Itsayaq est notre propriétaire (prop. de la maison que nous habitons).
umialiktaq: Capitaine de bateau. .(les esquimaux le tiennent pour propriétaire(?)

n. /LITTÂPOQ pâ WB. mob.;
sens: pabvitoq: il est gêné, embêté, la trouve mauvaise sur.. à cause de..mik.
shunalittâqit? sitiyolittâqunga igleranik; iglera sitiyolittâpara; sitiyolittângortoq: il est fatigué d'être sur du dur (de coucher sur du dur; d'être gêné..par du dur..nuance avec sitiyomiinngôtoq??; sikulittâpoq, qingmilittâpoq...
-Contractions (xittâpoq).. (dbl. xitîrpoq); piarqitârpoq: s'impatiente, la trouve mauvaise à cause des enfants; angusittâpoq: est gênée devant les gars (pudeur)... v. aussi yiktâpoq.
-nerdlutoq traduit aussi mécontentement (mais non à cause d'êtres, objets N. qui gênent; de plus littâpoq rapporte à l'action actuelle de ces êtres indésirés; nerdlutoq suppose dans la cause une antériorité réelle d'une action finie, accomplie. V.: saalaqnerdlutoq: il la trouve mauvaise d'être vaincu... tibvionerdlutoq..v. infra.

n. /LITTAPOq ?litartoq: le même que le précédent ou bien avec "a" bref(?) comme indiqué;
WB.: il en voit beaucoup; puiyelittatoq, puiyelitartoq(?); komalittapoq (contracte en kumittapoq ou kummitarpoq)...fréquentatif de livoq infra.

n. /LIKTAPOQ (le même que le précédent?)
WB.: voir, entendre quelque chose, quelqu'un qui arrive; qangattayoliktatoq; tikittoliktatoq; qemuksiliktatoq; arqonaliktatoq; inuliktapoq...

v. /LITAÎNNAPOQ pâ WB. mob.;
pour la première fois depuis longtemps (giorpoq...id..depuis toujours, la toute lère fois)
(Bq. n'a que taînarpoq; giorpoq la lère fois "parfaitement" plutôt que "depuis toujours".) P.S.BL.: sens de giorpoq qu'il remplace et qui est inutilisé, s'il est même connu; litaînar..."mieux que taînar en ce sens".
/LITAÎNNANGITTOQ: peqattamat: takulitaînnangillagit: ce n'est pas la première fois que je te vois, (taîmangat takuvakpagit)
/NNGILITAÎNNAPÂ: c'est la première fois qu'il ne le (voit) plus, pas: il ne le..pour la lère fois.

n. /LITERPÂ teriyoq mik:
il lui donne de nombreux; de lippâ, litsiyoq mik supra..; lui communique son, ses.. double avec miteriyoq. v. supra lippâ.
.../Liuppâ cf. liutivâ

v. /DLIUPOq WB. (dbl. liorpoq) (Adg. d? liorpoq);
il trouve tel.. V. de qualité négatifs: après ittoq des adj-verb. Est avec ksatoq, goshuktoq..un des infixes intrans. de givâ supra. Fait parfois double avec l'un d'eux: ishuidliutoq mik ou ishuigoshuktoq mik ishuigivâ; mamaiksatoq, ou dliupoq ou goshukpoq;..
WB.: la forme diuopoq (dbl. lorpoq) semble préférée: tusarneilorpoq

mik -igivâ. Pas proprement mob. uniquement après ittoq semble-t-il (sar, ksa après nngi: pionngisartoq).

n. /LIUTPOq WB. (dbl. liorpoq)
la trouver mauvaise à cause de... trouver embêtant, être ennuyé par en avoir assez de.. quelque chose. v. littâpoq supra.
kiktoreadliupoq,sikudliupoq (en kayak, en bateau...)

n. /LIUTIVÂ liudzivoq mik; WB.; mob.;
LIUTIVÂ: il l'a mis dans...à quelque chose mut; N. de l'objet (revient presque à givâ, il l'a pour objet.. mais qu'il a mis dans...à. suppose objet ordonné de façon déterminée au récipient: tanna (sakku) sakkuliutivâ qukiutimut, minut, tatsominga sakkuliudzivoq qukiutimut: il a mis cette cartouche dans le fusil (relation naturelle entre fusil et cartouche);
aglautiminut nuvungmiutaliutivâ una, dzivoq ominga: il a mis cette plume à son porte-plume.. mais non (même les clefs qu'il a habituellement en poche, ikpeayungminut perutiliutivait); ushiliutivâ (qamutingminut, umiâmut..): cela, comme charge, il le met sur..dans.. l'a chargé;
anioliutivâ: il l'a mise comme neige à eau, imaqautimut: dans le récipient ad hoc: ilivâ
-c'est le lerpâ: il lui a mis.. supra avec utivâ, d'où nécessité du li..: aniolerpâ imaqaut: le récipient, il lui a mis de la neige à eau; la neige-liutivâ: il l'a mise, imaqautimut: au récipient.. qukiuti sakkulerpâ, sakku tanna sakkuliutivâ qukiutiminut...
-Mêmes contractions que lerpâ: orksipâ (orksolerpâ) orksiutivâ tanna orksoq aolautimut... Au présent: orksituutivâ (pour lertuutivâ infra v. utivâ)
-MILIUTIVÂ udzivoq mik; avec N. de récipients..véhicules..tous contenants: (de lerpâ supra, mettre, car n'est que milerpâ (il lui a mis dans son récipient.. lui met: milertupâ. v. lerpâ, milerpâ explication de mi) avec utivâ qui réfère à l'objet): amaummiliutivara: je l'ai mis dans mon amaut, liutivara ilingnut: dans ton amaut; mut pour spécifier à qui est le véhicule, le contenant (liutivara..dans mon..de lerpoq reflexif.. liutivara ilingnut de lerpoq (faire l'action)??)
lerpâ est ici accolé au mik objectif infra, (plutôt que de mikpoq avec liutivâ des verbes (le suivant) car la consonne du radical ne tombe pas); qukiutimiliutivâ sakku (sakkuliutivâ qukiutimut);
ikpeayungmiliutivâ: il l'a mis dans sa poche; pôrmiliutivâ; okkosingmiliutivâ; kinermiliutivâ (kinermilerpagit: je (t')ai mis dans ton kineq, mik quelque chose).
-Le présent de miliutivâ, l'actuel, se forme avec le tor fréquentatif: milertuutivâ: il le met..de milertupâ: il lui met)...
-voir à liutivâ suivant: tariliutivâ, (miutariliutivâ: il l'a mis dans son propre (récipient, véhicule...).. s'opposant à miliutivâ mut: dans le véhicule, récipient d'un autre (mut).

v. /LIUTIVÂ liudzivoq mik WB.; mob.;
Morphologiquement le même que le précédent, mais il doit venir ici de lerpoq: se mettre à (?) et liutivâ prend le sens de conseiller... avec termes locatifs verbifiés: d'aller..et tous autres verbes d'action, semble-t-il: de faire... mais "avec soi",(pas extrinsèquement comme -qo ordonner, conseiller..), inviter à .. :
paungaliutivagit: je t'invite, te conseille d'aller là-haut avec moi, (paungaqovagit: je t'ordonne d'y aller..avec moi, lui, seul: à spécifier);
liutivâ: qataoqovâ ingminut; maliliutivagit: je t'invite à me suivre; neriliutivagit: à manger avec moi; oqilaliutivagit: de faire la course avec moi (ce qui montre que c'est le même infixe que le suivant qui en est le réfléchi)...shukkaliutivagit...(ishumaliutivâ du Dict. Ff, avec sens: conseiller, inusité WB., n'est pas dépourvu de sens: il l'invite à penser comme lui).
-employé pour inviter à jouer à tel jeu: qeyuga-, uyamiuya-, tuga-, naukka-, mishikta-... liutivâ ou liuppâ (ce dernier ne semble admis qu'ici avec termes de jeu(?)
-après /givâ: /giliutivâ v. givâ, semble être ici le même lerpoq verbal: il le prend pour... cf. utivâ
-avec les termes de mutualité, /gêliutivâ: taperêliutivara; adzigêliu-

tivâ; akidlerêliutivâ; tukilerêliutivâ: le mettre à..la suite, de l'autre bord, le prendre pour semblable, (gê, rê ou ri, gi)(?)... lereitippait: quand on les met tous ainsi, les faire être ainsi...; liutivâ comporte le sing.; il l'ajoute à d'autres qui sont ainsi..?

-après tarivâ et termes de récipients, véhicules: -tariliutivâ traduit: il le met dans son propre...; iksiviktariliutivâ: il l'a mis dans sa propre caisse..., (tandis que miliutivâ supra dit: dans la caisse d'un autre-mut).

tarilerpâ semble contradictoire, si tari (taq de possession et rivâ: il l'a pour..possession) indique la propriété personnelle, lerpâ "il lui a mis", supposant un autre. Mais tariliutivâ de lerpoq: il se.. n'offre aucune contradiction.

-après miutaq, miutarivâ: miutariliutivâ reviendrait à tariliutivâ: il le met dans son propre...

-Noter: liudzaq passif de liutivâ (liutiyaq).

v. /LIUTIYUT ou liuttut tôk; WB.;
LIUTIYUT: des, deux qui se font les uns les autres émulation, rivalisent à qui le plus.. Après rqâ avant: à qui le premier.. A la course etc...
shukkaliutiyut: font la course en traîneau; oqilaliutiyut: à pieds, arkpangeliutiyut, arkpaliutiyut id.; shongoliutiyut, shongonerksaoliutiyut: tout compétition de force; aerqâ-, tikerqâ-, tiguser-, iter-qâliutiyut: à qui ira, arrivera..le premier.
rqâliutiyut, même sens que le rqâqattautiyut (infra à rqâpoq.)

n. /LIVOQ livâ, liivoq mik; Bq. WB. Adg.; assez mob.; (≠ ivoq) :
LIVOQ: faire, construire, produire, rendre tel, qui a beaucoup de..; livâ liivoq mik: il lui fait..fait pour lui. "Pas parfaitement mobile; a l'air d'être remplacé par liorpoq": o.k. pour les noms, quoique parfois il y ait différence de sens entre les deux;(mais mobile avec verbes de qualité et participes en toq (d'où tulivoq) v. infra.)

1. noms: iglulivoq (mieux que igluliorpoq, plus employé pour igluyuaq: maisons de Blancs); paorngraliyoq: qui produit beaucoup de fruits (non liorpoq); mannilivoq qikertaq: l'île a beaucoup d'oeufs, (mais l'oiseau mannliorpoq lmik ou plusieurs); igluyuaq tunganelivâ ou liorpâ; adzilivoq (il copie, reproduit, photographie, plus souvent liorpoq);
2. participes et adjectifs en toq, yoq: pionngitulivoq; pioyulivoq; naammatulivoq; ishuartulivoq; ishuittulivoq.... vigivâ, veqarpoq mik: la personne objet de l'action; gutigivâ, guteqarpoq mik: l'action.
3. Avec quelques noms livoq prend le sens de trouver comme sivoq. cf. Dict. non mob. tidzalivoq, silulivoq, idzalivoq...
4. avec d'autres il a un sens réflexif comme le suivant avec les adjectifs: il se fait...; nasarbvilivoq: il se fait un grand chapeau pour.. son chapeau lui tombe jusqu'aux oreilles... ukkolivoq..cf. Dict. non mob.; fréquentatif littatoq: plusieurs fois. (v. littatoq supra).

v. /LIVOQ Wb. Bq. Adg.; mob.:

1. Avec ittoq, être de manière ajouté aux particules de manière: qanoq, imak, taîmak; kanoilivoq, vâ; imailivoq vâ; taîmailivoq: il fait ainsi, (agit ou parle ainsi)..vâ, voq mik ou mut, ou vigivâ veqarpoq mik: personne à qui... -iligutigivâ son action, sa parole, guteqarpoq mik.. d'où lingayoq supra: taîmailingayoq (état, situation..)
2. avec le terminal verbifié muolivoq: il s'oriente vers.. commence à être orienté vers..., (lingayoq; litippâ ou livâ (moins usité): comme lingatippâ lingavâ: Anernealungmuolivoq; quvianartovingmuolivoq.. ou sans li (en verbifiant simplement le terminal -vingmuopoq.. le sens est moins statique semble-t-il: non plus orientation, direction (même avec mouvement en avant), mais le mouvement même, l'action d'avancer??)
3. avec l'aequalis verbifié comme lingayoq supra: uvattituolivoq: il commence à être comme nous. litippâ mieux que livâ, liivoq mik; il le fait être comme...(?livâ il l'a fait être comme(?) v. cependant literpâ pour le présent.
4. avec radicaux verbaux: verbes de qualité: (livoq après rad.en T:

dlivoq (ou llivoq).; angilivâ, mikilivâ, naidlivâ (ou naillivâ); aqilivâ (ou llivâ): la personne ou l'objet; piyarnelivâ..; -tulivâ (de tuyoq: grand, qui a grandement, beaucoup), -kidlivâ (killivâ): il l'a rendu tel.. Aussi tippâ même sens.

/DLITERPÂ literpâ, terivoq mik: il le rend tel (actuellement: fréquentatif).. ou tisarpâ, saiyoq mik: mais semble demander plus de travail et d'effort..; mikidliterpâ; mikidlisarpâ ou -tigashuarpâ... -livoq.. dliterpoq en sont les réflexifs: il s'est rendu tel, il se rend tel...

-D'autres adj.-verb. sont en -sivâ siivoq mik au lieu de livâ: shukkasivâ (ou tippâ), kakiaksivâ, takuminarksivâ (tippâ; -nalivâ ne semble pas pouvoir se dire (mais avec le négatif ittoq>-naillivâ, illivâ, idlivâ: takuminaidlivâ)...

-A noter qu'avec ces radicaux verbaux et ittoq négat., livâ ne fait pas tomber la consonne terminale (T) du radical comme il le fait avec les noms et substantifiés, (le terminal et l'aequalis verbifiés).

-dliterpâ dlituiyoq au lieu de dliterpâ avec certains mots cf. Dict.: qitudliterpâ...

5. Avec verbe être et nombres: il le fait être tant, il le divise: olivâ, liivoq mik (ou ilivâ, Bq; peu ou pas WB.) Bq., WB.; olingayoq, simayoq: est divisé (mieux olisimayoq) sitamaolivâ: il le divise en quatre; sitamaoliguti(-nga) ¼.

-Noter: ce "i" d'être de manière de Bq. est le même que celui de qanoq etc..supra; le "o" de nuolingayoq n'a rien du verbe être, mais est le redoublement de la voyelle par la chute du "r" de mûrpoq, chute produite premièrement et toujours par /livoq: Nunaliortemuolingayoq, Naalagarmuolingayoq.

6. avec quelques autres verbes, "semble-t-il" Bq.: le même livâ avec sens analogue; en ce cas la forme intrans. est souvent en liklerpoq (liksivoq WB.) à côté de liivoq: nalunaillivâ (nalugigungnaeqâ WB.); piulivâ, liksivoq (de pi-ovoq: il le fait être qqch.) et quelquefois liivoq mik; inuolivâ...

r. /DLIVOQ vâ WB. cf. Dict.
verbification de dleq; vâ voq mik:
DLIVOQ: coudre quelque chose situé dans..: iludlivoq: elle fait la couture intérieure..du kanaq, de l'atungak..; siladlivoq...

v. /kslivoq Bq. Adg.; comme kshlerpoq supra,
avec qui il fait double parfois cf. Dict.; infixe de transition de l'intrans. de certains verbes; Bq. Adg. (klivoq); ksivoq à WB.: piuliksivoq.

n. /LIYARPOQ (/iarpoq); mob.; Bq. WB. Adg.
le fréquentatif (yar) traduisant l'état, le fait continu, de lerpâ leivoq, lerpoq supra:
LIYARPOQ: il lui a mis, il a sur lui, se sert de.. mêmes contractions que lerpoq: siyarpoq etc...mais souvent avec nuance :
neqiliyarpoq: il porte de la viande; nasaliyarpoq; pualuliyarpoq; poktayoliyarpoq; aglautiliyarpoq ou aglausiyarpoq; qukiutiliyarpoq, mieux qukiusiyarpoq; shuporutiliyarpoq: il l'a..siyarpoq: s'en sert, fume; sagvimiutsiyarpoq (-tsi de taq..); ikusiutsiyarpoq (tsi par euphonie?? car ikusiuti non taq);
piarqiyarpoq ou piaraliyarpoq; iggaliyarpoq ou iggiyarpoq; sens de "il s'en sert" dans tagluliyarpoq, et avec tous instruments de musique en ut: il en joue: nidzausiyarpoq: il joue de l'accordéon... arnaliyarpoq: il a sa femme avec lui (en visite, voyage) ou nuliaiyarpoq; comme gerpoq supra.; tukiliyarpoq comme tukiqartoq; v. aussi, kkapoq, dlatoq...

n. /LIYAUTI WB.; (le liyarpoq précédent avec -uti d'objet):
LIYAUTI plus possessif: l'objet qu'on a avec soi;
qingmiliyautinga: le chien qu'il a pris avec lui..

n. /LIYÂRPOQ WB. mob.;
LIYÂRPOQ: il montre son, laisse voir son..;
tareoq.. erqaliyârpoq: laisse voir son fond, on lui voit le fond;
natseq..iyiliyârpoq, umerqoliyârpoq: le phoque (on en est si près qu'on lui voit les yeux, le museau...; itigaliyârpoq: on lui voit

les pieds (il est déchaussé ou chaussé de sandales), serqoliyârpoq.. etc... akialiyârpoq: on lui voit son autre bord (à la baie..le temps se découvrant..), qikertaliyârpoq (nuna): on voit l'île d'en face...
pioneliyârpoq: il montre sa bonté (intrinsèque), sa perfection, shogoneliyârtoq..sa puissance... liyâruti: le moyen par lequel il le montre...
/LIYÂRLARIVÂ reaqarpoq mik: il lui voit... iye-, itiga-, serqoliyâyearivagit: je te vois les yeux, les pieds...

n. /LIDZAPOq WB.;
LIDZAPOq: avec termes de son, bruit; qui commence à se faire entendre, nipalidzapoq; qukerbvalalidzapoq; tertitulibvaluiidzapoq...

m. -LÔNIT (luonit) Bq. Adg; WB.: mieux luonit;
1. ou, ou aussi; ou..ou..(mais ne désignant pas une opposition absolument exclusive, mais): soit..soit; avec nég. ni..ni: nunamiittulônit qilangmiitullônit...
2. même: a souvent ce sens avec le causatif, conditionnel, dubitatif (mangat) ataoserlônit piyaonngilaq.. makoalônit ilitarinngilaît... Naniingmangarmalônit...
3. n'importe..: qanorlônit (qanotuinnaq)

v. /LORPOq WB.;
LORPOq: mieux que liorpoq avec ittoq être de manière: taîmailorpoq v. lior ("luo" si r tombe).

m. -LOQÂ WB.;
expression quand on se met à raconter:
taîtsomaniloqâ: il était une fois.., ikpasarloqâ: hier donc.. udlumiloqâ: aujourd'hui donc..unnuloqâ..

v. /LOQIYOQ WB.; infixe de plaisanterie:
LOqIYOq, vâ, loqiutiyut: s'amuser à...
qonaiyaloqiutitsapangniaraluarqâ? Est-ce qu'on se blague les uns les autres (uti)... (qa? dubitatif v. qa)
apoudzaloqitartoq: il fait fâcher sans cesse en badinant (apoudzatartoq)...

v. RDLOqIYOQ RG.(?) grandement;
tigumiardloqivutit: tu en tiens un gros morceau.
kamerdloqivutit: tu es grandement botté.

v. /LOqUT (de lukpoq?) Dict.; WB. Bq. non mob.;
comme lutaq: infra; dans quelques mots: ishuiloqut, agvialoqut, pidloqut; avec serpâ, seivoq, siyartoq, comme les mots en ut, (v. ler et ser): il lui en met.. pidloqusertaovoq;... encore: uimayaaloqutaovoq..etc... Dict.

v. /LORARPOq non mob.? cf. Dict.
LORARPOQ: plusieurs fois; kaîvalorarpoq: tourne plusieurs fois; atsimalorartut...

n. /LOREALUK (péjoratif)
LOREALUK: le sale.. le gros. Kaîtalorealuk...

v. /DLORIKPOq Bq. WB. Adg.; mob.; (dbl. lorikpoq)
DLORIKPOQ: joliment.. bien... plus emphatique que tsiapoq: magnifiquement; (Bq.: "combinaison entre gikpoq (et lukpoq?)";
ishumadlorikpoq, pidlorikpoq, oqadlorikpoq: vraiment bien, avec habileté.., pâ (malgré Bq.): arqishudlorikpaît...
/DLORIUTI (non guti): qayartuloriutiqarpoq (sakkuqaruni..) taqoaqareaq aodlaloriuti: véritable moyen..occasion, possibilité, réalisation d'une condition, sine qua non.

m. -LU WB. Bq. mob.;
LU: et; aussi... lu..lu: tant.. que..,
uyararlu kikiaglu: tant une pierre qu'un clou; aussi; uvangalu: moi

aussi; luttaoq et aussi: tannaluttaoq: celui-là aussi... quelquefois avec li..
-LULI: mais aussi: ushiimaluligôq; iligaluli: mais aussi mon partenaire; kingunailuli qainalinangilanga? mais n'ai-je pas aussi peur (aversion, dégoût) des puces de mer?
Yosepiluliinna; nukaraluliuna.. (avec démonstratifs accolés).

n. /LUK, dluk Bq. WB.; non mob.; terminaison de certains mots cf. Dict. umiardluk (radeau de fortune); terdluk: thé esquimau (mauvais thé); alordluk: saletés sous les semelles... voir lukak mobile. fréquent aussi en composition avec aluk à sens péjoratif : lualuk est mobile: (ubvatalualua, taimalualutuinnaq) et autres infixes péjoratifs; il peut cependant devenir affectueux avec termes de gentillesse, petitesse, tendresse: luapik (v. kuluk); comme aussi, au contraire, rendre ce terme péjoratif: nunaluapik: le sale petit pays.

v. /LUT, luti WB. Bq. (Adg.)
une des formes du ut instrumental, arrive après nagi ou i privatif: piiluti: quelque chose pour empêcher de glisser, d'être glissant (piittoq); nagiluti quand ut a ce sens de moyen, revient à gâkkuti plus,sinon seul,usité...; après nagi luti a plutôt le sens d'objet: aliashunnailuti: objet de peine...

// v. /LUAQ Bq.;
1. Ce qu'il en dit convient absolument à notre dluaq infra et son adyiluanga n'en est que le dbl.
2. avec ovoq: plutôt, surtout; ramène au sens luarpoq infra: tannaoluaq; tatsomingaoluaq cf. onerksaq.. WB.: tannaluaq sans "o": celui-là même, ou exactement comme celui-là (dbl. du suivant).

n. /DLUAQ WB. Bq.; mob.; (dbl. luaq)
DLUAq: identiquement, également, exactement comme..:
adyiluanga: parfaitement semblable à lui, son portrait réel..;
taimadluaq: grand comme çà, égal à çà;
qopanoadluaq: grand comme un qopanoaq, moineau; itimadluaq: comme ce qui tient dans le creux de la main; niudluaq: haut comme une jambe; shisidluamik akilik: çà vaut juste, bien, à égalité un fromage.
N. et substantifiés v. Gr. 225.
-s'ajoute aussi à l'aequalis: uvattitudluaq; qopanoatitudluaq; dluaq placé avant l'aequalis est moins ou pas usité: topakidluatitut: moins bon que titudluaq.
-DLUASIAQ ât (dbl. et Bq. luatsiaq) N. et autres mots (substantifiés), mob.; tout comme Bq. Bq. semble donner ici le sens de notre dluaq tout court;
dluasiaq WB. semble insister: très exactement, parfaitement comme..:
puiyedluasiaq; tuktuluatsiaq; qolidluasiarani, atidluasiarani: juste au-dessus, dessous de moi; omingadluasiaq; puiyetitudluasiaq; taimadluasiaq...
-étant infixe de N., dluaq comporte possessif et givâ: niudluarivâ: grand comme sa jambe (celle d'un autre); adyiluanga; naammagiyadluanga... taimaikkoalûanga, Pitatitut nagligiyadluara...(dluarivâ, dluaqartoq mik)

v. /LUARPOQ pâ, WB. Bq. Adg.; mob.;
LUARPOQ: bien particulièrement, surtout, en un haut degré, singulièrement, beaucoup; (semble être ijuaq avec racines verbales).
naglinaluartoq; nagligoshuluartoq; qeyuluarlugo; perksiluanngitoq: il ne poudre pas beaucoup; tushuluartoq; angiluartoq; ônaluartoq; aglaqayaennagiomalualaorqunga...
-Est-il exact que dluapoq fait double avec luarpoq, quand il n'y a pas d'amphibologie possible? C'est plutôt douteux? pitaqadluangittoq.. cependant et les verbes actifs semblent comporter ce doublet: neridluatoq: il mange trop; etc...?? mais non avec les adjectifs.
-Avec l'adlatif du complément, il signifie plus..que comme nerksaq (dans la forme luar (non dluartoq qui signifie égal avec l'aequalis ou le terminalis: infra): qopanoamit angiluarpoq; omangat peroluartoq WB. Bq. Adg(?).
/LUARIVÂ en ce sens: je le trouve plus..: yama sisimit mamaluarivara. Ce rivâ n'est pas celui du verbe avoir (givâ, qarpoq mik de N.) mais

celui de givâ, ksatoq mik: trouver tel. luar s'ajoutant directement alors à l'adjectif, signifie: je le trouve très..trop.. (luarivara, non riluarpara: luar placé après gi, prendrait le sens de: j'exagère mon estimation; piogiluartara: j'estime trop qu'il est bon(?)
Avec les termes de grandeur: bien tenir compte du sens de ksapoq: trop pour moi; una tatsomangat angiluarivara: celui-ci (vêtement..) m'est plus grand que celui-là...

/LUANGOATOQ, WB.; sigdzarearpaq qopanoarmit angiluanngoatoq, même sens: beaucoup? plus grand que:sigdzarearpaq qopanoarmit angiluanngoaqutiga.

-De par le contexte, luar peut prendre le sens de trop: perksiluarpoq: il poudre trop; kappiashuktiluarpâ: il lui fait trop peur; angiluarpoq: c'est trop grand. Ne pas trop pousser ce sens et ne pas comprendre toujours luar ainsi.
(luadluarpoq Bq. (ou luadlarpoq?? uniquement) abondamment..non WB.
(luarârdjukpoq (Bq. arshuk) pâ Bq.: un petit peu beaucoup, ou trop, ou davantage (luarpoq avec ardjuk: un peu) WB: -luaraapikpoq en ce sens: qungaluaraapikpoq (mit)..
Surtout après la négation: angiluaraapikpoq (dbl. agiluaraapikpoq): tsautigilangalertoq; neringiluaraapiktilunga tikittoq: au moment ou j'allais me mettre à manger, il est arrivé;
ubvangiluaraapiktoq; aussi après laor: launngiluaraapiktilunga, même sens (l'opposé de gêratartilunga: juste après que..)

/NNGILUARPOQ: pas assez (trop..ne..pas); qamigianngiluarqotara pinna; aglagungnangilualaorama: j'ai été trop empêché d'écrire...

/NNGIUMALUARPOQ: pendant très longtemps je ne..pas; agiaqayaennngiomalualaorqunga

/LUANGITOQ: pas trop, bien comme il faut.. (diuangittoq semble se dire ici: pitaqadluangittoq: il n'y en a pas beaucoup ou pitaqaluanngitoq: seulement?)

/LUATSIAPOQ pâ, (Bq. luatsiarpoq): très bien.. naipiluatsiapâ, naipitsiluatsiapoq mik..

#/LUARPOQ avec o(ovoq?) et le participe en toq, yoq BL.: je puis bien.. si! j'en suis capable en réponse à une négation; tu ne le feras, pas, tu ne peux pas...
naniyooluarpara: si Monsieur, je puis bien le trouver; tikittooluarpunga..arriver.

v. /DLUATOQ WB. Bq. Adg. (dbl. luartoq); diuaq supra avec verbes; peu mob; DLUATOQ: il est... comme, égal à..-mut quelque chose, le terminalis: qopanoamut taimaidluatoq: il est égal à un moineau, grand comme.. ou l'aequalis: titut: qopanoatitut taimaidluatoq, topakititut akidlualik ou akiqadluatoq (topakititudluaq.. ou akilik; taimadluatoq comme taimatsiatoq: il fait juste, bien (taimaidluatoq, réfère à autre chose), revient au sens donné par Bq. à luaq, comme adyiluanga. pâ: taimaluapâ: il le fait juste comme il était.

-dluatoq s'ajoute à ittoq (être de manière); rartoq (coûter tant..: topakiradluatoq: sa paye juste un tabac); qartoq: avoir (akiqadluatoq); à taima (taimadluapoq, pâ); et aux aequalis verbifiés: qopanoartitudluatoq.

-Noter que le dbl. luarpoq, a la même forme que luarpoq superlatif supra.

/DLUASIARPOQ pâ; WB. (dbl. luatsiapoq) Bq. luatsiarpoq, Adg?
DLUASIARPOQ: justement, précisément.; taimadluasiarpoq, pâ: c'est justement ainsi qu'il est, fait, qu'il le fait.

/DLUAGALAKTOQ, dluaraapiktoq, dluagalaapiktoq, est presque ainsi (un peu plus petit): qopanoartitut taimaidluaraapiktoq,

n. /DLUARIVÂ dluaqarpoq cf. dluaq.

n. /DLUARIVÂ dluasivoq mik; (dbl. luarivâ luarsivoq mik);
Bq. luarivâ (non dl..): il lui convient, il en est d'accord; proprement: il l'a pour juste.
Surtout employé pour les habits. kamidluarivâ: cette botte lui va bien (qu'il la porte ou non sur lui actuellement).
Atigidluarivâ, dluasivoq mik.. qayadluarivâ: ce kayak lui sied bien (il le trouve bon). Anerbviluarsivoq: le temps lui sied pour rester

longtemps sorti (dbl.)
Note: le kamiluarsivoq de Bq. au sens kamidluasivoq WB., est compris ici en sens absolument contraire: nargrotoq (non de luar grand supra, car il les rejette même si les bottes ne sont pas trop grandes, mais simplement mauvaises, d'où plutôt de luk, nerdlu?)

n. /dluavik , luavik P.
dluavik: vraiment (le mmarik des Aiv.):
tannadluavik: celui-là même; qitidluavinga; (de dluaq supra). dlarik de WB.; ayornartodluavik: c'est vraiment difficile...

v. /dluavikpoq P.:
tikidluavikpoq: il est vraiment arrivé; Dict. pidluavi(ng)nartoq: c'est absolument nécessaire.

#/ v. /luardjukpoq, luapikpoq (Bq. luarpikpoq) v. lukpoq infra.

m. -luba (lupa) P. Aiv.
luba: ou bien.. ou bien. le lônit de WB.: (lupa?)
souvent après interrogation, ou comme pour s'interroger, dubitatif; lubakiaq

n. /lugaksaq ait Bq. mob.;
lugaksaq: un mauvais, pitoyable, misérable.. I auxill. après mots en T.

n. /LUGASAQ CH. lugasaaluk Chimo: notre lukataaluk WB. (gasaq non gaksaq de Bq.). v. lukak

n. /LUKAK ait WB. CH. Bq.; N. mob.;
un mauvais. Après T: voy. auxilliaire i.
sidlitilukak; qarqoyalukak; immelukak; umia-, qaya-, qingmelukak, inulukak..
WB.: plus souvent lukataaluk très usité. v. aussi luksaq, lualuk
-Viendrait de luk inusité, mais qui subsiste, après avoir perdu son sens de mauvais dans quelques mots, d'après Bq.: kangershuk Bq. sluk; alordluk: saletés sous la semelle; et "neanorluk?" (sens?)

v. /LUKA(TTOQ?) quelque peu (en mauvaise part): ayorksalukanngineranî..

v. /LUKATAALUKPOQ bigrement mal... tammalukataalukpoq..

v. /LUKITTOQ CH. très souvent: tsautigiqattatoq; argrelukittoq; nurqalukittoq...

v. /LUKO oit (de lukpoq infra.) cf. "ko" supra.

v. /DLUKOYOQ WB.; mob.; (dbl. luko.)
infixe d'étonnement: shunaubva, mais voici que..on ne s'y attendait pas, piniartorinngitanga: makidlukoyoq, dlukotsalermat; kidlainaoilukotsamat..; aliktuneinnaolukotsamat; tikidlukokkoalulermiyoq...

v. /DLUOMIYOQ WB. mob.;
DLUOMIYOQ: (dbl. luo); semble exprimer une sensation forte, quelque chose qu'on ressent fortement: taqadluomiyoq: en montant une côte (on s'arrête ouff!), eqeashudluomiyoq; ninngaluomiyoq...

n. -LUKPOQ,rdlutoq, gglutoq WB. Bq. (Adg. lukpoq seul) mob.; (dbl. lukpoq)
Il a cela mauvais.., contraire de tsiarikpoq. Bq. "la forme lukpoq qui élimine la consonne précédente et dlukpoq qui la conserve semblent être employées tout arbitrairement," mais en certains cas avec sens différent" donc cf. Dict.
niulukpoq (mieux que niordlupoq): il a mal.. naardlupoq (non naalukpoq); iyilukpoq plus que iyerdlutoq; qanerdlutoq (non lukpoq)
(luk.. avec racine en voy.; rdlu avec gutt.;? gglu si racine en k: itigagglutoq, (glutoq quelquefois?) qisigglutoq; kamigglutoq;
les mots en ti font terdlutoq: ommaterdlutoq, siuterdlutoq.; ceux en "t" de même ou bien le "t" tombe devant dlu: siudlutoq.

Toujours lukpoq par dbl.: aggalukpoq (dlu ne peut alors se dire).
oqardlutoq: il a mal à la langue. (de oqaq: la langue).

v. /LUKPOQ (pâ?) WB. Bq. Adg.
1. en mal, oqalukpoq (pâ?): il parle en mal, dit du mal (de oqarpoq: il parle: différent du oqardlutoq précédent).
/LUGUTIGIVÂ; oqalugutigivâ (gutiqarpoq mik): il dit du mal de quelqu'un
/LUGVIGIVÂ: à quelqu'un; il lui dit du mal de quelqu'un: oqalugvigivâ.
-moins usité et mob. que nerdlupoq (qui dérive de neq et lukpoq supra)
2. particule de liaison pour certains infixes; surtout avec infixes péjoratifs à WB., mais qui a parfois perdu ce sens péjoratif..: N'est pas péjoratif, et est sans sens spécial avec nngi:
/LUNNGILAQ Bq.: tout semblable au simple nngilaq (rare WB.)
/LUGUNGNAERPOQ Bq.: tout semblable au simple gungnaerpoq (WB.: gungnaepoq)
/LUQATTANGILAQ Bq.: tout semblable au simple qattangilaq (WB.: qattangillaq)
/LUNNGLERTOQ: qui n'est pas du tout (lu péjoratif); WB.: oqilunngilertoq: qui n'est pas léger (mais lourd);
mamalunngilertoq; nakolunngilertoq; piolunngilertoq..
/LUDZAGANI au gérondif négatif, même sens; takurqayaludzagani, qukernevioludzagatiglu..
/LUDYANGIKVALUAQ; qukiutiqaludyangikkaluaq! (contretemps)..

v. /DLUOPOQ WB.;
mieux que dliupoq, intrans. de -givâ. v. dliupoq supra.
akaidluopoq.. N'est pas reçu à CH. mais seulement dliupoq, liorpoq.
oqomaidluorani uddjumik: ne trouvant pas trop lourd un phoque barbu.

v. /DLUQOOMIYOQ WB.;
semble exprimer un sentiment qui vous vient subitement, d'un coup, avec cause ou simplement par fantaisie, caprice..?? v. dluomiyoq
aliashudluqoomiyoq.. eqeashudluqoomiyoq.. taqadluqoomiyoq...

n. /LUKSAQ aît WB. mob.;
une vieille chose,.. qui ne paie pas de mine, misérable..
ulimautiluksaq: une hache usée qui a été mise au rebut, nasaluksaq..

n. /LUTAQ aît WB. Bq. Adg.
LUTAQ: terminaison qui revient à lut, loqut supra. Dict.: agvialutaq, ishuilutaq WB. Adg.; akunilutaq, akailutaq...
-avec lerpâ.. et contraction: lutsipâ, lutsiivoq mik: il lui a mis..
lutsitorpâ, tuiyoq: il lui met...

n. /luktâq ât; Adg.;
le limâq de WB.: tout entier, tout..tous inuluktât: tous les hommes; qangaluktâq: toujours; tannaluktâq: celui-là tout entier;
shuluktâq: toute chose

n. /DLUTOQ toit WB.; mob.; (dbl. lutoq).
exactement, parfaitement...
takkoalutoit: ceux-là exactement, ceux-là mêmes.
ishudlutuanut: jusqu'à son extrémité, son bout extrême.

v. /DLUTORPOQ WB.; (dbl. lutor); mob.
absolument, parfaitement..
piyomanngilutorpoq: il ne veut pas du tout..

v. -MANGAT WB. Bq. Adg.
MANGAT: termin. du dubitatif (interrogation indirecte) mangarma,
mangarpit.. v. Gr..
Nani igluqarmangat qaoyimanngitunga.

v. /MAITOQ WB. mob.;
(dbl. maittoq) (de mavoq état)
qui n'a pas fait quelque chose qu'on fait habituellement, qui doit être fait.
(?mmaitoq comme nngatoq venant de ngavoq; nmatoq inusité).

titummaitoq; nerimmaitoq; kiliortumaittoq; kidluomaittoq; tupammaitoq; animmaitoq: qui n'est pas encore...sorti; pualu-, atigi-, silapa-, nasa-mmaitoq, (sur noms verbifiés); atimmaitoq, kapitimmaitoq...)

v. /MAITTOQ WB. Bq. Adg.; cf. Dict. non mob.;
privatif de mavoq état: qui n'est pas dans l'état de..
qaoyimaittoq; ilitsimaittoq...

v. /MÂRPOQ ou mappoq WB. mob.;
("a" bref dans le second): même sens; (nuance??): (mârp..mârkp..)
dlarinngitoq, galakpoq: un peu; mârpoq plus usité que mappoq;
qeoyamârpoq; takorngramârpoq; erksingomârpoq, erksishumârpoq...

v. /mmarpoq BL.: beaucoup;
iklanammarksluni: il fait très froid. (abrév. de mmarik.?)

n. -MAYAQ aît WB.;
amishugalaît (amishualuit?): silarqatigêmmayaît, inuoqatigêmmayaît (ngmayaît (le ma ilunnamatsiatik, marik??) avec qatigêk seulement(?)

n. /MMARIK ît WB. Bq. Adg.; mob.;
N. et substantifiés..; tout à fait, complètement, entièrement...
Bq.: "rmarik après mots en "q" le plus souvent," WB.: toujours mm;
"i" auxill. après "t" sans exception, semble-t-il, autre qu'avec les terminaisons mut, mit, tut..
inummarik; shorusemmarik (Bq. sermarik); angutimmarik; shorusertitummarik...(non -titutimmarik)
Koartak comme Aiv.: vraiment, véritablement (le dlarik de WB., dluavik des P.)

v. /MMARIKPOQ pâ; WB. Bq. Adg.; mob.;
(Bq. rmarik avec verb. en R surtout en ERpoq; Bq.: même sens que dlarikpoq moins usité).
Comme pour kasakpoq, faire attention à la négat.: marinngitoq: pas complètement.. nngimarikpoq: pas du tout..
sapemmarikpoq (Bq. -perm..); sapinngimarikpoq: il n'est pas du tout découragé; sapemmarinngitoq: il n'est pas complètement découragé.

v. /MAVOQ vâ WB. Bq. Adg.;
MAVOQ: mobile avec les passifs; non à l'actif. v. Dict. existe ou non à côté de simavoq qui est mob., et ngayoq même sens:
Souvent omayoq -vâ, non mob. Dict. (avec verbes actifs: erqaomavâ).
kipivâ: kipiyaomayoq, kipisimayoq ou kipimayoq (non ngayoq);
toqoppâ: toqotaomayoq, toqosimayoq ou toqongayoq (nuance) (non toqomayoq)...
kayusivoq; kayusisimayoq ou kayusimayoq; avikpâ aviksisimayoq ou aviksimayoq et de avippâ (tsiyoq), avisimayoq ou avimayoq ou avioma-yoq (non avingayoq)...Dict.
ikivoq vâ: ikimayoq; ikippâ ikiyoq à côté de ikittoq donne ikumayoq; nipaomayoq non nipamayoq;
erqapâ ivoq mik, erqaisimayoq, erqaimayoq et erqaomayoq vâ, même sens; mais satuimayoq vâ, -tuisimayoq, -torsimayoq, vâ, recouvrer bien perdu, volé..et satuomavâ voq: recouvrer personne, bien, qu'on pensait perdre (nuance)..Dict. qaoyimavâ, voq; peroimavâ, voq mik;
/NNGIOMAYOQ: avec nég.: nerigungnangiomayoq; tukiserqayanngiomatshuni; vâ..; (cf. nngi supra).
-TUOMAYOQ: avec torpoq: manger: pituomavoq; et shoroyuktuomavoq. v. tuomavoq..
/OMAYÂRPOQ mik, pâ: quand le sens s'y prête (ce qui doit se dire d'ailleurs aussi pour omavoq, vâ que yâr (un peu) ne fait que déterminer): ninngaomavoq mut, vigivâ ninngaomayârpoq mut, yârvigivâ; qaninngaomavoq. omayârpoq, vigivâ; tusaomavâ, tusaomayârpâ: il a entendu quelque peu parler de lui...
/MAYÂRPOQ, pâ: kayusimayârpoq, pâ; nipimayârpoq; kipimayârpoq; naimayârpâ, poq; v. yâr: ce yâr et yar fréquentatif.
Note:? Il semblerait en dernière heure que les deux yâr dont on m'avait dit l'un plus long que l'autre sont identiques, mais le sens ne

l'est pas: de presque, quelque peu, galaktoq, dlarinngitoq.. à akuni, à plusieurs reprises..on ne voit guère comment faire le joint. Il semble qu'avec nga, yâr ait le même sens: un peu, presque.. c'est l'infixe d'état ma, nga qui traduit l'habitude, pioseq, akuni. shinertangayoq est plus fort que shinertangayârtoq (yâttoq? yartoq? v. à ngavoq.)

##-MARARTOQ Liv. Prières H. Bay et anglicans: oktormanartomut; pidlartomanartoq (de mavoq). non WB.

v. /MARPOQ pâ, WB.;
MERPOQ: dbl. de mmipaît mmiivoq nik avec certains nombres au lieu de tsipaît, siivoq nik, serpaît seivoq nik: il les rend tant.. sitammipaît, tadlimerpaît... Adg.: le mittoq WB. infra.(?)

n. -me, mi Lab. rare dit Bq.;
mais alors?.. avec interrogation; Grld.: certes, sûrement.. kinami? mais alors qui? Qangami? mais quand donc? Qanongmi (qanormi) pivit?

v. -MÊ, mîk! exclamatifs; WB., Bq.; non mob. cf. Dict.
WB. a les deux formes selon les mots v. Dict.;
-Bq. : -mê, mîk! (i long) : ah! hé! comment!. tiens! :
kappiannamîk! quviannamîk, mê; anerpanamê: de nartoq, nnatoq; alummê! (non mîk)
"mob. au Lab." Bq.: pidloringmîk anguti: comme cet homme est heureux! pidloringnarmîk: comme c'est réjouissant! tatamnarmîk: que c'est merveilleux! ineqonnamîk! non en Ung.
-WB., Bq.: se construit avec l'absolu du complément: Inuk tanna kappiannamîk: Malheur à cet homme, ou: comme j'ai peur de cet homme!
-WB.: MI! exprimant un désir: qayortômi! (qayortô: que je mange du potage); mê dans certains mots, non mîk: anerpanamê; alummê;..
mê ou mîk à volonté..le plus souvent: topakigungnamîk (de topakigukpoq).. mîk seulement, semble-t-il, avec les termes d'odeur: shungnemîk, arnemik: shuporutiarnemik! çà sent la fumée de pipe, isherearshunemik, puyanemik, ikishungnemik... eqaluarnemik (goûtant ou sentant)
ce mik avec termes d'odeur ne semble pas être long à WB. malgré Bq. De plus on peut le supprimer: shungneq! arneq! sont eux-mêmes des exclamatifs. cf. ces infixes.
-Semble avoir le sens de "de nouveau" dans atimmi!
-parfois semble exprimer une objection et revenir à li(?)
umiar'una? umiat nunakkut ingergrashôngonngitoomi!

n. - MIK Bq. WB. Adg.;
MIK: "terminaison pour mioq,miutaq dans certains mots" Dict.
tuimik: épaulette; qiterkaemik.. WB.: ce mik remplace plutôt miutaq que mioq, (car réfère à des objets et non à des personnes).
-De là-mikpoq migivâ (parallèle à miutarivâ: ômmamigivâ ou ômmamiutarivâ, ômmamiktoq à l'intrans., comme ilumiktoq, sivumiktoq..-migivâ), et milerpoq, miliutivâ...cf. ces infixes supra.

n. -MIAQ P.
n'importe. (simple..simplement) correspond à tuinnaq Aiv. WB. Bq.: nanimiaq: n'importe où; naukkumiaq; nadliamiaq.. (avec N. ?? inumiaq: rien qu'un homme?)

v. /miarpoq P. simplement: (?)
qongamiarpoq: il ne fait que sourire (c'est sans importance).. n'aurait pas le sens exclusif de innar: rien que cela, rien autre, toujours(?)

v. /MIARPOQ mmiapoq, WB. Adg.; non mob.; Dict.
MIARPOQ: continuité dans l'action, répétition de l'acte: tigumiarpoq; eqemmiapoq; oqommiapoq; kingmiapoq... v. aussi kkumiarpoq et noms: (tenir avec..)

n. - MIGARPOQ fréquentatif de mikpoq infra.

n. -MIGIVÂ comme miutarivâ v. mikpoq infra. et mioq.

n. -MILERPÂ leivoq mik;
il lui mit (à la personne propriétaire ou se servant du contenant, récipient..) dans son.. nasarmilerpâ perutimik: il lui a mis une clé dans son chapeau (transport esquimau féminin)...
-comme miutalerpâ, miutsipâ réservés aux noms proprement en miutaq: ici l'objet "mis dans" est "mik"; nasarmik: chose mise dans un chapeau, (mik inusité comme tel, sauf en certains mots. v. mik supra, mais qui donne milerpâ, mileivoq...; milertupâ, tuivoq: il lui met..)

n. -MILIUTIVÂ udzivoq mik (mut): il l'a mis dans...
peruti nasarmiliutivâ: elle (lui) a mis la clé dans son chapeau (ou s'est mis) (pour la transporter) réfère à l'objet; Mariup peruti Annimut nasarmiliutivâ: Marie a mis la clé dans le chapeau d'Annie (pour qu'elle la transporte) v. liutivâ supra (qui vient non de leivoq: il lui a mis, qui donnerait leigutivâ, mais de lerpoq: s'est mis (à soi) ou lerpoq: a mis, et utivâ qui réfère à l'objet (clé..), d'où s'il s'agit d'un tiers, spécifier mut).

n. -MIOQ ut Bq. WB.; mob.;
uniquement semble-t-il, pour les personnes (et vivants): habitant de qui se trouve dans..(En ce sens, Adg.: miutaq, mais au plur. miut plus souvent que miutaît: Padlermiut, Saonertormiut..etc..). Avec noms de lieux, positions...
-MIONGOVOQ régulièrement WB., Bq.; mais aussi (moins souvent usité):
-MIOVOQ: (contraction?): iglumiovoq: il habite dans une maison; nunamiovoq, nunamiongovoq: c'est un habitant de la terre;
-Après des locatifs: nanimioq? nanimiongovit? uvattinimioq... targraq ombre, targramiut: habitants du nord; orqomioq; seqinermioq.. De là miutaq.. miuyaq. infra.

n. /MIKPÂ, miivoq ou mingnetoq-mik; WB.Bq.Adg.; mob. : il lui a communiqué...
le même que le suivant avec membres corporels; (le même ou son frère); mais fréquentatif différent:
/MITERPÂ, MITERIYOQ mik: il lui donne, communique..WB.; mob.; (noms de vermine, odeurs, couleurs, crasse etc..maladies épidémiques..)
koma-, tipi-, ao-, ipe-, aopalâ-(rougeole), nipinnâ-miterivoq, aoparktomiteriyoq ou aoparksimiteriyoq.. qakorta- ou -korksimiteriyoq
A Noter, qu'avec les noms de couleur, miteriyoq s'ajoute à la forme substantive (toq, taq) ou au radic. verbal avec si: il devient..
-Au lieu de ce mikpâ, miivoq, miterpâ, miterivoq, on peut aussi dire: lippâ, litsiyoq, literpâ, literiyoq: il donne. v. supra.
-Dans ce sens de "donner.."; au lieu de miksimayoq on a aussi-mersimayoq: aglaumersimayoq, aglautimerksimayoq, aglausimerksimayoq; apusimersimayoq et de là-merêkkuti: apusimerêkkuti cf. Dict.

n. -MIKPOQ WB. Adg. Bq.;
(Bq. verbification de la terminaison mik; Bq. ngmikpoq après voyelles??; WB.: iyimikpoq plus que iyingmipoq..)
avec termes de membres corporels: il agit avec ce membre, fait avec..
-MIKPÂ, MIIVOQ ou mingnetoq mik: (l'un de préférence à l'autre selon les mots cf. Dict; (dbl.: /minikpoq: il lui fait cela avec...: iyimingnepoq mieux que iyimiivoq. inversement aggamiivoq mieux que aggamingnepoq (dit-on): il lui fait cela une fois;
serqo-, kingmi-, nadju-, tui-..mikpoq; ikusing-, sannerar-..mipoq; itingmipâ pour itigamikpâ...
-MIGÂRPOQ, migârpâ, gârivoq ou gâruepoq mik..fréquentatif: plusieurs fois, akuni: qiterksemigârpôk (WB.: jeu de force).. ou gautiyôk, gauttôk (Bq. garnerpoq..?? nikpoq?) nagdjumigautivut, uttut...
-MITÂRPÂ, mitârivoq: le faire avec...plusieurs fois; non mob. cf. Dict. aggamitârpâ: le touche plusieurs fois de la main.
-voir aussi-kumiarpâ.

r. -MIKPOQ migivâ, avec termes locaux (uniquement??): Dict. (mikpoq ou mippoq) ilumikpoq, sivu, aqo, qâ..mikpoq, migivâ: il l'a à l'intérieur, à l'avant, à l'arrière, dessus...
/MILIUTIVA ou migiliutivâ: il le met...

n. -MIKPOQ migivâ: avec termes de contenants, récipients, véhicules :
ikpeayungmipoq, migivâ; amaommipoq; kinermipoq; nasarmipoq.. qamutingmipoq; umiarmipoq; nunakkoyormipoq mik: il l'a dans..le porte, transporte dans son...
quelquefois mipâ: kinermipâ ou migivâ: elle l'a dans sa queue antérieure d'habit... mêmes constructions que le précédent.

n. -MITTORPOQ verbification de mitut aequalis du réfléchi possessif.
il fait comme..; mititorpoq, plus usité même au sing. WB.: anaanamititorpoq: il fait comme sa mère.

n. -MITORPOQ, mitorpâ, de mikpoq: supra. (son fréquentatif: présent, ou obj.mult.)
kinermitorpait: elle les porte dans son kineq...

n. -MIUTAQ ait; WB. Bq.:
MIUTAQ: uniquement pour les choses, décorations (d'habit, parties du corps)...ou racines locatives: (Adg. habitant de.. v. mioq.)
siummiutaq; sagvimiutaq; talermiutaq: sur bras (Bq. bracelet: aggaummiutaq mtaleaq)..nasarmiutaq, akormiutaq, tuimiutaq...
sivumiutaq, aqomiutaq, ilumiutaq, qâmiutaq...
ômmamiutaq: quelque chose qu'on a à coeur et qu'on garde en sa mémoire, devant les yeux; iyimiutaq: bandage à oeil...
-MIK: avec certains mots. Dict. v. supra mik: même sens. tuimiutaq et tuimik...
-MIUTARIVÂ, taqarpoq mik: seul usité avec les noms, mais fait double, quoique moins bon, avec les termes locaux: ilu-, sivu, aqo, qâ..: la forme principale est miktoq, migivâ: il l'a dans (sur)..(qui viendrait de mik (celui de tuimik..) d'après Bq.).
-MIUTALERPÂ: lui mettre...contracte en miutsipâ, tsiivoq mik (lerpâ avec n. en miutaq); miutalertupâ: miutsitorpâ (au présent).
-MIUTALIUTIVÂ: le...(dans)...contracte en miutsiutivâ, miutsiuyiyoq mik...id..; miutalertuutivâ : miutsituutivâ (au présent).
-MIUTARILIUTIVÂ: il l'a mis dans son propre... semble se dire et être mobile à côté de tariliutivâ, avec tous noms de récipients, véhicules. v. liutivâ supra.
Au présent: miutarilertuutivâ...

n. -MIUYAQ ait; WB.;
MIUYAQ, qui provient de (tel lieu, personne..); rejoint le sens de lertaq: fabriqué par.. v. lertaq,
Canadamiuyaq: made in Canada; Yosepimiuyaq: qui provient de Yosepi (pivininga: Yosepilêrtaq. supra, mais Yosepilertaq fait par Y..)
-s'ajoute aussi à des ablatifs; sivudletinnimiuyaq, mais on dit mieux sivudletinnit piyoq, (on ne dirait pas sivudlevummiuyaq.. sur le possif absolu, (vut), mais vunnimiuyaq ou tinnimiuyaq).
-verbifié: miuyarpoq; Kuddjuamiuyarpoq, ça vient, provient de Chimo.

v. /MMIVOQ vâ; Dict.;
il le fait continuement..
MMIVOQ: infixe d'état, (comme mavoq, ngayoq, tartoq...)
sapummivoq; qilummivoq; ishammivoq; eqemmivoq; nayummivoq; manimmivoq; patimmivoq..vâ; (rappelle miar d'autres termes: tigumiarpoq pâ, eqesimiarpoq..eqemmiapoq supra)
/MMIYÂRPOQ pâ; akunionerksaq: très longtemps (relativement): ishammiyârpâ...

v. -MIYOQ, WB. Bq. Adg.;
aussi, encore, de nouveau: v. givoq supra, dont il n'est qu'une des formes avec ri, ki, ni.
Mi avec modes obliques (causatif et conditionnel), impératif, participes, et gérondif: tikimmimat, tikimmipat, tikilaormili; tikimmishuni, tikimmiyoq, oqarmiyoq; malingmiyoq; takungmiyoq. (ngm..avec mots en k et en voyelles comme le causatif..)

n. -MÔRPOQ, pâ, môrivoq mik; WB. Bq.; verbification de mut terminal.:
1. il va; il le met sur..dans..porte vers (dbl. muopoq, pâ); intrans.: môrivoq mik: tuksiavingmuopoq, pularvimorpoq...comme liarpoq; N. et

termes locaux: sivumôrpoq, aqomôrpoq, akimôrpoq..; pâ...tippâ titsiyoq (mortipâ..): parfait: c'est fait. (inusité chez Adg. v. muarpoq).

2. ou verbification du mot des rac. verb: il le fait par..(à cause de..) ungamôrpoq: il agit par affection..v. muolingayoq, muongayoq infra.

n. -MU'ARPOQ pâ, arivoq mik; WB. Bq.
même sens que le précédent, mais uniquement avec termes de direction. WB.: est akpoq en certains termes cf. Dict. et arpoq supra. Chez Adg.: avec noms et tous termes locatifs (au lieu de môrpoq). (WB.: différence entre môrpoq et muakpoq: sivumôrpoq: il va à l'avant (du bateau..), sivumuakpoq: il va direction avant (le bateau).
-MUANGAYOQ: qui vise, est dirigé vers.. qongmangayoq: le haut.. analogue à muolingayoq, muongayoq, l'un et l'autre employés dans les mêmes conditions que muar et môr.
-MUANGATIPPA: il le dirige (continuement), le met dans la position vers.

v. -NAq WB. Bq. Adg.; non mob.;
1. exclamatif: tatamînnaq, merveilleux! opiannaq: digne de reconnaissance! quyannaq, même sens;dérivé de nartoq; cf. Dict.
-avec le duriel: naît: milmutiksaqarnaît! Comme les pierres sont désirables comme projectiles! (pour qaromînartut)...
2. terminaison substantive: dérivée de nartoq: kimutangernaq, aît, myrtille (qui fait être sans dents); kingminaq, aît: airelle rouge (qui fait serrer les dents, étant aigre).. cf. Dict.

n. /NÂQ ât; Bq. WB. (Adg.)
NÂq: le plus souvent au possess. (Grld. ngnâq) : son plus cher (de la sorte), son...de préférence; ou avec rivâ: il l'a pour...
pinnânga: sa chose préférée, la plus chère; ilannâ-, aîppanâ-, qitorngranânga: son enfant de prédilection; peqatinnâq (peqannâq), ilannâq: mon ami (?le plus cher). piuliyitta nayuganga tagna ininnâsavut.
N'est pas usité avec les noms propre: Yesusinnâq, Teresinnâq...non reçus WB.

/ n. /tnâq ât (non tnaq, aît?) P.S. BL.
petit, le apik de WB., kuluk des Aiv. N. et substantifiés tuktutnâq: mouton (WB. saogaq); mikiyutnâq: tout petit; mikiyutnâmik: un tout petit peu; qanittutnâq: très proche; angiyutnâq(?) un peu grand; angiyoppfatnâq? P., angiyoblatnaq BL.,
tikilasiyutnângovogut: nous sommes sur le point d'arriver.

v. /NÂRPÂ nârivoq mik; Bq. WB. (Adg?); mob.;
il le fait être tel...
1. Verbes de qualité: Bq. "il le fait être "trop": prend ce sens avec verbes de grandeur: anginârpâ, mikinârpâ..pôrktunârpâ, silinârpâ... Au sens figuré aussi: anginârlugolônit mikinârlugolônit oqaromangitunga: je ne veux ni l'augmenter ni l'amoindrir. N'a pas le sens de trop dans naammanârpâ: il le fait juste comme il faut... aligungnanârpa: il le fait être déchirable; aligunaonârpâ: il le fait d'apparence déchirable; ikuadlagunaonârpâ; qivertagunaonârpâ.. Avec adj. et participes, on l'accole au radical verbal ou à la terminaison mais avec ovoq: qakortaonârpâ, ou qakonârpâ; aoparktoonârpâ ou aopanârpâ..., (tout comme tippâ.. angitippâ, angiyootippâ...
2. Avec nombres, mettre ovoq si le terme est substantif: ataoseonârpait: il les a mis un par un, margroonârpait: deux par deux...
3. Avec termes de position: ôtsimanârpâ: il le fait être à l'envers, (un vêtement pour le coudre ou qu'il endosse, il le coud, met, pose à l'envers); uvinganârpâ: il le fait être en pente, non de niveau..
4. Avec termes de temps: d'où les sens d'arriver au temps où... à temps: des traces de perdrix; udluminitaonârpait: il les trouve le même jour (il les fait être du même jour)..d'où nârksivoq, vâ, en ce sens: tininganârksiyut: ils arrivent quand la mer descend.. d'où aussi nârqutivâ, quyiyoq, qutivoq infra. nârtoq au réfléxif en ce sens: ishuarnâtoq: il arrive au bon moment; naammanârtoq: il arrive juste à temps...

5. avec quelques autres verbes cf. Dict. non mob.: terdlenârpâ
-NÂRYSIVÂ voq mik: semble le même que le précédent; le remplace en certains cas où apporte nuance(?): anginârsivâ voq mik, se dirait plutôt du propriétaire de l'ouvrage, anginârpâ de l'ouvrage lui-même; sivitunârksivâ seul est usité; il ne semble pas s'employer avec termes de couleur et position..(?)
-NÂRTERIYOQ nik, tipaît: il les traite tant par tant, tels avec tels; ataoseonârtipaît: il les traite (pose, prend, donne..) un par un..; avec adj. de qualité: adyigêngonârtipaît: il les met les mêmes ensemble; anginârtipaît: les grands avec les grands..
tipaît teriyoq suppose un objet pluriel (anginârtipâ pour traduire le présent de nârpâ comme font les fréquentatifs et souvent terpâ teriyoq, ne peut se dire ici; nârpâ semble suffire en ce sens)..
-NÂRTERIVIGIVÂ: il l'a pour lieu de faire ça.. il lui donne..tant par tant..
Au réfl. onârtut, titut, qolionârtitut: les dizaines de chapelet (qui se font dix à dix)..

n. /NNAPOQ WB. Bq. mob.; (dbl. narpoq)
il reçoit en don, gratis, mit: de quelqu'un;
avec tout objet et portions de gibier: savi, qaya, aglauti, nasa, seqerngruya, qisi, okpati, kiasi, niaqo... nnapoq mit: de quelqu'un ou nnavigivâ, veqarpoq mik: de lui. okpanarpoq (pour okpatinn), qarlenarpoq...
(Le narpoq de Bq. suit les règles d'euphonie ordinaires: rnarpoq, ngnarpoq, nnarpoq).
Certains termes ont des formes contractées: mimmapoq (pour miminnapoq, Bq. mimmarpoq), tadlapoq (pour talinnapoq usité aussi, Bq.: tadlernarpoq et tadlarpoq). v. dzapoq et tarpoq: sakidzapoq, akshunadzapoq... akitserartapoq...

v. /NÂRQUTIVÂ quyiyoq mik (Bq. dyiyoq) WB. Bq. mob.;
il le rencontre, trouve étant ainsi.. (même sens que lippoq supra; nuance?)
iglumiittolippoq ou iglumiinârquyiyoq mik: il le rencontre, trouve à la maison (après avoir cherché ou non), neri, shini, iyunârqutivâ: il le trouve en train de manger, dormir, rire...
#/nârqutivoq (sans trans. sorte de réfléxif du précédent.) Bq. (non WB.):
avec V. adj. de qualité: il attrape, reçoit un tel: ânanaunârqutivoq, miki, pionngi-nârqutivoq: il reçoit (qu'il prenne lui-même ou qu'il lui soit donné) un beau, petit, mauvais...
WB.: nârqutivoq se dit avec naammatoq ou mieux c'est rqutivoq (utivoq) s'ajoutant au mot naammanârtoq: il fait(arrive..) juste au moment, le sens est le même: naammanârtoq ou naammnârqutivoq umiâmut: il arrive juste à temps pour le bateau.
Le trans. se construit à l'aide de vigivâ: umiaq naammanârqutivigivâ (ou nârvigivâ), mieux que naammanârqutivâ uyiyoq mik ou nârtolipâ, poq mik: c'est donc le précédent, mais iglumiinârpoq.. etc... (exemples de nârqutivâ), ne peut se dire (à l'instar de naammanârtoq).

v. -NASÂRPOQ, pâ; WB. Bq. (Bq. comme sarainngitoq; Aiv.; peu WB.); mob.;
pas vite, pas bientôt, lent à, tarde à, fait avec retard (non "après" nécessairement: kingoraitshuni, opalorkshuni, mais peut avoir ce sens) (Bq.: "vient de sâr bientôt infra et le na du gérondif négatif, mais le n est inchangeable"):
tikinnasârpoq: il n'arrive pas vite (n'est pas arrivé) ou arrive en retard (c'est commencé);
tusarnasârpoq: il n'entend pas vite, pas aussitôt (quelque chose: nouvelle, parole..(non dureté d'oreille: tusilartoq, mais tusilartut tusarnasâshût)...

v. /NÂRKSIVÂ, voq mik supra à nârpâ.

v. -NARSIVOQ infra nartoq..

/ v. /nashugivâ, gikslerpoq, kslivoq, ksivoq mik; Bq. Adg. (fort peu WB.) mob. (rad. R: rashu...; rad. K. gashu...ou sans ga, shugivâ; rad. T: nnash. gash..ou tshugivâ); (Bq.: la forme nashu..plus usitée. Bq. "vient de yoq, toq et rivâ; par dérivation shorivâ (du Grld.), d'où shugivâ": WB. est retourné à l'original: torivâ, yorivâ):
il le pense..être, faire... il croit, pense qu'il (un autre)..; réfléchi: -nashugivoq, shugivoq: il se pense..il pense qu'il (lui-même)...
ayunngitoq: il peut (Bq. Bib. il est bon), ayunnginashugivâ, nashugiksivoq mik: il pense qu'il (un autre)peut (faire ça); ayunngina-shugivoq (tshugivoq): il pense qu'il (lui-même) peut;
Paolionashugivara: je l'ai pris pour Paul; unioraksaonashugivara: j'ai cru qu'il devait être manqué; uniortaonashugivara: qu'il a été manqué (par un autre, par moi); pioshugiyoq: il se croit bon (notre pioyooyoriyoq)...

v. /NASHUVPOq pâ; v. gashukpoq, forme en "g" plus usitée. WB. Bq. Adg.; /NASHUARPOq, pâ. id.

v. -NARTOQ WB. Bq. Adg.; mob.;
nartoq invariablement chez Bq., Adg.; nnatoq en certains mots en WB. à savoir:
après radicaux en voyelle ou en T (tous ceux en T? et certains en voy.; tous les passifs: taonnatoq, yaonnatoq)..
-avec radicaux trans. ou intrans.: qui est cause de ce qu'on.. qui fait qu'on, qui donne occasion à ce qu'on..; d'où souvent: c'est le temps...c'est pour.. il sert à..; on peut.. on doit.
La personne à laquelle se rapporte le verbe, se met au term. mut. "On" peut souvent s'exprimer par là". WB. comme Bq.: ce "on" (3ème pers.) traduit souvent soi-même; je (cf. vous en italien; aussi en WB. le réfléchi: rami..qarami.. dans le même style 3ème pers. pour je). De narpoq en ce style on a: narqoq (dbl. naqoq) et avec mi (le mi de gi, ri, qi, ni, mi vu le sens?): narmi (dbl. nami): moi aussi patois WB. (Gr. 205): qeoyanarqoq: c'est à avoir froid, j'ai froid.
-La négation est nngi..; naippoq dit impossibilité: il est impossible, on ne peut du tout.
-NARSIVOq: il est devenu tel..de nature à faire cela..et c'est le temps de...: tuksianarsimat, tuksianarsigêrmat: c'est le temps de prier; tupangnatoq, shiningnasiyoq, nerinarsiyoq.. qanga tikiqoyisainalârqâ? (de tikiqoyisaiyoq.)
ce narsiyoq (a bref) impersonnel semble bien être différent de nârksiyoq supra à nârpâ.

1. Avec verbes intrans.: il cause, occasionne qu'on est ou qu'on fait ainsi (et avec complément): qu'on agisse ainsi avec quelqu'un..
qayartunartoq...(verbes propremente intrans. neutres).
inuoliks'nartoq..(v. premièrement transitifs: inuolivâ, liksivoq mik)-mut (si complém. de nartoq); (?iyingnik pudlenartoq: mik complément de nartoq? ça fait gonfler les yeux, de pudletoq: enfler ou d'un transitif pudleiyoq: gonfler quelque chose??). mik si complém. de ksi..;
nartoq semble assez rarement usité avec les radic. intrans.: ikpegoshungnatoq, kappiashungnatoq (rare), peuvent se dire, mais non nertuinartoq, nagligoshungnatoq...(s'ajoute à l'infixe intrans. si le sens le permet. Dict.)
2. Avec verbes trans.: il est cause, donne occasion qu'on le traite de la sorte.
Pour la plupart des verbes en givâ..gi disparait en tout ou en partie, (le r de rivâ subsiste le plus souvent: ilitarivâ ilitarnatoq; le g de givâ fait de même quelquefois, s'euphonisant en ng: ishumagivâ ishumanartoq et Bq. (WB?) ishumangnatoq dans ishumangnarungnaitoq, (différent de ishumannâpoq de WB.); malungnatoq de malugivâ).
Quelques termes gardent cependant leur gi, ri: misigivâ donne misiginartoq, non misinartoq, ni misingnatoq de Bq.
Nertupâ, nertunartoq; ayorpâ ayornatoq; ayornasivoq.
erksigivâ erksinartoq (quelquefois? -ginartoq); ilitarnatoq et Bq. ilitarinartoq.
3. Avec verbes à sens passif et réflexif: il est cause, occasion qu'on est traité ainsi, qu'on se traite ainsi, (que le passif yao, tao soit

exprimé ou non: passif caché cf. Gramm.)
piulivâ piuliyaonnatoq: qui fait qu'on soit sauvé, guéri.. ou piulinartoq; inuoliyaonnatoq et inuolinartoq; aserortaonartoq et aserornatoq;....
-Notes: Bien saisir et noter la différence selon que nartoq s'ajoute au trans. à l'intrans. ou au passif: nikashuktoq, nikagivâ donne nikanartoq: digne de compassion, nikagiyaonnatoq: qui cause la compassion (des paroles..); oqaosit uivergriyaonnatut: des paroles frauduleuses, suborneuses, mensongères: causes que nous et d'autres soyons trompés; uivergrinartut: causes qu'on se trompe soi-même; uivergrisinartut: qu'on en trompe d'autres; oqaosit pasiksinartut: causes qu'on accuse quelqu'un; pasiyaonnatut: causes que l'on soit accusé, (pasinartut: de nature à ce qu'on les accuse-les paroles elles-mêmes. Méritoire: akilitiksasinartoq..pour soi, siinartoq: pour d'autres (ainsi compris ici: Bq. sinartoq..cause qu'ON (n'importe qui) trouve paiement..mieux que sii.).
-Exemples pour narqoq, naqoq; narmi, nani: taqatsalernaqoq (taqatsanarqoq): je suis fatigué, (à cause qu'on (je) soit fatigué); taqatsalernarmili (taqatsanarmili): moi aussi je suis fatigué (après qu'un autre a dit, ou laissé voir qu'il l'était); nalutsalernami: moi non plus je ne sais pas; tugannganiuyadyaungnainarmili...
-Aux modes obliques, nartoq des v. intransitifs ne requiert pas le réfléchi le plus habituellement dans la subordonnée: pionngitoganni et mieux: pionngitoongmat alianannggitoaluk; qayartunarmat nakolerqoq; mais au gérondif, on préfère le réfléchi: kisituoluni, mieux kisituotshuni taqanatsaqoq (tsanarqoq: le "on" qui veut dire "je" (kisituoriaq taqatsanarqoq est plus impersonnel) en WB., semble-t-il).
-Mots en nartoq et nnatoq: tukisinnatoq, tukisinartoq; toqonnatoq WB, non nartoq; qeannatoq mieux WB. que nartoq; aokkaningannatoq et nartoq; et mieux? -ninnganartoq; tikinnatoq, non nartoq WB.; tatamippoq minnatoq, non (WB) nartoq;...
-NANNGITOQ substantivement pris avec quelques termes revient à gêkkuti, et le positif nartoq à titsiguti: moyen pour empêcher de...moyen pour faire: merearnannggitoq: quelque chose contre le vomissement; anarnatoq: un laxatif; itiktanannggitoq: remède contre la diarrhée; merearnatoq: vomitif.
-NARTOQ: fait souvent pendant à shuktoq des verbes de sentiment: celui-ci exprime une tendance subjective, celui-là une qualité objective propre à causer ce sentiment: quviashukpoq, quvianartoq; alianartoq, aliashuktoq; ilerashuktoq, ileranartoq; omishukpoq, ominartoq...
Composés de nartoq:
-NARIVÂ narksapoq mik: il le trouve tel...(nartoq adj. avec ksatoq, givâ).
-NAQTYOQ: se rendre, se faire tel...erksinaqiyoq, ileranaqiyoq, ulureanaqiyoq...
-NARKSAPÂ, saiyoq, sâpa, sâriyoq mik: il cherche à le rendre tel... au réflexif sapoq, sâpoq: il cherche à se rendre tel... savigivâ: pour lui...à se faire (craindre...) (saivigivâ mik: à lui faire (craindre...) un tel, un autre): ileranarksavigivâ...

#/ v. /navoq, vâ; BL.;
ra avec radic. en R; ga avec rad. en K; après proposit. négative (impérative?) rend le conditionnel ou de peur que..(semble être nayar sans yar; surtout employé avec les enfants, dit-on).
kiinavâtit: il te mordrait; tammaravutit: tu te tromperais...

v. /NAYARPOQ pâ; v. gayarpoq plus usité que les formes en na..WB.;
nayar..très fréquent Adg. conditionnel français: pinayarpoq: il ferait...

v. -NEQ niup, nît; WB. Bq. Adg.; mob.;
(Bq. aussi nerup (Adg?) et duel aussi nak, vieil esquimau, à peine encore en usage dit Bq.; plur. aussi nerit). 3 sens différents:
1. ce qui en résulte, le résultat, l'effet ou la suite: uiggapoq: elle perd son mari, résultat: uigganeq veuve; nulierneq (de mulierpoq) veuf; puvinneq enflure (puvittoq); ônneq(ôppoq); kapineq ou kapiyaoneq (kapivâ); aoneq; aongneq; kivineq; merqoineq...

2. Notre infinitif employé substantivement: le faire, l'être; inclusivement ce qui peut en "résulter comme suite immédiate": l'action ou l'état dans ses effets: ungavoq: il est attaché (par affection): unganeq: l'être attaché, l'attachement; mikiyoq, mikineq: l'être petit, le fait d'être petit, la petitesse...
naalaktoq, naalangneq: le fait d'obéir, l'obéissance; naalangneq: la désobéissance; piulitsineq: le fait de sauver (-mik quelqu'un), piuliyaoneq: le fait d'être sauvé, piuliyaoninga: son salut... uivergrisineq: de tromper (autrui), -griyaoneq: d'être trompé (par autrui), uivergrineq: de se tromper lui-même, illusion...
NOTES.

1. (L'esquimau ne pensant pas abstraitement) ces neq infinitifs sont le plus souvent exprimés en relation avec une personne ou un objet, donc au possess. (de même le 1er sens exprimant un résultat, réfère à quelque chose de concret: merqoineq: une partie de peau sans fourrure). Comme tel, on ne le trouve qu'avec -mut, à cause de..unganermut... (Au réfléchi, le neq tombe le plus souvent: unganmut piyoq mieux que unganermut; aussi unganerminut (non unganinut); et au modalis: piuliyaonermik ayorpunga (ou neranik): en ce cas quoique complément direct de verbe intrans. le neq est traité aussi comme un absolu indéclinable: piuliyaoneq ayorpunga (ayorpara est accepté de certains; v. Gramm.). Pour l'emploi de -mut avec radic. verbaux v. aussi Gramm.
2. La finale passive taoneq, vioneq a plus fréquemment ce sens infinitif que le sens premier: résultat concret.
3. En WB. neq s'emploie plutôt pour traduire l'action faite: infinitif parfait; le présent, l'actuel est -riaq pratiquement sans employé. pishungneq saperpunga (maintenant) se dit plutôt pisnu iaq saperpunga v. Gramm. mais qongagiorneq: un enfant qui a déjà eu son premier sourire (un bébé qui sait sourire); ikpigoshuiorneq: un qui a l'âge de raison...
4. Le neq résultat est mob. et non restreint à quelques mots au lict. comme les exemples ci-dessus pourraient le laisser croire: angmit pangalingningit: leurs traces de galop..loup pishungningit; taimainngineqanngilagut; qanoiksaneqartoq...
5. Après le verbe ovoq: qerneoninga: sa partie noire; igunaoninga: sa partie pourrie; qakortaoninga: sa partie blanche, au pour. ceux qui sont..bl..n..parmi les autres, (rejoint pas mal ici le sens 3ème infra).
6. Neq avec le possess. sert souvent à rendre: pendant que, tout le temps que..: aodlanginnelimâttini: tout le temps que nous ne serons pas partis, avant que nous partions ..
7. neq exclamatif: souvent avec termes d'odeur, goût: shunaneq! arneq! neq!; aussi avec l'expression: tsaniarneq! tsapangnianeq! nanuvi nertusarpaniarneq!, mannitusarnianeq!
8. Troisième sens: ajouté à des verbes de qualité.. il exprime le degré supérieur ou suprême en comparaison avec d'autres: ukonaneat angineq una... taqqoa anginingit pilikkit: les plus grands d'entre eux...
Au superlatif on a plus souvent nerpâq ât formé de neq. Pour construction et emploi v. à nerksaq infra, comparatif, forme lui aussi à partir de neq.
Avec le possessif ce neq superlatif avec termes de grandeur anginingit, silingningit perd son sens de superlatif avec termes de couleur: aoparningit, qakorningit..: non les plus rouges : entre les rouges, mais les rouges par rapport aux autres... d'une autre couleur.
Un même mot en neq peut avoir plusieurs de ces sens selon le contexte.
silingninga: sa largeur; silingningat, ngit: leur, leurs plus larges
-Avec ovoq Eq. (Lab.) a nerovoq..inusité WB.: neovoq comme aux sens 1 et 2.
-WB.: -onerdjuangit: leurs tels, ajoute une idée de préférence, attachement (anneroshuktoq) au oneq supra, à sens superlatif ou non: sinarnaonerdjuangit: les gris d'entre eux, (non les plus gris des gris);
qerneyuangit; pisitionerdjuangit; mamarneyuangit...
-Quelques exemples locaux: qanoiksaneqarnerartoq comme qanoiksarute-

qarnerartoq: il dit avoir de quoi s'en faire;
qanoiksanekittoapiogami (qanoiksarutikitto..): c'est qu'il n'a pas de quoi s'en faire beaucoup, qu'il a de quoi s'en faire un peu.
qanoiksanginneqartoqa: il a peut-être de quoi ne pas s'en faire.

n. -NEQ WB.; non mob.;
odeur de, goût de.. avec quelques mots. v. nikpoq. puyaneq,... ou rneq? saalaomarneq! senteur de vaincu... plus normalement arneq supra.

v. -NERDLEPOQ pâ, ivoq mik; WB.
comme nerdlutoq en certains mots? ou mob.? moins usité; pinerdlepâ, dleivoq mik...

v. -NERDLUKO v. ko.

v. -NERDLUPOQ pâ, poq mik WB. Bq. Adg. (dbl. nelukpoq)
(v. nerdluivoq infra). identique à lukpoq supra, dont il dérive (neq et lukpoq, dlutoq avec rad. en Q), mais plus courant et plus mobile.
ishuinnelukpoq (dbl., même sens que ishuilukpoq aussi usité; idem oqarnelukpoq et oqalukpoq (le sens donné aussi à oqarnelukpoq par Bq.: il parle mal, en faisant des fautes, ne semble pas admis ici); certains mots sont cependant plus usités avec lukpoq, qu'avec nerdlupoq: omishulukpoq; nagligoshulukpoq; ninngaomalukpoq . et peut-être tous verbes de sentiment...
Dans ces mots et d'autres, il n'ajoute que peu au sens, mais parfois il apporte un sens très fort: ernevoq: elle enfante, ernenerdlutoq: elle enfante mal, meurt en mettant au monde; iksigoshunnelukpoq: désirs charnels défendus
-nerdlutoq peut vouloir dire aussi, "être mécontent de"; ivoriyaonerdlugululeriqoq: il est mécontent qu'on rie de lui...
-nerdlupâ, nerdlupoq mik: s'ajoutent respectivement aux radicaux transitifs et intransitifs des verbes avec lesquels ils composent, (comme nikippâ, nikippoq. cf. kittoq), malgré la présence de ce neq verbifiant auquel lukpâ, lukpoq s'ajoutent: oqautigivâ, oqautiqarpoq mik; oqautiginerdlupâ, oqautiqarnerlukpoq mik; oqaoserivâ oqaoserinerdlupâ; oqaoseqarnelukpoq mik (oqautigilukpâ, oqaoserilukpâ, même sens)...
-nerdluivoq peut remplacer nerdlupoq et l'infixe de transition (s'yi, i) du radical: taîvâ, taîsivoq mik. taînerdlupâ et taîsinerdlupoq mik ou taînerdluivoq mik.
-NERDLUUTIVÂ uyiyoq mik: il lui fait cela. en mal; nerdlugutigivâ: il l'a pour moyen,objet de faire mal cf. Dict.;
nerdluvigivâ: il l'a pour lieu de faire.. il fait devant lui, chez lui (une tierce personne)...mal (lugvigivâ...id...).

v. -NERPÂQ ât WB. Bq. (Adg.); mob.;
v. supra à neq superlatif et surtout à nerksaq pour construction.

v. -NNERPOQ pâ WB. Bq. Adg.; mob.;
(nerpoq après dbl. antécédente, médiate; et dbl. immédiate nepoq);
-nnetoq: après radical en voyelle (takunnepoq, et en T (tikinnepoq);
mais avec K: amarnepoq; K: malingnepoq...Aodlanerpoq (dbl. non immédiat)
WB.: le simple passé indéterminé (dans la journée, hier, autrefois.. comme yovineq très usité) et narratif (avec nuances Bq. infra).
Bq.: d'une manière inconnue, insciemment; ou encore: par le bruit qui court c.à.d.: il a fait ou il fait (présent) ainsi sans qu'il sache ou sût, ou: sans que l'on sache ou sût, ou: sans que l'on y soit ou ait été; (aussi sans qu'on y pense ou pensât; ou comme on entend dire par d'autres. (ici presque égal à gôq ou palaivoq: atornepâ: il l'a employé sans que l'on y fût, ou qu'on le sût, ou comme on l'entend dire. (atornepâgôq..passé narratif)...
(Adg. Au contraire de Bq. semble connoter l'évidence: comme neq résultat: ikineq, ikinerpoq; devant un travail catéchistique, on me dit: qaoyimatsianeravit..Semble dire connaissance actuelle a poste-

riori, évidence expérimentale par suite d'un fait.?

v. -NERARPOQ pâ, iyoq mik; WB. Bq. Adg.; mob.;
il le dit..dit qu'il le...; il se dit, il dit qu'il (lui-même)..(poq);
qaîniarnerarpâ: il dit qu'il (un autre) viendra, tikittusaonerartanga: celui qu'il dit être celui qui doit venir...
-ne s'ajoute qu'aux rac. verb. D'ou ne s'ajoute aux noms que par l'intermédiaire de -o(voq), gi(vâ)..: tannaonerarpâ, tatsominga ataataqarnerarpara (non ginerarpara una de una ataatagivâ)...
-le verbe auquel il s'ajoute peut être déterminé par des particules de temps: tikilârnerarpâ, simanerarpâ.. ou avoir des compléments.

n. -NERTOQ s'ajoutant aux participes passifs(donnant garnetoq (contraction pour tta, kta..avec rad. T et K ou avec rad. en voy.), tarnetoq (rad. T) yarnetoq, rarnetoq: v. garnetoq supra) et directement au radical verbal dans le mot tusarnetoq: qu'on aime entendre... WB. Bq. Adg.
-traduit à la fois qualité dans l'objet et facilité dans le sujet v-à-v. de cet objet: agréable à..docile: tusarnetoq..naalaktigarnetoq, maliktigarnetoq, ilinniatigarnetoq.. (ti de titaq, tippâ); piyarnetoq: docile.. et naalagarnetoq: qu'on aime à obéir à qui il est facile d'obéir (-tigarnetoq qu'il est facile de faire être...
-NERIVÂ nesartoq mik: il le trouve tel... neroshuktoq(ou gosh?). mik.
-NEITTOQ (dbl. neitoq) le contraire de nertoq.
-NEYARTOQ mik, pâ : yâr ajoute une idée de durée à nertoq
-WB. semble préférer rarnetoq au rannetoq de Bq.: iterarnetoq, atorarnetoq.. (On dirait aussi atugarnetoq outre le rannetoq de Bq.??) cf. Dict.

v. /nelreaq P. S. BL. ât; mob.;
probablement;(le qaî des Aiv.);
adverbe,de sens,formant substantif comme galuaq: tikittoonelreat (revient à qôrtoq).

v. /nelrearpoq pâ; id.
tikinelrearpoq: il est probablement arrivé.

v. -NERKSAQ aît mob.;
comparatif: plus, et NERPÂQ ât le plus, superlatif (cependant nerpaovoq outre nerpângovoq) (Bq. nerksat). nerksaq se dit proprement de "2"; nerpâq de plusieurs.
-Ces infixes forment des substantifs, donc déclinables et susceptibles du possessif ou de composition avec des infixes-verbes (ovoq, givâ); angiyoq: grand, anginerksaq: une chose plus grande; anginerksaovoq: il est plus grand;
-étant infixes de verbes, ils ne s'ajoutent au nom que par l'intermédiaire de ovoq, à l'absolu ou aux cas obliques: tannaonerksaq: plutôt celui-ci; tatsomingaonerksaq... tannaonerpâq: celui-ci de préférence à tous...
-le complément de..plus que..le plus de... se met à l'ablatif mit; au superlatif nerksaq peut se dire, si le complément "que tous" est exprimé: taqqonanngalimâq..nerksaq ou nerpâq.
-NERKSANGA, nerksarivâ; nerpânga, nerpârivâ..: ne s'ajoutent qu'à des radicaux transitifs: qaoyimavâ, qaoyimanerksarivâ; nagligivâ, nagliginerksarivara, nerparivara.. uqonanngalimâq, (non nagligoshungnesarivâ, mais nagligoshungnesaovoq.. ni nagliginerksaovoq (pour le sens réflexif: il s'aime plus... nagliginerksagivoq).
L'adjectif de soi, ne prenant pas le transitif, ne comporte pas comme tel nerksanga, nerksarivâ..: il prend rqiyanga, rqiyarivâ, qui renverse les termes: angerqiyara: je l'ai pour plus grand que moi, égal de anginerksaovoq uvannit: il est plus grand que moi. v. rqiyaq.
Mais l'adj. avec givâ (ksatoq): il le tient pour...,recevra sans difficulté nerksanga...; pioginerksarivara: je le tiens pour meilleur, uvannit: que moi, Paulimit: que Paul. Attention alors au sens de givâ avec adj. de grandeur..: angigivâ: il est trop grand pour lui (un vêtement..) et ne pas construire comme avec les autres adjectifs (Pita pioginerksarivara Paulimit, mais non:Pita angiginerksarivara

Paulimit: on dit seulement anginerksaqutigivara, ou anginerksaoyorivara...selon la certitude) et aussi ne pas en faire l'égal de rojyanga; (non Pita angiginerksarivara, mais angerqiyara: plus grand que moi).

-narnepârivâ de Bq. pour ginerpârivâ, (meilleur dit Bq.), avec les termes qui forment cet adj. en nartoq, ne semble pas accepté à WB. (idlerivâ, idlenartoq, idlenarnepârivâ, idlerinerpârivâ).

-NERKSAQUTIGA, givâ, inaccepté de Bq. au contraire de nerpâqutigivâ, ne fait pas difficulté à WB., (quand pris dans son sens "de deux"): mamarnesaqutiga (mamarinerksarivara).

-NARKSAOMAVOQ, dirait "un peu plus"; anginerksaomavoq: il est un peu plus grand; takinerksaomavoq: un peu plus long; -nerksaomanârpâ: il le fait être un peu plus...

n. -NIARPOQ, pâ, poq nik; WB. Bq. (Adg?); mobile? (plus ou moins): nniapoq avec rad. en T et en voyelle à WB.; (dbl. niapoq); après dbl. antécédent médiatement: niarpoq, comme Bq. en tous cas): nunanniapoq; asinniapoq... qamanniatoq...
NIAPOQ: il s'occupe de..; piararniatoq: qui s'occupe d'un enfant (par affection spéciale), des enfants..actuellement (un qui fait ça par inclination..à tous les enfants: piararniuti una);
umiarniatoq: qui travaille un bateau (son bateau, des..comme iortoq, leriyoq); qerliniartoq (ubvashuni, kidlaiyartshuni), naterniavoq.
niar a le sens de laver avec certains noms cf. Dict. : qiinaniartoq il se lave le visage; aglaniarpoq: lire; qamunniatut, ushinniatut (les chiens); asinniatoq: (adultère ou impudicité pour personne mariée), arnaniartoq, aranniatoq: (fornication, flirt).

-niapâ, poq nik: naterniapâ pularvik; atshungeorayorniatardjuaq; asinniapâ: son conjoint, (la personne avec qui il fait cela: asinniarutivâ(?) rutigivâ); itârtoniasivoq: il se met à chasser les chiens qui ont envahi la tente.
Avec termes de gibier: il chasse actuellement tel animal (l'approche): omayorniatoq, ottuniartoq... omayorniate: chasseur, eqalungniate: pêcheur..(ici l'infixe pourrait aussi bien être infixe de verbe, ces termes se verbifiant: cf. gashuktoq, infixe de verbe avec ces mêmes termes et avec le même sens, mais kungniate, uyarangniate).

-NIARUTI donne le plus souvent NIUTI; eqalungniuti: filets à poissons, qilalugarniuti: à baleines, (tuksiarniutit: ornements d'autel.. rad. subst. ou verb.)

-NIARAT (sing. reaq) WB. (comme Bq. niaq, niat): celui, ceux qui font cela actuellement, sont partis pour çà: Bq.: ôgarniât: bateaux ou leurs équipages cherchant à prendre ces morues, arviniât? les bateaux seulement.?.. WB.: semble inusité: on dit niarest.

v. -NIARPOQ, pâ; WB. Bq. (Adg?) non mob.;
s'occuper à, s'efforcer à, travailler à... (voy. niarpoq; T: nniapoq; K: ngniapoq; R: rniapoq.
ilinniapoq (Bq. ilinngniarpoq, Adg. iliniarpoq); kiglisiniarpoq et piniarpoq (non nnia. malgré le rad. en voy.): il cherche à savoir... il s'efforce de faire..il fait... tukisiniartoq.. gashuktoq.
nioverniapoq: il traite actuellement;

-SINIARTOQ: acheter quelque chose. avec N. v. sivoq;

-TSANIARPOQ v. tsapoq.

v. -NIARPOQ pâ; WB. Bq. Adg.; parfaitement mob.; (dbl. niatoq);
(adaptation régulière aux radicaux comme le précédent; les deux dériveraient d'un sens fondamental: il tend à, aspire à, cherche à..?)
sens du futur prochain: WB.: futur dans le jour même, non absolument immédiat cependant. Chez Adg.:"langa" futur immédiat de WB. est inusité, et lâr, demain, fort peu: niar couvre tout cela.
tikinniatoq: il arrivera (WB. avant demain, si on veut être précis; lârtoq demain); iterniapoq; malingniapoq; tikinniapoq; neriniarpoq pâ.

-On peut le mettre en ce sens après les niarpoq précédents avec V. et N.: ilinnianiarpoq;... ottuniarniapoq.. omayornianiarpoq..: niarniapoq (dbl. nianiarpoq).

-Aussi après les autres infixes du futur: lârniar. gomârniar..v. à lârpoq. Niar ajoute-t-il quelque chose au sens de ces lâr, omâr.??.

tikigomârniapoq. Il ne s'ajoute pas au futur prochain: tikilanganiarpoq, ne se dit pas, ni tikinnianiarpoq.

-NIALAORTOQ dans un récit: il était sur le point d'arriver, venir.. tikinnialaorpoq, qaînialaorpoq: il voulait venir, c'était son intention de venir.. il s'efforçait de venir. Bq. (Différent du laorniar de permission v. laor supra).

-niar et l'impératif du Groenld. signalé par Bq.: iterniarit pour laorit est inusité WB. Adg. Il s'emploie avec le gérond. nég. pour l'impératif de défense, quoique en WB. nngilaor est plus fréquent. kamaginiarasiuk ou même mieux WB. gigasiuk est plus entendu: nngilaorsiuk.

-niar.. et signes du futur se mettent plus normalement dans la propos. principale; non dans les subordonnées temporelles rapportant au futur; (le conditionnel traduit ce futur). v. lâr et Gramm.

/laorsimaniarungnaetoq: v. laorsimayoq.

v. -NIANNGÔTOQ WB.; mob.;
(voy. nia...; T: nniangortoq; K: ngnia..; R: rnia..; dbl. niangortoq, niangorsivoq.)
NIANNGÔTOQ: il suppose que.... niannngorivâ, nngôsivoq mik; en bonne ou mauvaise part; plus souvent en ce second cas: il exprime alors la crainte, l'appréhension, mais en soi exprime une supposition.
aliashungniangorivâ: il le suppose heureux (nuance avec torivâ en ce sens: il le pense).
pititaonianngôgalaktshuni itertoq: supposant qu'on lui donnerait quelque chose, il entre, est entré (ici).
Supposition, pensée de quelque chose de fâcheux, revient à dire crainte: iyukkanianngôrama: j'ai peur de tomber; itârtaonianngôtunga: j'ai peur, je crains...; tammatitsinianngotunga: je crains de tromper, induire en erreur..égarer..;

-nianngôtoq est le réfléchi et rapporte au sujet: iyukkanianngôtunga: j'ai peur de tomber; rivâ, sivoq mik rapportela pensée (crainte...) sur un tiers: iyukkanianngorivara: je crains qu'il ne tombe, ominga iyukkanianngôsivunga id.; le sens change si le verbe principal est au réfléchi ou à l'intrans.: nunguniannngorivâra: je crains qu'il ne finisse (la chose utilisée finissant); nungutsinianngorivara: qu'il ne finisse, mik: quelque chose; nunguodzinianngorivara: qu'il ne lui finisse (son bien: celui-ci..le bien de celui-là)...

-Très employé ironiquement, en réponse à une interrogation: nianngôtunga? avec un ton interrogatif, est une forte négation: est-ce que je pensais, supposais être..faire..:
pititaovit, neritaovit? R/ pititaonianngôtunga, neritaonianngôtunga..Ne se dit que si ce n'était même pas à envisager quoique on le désirerait.. il n'y a pas de danger que...
Le négatif nginniangortunga (nginnianngôtunga) avec le même ton interrogatif revient à une forte affirmation: je ne pense, suppose pas ne pas être..., ou plus directement: est-ce que je suppose ne pas être...d'où il n'est pas possible que je ne sois pas..il n'y a pas de danger que je ne sois pas...
itersimavit? R/ Nginniangortunga ou itersimannginianngôtunga? est-ce que je suppose ne pas être entré i.e. est-il possible que je ne sois pas entré? Cette façon de répondre est aussi forte et même tenue pour plus forte que itersimannginiuyakasanngitunga.

-NIANNGÔMUT réfléchi: à cause de ma supposition, pensée que...
itârtaoniangômut... je, tu, il...par crainte de...
.....simut ou rimut..... qu'il (un autre)...:
simut correspond à l'intrans.: itârtaonianngôsigama ominga, et rimut au trans.: itârtaonianngorigakko, mais le sens est le même (ne pas se casser la tête comme je fis à trouver une différence).

-Avec l'infixe de renforcement tsa: nianngôsitsamat, ritsarakko...mais non nianngôsitsamut, ni ritsamut. Nianngôsamut se dit, mais est-ce le même tsa? Ce sa correspond au si de l'intransitif: iyukkanianngôsamut ou simut -mik

-Peut composer encore avec d'autres infixes: ipiniarniangorerqayangitaît? ishumatsiangititsinianngoreaqarpunga..sanguninanngorealituovogut...

-Semble pouvoir suivre le lâr du futur mais non niar et langa comme le

niar du futur précédent: tikilârniangorsivoq. Aussi après les infixes du passé: tikisimanianngôsivunga...
-NNGINIANNGÔYANNGITOQ (nginniangôdyangittoq): il suppose bien que... mais attention au sens ironique en réponse; nginniangodyangittunga: c'est bien sûr que non...

v. -NIKIPPÂ, ppoq WB. Bq.;
v. kippoq (kittoq) (de neq et kippâ).

v. -NIKO oit WB. Bq. Adg.;
reste, résidu, déchet de.. Parallèle à luko, nerdluko, (dbl. neluko) et -ko. Toutes les formes arrivent avec certains mots, l'une ou l'autre en d'autres. cf. Dict. C'est neq substantifiant le verbe et ko supra. saneraernikoit, kanngranikoit, ilernikoit, iliktinikoit, agiarnikoit, kipi-, napi-, qupiniko, avinniko, seqomingniko, arktanikoit...saviar-, kidlu-, ulimmânikoit,...
Plus ou moins mobile ainsi comme substantifiant; assez mobile cependant: nerinikoit ou-nerdlukoit qui vont assez de pair (nerinerdlukoit).
-Mobile (parfaitement?) au sens suivant: résultat (comme neq 1er sens), le fait de...avec le possess.; quelquefois en bonne part, le plus souvent avec sens péjoratif:
arqitaonikongata akiksanga: le prix de sa guérison; qemainnanikoaluotshutik (v. kkoaluk).
qaîgomanikominut qeayoq; topakitâromanikominut ninngatoq; erksinikottinut...
-mut peut suffire à la place du réfléchi -minut: qaîgomanikomut qeayoq.. nikoalu.. pour renforcer; (nikoalumut, nikoalungminut..cf. Gramm.).

v. -NIKOVOQ mob.?
kappiashungnikogannuk: parce que nous avons tous deux tristement peur...

v. nilukpoq S. Adg.;
aurait le sens de gashukpoq: essayer de... atorniluglanga? que j'essaye de m'en servir? asivarnilukpoq: il essaye de se détacher (chien)... (?)

n. -NIKPOQ WB. Bq.; (dbl. nipoq)
(Bq.: nipoq) il a odeur..de; dans quelques mots au lieu de shungnipoq, arnipoq v. arnepoq supra. puyanikpoq, igunarnipoq (Bq. igunârnipoq de arnepoq)...

v. -NI'POQ -mik, infixe intrans. comme i, yi, tsi, ksi... adlâpâ adlânikpoq -mik...

v. -NNIPOQ (nnepoq) après ri de rivâ dans quelques mots: id. infixe de transition; udlarivâ, rinnetoq -mik; iyorivâ, rinnetoq-mik...(aussi avec d'autres infixes que -rivâ??), mais non pas"toujours après une voyelle": qarqoyarsivâ, sinikpoq-mik (non sinnetoq).. cf. Dict.

n. -NIKPOQ WB. Bq. Adg.; non mob.; (différent de n. -nikpoq supra):
avec quelques mots pour dire épouser: uinikpoq, nulianikpoq..aîppanikpoq en ce sens, (aippatârpoq), comme târpoq, infra.
-Bq. donne un sens plus large et plus de mobilité: pâ, poq mik: il prend, reçoit se procure...Il ajoute: "il n'est en usage que chez quelques mots peu nombreux: à umianikpoq on préfère maintenant umiartâpoq? WB.: umiarnipoq ne serait pas compris (sinon de quelques vieux??) et nulia..nikpâ ne se dit pas (au trans.)

n. -NIKSAPOQ pâ, ivoq mik; Ung. Est-Baie-Huds.; mob.;
il travaille (à quelque chose).. -ksapâ, ksaivoq mik: il lui travaille son...tupeniksapoq: il travaille sa tente (coud..non dresse la tente), kaminikpoq...
Il le travaille serait: kaminiksarivâ, ksapoq mik.
-revient à lerivoq, niarpoq avec N. niuniksapoq; ishumaniksapoq; silatiniksapoq, iluniksatoq: s'occuper de l'extérieur, de l'intérieur.. etc.... Quelquefois usité Wakeham Bay.

n. /NITAQ aît, (Bq. ât); mob.;
N. et autres mots; quelque chose provenant de tel ou tel temps, (une chose reçue; prise, capturée, faite, née, dite, arrivée..etc..) "probablement un allongement de la finale ablative -nit" Bq. (nitaq ou quelquefois litaq WB.)
mannanitaq; ukiunitaq; opinngrânitaq; opinngrâsanitaq.. taîtsomaninitaq, argraninitaq...
Après la négation dans: qammeonginnitaq (mieux que qammeongittonitaq qui semblerait plus régulier).
Avec noms de lunes et mois, Bq. admet les deux constructions avec ou sans mi du localis, celle avec mi étant la plus usitée au Lab.; WB.: celle avec mi semble tombée en désuétude: manniliutinitaq mieux que -liutiminitaq etc....
-nitaq fait tomber la consonne en WB.; Bq. Lab.: certains esquimaux de même, après voyelles longues, uniquement et même pas toujours (ukiornitaq,..mais opinngrâsanitaq (WB. 'â est bref, mais -sanitaq quand même sans r)..-nialunitaq..
-Nitaq peut se construire aussi après des propositions comme -nit, mit cf. Grammaire:
Aodlalaoyungmatanitaq: quelque chose qui date du temps où ils sont partis... tikittilluginitaq.. opalaoyugakkonitaq...

n. v. -NIUT, niutit; WB. Bq. Adg.;
terminaison instrumentale: moyen pour..attraper.. de niar-ut qui arrive quelquefois à côté de niut, niuti.. v. niarpoq.
N. et V. comme niar: eqalungniuti.. et tuksianiut, ti, ilinnianiuti..
-fait pendant quelquefois à -siuti: ilinniasiuti..

v. -NIUYARPOQ et NIUYAVOQ WB.; mob.;
-Ces deux infixes au fond n'en sont qu'un seul, mais ils apportent parfois des sens particuliers, spécifiques; parfois aussi il est bien difficile de les distinguer. Une enquête approfondie pourrait sans doute apporter plus de lumière.
1. NIUYARPOQ: traduit souvent un futur très proche, comme langavoq dont il n'est pas cependant un simple doublet:
toqoniuyartoq: il va mourir (c'est évident); toqoniuyarsiutit: prière pour les mourants (comme togolangasiutit);
nurqaniuyarqunga: je vais m'arrêter, (c'est évident): on dit cela à la fin des lettres, comme langavunga; nurqaniuyalerârivunga: n'y a-t-il pas dans ce niuyarpoq l'idée de niuyavoq: c'est évident?
Aodlaniuyannzimat: il ne partira pas, (c'est évident, c'est sûr); il est évident qu'il ne partira pas.
nakkaniuyarnatokkuoqattashuni: passant sans cesse par des lieux dangereux, (où l'on pourra tomber à l'eau).
-Dans certains cas cependant le sens futur reste seul. Cela arrive quand niuyarpoq se trouve avec des termes d'incertitude, de probabilité: tikinniuyarqôtoq: il arrivera probablement; "umiaq tikinniuyarunaitsatillugo": alors qu'il semble bien que le bateau va arriver (viendra encore?), et aussi avec des optatifs: tikiniuyatsali! qu'il arrive! ou des interrogatifs: ikualaaniuyannzikaluarqita? Est-ce que la lampe ne va pas fumer?
-nnginiuyarpoq: après la négation, on a le sens de futur proche (avec évidence): udlumi tupinnginiuyarqogut: aujourd'hui nous allons quitter la tente (tuperpoq: il est sous la tente, tupinngitoq comme tuperunguaetoq: il n'est plus sous la tente; tuperniuyannzilagut dirait le contraire: nous n'irons pas sous la tente).
-NIUYARTARPOQ ou seulement niuyaqattapoq avec un passé (verbe parfait ou infixe du passé): il a été plusieurs fois (et est encore ou non) sur le point de..., aodlaniuyaqattalaormat: de partir.
-NIUYARARPOQ le même: katagaoniuyararpoq: il manque, (a manqué) plusieurs fois de tomber du véhicule
-niuyakasaalerpoq: il est sur le point de...il va de suite; tikinniukasaalerpoq comme tikitsautigilangasivoq: il va arriver de suite.
-niuyarungnaetoq est un futur comme niarungnaetoq, (mais avec plus d'insistance: idée niuyavoq): il ne fera plus (c'est sûr); "qaîniuyarungnaerama": je ne viendrai plus (c'est sûr), ou gungnaeniuyarama (tout futur se met avant ou après gungnaepoq).

-laorsimaniuyarungnaetoq: il ne fera jamais plus (c'est sûr).
-simaniuyarpoq comme simaniarpoq, futur antérieur.
2. NIUYAVOQ:
a. Employé isolément, en réponse il est une forte affirmation: c'est évident, c'est sûr, ça devait être!
tikipputit -R/ niuyavoq.. c'est évident'...
-niuyakasanngitoq: c'est sûr que non! pas du tout! rien à faire!
b. En construction il semble garder ce sens et exprimer une certitude, une constatation actuelle:
tikinniuyavoq: il est évident qu'il est arrivé.
"aolaniuyaqattalaormat": (elle écrit mal ayant un bébé) car c'est évident, (il y en a la marque actuelle) qu'il remuait beaucoup.
-Il semble donc qu'on puisse dire: niuyarpoq a sens futur; niuyavoq s'applique au parfait, à l'achevé (passé et présent);
on dit -sima, laorsimaniuyanngitoq mais non laorniuyanngitoq, laoyuniuyanngitoq: dit-on: de niuyavoq vraisemblablement pour la raison que laor, laoyu expriment des actions finies qui ont cessé et ne sont plus constatables actuellement; mais sima exprime un passé qui dure, un état et est donc constatable.(?)
Niuyavoq ne s'ajoute pas à un futur pour la même raison: impossibilité de constatation actuelle. Mais un futur peut s'ajouter à niuyavoq(?): taggungaqattaniuyalangagungnaequngali(?)(ou seulement niuyarungnaequnga supra?)
-Avec la négation: niuyavoq et niuyarpoq (comme aussi avec certains autres infixes), deviennent morphologiquement identiques, ils ne se distinguent plus (? voyelle longue?): les deux font niuyanngitoq:
1. il est sûr que ne pas.... tikinniuyanngitoq; (shurqoisivoq tikisimanngimat: il se rend compte qu'il n'est pas arrivé); il est évident qu'il n'est pas arrivé; (tikisimaniuyaungitoq supprime l'ambiguité).
2. il ne fera pas; tikinniuyanngitoq: il n'arrivera pas c'est évident; (shurqoisiyoq (dit-on tikinniangimmat: il se rend compte qu'il n'arrivera pas).
pinnginiuyavoq: il est évident qu'il n'a pas reçu (quelque chose); piniuyanngitoq: est le futur (il ne recevra pas), plutôt que la négation de niuyavoq: il n'est pas sûr qu'il a reçu (pinngitoorqôtoq, perqôngittoq).
-nginiuyanngitoq: deux négations valent une affirmation: il est sûr, (bien sûr) que... nagliginnginiuyanngitara: il est sûr que je l'aime.
-nginiuyakasanngitoq renchérit: il est absolument sûr, évident que...

v. /NIVOQ après négation. v. givoq supra.

v. -NNIYOQ non mob.;
se rencontrerait quelquefois pour nikpoq, infixe de transition. cf. Dict.; aivavâ aivanniyoq mik: il le chicane, dispute,....

n. -MÔRPOQ nôrpâ, nôrivoq mik; WB. Bq.; (dbl. nuotoq, pâ)
il va vers...Verbification de -mut (terminal plur. de la déclin. ou terminal possess. toutes pers.). v. môrpoq supra: même emploi.
Au possess. peut comporter un complém. au génitif exactement comme si le mot n'était pas verbifié: tatsoma sanianôrtara (Gr. No. 188).

n. /ogaq aît; Adg.;
un long et étroit...;
qamanaogaq: un long et étroit qamaneq: lac traversé par rivière de bout en bout (élargissement de rivière en lac);
kingaogaq: un long monticule. (WB. qamanaogaq compris de certains (âgés), mais avec le sens de étroit).

v. /OGAQ WB. Harrisson;
idée de longueur de temps...;
sanaogaq: quelque chose qu'on a travaillé longtemps: farine, et handicrafts. de ogarpoq? infra.

v. /OGARPOQ WB.: longtemps, lentement.
ikimaogartoq: il reste longtemps (sur le traîneau.); qikaogartoq:

longtemps en place; udliogartoq.. takunnaogartoq.. akuni: longtemps. pishuogartoq, neriogartoq: il marche, mange...lentement, (revient alors plus ou moins à ngouyartoq supra).

n. /ONGAYOQ (rare, non mob.);
quelquefois comme angayoq supra à demi; amittokaangayoq ou amittokaongayoq...

n. /oluarpoq après toq, yoq; BL.;
pouvoir.. dans une affirmation emphatique en réponse à une négat.: Tu ne le feras pas.. R/...-yooluarpara: je le ferai bien, j'en suis capable.

n. /oluaq Bq. v. luaq;
davantage, surtout, plutôt, avant tout, de préférence à tout; tatsomingaoluaq, surtout de ceci..(non WB.: onerksaq).

n. /OLIVÂ liivoq mik;
avec nombres: diviser v. livoq supra.

(v. -OMÂRPOQ v. gomârpoq supra).

(v. -OMAVOQ v. gomavoq supra).

v. /OMAVOQ -omayârpoq; v. mavoq supra;
parfois l'égal de mavoq avec certains verbes; parfois mavoq avec le simple verbe être; très fréquent avec les passifs yaomayoq, mais parfois aussi avec ovoq composant de simples noms: saalaomayoq; inuliangomayut v. ovoq.
/omavâ, omaksivoq mik: il le fait rester ainsi; kashuomaksivoq...

v. /OMIYOQ vâ, voq mik; Bq. WB.; mob.;
"un peu plus (un peu meilleur ou pire, plus fort ou plus faible..) qu'il n'était auparavant. Principalement pour la température, la maladie, mais pas seulement pour cela"
-aussi -liomiyoq ou yuomiyoq (avec tous radicaux) et djuomiyoq (avec rad. R, K, T) et quelquefois tshuomiyoq (Bq. sômivoq):
piyoq, piliomiyoq, pidjuomiyoq: il va un peu plus mal (malade), un peu plus fort (vent), qashuomiyoq, liomiyoq: le vent tombe (qashuttoq) un peu plus, la corde..se desserre (qashuvoq) un peu plus.. ikudlaomiyoq....
de djuar (verbifié ici? et apposé à un rad. verb.) on a -djuomiyoq, (dbl. yuomiyoq), rdjuomiyoq avec rad. en R. le sens réclame que ce soit dans les cas d'accroissement d'intensité: d'où non ikudlayuomiyoq, mais aanniayuomiyoq;
aniguomiyoq, liomiyoq, djuomiyoq, silarneluliomiyoq, djuomiyoq; okpe-, unga-, nagligoshu-, nakorksa-, tushu-, omiyoq, liomiyoq, djuomiyoq, (dbl. yuomiyoq) -aussi tupatshuomiyoq....
-après une diphtongue ou longue: liomiyoq non omiyoq; ishuiomiyoq ne peut se dire, mais ishuiliomiyoq, qaîliomiyoq: il s'en vient, avance vers nous..de loin, (qaîgiadlatoq: proche, il approche un peu plus);
/OMIYÂRTOQ et les autres formes avec -yâr de fréquence: même sens, mais plusieurs fois un peu plus; liomiyârtoq...; udlaliomiyârtoq; pangaliksiliomiyârtoq, ivakkaliomiyârpoq; aannialiomiyârpoq: il a un peu plus de douleur à plusieurs reprises; arqiomiyârpâ; oqautiomiyârpâ; ishumagiomiyârpâ; tusialiomiyârpoq; tusilaomiyârpoq..(par intervalles).
/OMINGAYOQ: qui reste dans cet état; qoarksayuomingayoq
/OMIVADLIAYOQ: ikudlaomivadlialermat...(de plus en plus un peu);
/OMINNGÔTOQ: ikudlaominngôraluartunga..(nngô..plus..un peu);
/OMINGINNATOQ: un peu plus sans arrêt, -omiyânginnatoq, yâtuinnatoq;
/OMIGIVOQ: un peu plus encore;
/OMITTAPOQ: fréquentatif comme -yârpoq, même sens; piliomittapoq (Adg. tarpoq) ikudlaomittapoq...
-le omi de dluomiyoq supra ne semble pas être le même, mais plus en rapport avec le suivant...

v. /OMMITOQ pâ, poq -mik; WB.; (dbl. omerpoq);

avec verbes de désir, envie, vouloir..sentiment..: il se met à..ça lui prend..d'un coup....
-tushuommitoq, qilanaommitoq, piyomaommitoq; -goshuommitoq; aglagoshuommitoq, tigusigoshuommitoq; aodlaroshuommitoq...;
nagligoshuommitoq: le coup de foudre; okpeomerpoq, okperiommipâ; nagligiommipâ; (fortement ou non, mais d'un coup...)

n. -OMITARPOQ, ommitarbvik, v. /gomni....

m. /ONNIT peu importe; (unnit)
particule libre, mais peut s'accoler au mot: qanoittogalatuinnani'unnin'aî (nik unnit aî).

v. /ORPAÎT orivoq nik;
fréquentatif, non mob.; cf. Dict.;
de nombreux: amuvâ, amuorpaît, amuorivoq: il en tire (sort en tirant) beaucoup; amuvâ, anuorpaît, orivoq nik: il en attèle (chiens) plusieurs (beaucoup)...
-quelquefois orpâ, orivoq mik: il lui...beaucoup, plusieurs;
tuniorpâ, orivoq nik: il lui en donne beaucoup, plusieurs.

v. /ORPOQ toq; WB.; (dbl. -utoq)
mob. (?), mais dans un certain nombre de mots seulement:
qitorngreutoq, erneutoq, panniutoq: qui a de nombreux.. (a engendré de nombreux)....

v. /ORPUT WB. Adg.;
ils...nombreux (chacun);
iksivaortut: ils s'assoient nombreux; toqongaortut: ils meurent nombreux...; -qaortut: tous ont..ils ont chacun..: aglautiqaortut: ils ont chacun un crayon (or: nombreux se rapporte au sujet dans ces dernières constructions, au complément d'objet dans les précédentes; dans les deux cas, comme dans -liorpoq, iliorpoq, il y a idée de multiplicité, comme aussi dans les suivant orqapaît, orqatut...

v. /ORQAPAÎT qaiyoq nik; (Adg. Bq.: orqappaît); non mob.; v. Dict.;
il fait à plusieurs, ou avec plusieurs, ou plusieurs fois ainsi..
iliorqapaît, tuniorqapaît, iniorqapaît..., après morpoq quand il y a pluralité d'objet: pogutarmuoqappaît..amishut, amishuviktshuni...
De "or" fréquentatif infra renforcé de rqa, (qatta). Le sens change sans ce rqa dans: iliorpaît, tuniorpaît, (et iniorpaît n'a pas de sens).
Bq. donne rqapaît.. sans "or" dans un seul exemple; incompris des jeunes à WB. et même inusité avec "or"; (pârqapaît: il les rencontre, pârqaivoq..) mais rqapaît arrive quand même v. infra.
/ORQATUT réfléchi: ils..(font) ensemble, (qati?: piaralimât shinisiorqatut, tupaorqatut (rappelle ortut supra)..

n. /osibvik Adg.; mob.;
récipient comme qaut de WB.;
qodleosibvik: caisse pour la Primus (shupoyoqauti); taqoaksaosibvik: boite à provisions; igunaosibvik: cabane à viande à chiens; ingnaosibvik: sac à tabac...
WB.: on reprend -oservik qui existe avec un sens voisin: (mettre, non contenir) dans quelques mots former sur utaq (ut -serpoq mettre): erngrautaq, erngrauservik, nivingautaq, -uservik..

n. /OTTIPAÎT otteriyoq nik; WB.;
avec nombres; (différent de otipput, paît, otitsiyoq nik); revient à -onârtipaît supra: il les met tant par tant...ottiput: ils se mettent tant par tant...

n. /OVIT "Ivuyivingmiutisme",
sorte de pléonasme reprenant la terminaison de igvit après un possessif deuxième personne: anaananniovit: chez ta mère à toi, anaanangnuovit...
Ceci vraisemblablement pour distinguer le possessif 2ème pers. du

possess. 1ère pers. devenus identiques par suite de l'assimilation progressante et de la loi dbl.: anaanangni et anaanamni étant tous deux devenus identiquement: anaananni.

n. /OVOq Bq. WB. Adg.; mob.;
être. -ngovoq après voy. longue ou "diphtongue".
après T i ou a comme voyelle intermédiaire, (ne pas confondre ce -taovoq avec le passif -taq et ovoq. C'est..il est..; c'est un..il est un...; nunaovoq; inuovoq; nasaovoq....
Noter la façon de parler courant qui remplace avoir par être pratiquement: aputiovutit: (tu es neige, couvert de neige, a de la neige sur toi). De même qinuonngineq: un endroit qui n'est par "bouillie" de gel... (pour qui n'en a pas...) etc....; amishuonerksaovunga: j'en ai plus..(de points, billes...au jeu).
-Après les verbes-adj. de qualité surtout, on a, (souvent en WB.) toovoq, yoovoq: pioyoonngilaq...
-tuaq, djuaq..font plus ordinairement -tuovoq, djuovoq au lieu de tuangovoq, djuangovoq: tannatuovoq, angiyorajuovoq...
(Bq.: -neq sens superlatif donne -nerôvoq v. à neq. WB.)
-ajouté au participe passif -taq, yaq, il rend le passif aux modes personnels; idem pour l'idée de "devoir": taksaq, yaksaq: taksaovoq, yaksaovoq: devoir être.. tuksaq, yuksaq: tuksaovoq, yuksaovoq: il doit faire...-vik avec ovoq, même sens que vigiyaovoq, rend aussi le passif à mode personnel, mais souvent avec nuance: auprès d'un tiers mangataovoq: il est critiqué, mangatsiviovoq: il entend la critique sur un autre.
-avec nngitoq s'ajoute à toutes sortes de termes et à toutes formes: uvangaonngitoq, tatsomaonngitoq, inuingonngitoq: ce ne sont pas des esquimaux... Sert aussi de copule à d'autres particules s'ajoutant ainsi à toutes sortes de termes et à toutes formes: -ogaluaq, ogungnaetoq, olerêrtoq, onerksaq, onerpâq, orqôtoq: mereaqattashuniluolertoq; qisianiolertoq; v. ces inf.
-ovoq ajouté immédiatement à une forme possessive n'arrive qu'avec quelques mots: asiangovoq, nadliangova?, et Bq. Adg.?, kisimi: kisimaovunga.. ou avec tuaq: qisimatuovunga, WB.: kisituovunga.. Si ovoq est composé d'infixe l'esquimau ne fait pas difficulté de l'ajouter au possessif: non ataatagaovoq (au sens: ataatagivara), mais timiniotippâ: il le fait être son propre corps.
-Avec yâr "comme", il donne -uyârpoq infra, qui suit les mêmes règles d'adaptation en composition; avec yor multiplicité: uyortut.. cf. infra uyortut.
-avec -ler: olerpoq: il devient, comme nngôlerpoq ou nngôtoq auquel on le préfère souvent.
-avec -livâ: olivâ: il le divise..
-avec -yor: ils (se) multiplient; v. uyortut.
/OMAVOQ avec verbes v. mavoq ou avec noms ou participes passifs v. omavoq.

v. /ODYAQ contraction pour utiyaq v. utivâ; (dbl. -oyaq, oyaovoq.)
avec nertoq: odyanertoq v. garnetoq.

n. /OYOQ WB.; non mob.; avec les termes qui s'y prêtent (et même pas tous) il se retourne; qayaoyoq: il se retourne en kayak; umioyoq: en bateau; mais aksaoyiyoq: en traineau.
/OPPÂ otsiyoq mik: il le retourne.: qayaoppâ...
/OYEARIVÂ oyiyoq mik: il le fait involontairement se retourner.

v. /PÂ! WB.; mob.;
comme je..! nalupâ, kiksapâ: Comme j'ignore! Comme je suis troublé! aodlaromapâ! comme je désire partir!

n. -PAQ aît; Bq. WB.; non mob.;
un grand. "peut-être forme secondaire de -vaq. Ne se trouve que dans très peu de mots, des noms d'oiseaux surtout: qopanoarpaq..etc, Aussi inukpaq. Bq. a aussi kingukpaq espèce d'écrevisse sans pinces; kiglakpaît nom de montagnes en dents de scie entre Nain et Okak Bq.; kamikpaq aît WB. Adg.;

n. /PAQ WB.: très usité en composition avec quelques infixes: (le même ou non ?? car il fait alors tomber la consonne du radical.)
/PAALUK très grand, superlatif: mayorqapaaluk, angiyopaaluk..(pas absolument mob. avec N.)
/PAUYAALUK même sens et emploi: N. et partic. en -toq.
voir aussi paliapik, paliapikpoq infra.

n. -pâq ât; Bq. WB. Aig.; mob.;
superlatif, suprême: le plus de tous; surtout employé avec neq et dleq (tseq): nerpâq v. supra, dlepâq; anginerpâq; ishuksepâq; sivudlepâq; (mais aussi ajouté seul: grand, très, puissant, considérable, d'après Bq.: pionngitopâq; iglupâq; nipeqortuyopâmik kisiani tusâshongovunga; WB.: paaluk seulement en ce sens (paaluk peut bien dériver de là; (?) pâraaluk qui serait alors la construction régulière comme pângovoq infra, n'arrive jamais cependant à côté de paaluk.)
-pângovoq et paovoq (ad libitum): il est le plus..de tous: anginerpângovoq ou anginerpaovoq. Le plur. est aussi quf. en -pait.

v. /PADLAIVOQ vâ; WB. Bq.; mob.;
cf. vadlaivoq infra. (dbl. palaivoq)

n. /PADLAPOQ WB. Bq.; non mob.;
(dbl. palakpoq); cf. vadlatoq infra.

v. /PADLETOQ WB.; mob.;
(dbl. palerpoq); cf. vadletoq. infra.

n. /PALIAPIK WB.; mob.;
très grand (très grandement avec adj. et participes substantifs).
inupaliapik; angiyopaliapik; neriyopaliapik...

v. /PALIAPIKTOQ WB.; mob.;
très grandement, beaucoup; titupaliapikpoq; neripaliapikpoq; kilipaliapikpoq: il est grandement blessé... kângnapaliapitsaqa, qeoyanapaliapitsaqa..., aggaiyapaliapitsaqa? -qalanitsiapaliapiktoogaluagôq! (de qalanikpoq: ça sent le cuit).

v. /PALLIAVOQ vâ; WB. Adg. Bq.; mob.; (dbl. paliavoq).
toujours de plus en plus en augmentant. cf. vadliavoq.

n. /PALIKPOQ WB.; non mob.;
dans quelques mots du Dict. ça ressemble à..., palik: la chose qui ressemble ainsi. cf. valikpoq.

v. /PALUK Bq. Adg. (WB.); mob.;
son de.. bruit de...; cf. valuk infra.

v. /PALUKPOQ pâ; Bq. Adg. (WB.); mob.;
1. ça fait le bruit de...
2. ça paraît tel...; cf. valukpoq infra.

n. /PALUKPOQ Bq. Adg. WB.; non mob.;
ça fait percevoir..., il fait de sorte qu'on le remarque...; cf. valukpoq.

v. /patnâq P.
(un peu beaucoup), pas mal (le blatnaq de BL?):
anoretupatnaq: il vente beaucoup ou pas mal (presque beaucoup)?
(-panar ou pfanar, pfatnark..?? tikittopanaq: il est presque arrivé).

v. /PAKPOQ pâ; WB. Bq. Adg.; mob.;
il a l'habitude de, il..habituellement. cf. vakpoq infra.

v. -PAKPOQ WB. Bq. Adg.; mob.;
avec l'impératif ou le gérondif à sens impératif, renforce l'impération. Aurait aussi un sens fréquentatif: amishuvilerit: nidlepagit (comme nidleqattarit; je te..serait nidliutivagit); pishukpagit;

aglapagit,....
Après -tsaniar: pinashutsaniarpagit: mets-toi bien au travail, efforce-toi de travailler dur.
Même infixe semble-t-il aussi dans certaines expressions: tsapangneq (dbl. sarpaneq); nanovinertusarpaniarneq (tsapangneq &arneq: senteur de): ça sent bon, (le fait) qu'on mangera beaucoup, ou souvent(?) de l'ours; qaqeartaosarpaganiinna: qu'on ne soit pas toujours à l'humilier, celui-là!....
ou bien nouvel infixe de verbes matériellement identique: -pakpoq, avec sens: grandement... verbification du paq (pait) de paaluk... paliapik..etc...(?)
Adg.: Quyannamipagitsi..Est-il séant de le mettre à tous les impératifs des commandements divins? -panngi..ne...pas souvent, (mais quelquefois seulement??)? inuarpangilutit...; oqarpaniarqutit: tu parleras souvent, oqâvangniaqutit: discouriras souvent....

v. -pârpoq, pâ; Bq.; mob.;
fortement, avec force extrême, grandement. très...de pâk (pâq?)
qanimapârpoq; ungagipârpâ; ukkuapadlakpârpoq; ##.

r. /PARPOQ WB. Bq. Adg.;
varpoq après voy. ou b,g. cf. Dict.;
il se meut vers (ce côté), souvent au passif (caché), il est mû.. dans telle direction: n'arrive qu'avec quelques mots locaux ou semblables. Quelqu'uns ont le trans.: -parpâ, varpâ, paivoq, vaivoq-mik: il le meut dans telle direct.; outre ce trans. ou bien à sa place cf. Dict. -utivâ, udzivoq mik avec le sens, il le transporte à.... v. utivâ infra.
Il se trouve souvent composé avec -giar, rearpoq, pâ, -igiarpoq ou rearivoq, giarivoq (sans le i de paivoq..) mik. Aussi -pâyarput.. beaucoup ensemble. v. vâyarput

n. /PASIK presque, (pasiovoq: il est presque); cf. Dict.
N. de temps: udlapasik: avant-midi; unnupasik: après-midi; unnupasiotillugo....

n. /PASIK ou RPASIK? parent par alliance..ilagalak;(revient au précédent) :
Seqoaq Pitapasik: (beau-frère);
tannapasik, unapasik, Yanerpasik, Yanipasik, Yopipasik ou Yoperpasik.

n. /PASIKPOQ WB.;
il est presque parent avec... parent par alliance; verbification du précédent;
Avec n. propres: Pita tannapasikpoq: Pierre est parent par alliance avec lui...
Aussi géographiquement fait presque partie de.. est à côté de...
Niaqongut (presqu'île) Qarneapasikpoq: fait presque partie de Qarneaq.

n. -PASIKPOQ WB. Bq. Adg.
(P après consonne; plus souvent vasikpoq: après voy. ou après rb (de q) b(de t), g(de rad. en k); et quelquefois -SIKPOQ: il est, git, est situé de tel côté, dans telle direction.
Avec mots locaux (quelqu'uns) et semblables (de parpoq supra);
Bq.: originairement -pasikpoq: il est..un peu.. et -sikpoq assez loin. comme dans qogvasikpoq: près en haut et akpasikpoq: près en bas et d'autre part qotsikpoq, (inusité WB., compris grâce à Bib.) et atsikpoq (inusité et incompris WB.); -sikpoq est assez rare WB. cf. Dict.
-avec racines locatives: kit-(kitani) kikpapâ, ivoq mik, kikpasikpoq; kangi-, kinguvarpoq, vasikpoq....
-avec démonstratifs: pâni, (paunngapâ et ngautivâ), pânerpasikpoq, pânivasikpoq, pânisikpoq, semble pouvoir s'ajouter à tous les locatifs adverbiaux, et sous les 3 formes; aussi au termin. de ces démonstratifs: onunngavasikpoq; kanunngavasikpoq... (mais onunngaparpoq de Bq. inaccepté; onunngapâ et utivâ seulement). cf. Dict.
-avec substantifs locatifs: tunu, tunuvarpoq, tunuvasikpoq; sani, sanervasikpoq; seqineq, targraq (sigdzaq..Bq. non WB.), imarpik...igluvasikpoq. cf. Dict.

n. /PASHUK uit; WB.;
même sens que pasik-pasiovoq: un peu, presque, -galak: ilagêpashuk, shuit, adyigêpashuit; adyipashunga, adyipashugivâ; tannapashuk (il lui ressemble à la vue, manières, traits, voix etc..etc..) ou adyipashugêk, gêt...

m. /pi BL. P.;
particule de renforcement: grandement, fortement.. Surtout avec le condit. réfléchi exclamatif P-BL. et -pidjuaq P, piktuaq BL. ungashipikuni! comme c'est loin. ungashiktopidjuaq, -piktuaq, -shlupidjuaq...

v. -PILAKPOQ non mob.; cf. Dict.
pilakpoq apparenté à padlapoq supra: il fait, on le ressent (1 fois)
-et aussi à -dlapoq supra: 1 fois un peu, -dlâvoq: à petits coups répétés: d'où -pilâvoq: (plusieurs fois):
sayukpilakpoq, lâvoq: terre tremble...(seul exemple?)

v. -pilukpoq non mob.; cf. Dict.
Bq. a aussi -pilukpoq sayukpilukpoq: longuement, sans interruption (WB.).

(n. /piyaivoq pour miterivoq (même sens) BG. (?) v. rqiyarpâ infra.

m. -RPOQ WB. Bq.; mob.;
faire, dire...
avec termes de fêtes: célébrer la fête: Makibviapoq..Ataneverpoq...
avec termes déclinés: voir môrpoq, nôrpoq, kôrpoq (kkuopoq), gôrpoq, tôrpoq... Gramm. no. 188
avec termes conjugués: Gramm. no. 186. akshut, akshun'ai, akshunaerpoq.... et même des propositions entières: Gramm. id.

n. /QA CH.
avec noms de temps: tout le...
udluqa: tout le jour; unnuaqa: toute la nuit.

m. /QA peut-être le qa de immaqa: peut-être; taîmaqa; taggaqa!
-avec le causatif, donne un sens dubitatif; poqeashuktoq: piggatortoogamiqa (pivingmangat); saîmmasimagamiqa (saîmmasimanerartomik poqeashuktoq), nungurqayarnekittoogamiqa, qaerpâqarnekittoogamiqa.
-avec le conditionnel: qanoiksatoapiogayarami: qu'est-ce que çà serait si... iqayorashunngitooguniqa.. ou supposition: imailingaguniqa (en essayant d'arranger quelque chose).
-avec indicatif: nalaotsatoq, fait supposition,.. sans doute: tikinniatorliqa.. ushiyopaaluqa! (qâ?)

n. /RQÂ (dbl. qâ);
le premier, avant (les autres) d'abord;
uvangarqâ: moi le premier N. et substantifiés: tannaqâ, angininger-qâ (anginingit)...
-rqâpoq (dbl. qârpoq) v. infra; -rqaoserpoq v. serpoq infra.

m. /qaî Aiv.;
probablement, sans doute; (revient au qa supra, mais beaucoup plus employé chez Aiv.; le orqoq, onelreaq des P.; WB.: uniquement -qôrtoq, qôrmat infra.): tikittoqaî..tannaqaî

v. /RQAIYOQ cf. rqapaît. infra.

n. /RQAMEQ WB.; (dbl. qammeq);
un qui vient de...: substantifiant les verbes et infixes verbes: une chose récemment..faite...-ît des choses...:
inuolerqameq: un qui vient de naître; paniktâqammera: la fille qui m'est née récemment;
iglutârqameq; l'iglu acquis récemment ou celui qui a eut récemment un nouvel iglou
paniktâqammeq: la fille même récemment engendrée, ou la mère ou père

qui ont eu récemment une fille; aglataorqamit; ayoqertuutitârqamit: les novateurs hérétiques; querqameq una? le bébé (est-il quelqu'un qui a récemment uriné?) a-t-il récemment uriné?
avec adv.: il y a peu de temps, à l'instant: mannaqammeq.

v. /RqAMERPOQ pâ; WB.; (dbl. qammepoq) (Adg. Bq. rqammerpoq pâ); mob.; récemment, il y a quelque temps...
toqorqamerpoq: il est mort récemment, il y a peu de temps; tusarqamerpâ; ubvaqammepâ...
-RqAMERUNGNAEPOQ comme rqamenngitoq moins usité; (dbl. qammerungnaepoq, qammengittoq);
kigutiqarqamerungnaepoq: il y a longtemps qu'il a des dents...

n. /qAORPUT WB. Adg. Bq.; mob.;
(de -qarpoq: avoir et orput: plusieurs font): ils ont chacun un...
qamotiqaorput: ils ont chacun un traineau; aglauteqaorqisi? avez-vous tous un crayon. v. orput supra: iksivaortut: ils sont tous assis.

v. /RqAOVOq vâ; Adg. Bq. WB.; mob.;
"passé tout proche: il est, a depuis peu de temps, il vient de...plus proche que laorpoq" dit Bq.
WB.: plus précis: laor hier..rqao aujourd'hui. (Bq."a de l'affinité avec -rqâpoq dont il dérive".)
tikerqaovoq (de tikittoq): il est arrivé aujourd'hui; oqauterqaovara: je (le) lui ai dit aujourd'hui; ovanierqaovoq; atorqaovoq: aujourd'hui; toqorqaovoq...
-Retenir la remarque du Dict. des Inf.: non "il est, a depuis peu".. de Bq., mais "il était, il a fait il y a un instant, un certain temps." et WB.: dans la journée; donc: "ovanierqaovoq: il était ici (et il n'y est plus)" est à garder comme exact ou plausible.
Mais tikerqaovoq et tikerqâtoq (bien qu'ayant affinité) ne sont pas identiques. v. rqâtoq.

v. /RqAPAÎT rqaivoq nik; WB. Bq.; plus ou moins mob.; cf. Dict. (dbl. qappaît)
Bq.: "comme orqapaît orqaivoq (supra) plus souvent usité" Dict.: il fait à plusieurs, ou avec plusieurs, ou plusieurs fois ainsi..
Bq. ne donne qu'un seul exemple de rqapaît sans "or": parqapaît parqaivoq usité et compris des vieux en WB.; mais ilerqapaît de ilivaît sans "or" n'est pas compris en ce sens, mais au sens de: il les place avant les autres.. sivudleotidlugit..(de rqâpoq: ilerqâpait).
-Avec le terminal verbifié: rqapaît non orqapaît; takpaungarqailertut, avunngaqailertut. Au réfléchi: takpaungarqatut.. torkshunôrqaiyoq, iglumôrqapaît.
Dans pogutarmuorqapaît on a muo par dbl. et rqapaît, car orqapaît ne peut s'ajouter à une voyelle longue ou une diphtongue; il fait tomber la consonne du radical et môrpoq, nôrpoq feraient muo, nuo et il faudrait -ngorqapaît (ou rorqrapaît?) comme pour ovoq, (ou aluk etc..) or ceci ne se dit pas.
/RqAVIK ou RqAIVIK: même remarque: orqavik et orqaivik. Les deux formes basées respectivement sur le trans. et l'intr. ont le même sens: endroit où l'on fait..plusieurs..: inniorqavik...

n. /QARPOQ Adg. Bq.; WB.; mob.;
il a..il a (lieu et temps d'où:) il y a.. Au trans. -givâ supra.
Avec le participe en toq.. il donne le sens: il y a quelqu'un qui.. et au négat.: il n'y a personne qui..: oqartoqarpoq.."..qui parle; inuqarpoq: il y a quelqu'un (ou des habitants) ou il a un possesseur; inuqanngitoq; paniqarpoq: il a une ou des filles (panigivâ: il l'a pour fille: c'est sa fille). Takpani aputeqarpoq ou takpana (localis, ou absolu sujet).
Bq. remarque que -qarpoq s'ajoute quelquefois à des formes possessives: erqa, qola.. (ces possessifs cependant semblent être plutôt des noms: erqaq aît, qolâq qolât).. makibviaqalaortinago.. (ngolaortinago est meilleur).
(/QARUER Tq. Adg?. pour qarungnaepoq: il n'y a plus..)
/QARANI le participe négatif traduit sans: alertiqarani sans chaussettes
/QARQIPOQ WB.; (Bq.: -qarqerpoq)

1. avec noms de personnes: il le tient en honneur, honore..kamatsiatoq.
2. avec noms de choses: ne le donne pas à d'autres, en est avare.. (avoir, plus rqipoq infra).
anaanaqarqipoq: il honore sa mère; neqeqarqipoq: est chiche de sa viande.
qaya-, umia-...qarqipoq: atoqoyinngitoq, mingniyoq taimanngat, annoroshuktoq aittuingittoq.. tuyurmiaqarqitoq: un qui traite bien ses hôtes

v. /RQÂRPOQ pâ; WB. Bq. Adg.; mob.; (dbl. qârpoq);
d'abord, avant que; (N'est employé que par rapport au futur, dit Bq. -taînarpoq par rapport au passé cf. taînar..infra(??): de rqâ avec N. supra.
1. d'abord, auparavant, avant qu'un autre (sujet) fasse comme moi; avant qu'on fasse ainsi à un autre (objet);
avant qu'on fasse autre chose, (quelquefois qu'on fasse de nouveau la même action): revient à laukat qui semble plus usité à WB. pour rendre ce sens: iterqâpunga: j'entre d'abord; itilaukanniapunga;
-RQÂLAUKAT se dit aussi: iterqâlaukanniaqunga, amma qainiarama ilitsinut.
-quand il s'agit de répétition de la même action ce rqâ d'abord prend le sens de: une première fois, la première fois: on dit mieux ici -litaînar.
Ce rqâ avec le gérondif: "moi, toi.. ayant d'abord", traduit notre "après que"; le gérondif réfléchi si c'est la même personne qui pose l'acte de la proposition principale; le gérondif avec ti (tiliunga, tillutit..) si le sujet est différent: oqarqâluni anilaortoq: après avoir parlé, il est sorti; oqarqâtillugo anilaorqunga, mais le causatif se dit mieux en ce cas non réfléchi.
(/laorqâshuni se dit aussi dans le même sens, chez Adg. Bq. (WB. Ung. -laortshuni tout court, beaucoup plus usité que rqâ, sinon même uniquement).
-avec la négation, rqârani, laorqârani, (WB. laorani) traduit "avant que": oqarqânanga anilernequnga; oqarqâtinnago anilernequnga.
2. avec un complément à l'ablatif -mit: il rend notre préposition "avant": iterqâpunga omangat: j'entre avant lui.
Au trans. la désinence transitive se rapporte au verbe même, non à rqâ: tikerqâpara: j'arrive chez lui d'abord, ou le premier, ilingnit: avant toi, mais non comme Gr. Tql tikerqâniarpama: tu arriveras avant moi: cela voudrait dire: tu arriveras chez moi d'abord.
Le complément n'est pas toujours forcément exprimé et le contexte seul dit s'il s'agit du sens 1 ou 2. tiguserqârit (kingudlemi piniarama: avant moi), tiguserqârit (nungulaunngininganî: auparavant, avant que ce soit épuisé).
3. avec ce complément sous-entendu, rqâtoq donne le sens de rqâ supra: il signifie "auparavant" au sens: avant qu'un autre fasse comme moi, ou que je fasse autre chose, avant d'autres ou autre chose; mais le sens donné comme plus rare par Bq.: "avant la répétition du même acte c-à-d. pour la première fois", semble difficilement accepté.
Cependant qârtoq "celui qui....avant" prend le sens de "le premier".. okpeqârtut: les premiers fidèles; qaoyititaorqâtuvinit: ceux à qui on l'a fait savoir les premiers; qayottaoqârtoq: le premier gobelet, inuorqâtoq: le premier homme..
/RQÂNERPÂ (le plus souvent avec -giar, rear, supra): le tout premier (avec V. alors que -rqâ supra: le premier, est avec N.)
qukorearqânerpara: je l'ai tiré le tout premier. Aussi sans giar.. qukerqânerpanga, ubvaqârnepara.. v. Gramm. 246.
/RQÂNATTAUTIVUT (Bq. rqârqotautivut:) ils.. à qui mieux mieux, à l'envie, ils rivalisent de..chacun veut..le premier à qui fera le premier.
WB.: les premiers exemples de Bq. ne semblent pas suffisants pour le rqâ; pishu..ipu..rqâqatta)utivut n'ont pas de sens, mais pishugiêrqâ... à qui finira le premier de marcher, ramer;
tiker-, tiguser-, aner-, iter-...à qui arrivera, prendra, sortira, entrera..le premier, suffisent sans giêr, rêr.
De plus le -rqârqotautivut de Bq. que Bq. cherche à expliquer en le faisant dériver de -qovâ: ils s'ordonnent mutuellement d'être le

premier, (rqâ) l'un v-à-v. de l'autre et qu'on m'avait corrigé en -rqaqotta..ne serait finalement (WB.) que le qattautiyut infra avec rqâ qui traduit alors émulation, rivalité: à qui fera le premier; et -gierqâqattautiyut: à qui finira le premier de...(le "ta" que Bq. ne peut expliquer est ainsi tout expliqué.) v. liutiyut et sautiyut à utiyut infra.

v. /QASIUTIVÂ WB. Bq.; mob.;
-udzivoq m'k: il le.. -utivoq: il se fait..
avec, ensemble..mais pas simplement "en même temps que", "avec ou parmi les autres", Bq.
Bq.: "pour deux actions (ou états) inégales, disparates ou même contraires qui arrivent en même temps; il est indubitablement inusitable"
Semble supposer unè action à double effet (volontnt. ou non):
Qêdziugarmut ulimaqasiutivâ: il lui a donné un coup de hache avec le bois (en hachant le bois), ulimaqasiudzivoq ominga;-utivoq: il s'est donné...
Bq.: "semble venir de -qat, qati et utivâ. Est très voisin pour le sens de qataovoq et même au réfléchi et surtout au passif se confond avec cet infixe" Au vrai ce semble une contraction pour qatiliutivâ.
Tainna agzaqasiutivâ: il l'a transporté avec (ce qu'il transportait) lui-même; agzaqataotippâ dirait par un autre: il le fait être transporté avec (les choses) par un autre; agzasiqatigivâ: il transporte avec lui (l'ayant pour aide).
Au réfléchi ilaoqasiutivoq revient presque à ilaoqataovoq: le premier dit il se fait compagnon (maintenant, pigiartshunigôq), le second il est..c'est fait;
ubvaqasiutivoq: la chose est lavée "en même temps" que le reste... du même coup. (ubvarêrukko ulît, uvinerora ubvalago; inna naniittoq?
ubvaqasiutigominani: alors que je voulais en profiter pour le laver aussi, avec, du même coup...(un lavage, 2 choses) double effet(?)
Au passif on ne voit pas de différence (Bq. WB.) entre des phrases comme suit: Makibviani taîyaoqataolârput et taîqasiudzaolârput: il sera nommé avec (les autres) à Pâques.
/QATIGIVÂ et qasiutivâ : qati se rapporte au sujet: ulimaqatigivâ: le sujet qui hache l'a pour aide.. -qasiutivâ se rapporte à l'objet: il le hache avec (ce qu'il hache).
-le complément que Bq. (ou copiste) met au localis (?) est dit ici au terminalis: saoneq neqimut ieqasiutivâ; saonermik neqimut iiseqasiudzivoq;
taînna tiguyaminut aodlaruteqasiutivâ; taîtsominga tiguyaminut aodlarudziqasiudzivoq: il l'emmène avec ce qu'il a pris;
qedziugarmut (Bq. mi) ulimaqasiutivanga.
Mut normal avec qataovoq (v. qati), ne l'est pas moins avec -liutivâ d'où semble bien dériver par contraction avec qati, notre qasiutivâ. v. liutivâ.
-Noter que d'après Bq.: qasiutivâ s'ajoute à un radic. trans., tandis que qasiudzivoq s'ajoute à un radic. intrans. Est-ce correct?
La règle est qu'un infixe transitif de soi (ceux qui notent l'intr. dans leur radic. dzi..au lieu ti; yorivâ, yoritsivoq..) s'ajoutent à un radical intrans.; utivâ fait-il exception? on devrait avoir iisiqasiutivâ aussi bien que iisiqasiudzivoq. Au vrai c'est iiyaoqati.. (qasiutivâ) qui serait correct (le passif): il lui met un compagnon qui est...(mangé) avec...et ii est alors un passif caché.
iiqasiutivâ peut dire: il l'a pour objet, (motif) de s'avaler lui-même (réflexif) ou d'être avalé (passif caché)... Supra ubvaqasiutivâ est transitif...gominâni..moi (pour gomagakko).

v. /QATTAPOQ pâ; WB. Bq. Adg.; mob.;
(Bq. Adg. qattarpoq); souvent, plusieurs fois (non une ou deux, mais pas non plus un souvent trop accentué) Bq. Nég.: -qattangillaq (rarement nngiqattapoq Bq.: WB. tusanngisaqattatoq ne fait pas de difficulté, comme tusartaîliqattatoq) mais son -loqattangillaq est plutôt inusité. De même son -qattainarpoq est plutôt retourné en -nginnaqattapoq. A aussi le sens d'un fréquentatif: il..plusieurs ... aneqattapoq; aanniaqattapoq... seqomeqattapaît...
/QATTAUTIYUT: ils se font mutuellement plusieurs fois..v. supra rqâqat-

tautiyut...
-/qattadguyoq et qatdguyoq BL.: comme qattarayuktoq (BL. WB.): porté à faire souvent...aussi WB. -qattaruartoq...
-Noter que l'infixe de l'intrans. peut se placer après qatta: nutshuqattaivut ou nutshuiqattatut.

n. /ꞡATI tit; WB. Bq. Adg.; plus possessif ou givâ.. non mob.;
son égal, son identique; un autre qui est.., ou qui a...
-ꞡATAOVOQ: qui est avec.. -mut quelqu'un, qui fait avec.. est coopérateur, ou qatiovoq.
nunaqati- compatriote -gêk, gêt:2, des comp.. -ga mon compatriote...
igluqati: celui ou celle qui habite l'iglou à l'autre bord;
qingmeqati: qui a les chiens en commun avec;
ataataqati: qui a avec lui le même père (demi-fr. demi-soeur);
uvineqati: qui a en commun une même chair (époux).
Dans tous ces cas, on peut dire -qaqati qui est moins usité.
Quelques mots ont un double en -KQATI avec un sens propre: nunarqati: un qui habite le même lieu de fait actuellement; silarqati id.
/ꞡATIGÊK gêt qatigekput.. comme ces infixes avec verbes, infra.
/QATIGENGMAYAÎT: de nombreux ensemble.. ya de pluralité qui rappelle le yat infra, mais "a" bref ici: nunaqatigengmayaolertilugit; silarqatigengmayaaluogatta...

v. /ꞡATI WB. Bq. Adg.; plus possessif ou givâ; mob.;
avec verbe être: qui est avec.. ou verbes d'action: qui fait avec.., est son coopérateur pour.. qui fait en compagnie de lui ou de même que lui...
avec ovoq qataovoq ou qâtiovoq -mut...
kiggaoqati; kipalooqati; qangattayômiiqatiga (être dans..);
inngeqati.. ubvaqati.. ingergraqati.. d'où qataovoq -mut: Yosepimut pinngoaqataovoq; pinngoaqatigivâ..; angiqatisiorit Bq. (avec adj.), WB.: angiyooqatisiorit: cherche quelqu'un de ta taille;
iglumioqatiga (de iglumiovoq contraction pour iglumiongovoq de mioq: mieux que iglumiongoqati, même sens): un qui habite le même iglou que moi, qui est cohabitant avec moi; (iglumioqatigêk, peuvent être les époux vivants seuls dans un iglou; ne vient donc pas de iglumioq: étranger).
Note: iglumioqati signifierait alors: qui a avec moi un, des cohabitants (Bq.); dans ce dernier sens ou dirait WB.: iglumiutaqaqatiga (avec le ta.!)
Le qati premier sens "qui a" avec noms semble bien peu mob., s'il l'est: kiggaqatiga devrait pouvoir se dire de qui a en commun les mêmes serviteurs que moi, comme qingmeqati, mais on ne veut que kiggaqaqati comme on préfère qingmeqaqati..
-QATIGÊK gêt d'ou qatigêkput: ils se sont mutuellement co..associés.. ils font (tout) ensemble.. ils sont ou font également ainsi: oqaqatigêkput: ils parlent ensemble, angeqatigêkput: ils se donnent mutuellement assurance, consentement, font contrat, association.
-TIGÊKPUT (yigêkput) v. supra -gêk.. signifie les uns les autres, mutuellement.. alors que -qatigêkput signifie plutôt les uns avec les autres, ensemble: ce sens est nécessaire avec verbes intrans.: tigusiqatigêkput -mik. Mais avec verbes réfléchis (rad. trans.; le verbe ne peut garder son sens trans. avec cet infixe), le sens devient identique à -tigêkput mutuellement, utiyut: tiguqatigêkput comme tiguyigêkput, tiguutiyut, tigusiutiyut.
-A noter que selon le sens du verbe, c'est -tigêkput qui peut prendre le sens de ensemble, plutôt que mutuellement: inngeqatigêkput: ils chantent ensemble, en choeur...et inngiortigêkput même sens).
-Avec termes de grandeur, nombre: qati, qatigivâ, qatigêkput servent à traduire le comparatif d'égalité; mettre les adjectifs de préférence avec ovoq en WB.: angiqatiga.. angiyooqatiga..; revient à kkuarêk, kkuarivâ qui n'est pas mobile et ne se rencontre qu'en quelques termes: taîmaeqatigêkput ou taîmaikkuarêkput, angiyooqatigêk (non angiyoukkuarêk), nadleqoarêk (non nadleqatigêk). v. Dict.

n. /ꞡAUT ti tit; WB. Bq.; mob.;
encore de qarpoq avoir, supra, et ut: instrument pour avoir, moyen

pour avoir, récipient à..: imeqaut; topakiqaut; Yesuseqaut: ciboire, tarneqauti: corps..
-Bq.: "quelquefois qaut, et qarut, il a la signification: cause pour avoir: silaluk (shoroyuk) tagga nunatta imeqautinga ou (mieux dit-on ici) -qarutinga, ou qadjutinga.
Kiggataqautiksaqanngilanga de Bq.: je n'ai pas de raison pour faire venir des serviteurs (d'avoir des..envoyés, messagers), n'est pas compris, ni même kiggaqauti..mais kiggaqadjuti ou qaruti à la rigueur. Cependant qingmeqautiksaq est mot courant : vivres à chiens (moyen pour avoir des chiens, condition.. non récipient, enclos, cage à chiens).

v. /RQAYARPOQ pâ; WB.;
pouvoir comme qungnapoq supra.
perqayarpoq, shurqayannqitoq; inuktitôrqayarpoq: peut, sait parler.. sanarqayarpara: je puis le fabriquer.. le transitif avec radicaux trans. okperirqayarpara.
/RQAYARRPOQ: il ne peut plus, pâ: il ne le peut plus; takurqayaertara..
/RQAYAINNGIQMAYOQ ou (moins fort) rqayannqiqmayoq: il ne peut plus pendant longtemps. v. nngiqmayoq.
/RQAYAINNGITOQ: il ne se trouve pas qu'il ne puisse plus..(?) "Nunaliorte" (le mot) atorqayainnqiqaluarpoq: ça ne veut pas dire que "Nunaliorte" ne puisse plus servir..(?)

v. /rqayarpoq Adg. BL.; aussi Harrison dit-on; mob.;
faillir.. presque (rejoint kasak); serait plutôt -lrayar à BL.
Différent de rayar, qayar, nayar (supra à G.) du conditionnel; toqerqayarpunga: j'ai failli mourir; mamarqayarpoq: c'est presque bon....

v. /RQEQ ît; WB.;
un mauvais.. (peu usité);
maniyaorqeq: un mauvais à qui on a donné et qui ne partage pas, ne s'occupe pas des autres, ne pense qu'à lui (pingiyaittoq); piyaorqeq: un mauvais..(pitsiangittoaluovoq); perqeq (pionngitoq, shulitsiangittoq.)

v. /QIPPOQ Bq. WB.;
quelquefois, plus rarement que qitarpoq infra.
shiniqippoq: il dort longtemps d'un seul trait. Semble bien compris à CH., mieux que qitarpoq...

v. /QITÂRPOQ (et qitarpoq); Bq. WB.; assez mob.;
Bq.: longtemps (comme qippoq et kotârpoq..d'un trait, sans interruptions fréquentes du moins).. Donc différent de lerqitarpoq supra (de lerqitoq une 2ième fois et tar de fréquence : à plusieurs reprises).
Mais dans les exemples donnés Bq. traduit aussi: "souvent": atoqitârpara: je m'en sers "souvent".. comme qattatoq ou à peu près.
WB.: on semble comprendre qitârpoq: longtemps avec des arrêts, à plusieurs reprises dans shiniqitârpoq. Avec d'autres mots on le donne comme longtemps avec continuité égal à kotârpoq. D'autres mots en font un répétitif.. toutes les sauces.
Mais WB. en ce sens de fréquence: à plusieurs, maintes reprises, préfère kitarpoq supra et CH. de même. v. kitarpoq, kitakpoq: à coups répétés.
Bref pour qitârpoq, il semble que le sens "longtemps avec quelques interruptions (qippoq longtemps -târpoq fréquence modérée) domine.
/QITARPOQ (A bref) est presque invariablement compris avec le sens de "fréquemment" on lui préfère son perpétuel doublet (kitarpoq, kitakpoq) et c'est à se demander s'il existe vraiment; retenir kitarpoq, (takpoq) supra: à maintes reprises, à coups répétés, (intervalles courts) et qitârpoq: longtemps.. avec quelques courtes interruptions outre qattapoq..fréquemment et kotârpoq..longtemps avec continuité.
-avec les termes de température: v. tuomayoq plus usité que qitârpoq dit Bq. et qui semble être plutôt kotârpoq que qitârpoq pour le sens.
-Adg. auraient (BL. surtout) qitârpoq au sens de souvent et qitaut: un instrument qui sert à faire souvent..(aomaqitautit: batteries électriques.. -qitârpoq donne plutôt qitâruti.

v. /RQITAQPOQ WB.;
fréquemment, souvent comme qitârpoq ou kitarpoq??: iterqitarpoq, ma-
yorqitarpoq; (semble rare). v. rqiyarpoq infra.

n. /RQITOQ WB.; non mob.; cf. Dict. (dbl. qittoq):
beau, bien; silarqitoq; inurqitoq..silarqitartoq: longtemps, (souvent(?)

v. /RQITOQ WB.; non mob.; cf. Dict.
1. très bien: örqitoq bien cuit; mittaqitoq: (temps) très clair ; v. aus-
si supra-qarqitoq.
2. défaire: non mob. rqitoq, rqivoq: aserqivoq; erqitoq (ipqitoq des Aig.)
détaché (chien).

v. /RQIYAQ aît; WB. Adv. Bq.; mob.; (dbl. qiyaq); qui est ainsi davantage, à
un plus haut degré qu'un autre: comparatif. N'arrive qu'en composition
avec -rivâ qarpoq-mik et le possessif: avec verbes de qualité, adj.-v.:
angerqiyanga, -qiyarivâ, -qiyaqarpoq-mik: il est plus grand que lui
(il l'a pour plus grand). Aussi avec v. à rad. intrans.: naglingshur-
qiyara: il aime plus que moi; qaoyimarqiyara: il connaît plus que moi.
-RQIVÂ (outre rqiyarivâ) que Bq. rejette, est accepté ici comme normal;
l'intrans. est cependant rqiyaqarpoq mik: angerqivâ, pörktuqivâ...
-on a aussi -rqivâ, rqiyoq -mik en certains mots: akarqivâ: il l'amé-
liore... akarqivoq (réfléchi): il s'améliore..(?) rare, non mob.

(n. /qiyarpâ qiyaiyoq Ad. même sens que miterivoq: aoqiyarpâ, koraqiyarpâ. v.
-piyaivoq.(?)

v. /RQIYARPOQ WB.; non mob.;
fréquemment, souvent comme rqitarpoq supra. dans certains mots;
uterqiyartoq (utertatoq).

v. /RQIYOQ non mob. cf. Dict.:
de lui-même (agir de soi-même); souvent après l'inf. innapoq qui insis-
te: ingmineqivoq, ingmineinnaqivoq, ishumaqivoq etc.. imerualaqivoq v.Dict.
-v. les inf.-aqivoq liaqivoq: subitement (spontanément): imeroshuaqiyoq..
-v. aussi l'inf. -naqivoq (de narpoq): erksinaqiyoq etc...
-v. encore les inf. -ileqivoq (désirer, manquer de): qitornguileqiyoq...
-montrer son..: itsineqiyoq comme itsineliyârtoq (on lui voit sa ligne
de flottaison); avec -tor dans ipaleqitorpoq: la neige montre ses stries.
-même idée de spontanéité dans adlaqivoq (v. adlaqe, du adlarpoq de Bq?)
-autres sens?: unnuoqivoq: il arrive de nuit(?il se fait être nuit) etc..

n. /qoaq (qoak?) Adg.
qui n'est pas plus bon à rien. (différent du ko de koaluq, niko etc...
supra.)
-qoaksaq Adg. dans arnaqoaksaq: une vieille femme (?ittoqoaksaq)

n. /RQOAQ WB. Bq.;
-qoarêk, qoarêktut, qoarivâ, qoanga..: comme kkuarêk..supra; dans
quelques mots (rare): nadleqoarêk; (taimaeqoarêkput de Bq. est -ik-
kuarêkput à WB. Ung.)

n. /RQOPÂ -siyoq mik (dbl. qoppâ qotsiyoq mik):
il l'atteint à (comme -arpâ supra). avec N. de membres du corps;
semble bien mobile: qaorqopâ, uluar-, qingar-, sanerar-, qaner-,
sagveqoppâ, niaqor- (outre niarqoapâ)....iyerqopâ
-outre cette forme en rqo..ces mots peuvent prendre la forme en -ror
iyarorpâ...
-outre l'intrans. en -siyoq, tsiyoq, rqropâ et rorpâ peuvent avoir
l'intrans. en iyoq: rqoiyoq mik
-Avec termes locaux rqopâ, rqotsivoq mik: Bq. non mob. Dict.: il mar-
che de ce côté, passe par ce côté ou l'autre de lui; il le passe là
ou là. -rqopoq (sans complém.): il marche de ce côté ou de l'autre
(de quelque chose): sanerqopoq, aserqopoq; avarqopoq; silarqopoq;
sârgropoq.
Bq.: On préfère en ces cas la formation dérivée du vialis: gorpoq,
kkuopoq: avatâgôrpâ (n'empêche que ces formes sont usitées).
Noter sârgropoq..rgro même sens que rqo, simple question d'adaptation

euphonique sans doute de -rorpâ..

v. /ʁɣÔPOɣ pâ; WB. Bq. Adg.; mob.;
(dbl. qôrpâ qôrpoq; Adg. Bq. rqôrpoq pâ);
il paraît, il semble, probablement. Se place en finale après verbe et ses déterminations (de temps); prend la négation: ilitarerqôpâ, ilitarkseqôrpoq mik; katangniaqôrpoq, katangniaqônngitoq.
/ORɣÔTOɣ: rɣortoq déterminant le verbe être s'ajoute bien avec lui à toutes espèces de mots et terminaisons: tannaoqôrtoq; ilingnuoqôrtoq; angiyomiorqôtoq...
Non cependant (comme le doit ici galuar) après le participe en toq: tikittoogaluaq; mais tikerqôtoq (non tikittooqôrtoq WB.).
WB. Adg. probablement comme -qaî des Aiv,
P. /ORɣÔ (olrô(?): ingôrqô: oui, à ce qu'il semble, probablement...

// n. /qotse! Bq. //B.
exclamation de joie surtout (mais pas uniquement) quand un objet se présente aux regards (non seulement quand c'est inattendu ou surprenant, mais aussi quand c'est attendu ou cherché): ah regarde donc! voilà que, shunaubva, ou bien nutti, nute de Bq.):
perutiqotse ou nutti peruti: tiens! voilà la clef. Yaniqotse: voilà Jean; puiyeqotsi: voilà des phoques.

v. /RɣOOTARTOɣ WB.;
comme dlariktoaluk: absolument... piyomarqootartoq, tushurqootartoq (avec verbes de désir, volonté..sentiments?...

n. /ɣOTIT WB.; mob.;
petit comme apik: pudlauyaqotit: la petite bouteille;
layoqotit: que dit le petit; taqayoqotit: le petit (est) fatigué..
niukadlaqotit.. indéclinable; exclamatif.
-par ironie au sujet de quelque chose de grand: kamiqotit..kamikuluqotit..(tîq)

n. /ɣOTI WB.; peu mob.;
plante de.. avec les noms de fruits: plante qui a tel fruit:
paorngraqoti, kingminaqoti, kigutangernaqoti.. ou épines: kakidlanaqoti.. (non avec noms de racines, feuilles..?) (est-ce le même que le suivant ??)

n. /ɣOTI tit; WB. Bq. Adg.; mob.;
Bq.: dont il y a provision, ce qu'on a (en provision, possession), ce qui appartient à quelqu'un. Poq. désigne l'objet comme avoir, n'est ajouté (presque toujours) qu'avec le possessif.. surtout là où le simple possessif donnerait un sens différent; de même à des noms d'objets qu'on ne possède pas comme inventaire (par ex. des habits, des instruments, des outils), mais plutôt comme matière en provision qui s'augmente ou diminue: neqiqotinga: les aliments qu'il a en provision (neqinga: sa chair, sa nourriture (ce qu'il mange)...
Souvent cependant le sens est le même, que le possessif ait -qoti ou non: Yesuseup inuqotingit ou inungit (mais okpetoqotingit seulement: le possessif ne s'ajoutant pas au participe en toq, yoq):
saogaqotingit ou saogangit, ômayoqotingit ou ômayungit.. qoti: qui lui appartient en propre, insiste sur le fait de possession:
alianangitoqotivut: ce qui nous déplaît (aliashunngilutivut).
-qoti peut faire qota devant -ovoq, plus usité en cette forme: saogaqotaovoq à WB. (non CH.)
/QOTIGIVÂ qoteqarpoq mik: il l'a en possession, avoir, en insistant sur le sens de posséder comme supra pour le possessif: saogaqotigivâ, saogarivâ. v. avec sens spirituel: quti infra: (il) tient pour tel....

n. /RɣOTOɣ Bq. WB.; non mob.;
Dict. avec quelques mots: qui est grand, (Bq.: qui a cela grand).
umiarqotôq Bq. un grand canot; WB.: nom des schooners.
naparôtarqotôq (m-a-m. qui a un grand mât) Bq. nom de l'épaulard mâle (arluk); kingmeqoarqotôq ...

-serait très employé Harrison et Sud..pour le suivant:

n. /RQOTUYOQ, dbl. ou non: qottuyoq (ad libit.). WB.; mob.:
un qui a..cela..grandement, un grand.., un long..;
(Adg. Bq. qortuyoq); siuteqottuyoq ou siuterqotuyoq: âne; niperqotuyoq, nipeqottuyoq; tiperqotuyoq, tipeqottuyoq; silatunerqotuyoq...
-a la forme verbale: rqotuvoq, qottuvoq: il a...

v. /QOVÂ qoyiyoq mik (Bq. rqovâ..); WB. Bq. Adg.; mob.;
il ordonne à quelqu'un, commande, permet, autorise à, invite,
Très fréquent, mais Bq.: "le réfléchi il se commande, il veut.. est très rare": il arrive à la 1ère et à la 2ème pers. non à la 3ème avec le gérondif uniquement, à WB., semble-t-il.
Avec le gérondif rend notre "afin que..pour que"; à l'intrans: afin de..pour..avec un infinitif: tuksiapunga pititaoqodlunga: je prie pour recevoir (ou -yomadlunga, ou gomamut).
A la 3ème pers. -qo et l'intrans. n'est pas reçu: tuksiapoq pititaoqodluni ne se dit pas, mais -yomatshuni. -qodlugo: pour qu'il..(un autre).. v. Gr. No 256..sur l'emploi de -qo avec le gérondif.
-qovâ rend aussi le sens de souhaiter: souvent avec -galuar..: natseqogaluarqagit: je te souhaite d'attraper un phoque..
-qoyomavâ..qoyomadlugo.. -qo avec yoma peut se dire, mais plus couramment -qo seul.
-qoyominar..v. à gominarpoq supra.
-qonartoq RG.: qui fait souhaiter qu'il.. tikiqonartoq...

v. /QUT, rqut ti, tit; WB. Bq. Adg.; non mob.; cf. Dict.
formes du ut instrumantal avec certains mots (sans exclure les formes plus normales en gut, rut..):
ce par quoi il est porté à être ainsi, le moyen pour cela. (cf. gut, rut quelquefois kkut en ce sens): taserqut; tattoqut; poktaqut, gut; ishuaqut: quelque chose pour son bien-être, son profit; naammaqut...
-quti tit fait ta (ou ti) devant ovoq: poktaqutaovoq.
-avec ksaq: qutiksaq: quelque chose destiné à rendre tel, à faire cela: qaomaqutiksaq: moyen pour rendre clair, éclairer (Bq.: tapisserie à couleur éclatante, claire; WB.: toile de tente neuve pour tente: igalaq); naammaqutiksanga;
ishuaqutiksasiorpoq: il cherche de quoi faire qqch. de bon (-mut pour qqch)
/QUTAQ avec certains mots (surtout utaq, rutaq..??)
-avec l'infixe lukpoq infra.: -loqut: ishuiloqutiksaq: désagrément, désavantage.. agvialoqut, uimayaaloqut, pidloqut...cf. loqut supra.

n. QUTI WB. Bq. (Adg.);
-Avec adj.-verbaux substantifiés de qualité, quti et le possess. ou qutigivâ signifient: il l'a pour, il lui est pour..il le regarde comme..il le trouve tel.. et qutaovoq et le passif qutigiyaovoq: il est pris pour, est regardé comme.
Différent de -yorivâ (nashugivâ) en ce qu'il n'exprime pas un doute, une opinion, mais exprime une constatation: silarqitoqutiga, qutigiyara; silaittoqutiga, silatuyoqutigivara; ishuartoqutiga, qutigiyaoyoq; Yaniuyartoqutinga; anginerpaqutinga, mikinerksaqutinga....
(Le même que qoti de possession supra? En tout cas ris en un sens purement intellectuel, spirituel: exprime un jugement avec affirmation et certitude: shuliyoqutaodyangillaq...

v. /RQUTIVÂ -rquyiyoq mik; (dbl. qutivâ, qudzivoq mik); WB. Bq.; non mob.; cf. Dict.;
une des formes de -utivâ il fait ainsi de lui, il exerce l'action ad ipsum, par rapport à lui, à son profit (d'un autre), ou il applique l'action à.. cet autre, aussi: avec lui (un autre); -utivoq au réfléchi: à lui-même. nalurqutivâ; opinarqutivâ;...

n. v. /RA WB. Bq. Adg.;
RA: particule de liaison entre voyelles longues ou diphtongues et infixes en a: aluk apik... R même après voyelles: qaîraalugit; tikittaoraalukpoq. G avec mots en K: kikiagaaluk. v. aluk.

v. /rangat Adg. Bq. WB.; mob.;

aussi souvent que..chaque fois que..; (avec radic. en R.) v. gangat.
Très souvent lerangat Adg. Bq.; aussi -tarangat, yarangat Bq.:
unnulerangat qaolerangallu: chaque fois qu'il fait nuit et qu'il fait jour..
-calqué sur le causatif: réfère au passé. v. Gr.

v. /raîkkut Aiv.;
raîkkut?? ou seulement -rêkkut comme Bq. WB. (où l'on a cependant -tsaîkut, yaîkkut, de même que S. ont -dyaîkkut). Aiv.: quelque chose pour empêcher de...;
paliraîkkut (?-rêkkut), palidyaîkkut: le rond de fer qu'on met sur la primus comme écran..

v. /raîkpat Adg. Bq. WB.;
comme rangat mais pour le futur; (rad. R.; -leraîkpat; Bq.: taraîkpat, yaraîkpat (ler..Adg.), calqué sur le conditionnel: réfère au futur. v. Gr. (gaîkpat avec rad. K, T, voy.)

v. /RAIYOq mik; intrans. de -rarpâ infra.

n. /ralak?? S. WB.;
petit (long et mince seulement?) kikiaralak
(Au Grld. -galak supra s'écrirait ralak (toujours ou avec rad. en R?) (?amishuralât: dominos. WB.)

v. /RALAKPOQ pâ et ralarpoq pâ; WB.; non mob.;
qui fait beaucoup de petites..(lak) fois de suite. Dans quelques mots cf. Dict. R même après voy. et mots en K:
tiktaoralaktoq: il flotte au vent; itshoralakpoq: il le secoue à petits coups, (vent, homme.) tingiralârtoq, ninnioralauttut, arksaaralautilertut...

v. /RALIKPOQ pâ; WB.; mob.;
plusieurs fois, maintes fois, très souvent. put: beaucoup les uns après les autres. de rarpoq fréquentatif infra. (R avec tous rad.).
toqoralikpoq: il tombe souvent sans connaissance -put: beaucoup les uns à la suite des autres (tués sous le feu des mitrailleuses)...
suporusiyaralikpoq, kalitsatoralikpoq, nasitsatoralikpoq, angergraralikpoq, aodlaralikpoq...
tikeralikput, aneralikput, iteralikput.. Bq. mob.; "avec les termes qui s'y prêtent" pueralikput (phoques..) (différent de -âyut beaucoup ensemble, ou les uns à la suite des autres, mais continuement: aniâyut, itâyut..le fusil sikkâyoq ou sikkeraliktoq.

v. /RALUAQ v. galuaq.

v. /RANNaTOQ v. garnetoq ubvarannetoq, atorannetoq.. facile à laver...

v. /rannerpoq Bq.; v. gannerpoq

n. /RARPÂ raiyoq mik; WB. Adg. Bq.; non mob.; cf. Dict.
il le traite par..avec quelques termes locaux: qiterarpâ, kingurarpâ, raiyoq.. -rarpoq réfléchi: il se.. qiteralerpoq: il est midi

n. /RÂRPOQ pâ; WB. Bq. Adg.; mob.;
avec nombres et mots analogues quantitatifs: il obtient tant..cela vaut tant.. il obtient, a obtenu tant de... R avec tous radic. (rar avec a bref??).
Qatserârqit? Combien en as-tu eu? Pingashuniq natseqaovunga ou (natsenik) pingashurârqaovunga. Ataoserârtovineq una. Unurtorârtoq...amishurârtoq...
Qatserârqa una? WB.: plus usité que tor en ce sens de valoir coûter. Aussi avec atunit: atunerârput 4nik: ils en ont eu chacun 4, (Bq.; rare WB., quasi inusité). Pingashurârtaka takkoa...

v. /RARPOQ pâ; WB. Bq. Adg.; peu mob.;
fréquentatif comme tar..; n'est guère mob. qu'avec tarpoq se procurer,

aller chercher: tararpoq.
On le trouve dans des verbes qui supposent action multiple ou habituellement répétée: torkshurarpoq, pâ, akerartutoq,..Adg.: aqittorarpoq (WB. -livoq), anararpoq (WB.) av.diarrhée; qitserarpoq (P. sikkerarpoq); avilorarpoq...
puidjutoq: puidzorartoq; sikidjutoq, sikidzorartoq...
-fréquentatif de fréquentatif torarpoq (de torpoq; lerterarpoq).
Dans certains mots aurait le sens de beaucoup ensemble: tikerarput (différent de tikerârpoq) ou à peu d'intervalle.. le rar de -ralikpoq, put supra.
Imertararpoq (qattapoq)...(n'a pas lieu avec tous les -tarpoq cependant: non qiyuktararpoq...
-quelquefois rârpâ, rârivoq: qadlerârpâ qadlerârivoq.
-niuyararpoq katagaoniuyararpoq... v. niuyarpoq.
-surtout comme surenchère aux fréquentatifs: yararpoq, terarpoq (lakterarpoq), torarpoq... dzorarpoq....
itersimayarapoq.. puidzorarpoq.. aniolertorarpoq....
-rappelle garpait gaivoq supra, mais ne semble pas être le même, car reste "r" avec des radic. non en r.?
/RAINNARPOQ: ne fait que cela sans arrêt; taqaersirainnatoq.. v. lerappoq, lerainnatoq.

n. /pfrarpoq BL. WB.
presque, un tout petit peu.. BL. sikupfrartoq: çà commence à geler (pfra ou bvra?? sikurgraq de WB. verbifié? comme sikuaq fait sikuartoq?.. (rgr de WB. est le plus souvent bvra et surtout lra).. v. aussi pfatnâq à P-V.

v. /RAKSAQ WB. Bq. Adg.;
RAKSAovoq contraction (P. ga) pour rtaksaovoq qui ne se dit pas; avec rad. R; (radic. K, T, voy. ga v. gaq supra.): qui doit être.. raksaq une chose, personne qui doit être

v. /RASHUKPOQ WB. Bq. Adg.;
v. gashukpoq; rashuarpoq v. gashuarpoq.

n. /RATAQ aît; WB.;
qui est de fait.. (R avec tous radic.) (-runaq qui paraît..rataq, suppose expérience, constate..: s'ajoute au participe en toq, yoq. mamartoratataq (oktuiyoq); sitiyorataq; takiyorataq.. takpitorataovit; aglautitsiariktorataovutit: tu as vraiement un....

v. /RATARPOQ WB.;
(a bref) R avec tous radic.: c'est visible, évident, on constate que...de fait: unnuleratarman'aî.. silarqisaratarqoq...
NNGIRATARtoq: constate que ..ne..pas de fait..: pitaqashôq pitaqanngiratarmat.
RATAN.GItoq: pas encore: natseratanngitunga (ou natsengittunga shuli) (P. nngitaînnarpoq). itilaoratanngitoq; takulaoratannginama.

v. /RATÂQ ât; WB.; mob.;
qui vient de, il y a peu de temps;
inuoleratag ât: un nouveau-né...

v. /RATÂRPOQ WB.; mob.;
tikeratârpoq: il vient d'arriver; nulianiratârtoqarmat: parce qu'il y avait des noces, (quelqu'un qui vient de prendre femme);
ikummasartaoleratârannung'aî; inuoleratârqoq.
-TSALERATÂRPOQ v. tsalerpoq.

n. /rauttut BL.;
avec participes en -toq, yoq (et N.??): qui sont tels mutuellement, relativement l'un à l'autre (uttut, utiyut de mutualité: WB. Bq.) qanittorauttut: ils sont proches l'un de l'autre (WB.: qanitariuttut même sens). (WB.: n'arrive qu'avec rar de rarpoq et uttut: V. non après -toq..)

v. /RAYARPOQ pâ; WB. Bq. Adg.; mob.;

RAYARPOQ traduit le conditionnel v. gayar.. Avec radic. R.

v. /RAYÂRPOQ ou rayâppoq; WB.; non mob.;
sans but précis, rien que pour faire çà..pour prendre l'air:
pishurayârpoq: il se promène (marche pour marcher); anirayârpoq (non iterayârpoq).. cf. Dict. (y a-t-il d'autres mots??)

n. /RÂYARPUT et râyârkshutut v. râyorput infra.

n. /RAYÂT WB.; mob.;
beaucoup de, nombreux; piararayâraaluit (ou -yaaluit). R avec tous radic. v. yât.

n. /rayaq aît; BL.;
rayaq, ou seulement gayaq v. supra gayaq (ou seulement -rayaq??) petit...

v. /RÂYORPUT WB.;
ils ont obtenu chacun tant...Sitamarâyorput (sitamanik atunêrput) WB. (Bq. a -râyar yar de fréquence; WB. le or de qaorput)..
-râyârkshutut: comme -râyorput: 3-râyârkshutut natsenik: ils ont eu chacun 3 phoques.

v. /RAYUKPOQ pâ;
v. gayukpoq supra.

n. /RÊK rêt v. gêk, gêt supra; WB. Bq. Adg.;
Ajoute: -riuttut, riutiyut, giuttut, giutiyut -têk (de givâ et uttut v. utiyut). Se disent avec le même sens que rêktut, gêktut, têk: qanitariuttut ou qanitarêktut: proche l'un de l'autre.

v. /REAQ Avec radic. en R.
1. infinitif v. giaq supra.
2. un qui va, est allé, v. giaq supra.

n. /REAq reat non mob.: qui ressemble à..: qayareaq..ou qui va à (sidzareaq)..

v. /REARPOQ 1. il commence à..
2. il fait.. un peu...readlak, readlapoq..
3. il va.. cf. -giarpoq

v. /REAQARPOQ v. giaqarpoq..

v. /REARTUPOQ il va (au loin) v. giartupoq.

v. /REATORPÂ tuivoq:
il lui donne beaucoup à...(?)
piyareatorpâ: il lui donne beaucoup à faire.

v. /REORPOQ pâ:
il.. pour la lère fois v. giorpoq

n. /REUTTUT comme rêkput. cf. supra à -rêk. (ri-uttut)

etc...etc...etc... POUR TOUS LES AUTRES INFIXES EN /R (R AVEC RADICAUX EN GUTTURALE seulement) voir à G. Sauf quelques ajoutes et notes infra:
(rêrpoq, reiyarpoq; rikpoq, riksivoq; rivâ; rêkkut; rivoq; riyaq; rôq; roarpoq; romavoq; rominarpoq; romârpoq; rommitarpoq; runaq; runatsatoq, runaitsatoq; rungnapoq; rorpâ, roivoq, rosivoq; rorpoq, roivoq, rorksavâ, voq, roivâ, voq; rukpoq; ruseq; ruserpâ, seivoq; roshukpoq; rutaq;... v. G.

n. /RIKSIVOQ est rikpoq avec le -sivoq de devenir: v. gikpoq.

v. /RIVOQ (outre i, yi, ksi, si, tsi..)
une des formes de l'infixe de l'intrans. (supposant la forme intrans.

il sert à connoter la transit.: iglumôrtara, iglumôrivunga ominga norpâ, norivoq mik.. v. givoq. (rivoq et givoq tous 2 même emploi donc le même, mais s'adaptant au radic.)

n. /RIYÂRPÂ v. à -givâ

n. /RO- non mob.;
terminaison (le roq de aroq?) dans certains mots: un petit: kudluroq...

n. /RORPÂ roivoq et rosivoq mik.
v. son doublet: rqopâ ômmaterorpâ ou ômmaterqopâ.

n. /RORPOq WB. Bq. Adg.; mob.;
devenir. v. gorpoq.
Cet infixe ne fait pas rorpâ, mais rortipâ comme nngotippâ, gortipâ v. nngotoq supra, sauf dans atuinnarorpâ, paît avec fréquentatif atuinnarortipaît terivoq nik. (présent).

v. /RÔTARIYOq WB.; mob.;
il est heureux de.. il y va de grand coeur, pleinement..surtout après une longue abstention, il le fait très volontairement..umiartorôtariyoq; pirôtariyoq: il fait ainsi..; shinirôtariyoq: il iort profondément, comme de bon coeur; nerirôtariyoq.. siutikka umirôtaritsalermatik.
-RÔTARETSIAPOq shini, nerirotaretsiapoq
-RÔTAREPÂ! comme on désire... inngirotarepâ! chanter à pleine voix:?)

n. /RORTOq royoq; WB.; non mob.
dans quelques mots (une dérivation de -rorpoq devenir, être devenu??)
udlarortoq: il est matinal (1 fois); (-royuyoq matineux (habituellement).
imaroyoq: qui a de l'eau, du serum dans la chair (enflure..) (quand çà commence: immatoq: comme un bateau.. qui prend l'eau; imarortoq: qui se couvre d'eau (aputi, lac..). cf. Dict.

v. /RUT ti, tit; WB. Bq. Adg.;
v. gut, mais /rut avec noms, tous radicaux; cf. le suivant.

n. /RUT ti tit; WB. Bq. Adg.;
quelque chose qui sert à.. pour le..:
qaorut: bande frontale de qao(k?), malaruti de malak; tunushuruti le tunushuk...

(n. /ruaq ruat.. (guaq avec noms en voy. k, T.) pour djuaq:
grand (dans certain dialecte de l'Ungava: RG. Sud du côte Est de la Baie d'Hudson.

v. /RUARPOq WB.; goarpoq avec rad. en r. cf. goarpoq.

v. /ruarpoq P.S. BL.; comme shuarpoq: désirer; (avec rad en R): aodlaruarpoq, umiarmuliaruanakuni!

n. /RUERPOq WB.; pour -guerpoq v. gukpoq.

v. /ruerpoq Adg.; v. shuerpoq.

v. /RUITTOq comme guittoq supra. v. goarpoq.

n. /ruluk, ruluit. Adg. (qqf. WB(?). R avec tous radic.:
petit (méprisant; parent de -guluk plutôt affectueux et kuluk v ces infixes.

v. /rulukpoq id. le petit fait (ceci...)

n. /rulaq Bq. v. gulaq.

v. /RUTIVÂ rudzivoq mik après longues ou diphtongues (comme gutivâ), et avec rad. en R. cf. utivâ.

n. -SA ou sak(?);
semble différent du suivant et dériver de kasak: presque (s'il n'en est le composant avec ka: un peu.. surtout appliqué au temps: -kainnapoq..?) (sali, lu..non sarli, lu, -sagommitâq (g non r.)
unnusak: qui précède le soir, quand le soleil va se coucher (de quoi être le soir)... udlasak: le point du jour. v. sakkoq infra.

v. /sâq P. Adg.; mob.;
un qui vient de.. (WB.: -rataq); anisâq comme inuoleratâq..
Avec "ta" le plus souvent de (tarpoq?), sinon uniquement: iksigadjuartasâq: le nouveau prêtre venu (reçu). v. sârpoq.

n. -sâq, sât Bq.;
voir -sarpoq: aller chercher.

n. /KSAQ aît; WB. Bq. Adg.; mob.;
(-aup; dbl. -saq, mais -samik, mut...non sarmik, mais sartitut);
quelquefois V. immob.; cf. Dict.:
matière, matériel, matériau pour...ce avec quoi une chose peut ou doit être faite, qui est destiné à être, faire...ce qui peut ou doit servir à...
ushiksaq: ce qui est destiné à, doit être, peut être chargé (sur.. mut); piksaq: qui peut servir, -nga: lui servir, ou ce qui lui revient, est dû;
qamotiksâk: les deux bois pour faire un traineau; qiyuksaq: bois pour faire du feu..
udlusaq: un jour à venir dans avenir lointain (surtout au pluriel ? et au possess. udlusanga: son jour à venir;
qitorngrasailleqivoq: il se souhaite des enfants (-rngrailleqivoq: il a perdu ses...
-TUKSAQ, YUKSAQ -taksaq, yaksaq: ksak avec le participe rend l'idée de devoir..au sens de futur et d'obligation: Tiqittusaq: qui doit venir qui viendra..Pinashuktusaovutit: tu dois travailler (moins fort que pinashugiaqarputit(?).. neriyaksaovoq: qui doit, peut être mangé. v. ces infixes.
(Bq. dit irrégulier qolaksaq prenant qolâ: grenier, toit..pour un possess.; il semble bien cependant que ce soit un nom comme les autres qolâq ât cf. Dict.; il refait la même remarque avec tous les infixes qui peuvent s'ajouter à ce nom: -qarpoq; târpoq.) qolânga à WB. sans contraction.
-Souvent après /uti: /utiksaq: quelque chose destiné à..devant servir à...: inuggotiksaq..
/KSAYAQ aît; (pas de r aux cas obliques comme -saq supra (de ksaq par dbl.) v. Gramm. mots en saq et yaq);
shiniksayamik, -yatitut..a bref car -yaovoq, -yaaluk). Ajoute au -ksaq un idée de matière en général, dit Bq. nuluaksaq de la corde à filet pour faire un filet (intention déterminée), nuluaksayaq: de la corde à filet mais qu'on destine à n'importe quoi.: "cette chose prise comme matière en général, quelque soit le but auquel elle sert;
Surtout employé pour des marchandises de trafic: poktaqutiksayaq: du liège (même si c'est le liège d'un bouchon confectionné.. v. yaq infra. Surtout aussi pour les étoffes, tissus..: atigiksayaq, silapaksayaq..uliksayaq.. Mais aussi pris au sens figuré: homme qui est de l'étoffe de criminel, inuartesayaq, de saint idyunaittusayaq..
/KSAQ et noms de parentés: le sens diffère selon les lieux: P. Adg.: adopté (tâq en WB.); WB.: ksaq pour l'affinité: ataataksanga: le mari de sa mère (beau-père); qatanguti frères et soeurs, qatangutiksaît: cousins (germains...) aniksaq, nayaksaq; P.S.: fornication: celui ou celle qu'on a eu pour complice dans le péché: arnaksaq, angutiksaq..
/KSAQ avec racines verbales cf. ksaovoq.

m. /TSÂQ tsât WB. Bq.; mob.; (Bq.: -psâq) (dbl. saq)
N. et autres mots. mob.: un autre de cette espèce:
qukiutitsâra: mon deuxième fusil; kamitsâka: mes bottes de rechange; pudlauyatsângit naalautiup: les lampes de rechange du radio;
atitsâlik: qui a un surnom;...
argrânitsâq, qaukpasâq, aqagotsâq, argrâgotsâq: l'an dernier, demain,

l'an prochain....
/TSÂLIK qui a un deuxième d'où qui a 2: nasaq nuvutsâlik: chapeau à 2 pointes (mitre)...

v. /TSAGÂRPOQ WB.; mob.;
(de tsapoq infra plus ggâpoq supra). v. ggâpoq.

v. /TSANGÂRPOQ (dbl. sangârpoq) WB. mob.:
exprime le contentement, la satisfaction personnelle en faisant quelque chose (sans nécessairement chercher à se faire envier) si on parle de soi; ou l'envie qu'on a en voyant un autre faire quelque chose:
tîtutsangârqunga: je prends le thé avec grande satisfaction.
tîtutsangaalerqoq, tîtutsangârqutit: il..tu prends le thé (niangaq!) comme tu as de la veine.. arksisangaalerqoq: arksiyoq, niangaq!

v. /TSANGILLAQ lâ; Bq. (WB.); mob.;
(de tsapoq (sarpoq) infra); n'ajoute rien à nngilaq: aucune idée de renforcement, comme serait "pas du tout".
-rare si usité à WB. autrement que dans tsangillakiaq infra.
-mais WB. très usité au gérondif 2ème pers.: qeatsanak. v. dyangillaq.
/TSANGILLAKIAQ avec un petit ton moitié interrogatif, disant de quelqu' un dont on connait les habitudes, tempérament, caractère: il va(?) bien faire encore ainsi, je gage..: sapitsangillakiaq, de quelqu'un qui ne se décourage jamais; neritsangillakiaq: quand il n'y a rien à manger ou que le sujet ne peut pas manger...

v. /tsângillaq lâ; Bq. (WB.); v. tsâpoq infra.

v. /TSANGOARPOQ WB.; surtout Koartak, Chimo? (dbl. sanngoapoq)
grandement, formidablement;
silarqisanngoaalerqoq: il fait très beau; qaluitsangoaalerqit? grandement, fébrilement ou akuni.. (l'idée de jeu, imitation de -ngoar disparue, comme dans angiyongoaq).

v. /TSAÎKUT WB. Bq. Adg(?); (dbl. saîkkut);
comme -gêkkut, rêkkut, dyaîkut: quelque chose pour empêcher de..
A lieu dans certains mots de préférence à -gêkkut..qui peut alors se dire aussi et est mob.;
oretsaîkut plutôt que -gêkkut; nipitsaîkut (nipigêkkut); mais utigêkkuti plutôt que utitsaîkuti pour peau; ipimitsaîkuti et gêkkuti..id.; kalertisaîkut; autres mots en -mittoq, miteriyoq: miteritsaîkuti, gêkkuti; aksasaîkkuti ou rêkkuti...

m. /TSAINAQ Bq. WB.; (dbl. sainaaq);
(de tsapoq(?) infra et innaq supra): le même;
tannasainnaq: encore le même; qikertasainnaq: la même île; -sainnaovoq: c'est la même île.. et pris adverbialement après verbe conjugué: qukeseatuadleshugotsainaq: de la même façon.

v. /TSAINARPOQ pâ; WB. Bq.; mob.; (dbl. sainnapoq);
toujours ("comme -inarpoq" supra).
ninngatoq, ningasainnatoq; atutsainarpâ; -otsainarpoq: il est toujours.. (-sainnaovoq supra: il est le même...

v. /TSAÎTOQ (dbl. saîttoq) WB.; non mob.:
cf. Dict.: dans quelques mots; négatif de tsayoq; de là tsaîkut supra. même sens que dyaîpoq infra: qui ne peut pas; qui ne..jamais..:
qongatsaîtoq: un qui ne peut pas sourir, qui ne sourit jamais.

v. /TSALANGAYOQ
tsapoq avec les infixes de temps (les précède): tsalangayoq, tsalaorpoq....

v. /TSALAOLERIVOQ WB.;
de nouveau (âsit) encore comme d'habitude, comme toujours v. laolerivoq

v. /TSALERPOQ tsapoq infra, suivi de ler..qui n'ajoute pas beaucoup plus de sens

/TSALERATÂRPOQ (dbl. saleratârpoq): il vient de...
-saleratârqunga (tsaleratârqunga) ou -saratâr..(tsaratâr..) en réponse à tsaleratârqit..? tsaratâr..?: je viens de finir, de le faire.. au sens obvie, ou non, et alors, par modestie, ou ironiquement: qammeongittoq: igiuligîrârqit? -saleratârqunga: réellement ou fausse modestie (humilité à crochets (ou accrochée), même ironiquement, selon le ton.

n. /TSÂLIV v. supra tsâq;
qui a un deuxième, qui a deux....

v. /tsâlunngilaq lâ; Bq. ##.; mob.;
à peu près le sens de: hélas non! malheureusement non! Probablement dit-il, de tsapoq et alukpoq;
puiyeqatsaalunngilaq: c'est décevant, il n'y a pas de phoques.
Godi nagligitsaalunngilâ: hélas! il n'aime pas Dieu.

v. /TSANIARPOQ WB.; très usité; mob.;
revient à atanngroserpoq, kayuqivoq: continue à, persévère à..gashuarpoq..âsit.
Qoartaup naalautinga sapertaîlitsanialaorli: que le radio de Koartak ne se décourage pas, (continue à ne pas se décourager).
kuyapiktusanialerqogut; tiguaqartusaniasigama; qukiyuitsanialitsinnaqunga: (sans le vouloir m'y efforcer, je continue à être simplement un mauvais tireur);
opatsaniasigakko; pikkalutsanialermiyunga; qitseritsaniarlangatôq!
-souvent après giar, rear: se mettre à...: miloreatsaniaqattarit; udlaroreatsanialaalerqogut; tigugiatsanialeruk;
-est souvent ironique à l'affirmatif, mais surtout après nngi et en réponse à une interrogation: il s'évertue à.., à ne...pas.. (mais il ne fait pas...il fait..); tikitsaniarpoq: il s'évertue à arriver (mais n'arrive pas quand même); tukiittoongitsaniarpoq: il s'évertue à avoir du bon sens, (à ne pas dérailler), (mais il déraille quand même); pêrksipâ shuli? R/ pêrksilinngisarniapoq: le temps s'évertue à ne pas poudrer, (mais ça continue toujours)....
-en réponse: ngitsaniarpoq, même sens ironique: Tikikkit? R/ngitsaniarqunga: (je m'efforce à ne pas venir, mais viens quand même comme d'habitude, d'ordinaire); nerivû? ngitsaniarqoq: (il ne s'en prive pas..de nouveau (âsit).
Aglaputit shuli? ngitsaniarqunga: (j'essaye de ne pas le faire, mais)
Perksipâ shuli? R/ ngitsarniapoq: (ça n'arrête pas).
/SARNIANGILLAQ: est au contraire la simple négation d'un futur à qui affirme, on dit: tu ne le feras pas.

v. /KSAOVOQ WB. Bq. Adg.; assez peu mob.; cf. Dict.
(ksaovoq avec rad. en voy. T. K.; rksaovoq avec rad. en R.): qui peut être... takuksaovoq: visible; tusarksaovoq: qu'on peut entendre; atorksaovoq; kisiksaongittoq : innombrable, qu'on ne peut compter; taîksaongittoq; nâksaongittoq; igaksaovoq..

v. -SARPÂ,sârpâ; WB. Bq. Adg.; assez mob.;
-saivoq mik (a bref)
-sârivoq mik (a long) et parfois sârnetoq (outre sârivoq): okpesârnetoq, okpesârivoq; pabvisârnetoq...
(Bq. n'est plus très mobile; l'un et l'autre avec les mêmes verbes ordinairement et avec le même sens fondamental.., mais sârpâ indique plus de continuité dans l'action et plus d'intensité et d'effort, d'où le sens devient différent parfois quand les deux formes (brève et longue) sont d'usage; et parfois une seule est d'usage: angilisarpoq (angilivadliayoq): qui grandit actuellement;
angilisârpoq: il cherche à se grandir (s'élève sur la pointe des pieds, escabeau..); okpesartoq (de tsapoq), mais okpesârivoq, action plus déterminée, effort: il lui en fait accroire..: il le fait..il fait qu'il..travaille à le faire..s'efforce de le faire..;
ishuarksapâ, saivoq (sâpâ, sârivoq) mik: il travaille à le rendre bon, le guérir..(ishuarksaiye: médecin).
kiinnasarpâ, saivoq..sârpâ, sârivoq mik: il travaille à l'aiguiser;

manerqasarpâ, saivoq, sârpâ, sârivoq.
Aussi action morale: nangiasarpâ..sârpâ; sivôra-, kio-, ninnga-, shungiuti-, sarpâ, saivoq et mieux (plus souvent) -sârpâ, sârivoq mik même sens;
okpesârpâ: il lui en fait accroire (-sarpâ: il lui fait croire, cherche à lui donner, faire avoir la foi ? mieux -tigashukpâ)
tupârsapâ -saivoq (non sâpâ, sârivoq); aoksapâ, saivoq (non sârivoq)..
-Avec les termes qui s'y prêtent.: faire par jeu, s'amuser à.. comme okpesârpâ, pabvisârpâ, mingnisârpâ; mais peut être aussi par malice. pabviyomik pabvisârnetoq; okperuartomik okpesârnetoq.
-après la negation: nngisârpoq revient à -sertutoq: tusanngisârpoq, takunngisârpoq pâ, rivoq: s'efforce de ne pas le voir, l'entendre, fait celui que ne l'entend pas, voit pas.
-Au réfléchi: nukkisarpoq (non sârpoq), nukkisaut: un fortifiant.. v. infra, saut.
-SARPÂ (sârpâ) et -TIPPÂ: Bq.: "sarpâ exprime toujours une activité propre, une spontanéité positive; par là, il se distingue de tippâ (qui en beaucoup de cas lui aussi n'exclut pas une certaine spontanéité indirecte)"??
WB.: Le plus souvent semble-t-il, la différence consiste en ce que sarpâ exprime une action actuelle: (il est en train de le faire, travaille, s'efforce actuellement de le faire) et tippâ le parfait: il l'a fait: tupârsapâ et tippâ; SIARIVÂ siivoq dit aussi une action actuelle par opposition à -tippâ action faite, finie, mais connote plutôt une attente (fait faire (sécher, pousser..) par un autre agent (chaleur..); sarpâ connote plus d'activité (au moins théoriquement): oqarsârpâ, sârivoq..etc..signifient: titsigashuktoq, -tigashukpâ: tupârpâ: il l'a réveillé; tupârsapâ: il le réveille...
-Y a-t-il rapport entre le saivâ, saivoq mik de takusaivoq (voir ses pièges, filets..) et le saivoq sarpâ supra (qu'on a aussi avec le même verbe: takusarpâ, saivoq, -sârpâ sârivoq mik): il cherche à le voir?
-Noter que sârpâ amène un allongement dans le radical: shinikpoq, shinnasârpâ; ikumavoq, ikummasârpâ.. à moins que le radic. n'ait déjà une longue (double). cf. Gramm. 170;
nukkisarpoq; sittasaiyoq; salummasarpâ; sannasarpâ.. v. sârpoq.

v. /TSAPAKPOQ WB.; assez usité; (dbl. sarpapoq):
v. pakpoq. le "pa" de l'impératif vient-il de là?
oaqeartaosarpaganiinna: qu'on ne soit pas toujours à l'humilier, celui-là!

v. /SAKPOQ WB.; non mob.;
après négation: ngi(ttoq), i(ttoq) semble être une abbrév. de kasak: presque plus. Dans quelques mots cf. Dict.
-saksivoq: il se met à..est devenu (sivoq de devenir);
ingergrangisakpoq: la marée fait peu, presque plus..morte-eau,
-ngisaksivoq: est devenue morte-eau, y arrive (commencement de la fin; -sivadliayoq: la marée est régressante).. anoraisakpoq: il n'y a presque plus de vent (après grand vent),-saksivoq; shoroyuisakpoq,-saksivoq; inuisaktoq; eqaluisaksivoq...

n. -SARPOQ Adg. Bq. WB.; mob.;
(rksapoq rad. R; ksapoq rad. k; voy. i de liaison après T);
il va chercher, part pour aller chercher.. comme -itorpoq: peroyarksapoq (Adg. peroyasarpoq); nuluarksapoq; eqaluksapoq; iputisarpoq...
-SARPÂ sarpoq-mik: il va lui chercher -mik quelque chose (?)
-v. ksapoq rassembler infra.
-sât: Bq. WB. pour sartut: puiyosât, tuktusât...

v. /SÂRPOQ (sarpoq, a bref: v. sayoq infra):
le réfléchi de sârpâ supra: il se fait..travaille à se faire: pisitiosârpoq comme pisitiogashukpoq; silatusârpoq..; aussi avec -livoq: lisârpoq supra: opinnailisârpoq, piyarneilisârpoq (non sar bref) mikidlisârpoq, angilisârpoq (angiyoogashuktoq, différent de angilisarpoq: il grandit actuellement; (ilippaosârpoq: économiser, il cherche à être économe.
/NNGISÂRPOQ: fait semblant de..comme sertutoq dans tusanngisârpoq...

tusanngisârtoq: il se défend d'entendre (tusaraluarkshuni kamattaîliyoq; -pâ celui qui parle, il le..)
-Ces mots eux-mêmes ne prennent pas directement le trans. (sauf nngisârpoq): -sârtipâ, lisârtipâ..: il le fait (se comporter ainsi), lisârvigivâ: il se comporte ainsi v-à-v. de lui.
(silattusârpâ, différent de silatusârtipâ, sâriyoq ou sarpâ saiyoq: il essaye de le rendre sage).

v. /sarpoq (a long, bref??) NG.:
Du sens travailler à.., s'efforcer de.., dériverait le sens de "longtemps, qui prend du temps à"... (voir sârpoq vite infra) (?)

v. /SÂRPOQ pâ; Bq. WB. Adg.; mob.;
vite, en se dépêchant, tuaverpoq: et tout de suite, sur-le-champ, aussitôt, à l'instant..;
avec le futur: tout de suite, siaroapik (aussi Bq.: vite un peu, un instant; ingisârpoq: il s'assied vite un peu "pour se relever bientôt"?). v. laortutoq.
itisârit; malisârit; nungusârpâ (nunguppâ)... Ironiquement; tikisârpoq: de quelqu'un longtemps absent; nungusârpoq: qui a duré longtemps; tupasârpoq: de quelqu'un qui a dormi longtemps
-au lieu de sârniar (futur) de Bq., on dirait plutôt WB. -sâlangavoq, sâlangasivoq, sârsivoq avec les infixes du futur prochain: piyarêsârsivoq; angergrautisâlangavara..mais avec sens tuavilangayoq: il va le faire en se dépêchant... (différent de sarniapoq de tsaniar..).
-le sens de sâr reste le même, semble-t-il en WB.: Anisârtovineq: il est sorti en se dépêchant; bientôt, de suite se dit tsautigiyoq infra avec a bref.
Sans doute faut-il faire entre tsautigi et sâr la distinction que fait Bq. entre sâr et saraî: sâr porte, non seulement sur le début de l'action, mais aussi sa durée: angergrautisâlangavara: je vais l'emporter vite chez moi (et revenir de suite; ça ne durera pas longtemps); angergrautisaraîlangavara (tsautigilangavara): je vais l'emporter bientôt, (disant cela sans supposer qu'il revienne); ne parle que du début de l'action.
Une Aiv. m'écrivit: inungmik takusârlerlangatôq! avec sens de bientôt, de suite; Bq. a aussi dans ce sens de tsautigi: saraîniarpara: qu'on comprend mais ne dit pas en WB. Aussi -laodlangipoq supra.
-sâr avec un même verbe peut avoir les deux sens: (fais) en te dépêchant..ou dépêche-toi de faire, il fait en se dépêchant..ou se dépêche de se mettre à faire: ipusâlaorit: mets-toi vite à ramer ou rame vite (selon le contexte ou les circonstances). Ainsi Bq.: "sâr porte à la fois sur l'entrée en action (il se met vite à..) et l'action elle-même qui se passe vite", dure peu: c'est ce qu'il veut dire en traduisant: vite un peu... -sâr servirait comme expression de politesse (amitié?), où le sens de "un peu, un instant" serait oublié: ovaniisâlaorit (WB.: dépêche-toi d'être ici: affection, intérêt) "sois vite un peu ici; par où on ne veut pas insister absolument sur ce que la durée du séjour soit courte"..
On me signale d'Igloulik un -lisar (lisâr?) qui est une espèce de "demande de permission" : aniyomalisarpunga.. et qui pourrait bien rejoindre le terme de politesse de Bq. "vite un peu" sans presser sur le peu.
-de ce sâr on a l'infixe nasâr sa négation supra: en retard..qui tarde à...

v. /sarpoq pâ; P.S. Adg? mob.; WB. v. ratârpoq
récemment, il vient de faire;
tupasarpoq: il vient de s'éveiller; anisartoq: de naître, de sortir

v. /KSAPOQ WB. Bq. Adg.; assez mob.;
(rksapoq avec rad. R; dbl. sarpoq) mik; un des inf. construisant l'intr. de -givâ avec adj-verb. il le trouve tel..l'a pour..:
angiksatoq, angigivâ; oqomaiksatoq, oqomaigivâ; mamarksatoq, mamarivâ; naammasarpoq, naammagivâ.. immukuluqanngisalermigami (qanngisartoq)
-il semble qu'avec certains termes: grandeur, quantité, poids.. il ne s'agisse pas d'un jugement..(comme pioksatoq), mais d'une réalité:

c'est trop pour lui, angiksatoq: c'est trop grand pour lui; oqomaiksatoq: c'est trop lourd pour lui; oqomaiksamut nangmautikinik shulangadzagungnaeqâ?; nikovitsagârtoq arktusamut..
-Le sens est différent selon que la négation est avant ou après et donc porte sur le verbe fondamental ou l'infixe: pionngisartoq: il trouve mauvais..pioksangittoq: il ne trouve pas bon..etc..nuance.

n. /KSAPOq WB.; mob.;
(de ksaq verbifié): il rassemble de quoi faire un...
Au trans. -ksarivaît: plur. car suppose une multitude -ksapoq nik.
Il se procure de quoi faire quelque chose (s'il n'y a pas à rassembler) se dit: -ksasivoq.. (achète, se procure..) Semble parfois l'égal de tarpoq infra.:
qipiksapoq: qipiksamik nuatsiyoq; umiaksapoq: uniaksamik nuatsiyoq (umiarksapoq:umiarmik aîtsiyoq de sarpoq supra); (ishumaksasiorutiksapoq??), oqaosiksapoq, mitautiksapoq.
-Noter: kiinaudzâtoq pour kiinauyaksapoq (les économisant, dit-on) plutôt que pour kiinauyartâpoq (les acquérant) ou kiinauyartapoq (se les procurant)(?) v.-dzâpoq infra. (kiinaudza(ou dzi) sârpoq: les acquérir).
/KSAPÂ nikpoq mik ou ksautivâ udzivoq mik: celui pour qui on rassemble il lui rassemble...
/KSARSARPOq: il va chercher de quoi faire...(non reartutoq, v. tarearpoq). adliasarearpoq.. (pour ksatarearpoq).
peroksarearpoq: il va chercher des pierres pour le bord extérieur de la tente.. (non qeyuksarearpoq? mais qeyuktarearpoq).

v. /TSAPOq pâ; WB. Bq.; (dbl. sarpoq) n'ajoute rien au sens..
mobile dans certaines conditions: à l'affirmatif: arrive à l'indicatif (tikitsaqoq; nakotsaqoq..) et autres modes:
anoretsamat; qaîtsarit; qaîtsashuni; qaîtsalutit...langa....
-à la négation: On le trouve à l'impératif toutes personnes (tsangilaor...) et au gérondif 1ère et 2ème personnes: qeatsanak, aodlasarnanga..., mais non à la 3ème. (tsarani inusité): il est remplacé alors par dza: dzagani: neridzagani. Il est exclu aussi aux indicatifs, causatifs et conditionnels négatifs, remplacé alors par dya (dbl. ya): aodlayanngimat (non sa).. dya, dza sont des infixes d'insistance, de ponctuation (non à proprement parler de "renforcement de signification comme serait "pas du tout". v. tsangillaq supra de Bq.).
A l'indicatif on a cependant tsangi (a bref semble-t-il bien, mais avec un sens qui conviendrait bien au tsângi infra de Bq.) dans l'expression /tsangillakiaq. v. supra.
De même dyagungnaetoq (mais tsarungnaetoq de Bq. se dirait aussi quelquefois(?)
-avec des infixes consacrés par l'usage, avec lesquels il fait parfois comme corps: tsagârpoq, tsangârpoq, tsangoarpoq, tsainarpoq, tsaniarpoq supra,et infra tsaraluaq, tsaruarmat...
Avec ces infixes il est constant et non remplaçable par "yar" (différent de dya). cf. yar infra.
Avec d'autres il fait double avec "yar" qui n'a pas plus de signification réelle, l'un étant plus employé que l'autre ou inversement selon les infixes, ou quelquefois les mots, avec lesquels ils composent: yarârpoq ou tsarârpoq v. giâr; (mais ulitsarârpoq seul; yar de préférence après voyelle(?): piyarârpoq (non tsarârpoq); tsar après consonnes?); yareaqarpoq ou tsareaqarpoq v. giaqarpoq;
(Bq. yareaq ou tsareaq inusités WB. v. giaq). L'ensemble dyaîkkut (yaîkkut) tsaîkkut semble parallèle, quoique non remplaçables l'un pour l'autre ad libitum.
-TSALLRPOQ, SITSAQOQ ne sont que le tsa des verbes qui lui non plus n'est pas remplaçable par ya, (mais est remplacé par dya, dza à la négation de l'indicatif et du causatif et gérondif 3ème pers. dzagani: dyanginnama, dyanginnavit..)
-le même tsa avec les infixes de temps et le positif: tsalangayoq, niarpoq,lâr, laor.. laolerivoq.

v. /tsâ(poq) pâ; Bq. (WB.); mob.;
Bq.: inusité comme tel, mais au négatif: -tsângilaq et principalement

au gérondif servant d'impératif: -tsârani. -nago;
pas aussi fortement, un peu moins fortement. WB..: iputsârnak (kitaonerksaq ipugit: ne rame pas aussi fort, (par contre: iputsungnaisâlaorit (tsâlaorit?): arrête-toi un peu en ramant, cesse un instant tout à fait de ramer (WB on comprendrait: cesse vite de ramer).
Oqatsârani: qu'il parle un peu moins (WB.: oqatsârani tigusiyovineq: oqalerqigungnaishuni tigusiyovineq). Au lieu du -tsânak au sens de Bq. on dirait -dluanak; -tsâ long a le sens donné supra à tsâq v. tsâpoq infra. tuavitsârnak: ne sois pas si rapide. (Bq.).
Ce tsâr est différent de sâr vite qui n'est que sâr non ts: Bq.
La négation peut venir après d'autres infixes: iputsârtuksaongilagut...

v. /TSÂPOQ pâ; WB. (Bq.); mob.; (dbl. sârpoq) (Bq. psârpoq);
pour la deuxième fois, encore une fois.. "aussi quand le contexte le permet, simplement "de nouveau":
takunnasârpoq: il regarde une deuxième fois (ne pas confondre ici avec -sâr vite, ni avec takunnasarpoq: il cherche à voir.
tikitsâromârpoq (ne pas confondre avec tsa a bref supra): il reviendra.
inuolitsâpogut, erniangotsâpogut comme inuolilerqipogut, erniangolerqipogut: une deuxième fois (au baptême); unurtuvikshunga inertilerneqagit, manna inertisârpagit.. de nouveau (comme -rivagit) on dirait aussi lerqipagit).

v. -SARAÎPPOQ pâ; Bq. Adg. (Aiv.); quelquefois WB.; mob.;
goartoq même sens est plus usité; il fait bientôt, vite, volontiers. par habitude, il est porté à...:
nungusaraîppoq, sangusaraîppoq; tusarksaraîppâtigut...
La négat. saraînngitoq (v. tsereittoq infra).
Le saraî de Bq. ne traduisant pas propension, habitude: dans angergrautisaraînniapara: je le porterai "de suite" à la maison, est compris, mais ne se dit guère à WB.: tsautigi dit "bientôt de fait" (c'est de ce sarai que Bq. dit: "revient quelquefois à sâr "vite" qui lui ressemble beaucoup. v. sâr.).

v. -ksaruarpoq pâ (?) P.;
pour giarashuktoq: il se met à essayer de.. (est peut-être de fait -giaruar..(ruar, shuar sens P.S.): naoliksaruarpoq, pitiksaruarpoq: il cherche à harponner, à frapper le but à l'arc.

v. /TSARALUAQ v. galuaq.

v. /TSARUARMAT WB. (CH.) (Bq. dlaroarmat pour shlaruarmat); mob.;
de peur qu'il ne (le..); ou autrement, il (le) ferait.. Donc surtout dans des avertissement ou des refus. Le plus souvent au causatif (sinon toujours à WB.): revient à tsautigigayarmat de ruar propension à: parce qu'il est porté à..cela..
-anoreyaoluongmat orqoalineliulangavunga qalangnasâluatsaruarmat (c'est porté à cuire très lentement..dans le vent), de peur que ça ne mette beaucoup de temps à cuire.
iyikkik qakorsisaruarmatik (neriguviuk): de peur que tes yeux ne blanchissent (sinon tes yeux blanchiraient (Croquemitaine esquimau).
Angilangalerqunga.. ilummuolitsalâruarama: de peur que mes bottes ne se percent et prennent l'eau demain...
(Bq. le donne aussi avec l'indicatif (moins compréhensible):
qaînniangillara seqomidlaroarpat: tu le briserais, katadlaroarqat: tu le ferais tomber, (tu est porté, apte..bon à le faire tomber, briser...etc....)

n. /TSASIORPOQ v. siorpoq: il cherche de quoi faire; WB. Bq. Adg.;

v. /TSATORPOQ v. giartupoq; dans quelques mots en T;
il va... kalitsatorpoq.. nasitsatorpoq....

v. -SAUT WB. Bq. Adg.; mob.;
moyen pour faire.. v. sarpoq supra.

v. /SAUTIYUT WB. Bq.; peu mob.;
(comme -liutiyut) avec -yuyoq (quelquefois shuyoq): habile à...
v. ces infixes à -utiyut.

v. /TSAUTIGIvoq vâ; WB.; mob.; (dbl. sautigivoq):
bientôt (après, avant), aussitôt...vite en ce sens (non vite de précipitation: -sârpoq). comme -saraippoq sens WB;
nungutsautigiyoq; angergrautitsautiginiarpara; angitsautigiyoq il (angerpoq) acquiesce aussitôt;....

v. /VSAfAq aît; de vsaq et yaq. v. ces infixes.

v. -SAfOQ WB.; non mob.; cf. Dict.
(outre sarpoq dérivé du sarpoq supra: il s'efforce de, travaille à sarpoq avec continuité..??): il est en train de...traduit le présent avec certains mots et revient à vadliayoq: de plus en plus...
perorksayoq (sapoq): il grandit, (perortoq: il a grandi); shukkosayoq (sarpoq); sikkusayoq (sarpoq); nungusayoq; nuisayoq...
-livoq donne lisayoq et lisarpoq (différent du lisârpoq supra à sârpoq); mikilisayoq, angilisayoq, naqilisayoq (sarpoq).. (-ersarpoq de Ff. nerngroersarpoq, taqaersarpoq ne sont pas acceptés: ersitoq seulement (Bq. ersertoq);
pulasarpoq, ilersarpoq ne sont pas compris, mais aolasarpoq (ce sar pouvant bien avoir ce sens?? on dit cependant sarpâ) est usité en WB).

v. /SEQ WB. Bq.; non mob.;
SEQ forme comme -neq des substantifs avec rac. verb. cf. useq supra. ilingaseq, qaommaseq.. cf. Dict.

n. /RTSEQ WB. Bq.; mob.; (Adg. kshleq?)
(rtseq avec mots en voy., ou rkseq avec mots en q; kkseq avec mots en k). S'ajoute aux adv. démonstr. au localis: avani, avanertseq, kanani, kananertseq.. et à des noms de position: ishuk, ishukkseq; angayuk, -kkseq; nukaq nukartseq; v. dleq: celui qui est situé plus qui est plus tel...
Le complément est à l'ablatif comme pour les comparatifs: uvannit angayukseq: il est plus âgé que moi (et non le possessif kaera).
-TSIPÂQ (dbl. serpâq, ât).. donne un superlatif: nukartsipâq: le plus jeune (de tous).

v. /tseivâ et tseivoq; (dbl. seivâ voq) v. tsipoq.

n. /SERPÂ seivoq mik; WB. Bq. Adg.; semi-mob.; réfléchi -serpoq: il se...:
est -lerpâ supra avec les mots en -ut "et en t" dit Bq. ("un t final se change toujours en s et taq en ts" avec les infixes en l quand cet l tombe (mais ce n'est pas obligatoire ni constant que l tombe: cf. Dict.: matuersit (siti): matuersitilerpâ non siserpâ; mais naggati donne naggaserpâ (naggatilerpâ pourrait se dire aussi); il lui a mis.. Les mots en taq (utaq le plus souvent) font -tsipâ (Bq. Adg. tserpâ), dbl. -serpâ cependant: sângilitaq -litsipâ (non -talerpâ), iluppiarutaq rutsipâ (non rutalerpâ)..mais ipiutaq -talerpâ ou tsipâ.
Nalunaîkkutaq, -kuserpâ (non talerpâ)..réfl.-kuserpoq; sângilitsipoq...
-certaines contractions de -lerpâ donnent aussi -sipâ: orksipâ.., à côté de celles en -dzipâ (igaladzipâ, asidzipâ..) et autres, v. à lerpâ.
-Aussi avec les noms de nombres en tut (qui donnent tuuti et lerpâ: d'où tuutsipâ (dbl. rtuuserpâ); pingashuuyortuoserpaît: il leur en a mis 6, ajouté 6, (tuo à cause de la longue; ou le verbe être et l'inf. suivant au transitif?) sitamauyortuoserpaît.. seivoq mik.
/SERTUPÂ tuiyoq mik: il le munit (le fréquentatif rend le présent; Bq.: "Dans d'autres mots, il signifie la multitude"; l'exemple de Bq. est au plur. et par suite ne peut signifier autre chose; mais le sing. du même mot, semble plutôt pris pour un présent: igalâq tâlutsitorpâ: il le fait maintenant et ce peut être d'un seul rideau; de même saimmasertupoq: il met, hisse un ou des drapeaux.
-TSERASHUARPOQ ou tsilerpoq peuvent se dire aussi pour exprimer le présent au lieu de sertupoq.
-SIYARPOQ: il l'a, en est muni et s'en sert (-tiliyarpoq sans la contrac-

tion dit simplement: il a avec lui); -tsiyarpoq avec mots en taq. -siyarpâ, siyarpoq mik (yârpâ?) dans qq.mots: kaivadlamsiyarpâ...
-quelques mots sont en serpoq à l'intrans. sans complément exprimé: saimmaserpoq: il a hissé le, les drapeaux (c'est au fond un réfléchi: il a mis son..ses...), mais saimmaseivoq si un complément est exprimé: umiamik, iglumik; Bq. tunerrusserpoq (WB. peu connu: tuniyiyoq)...-serpoq est normalement le réfléchi: shuporuserpoq...
-De la même famille l'infixe tatsipâ (ksipâ), tatsitorpâ (ksitorpâ).. dbl. tasorpâ... v. infra.

v. -SERTOQ WB.; (dbl. sipoq);
différent du précédent?? il se fait..volontairement le plus souvent, quelquefois involontairement, revient alors à -sivoq: il devient: angayorqaoserpoq; saalarqaoserpoq; piyomadleserpoq (en se refusant quelque chose); arqivadleserpoq (en se reposant, cherche à mieux guérir); kîlerksitoq; mais shukkooserpoq, aqoviartuserpoq; ulukzaoserpoq: il se fait prendre pour la marée; (oserpoq est ici le verbe être; différent de userpoq le quelques mots: nakorksauserpoq v. à lerpâ; et supra à serpâ; tunergruserpoq...erngrauserpoq..: noms en ut avec lerpoq et contraction).

/ v. /tsorearpoq BL. WB.;
revient au siktoq de facilité à..supra (rkserear avec rad. R; kse.. avec k;) le sarai des Aiv.?: qupitsoreartoq, napitsoreartoq; aoksoreartoq: le sucre P.S. BL.; panerkseareartoq: même sens que layoq des P.? (layoq qui se facilement; tsoreartoq: qu'on peut..facilement?)
-Note: tsorearpoq pourrait venir aussi de tsipoq infra et rear: se mettre à...

v. /TSERSITTOQ WB. (Adg.??)
le contraire: qui ne..pas facilement, qui difficilement...: (WB. a aussi dans le vocabulaire des négatifs dont le positif a été délaissé (sangiittoq, maniittoq.. Les Adg. ont encore ces positifs sangiyoq nanittoq..inusités en WB. De même ici.)
tukisitsoreittoq: pas intelligent, comme poqittoq; panerksoreittoq; perorksoreittoq..(semble dériver de tsipoq, serpoq No. 1 avec V. infra: ônarsisoreittoq..aliksoreittoq.
/TSERSINNATOQ: qu'on peut difficilement...tukisitsoreinnatoq: difficile à comprendre; tigusitsoreinnatoq (mikiyoruluk); (tseriittoq avec nartoq).

n. /SERTUPÂ tuivoq; v. supra serpâ.

v. /SERTUPOQ pâ; WB. (Bq. Adg. tortoq; Bq. rad. en T: tsertorpoq :non /, mais -)
il fait comme si il... il fait semblant de... il feint de... "pas complètement mob.(?)" Bq.
toqosertutoq: il fait le mort, semblant d'être mort; pisertutoq: il dissimule.. qanimasertutoq...
-Très souvent employé avec la négation: NNGISERTUPOQ (Bq. ngitsertorpoq Adg. id. Dbl. WB donne ngisertutoq et non pas : ngitsitortoq).
pinngisertupoq: il fait semblant de ne pas..(faire..savoir..); joue de ruse..(ruse plutôt que proprement hypocrisie)..
kamaginngisertupâ: il fait semblant de ne pas s'en occuper (peut être patience, longanimité..);
qanoinngisertupoq, qanoiksangisertupoq, qanoiginngisertupâ... eqaluqanngisertutoq (le lac), tigiganniaqanngisertutoq (nuna), puiyeqanngisertutoq: quand il n'y en a pas (presque plus après qu'il y en a eu: eqaluisaksivoq..supra).
/IPSITORPOQ: i de ittoq qui n'a pas: il fait semblant de ne pas avoir.. pitaitsitorpoq (comme pitaqanngisertupoq); itsitorpoq non mob.;
-/sertupoq semble bien être dérivé de /tsipoq, serpoq No. 2: il se fait..(avec le fréquentatif -torpoq) : d'où régulièrement itsitorpoq ; ngitsitorpoq et le nngitsertorpoq de Bq seraient alors plus réguliers (?).

v. -SIT, SITI pl. sitit; WB. Bq. Adg.
de siyoq avec t instrumental: un outil, instrument pour.. (comme ut supra): matuersit, ti; siutiersit, ti; P. sermersit; ulurksit.. (matuerksiyoq, matuerksit...)

n. /SIAQ at; Bq. WB. Adg.; mob.;
nga, rivâ: qu'il a fait...contraction pour liaq supra de liorpoq, avec mots en t: pour tiliaq qamosiakka... -tsiaq avec mots en taq: iksivautsiara. Arrive surtout avec mots en -ut et utaq; usiaq pour utiliaq; iputiliara ou ipusiara (différent de iputisiara: du suivant)

n. -SIAQ at; Bq. WB. Adg.; mob.;
de -sivoq: il trouve, se procure, achète: qu'il a trouvé, vu, s'est procuré, a acheté -nga..rivâ..; après T voy. auxill. i, sauf avec -ut instrumental (v. usiaq).
iputisiara (différent de ipusiara supra pour iputiliara: que j'ai fait): que j'ai acheté ou trouvé, vu (mais moins souvent); inuksiara: que j'ai vu; saviksiara: que j'ai acheté; pisiara (différent de pisiyara: je l'acquiers.. de sivoq: il se met à...) aîttausiara: don que j'ai acquis (reçu), tunergusiara, tuyausiara, piliusiara, akiliusiara..

v. -TSIAQ at; Bq. WB. Adg.; mob.;
(dbl. siaq cf. usiaq) de -tseivoq mik; tsitoq au réfléchi (dbl. serpoq); -tsiarivâ au trans. ou tsiara..
il le fait..attendant qu'il..(fasse..) d'où il attend qu'il (un autre) jusqu'à ce qu'il (un autre)...
TS(tsiaq) avec rad. en voy. et en T; ksiaq avec rad. en k; rksiaq avec rad. en R.: anitsiara; tikitsiara; aoksiara; panerksiara... ônarsiserpoq, panerksitoq: il réchauffe, sèche (l'objet, l'aliment, le vêtement.. chauffe, sèche.) ônarsisiarivâ, -siseivoq mik: il le chauffe..(attend qu'il soit chaud..), il le fait chauffer.. (-tippâ rend plutôt le parfait: ônarsitippâ: il l'a fait chauffer; panerksitippâ..sècher, saluartippâ id...sereartippâ).
-seivoq mik, siivoq..est aussi l'intrans. de -siivâ: il lui fait..attendant que la chose (fasse: chauffe, sèche..), siivâ rapporte à un tiers (ser-i comme le i de ninngaivâ..i avec trans.) -iivoq ou sinikpoq mik: Pita panerksiivara kamigîngnik, neqiksanganik ônarsisiivara. v. infra, tsipoq.

n. /TSIAQ at; WB. Bq. Adg.; mob.;
beau, (dbl. -siaq); ngovoq; i auxill. après T.. N. et substantifiés nunatsiaq, iglusiaq...saviutitsiaq (saviutsiaq plus courant; saviusiaq..le rabot confectionné).
Aussi avec particules, adv.: taîmatsiaq.
Avec noms de parenté: grand de grand-père, ataatatsiaq etc..anaanatsiaq...

v. /TSIARPOQ pâ; WB. Bq. Adg.; mob.;
bien, joliment;
aglasiarpoq (dbl. siarpoq), mayoratsiapogut; kamagitsiapâ; pitaqatsiangittoq: qui n'a pas beaucoup, il n'y en a pas beaucoup.
/TSIARIKPOQ: qui a un..très beau (plus fort que -tsiaqarpoq): kiinatsiarikpoq.., qui a un très beau visage (kiinatsiaqarpoq..un beau..) ou tranchant, fil..

v. /siivâ, voq (ou seivâ, voq) dbl. de tseivâ, tsiivâ. v. tsipoq infra.

n. /SIKAK aît; WB.;
mauvais, bon à rien, vaurien.. comme -lukak supra WB. uvangasikak, sikaaluk; uvangasikangmik kamarqayangilatit?

v. /SIKARPOQ WB. Cd.;
il fait cela mal..
agguisikaksitiovutit: tu es bon pour mal distribuer les cartes (en se trompant, en donnant de mauvaises cartes).

v. -SIMAVOQ vâ; WB. Bq. Adg.; mob.;
il a fait ainsi (l'a fait ainsi) (et maintenant il est ainsi): exprime le parfait, l'achèvement de l'action.. (parfois simplement mavoq, vâ, surtout avec passifs: taomavoq plus souvent que taosimavoq.. v. mavoq, aussi ngayoq).

Avec rad. en T: le t tombe; les autres consonnes subsistent.
itersimayoq; avikpâ: aviksimavâ; avippâ: avisimavâ (avitsiyoq: avitsisimavoq ou avitsimavoq (tsi-mavoq); toqoppâ: toqosimavâ; nakappâ: nakasimavâ (nakatsivâ: nakatsisimavâ ou nakatsimavâ)...
Avec verbe à sens neutre: il est..ainsi..: tivisimavoq: il est arrivé (c'est fait).
Avec v. à sens actif: nerisimavoq: il a mangé , ou passif caché: il a été mangé...
Avec passif (exprimé): tiguyaomayoq, yaosimayoq.
Ce parfait s'exprime indifféremment pour le passé ou le présent: manna itersimavoq; et itersimangmat tikilaorpogut.. Le sens obvie est le présent; pour le passé il faut le contexte ou un infixe du passé: laor..: simalaorpoq: itersimalaorpoq: il était entré hier.. différent du suivant;

/LAORSIMAVOQ: il a déjà dans le passé (passé éloigné): takulaorksimayara...

/LAORSIMANGITOQ: il n'a jamais encore..pas encore: takulaorsimanngitara...

-Note. -simavoq a souvent, non de soi cependant, un sens passif qui risque de le faire prendre pour un passif. C'est un "passif caché" qui arrive beaucoup plus souvent, semble-t-il bien, que le simple passif caché à forme de présent réfléchi: iyerpoq, naksatoq..iyersimavoq, naksasimavoq.. On le trouve avec des verbes dont ce réfléchi ne peut avoir ce sens: neriyoq est uniquement actif, et nerisimayoq peut avoir le sens de neriyaq (et l'a souvent); tigusimayoq égal à tiguyaomayoq, tiguyaq ou égal à tigusisimayoq (tigusi-mavoq: tigumiartoq); nakasimayoq, aglasimayoq, (-taomayoq, taq) correspondent aux passifs cachés nakattoq, aglatoq..

-simavoq exprime un état durable, quelque peu durable, qui dure, de fait, suite de l'action ("et est maintenant ainsi"), mais aussi quelquefois que l'action dure (he is doing). "Pour des raisons qu'il est aisé de concevoir, la certitude de l'action semble trouver par là une expression passable" Bq.

-Avec le futur, il exprime le futur antérieur: itersimalârpoq: demain il sera entré; aisimaniarqit? y seras-tu allé?...

-SIMANGÂRTOQ: il est ainsi de préférence, donc exprès: tunusimangârtoq: il tourne le dos exprès; momiksimangârtoq.. -simangârtipâ rtisiyoq mik.

-Pris absolument comme mob. en WB., comme proposition incise, Simavoq signifie: qu'il pense, simavunga: que je pense.. après avoir exprimé sa pensée.

n. -SIMAVOQ vâ; WB.; mob.;
(le -si de sivoq infra: voir, trouver.. avec -ma d'état): connaître.
Aussi: -sisimavâ: (j'ai vu, donc connais; silaorsimavâ..) atersimavara: j'en connais le nom; piosersimavâ; qiinarsimavâ ou qiinarsisimavâ ou qiinarsilaorsimavâ...

/ v. /sinnarpoq pâ; Bq. mob.;
enfin. aodlasinnarpoq: enfin il s'en va WB.
Tql.: p. 75: facilité, disposition à.. d'où à son gré, comme il veut
angusinnalerpoq: il tue du gibier comme il veut.
-S.,P.: simplement, ce n'est rien que cela: oqasinnarpoq: il parle uniquement pour parler (Tql.) (?) WB.
-BL.: il ne fait rien autre que..toujours: il ne fait que parler oqasinnarpoq WB. (? oqasinnarpoq)
-Détroit Huds.: si-innapoq: seul connu: anisiinnapoq: il se met simplement à sortir (sans avoir rien fait, rien demandé)... qongasiinnapoq: il se met simplement à sourire s'est mis à.. WB. même: uniquement singinnapoq (v. innapoq, nginnapoq; pas de sens spécial).

n. -SIVIPOQ mik; WB. Bq. Adg.;
intrans. de -sivâ: il lui a acheté, trouvé son. v. sivâ à sivoq.

n. -SIVIARPÂ poq
acheter: le niar travailler avec -sivoq acheter. v. sivoq.

v. -SIOMAYOQ WB. peu mob.:
longtemps; (v. tuomavoq).
ne semble usité qu'après isertoq, ersitoq: qui a perdu..(?)
qingmeisersiomayoq: qui est longtemps sans ses chiens; (non taqaersi-siomayoq...).

n. /SIORPOQ tsiupoq; WB. Bq. Adg.;
contraction pour lior. v. liorpoq.

n. -SIORPOQ WB. Bq. Adg.; mob. (quelquefois V. non mob.); (dbl. siutoq).
il cherche.. Avec noms de gibier, il chasse, est à la chasse au..:
tuktusiorpoq; natshesiorpoq; aiversiutoq; tirigamniasiortoq...
Avec autres noms: il cherche: iniksaasiorpoq (pour lui: réfléchi);
ishumaksasiorpoq...
-SIORPÂ rivoq mik: il lui cherche son. aanniasiorpâ: sa maladie.. tu-misiorpâ: ses traces..; pour lui, en sa faveur: ishumaksaasiorpâ..
ilaksaasiorpâ..; il leur cherche leurs..parmi eux: anginersiupait les plus grands..aopârngnesiorpait, qakornesiorpait...
-SIORUTIVÂ udzivoq mik: il lui (pour lui) cherche parmi eux les...
aopârnngnesiorutivâ: rouges...takiqatigêksiupoq: il cherche ceux de même grandeur; takiqatigêksiorutivâ: il cherche pour lui ceux qui sont de même grandeur.
-Aussi avec termes de conditions atmosphériques, de voyage: il se meut dans..dessus..voyage dans..: manyarsiutoq, nangiarnatorsiutoq.. pêrto-siorpoq, târto-, takto-, unnuasior..arqonarsiupoq; udlusiortoq (vo-yage de jour ou passe n. jours...
-Avec termes de festivité: il fête, célèbre..: nadliunersiutoq, agler-usersiutoq, makibviasiortoq, inuolerbviasiorpoq..(udlusiorpoq aurait ce sens à RG. de passer le jour à fêter?), ou makibvisiorpoq, inuo-lervisiorpoq...
-P.S. Adg?: avec le localis: il est dans..à telle place..: Arvearmi-siorpoq, uvaptinisiorpoq: il reste chez nous... ~~AB~~.
-Contracte quelquefois: arqoniorpoq (arqonarsiutoq)...
-siorut donne siut (u bref) v. siut infra.

v. /SIORPOQ (dbl. siutoq); non mob.; même que le précédent:
Arrive avec quelques verbes-adj. cf. Dict.: nittaisiorpoq (Bq. ergi-naisiorpoq?) iminngnasiorpoq. (târksiutoq vient plutôt de tâq que de târpoq..).

v. -SIPÂ siivoq mik; WB.; non mob. vraisemblablement: cf. Dict.
De inorpâ: inorksipâ, siivoq; ayorpâ: ayorksipâ, siivoq; ikayorpâ:
ikayorksipâ, siivoq...
semble faire double avec sivâ.. et connoter une durée..actuelle:
longtemps, un certain temps qui dure encore..??

n. /TSIPÂQ ât; WB.;
superlatif de tseq. v. tseq.

n. /TSIPÂ tsiivoq;
de noms en taq avec lerpâ. v. serpâ supra.

r. /SIKPOQ Bq. WB. Adg.;
sikpoq, toq de situation pour va, pasiktoq dans quelques mots locaux et semblables. (v. parpoq, pasikpoq supra.) ungasikpoq: il est loin.

v. /TSIPOQ WB. Adg.; (dbl. sikpoq);
qui..facilement.. WB.: qutsitoq (Adg. qupsiktoq, contraction pour qupisiktoq), natsitoq (Adg. napsiktoq pour napisiktoq).

v. /TSIPOQ WB. (Bq. Adg. tserpoq; dbl. serpoq); v. tsiaq supra:
réfléchi: il attend jusqu'à ce qu'il (l'attendeur lui-même); rksi-poq avec rad. en r: taqaerksitoq; merngroeserpoq: il se repose;
peqoyaotsipoq: il attend qu'on lui ordonne, oqaodyaoserpoq..
Dans les deux précédents, le sens de attendre s'estompe et traduit plus directement une action actuelle en cours: il est en train de..
comme avec les choses: ôqarsisertoq: il est en train de réchauffer

(non ônarksitoq, mais après -sivoq devenir; cependant:) panerksitoq..de sècher (non sisertoq), saluarksitoq, serearksitoq, pererksitoq...pudjuserpoq...

ƒTSBIVOq mik (-tsiaq, -nga) tsiarivâ: il attend qu'il (un autre) il le fait... et -serpâ avec quelques mots cf. Dict.:
ônarksisiarivâ, ônarsiseivoq mik: il le fait chauffer, réchauffer (attend qu'il soit devenu chaud); panerksiarivâ, pudjusiarivâ...
-serpâ..s'attribue à l'élément actif: le poêle kiaksautiup onârsiserpâ: est en train de le chauffer, anerksipâ..le sècher.. v. tsiaq supra.
-ônarsitippâ, panertippâ.. rendent plutôt le parfait: il l'a fait réchauffer...

ƒTSBIVÂ tseivoq mik: il lui fait.. rapporte à la personne pour qui on fait..: Pita panerseivara kamigîngnik, ônarsiseivara neqiksanganik.. WB. Bq.. n'est pas absolument mob.; Bq.: "n'arrive que dans quelques mots"; non: pererksianik pererkseivara: je lui fait pousser des fleurs, des légumes, mais pererksegitivara (-gudzivoq mik)... cf. -tivâ infra.

ƒTSIYIYOq (yikpoq): il met à..ônarsiyikpoq ou yiyoq: réchauffer quelque chose, panerksiyiyoq: à sècher, saluarksiyikpoq...
Ônarsisidziyoq se dit aussi, ou dzipoq, (sisi.. ici plus conforme à la forme nécessaire ônarsiseivoq supra).

ƒTSIYIUTIVÂ -tsiyiudzivoq mik..l'objet: ônarsiyiutivâ, sisidziutivâ, sisidziudzivoq mik: il le met à chauffer..panerksiyiutivâ: à sècher. (ƒtsiyiudzigutivâ (tsiyiudzigudzivoq -mik) : il lui met qqch. à.. : timik Pita ônarsisidziudzigutivâ (ou ônarsiyiudzigutivâ) il met du thé à chauffer (réchauffer) pour Pierre; kamigîngnik panerksiyiudzigutivâ... ses bottes à sécher.. seraient constructions régulières.) !!
-Aussi même racine? tsereittoq supra.

v. ƒSIPOQ, sipoq: dbl. de serpoq supra

v. ƒSITORPOq v. supra sertupoq.

v. -SITI(K?) tît; WB.; mob.;
habile à..; qui fait bien ou souvent; siti ou sitaovoq par euphonie; oqarsiti, nerisiti, pinashuksiti, (-tsiatoq, ou -qattatoq).. piyomasitionngingârqungali? Semblable à kineq supra: capable de quelque chose de difficile;

n. v. -SIUTI WB. Bq. Adg.; mob.;
SIUT avec rad. N. ou V. selon les mots et quelquefois pour le même verbe substantifié ou non au préalable. contraction (avec u bref cependant) de siorut, "le plus souvent", mais "pas toujours" dit Bq.
-Sens général: N.: quelque chose qui entre en contact (si-) avec quelque chose, quelque catégorie d'êtres (personnes..) pour utilisation, utilité, service...
-Sens général: V.: quelque chose qui sert quand...à tels moments, telles circonstances...
1. choses dont on se sert à tel moment: udlâsiuti: le matin (prières.. n'importe quoi udlasiutigilârtara..) agletorsiutit..le dimanche (sanattaflisiutit), unnusiutit..unnuasiutit: la nuit (aussi infra de siorut)...
2. dans telles circonstances: voyages, maladies,..: ingergrasiutit (traineau, fouet..), aqoisiutit (marmites..); aanniasiutit, iyisiuti, ômmatisiuti..etc... remèdes...niaqorsiuti. (niaqongosiuti peut se dire), naangosiutit (pour mieux distinguer de nârsiuti qui ferait double cependant avec nârmiutaq), kidlisiuti...; (temps, lieux, parties du corps...
3. choses qui servent à..telle catégorie: arnasiutit (vêtements de femme) angutisiutit, shorusersiutit, piararsiutit; nulianiksiutit, nulianeratarsiutit, katitaoviksiuti,
4. à telle opération: qilerksiutit, qilaksiutit (pour lier les cheveux, les paillasses..)
5. êtres qui "-siortut" recherchent, fréquentent, vivent, se meuvent dans..: unnuasiut, târksiut, imarksiuti, nunasiutit, ingiuliksiutit, qaosiuti (étoile du petit jour, ou un enfant..qui se réveillerait ha-

Bituellement au petit jour ndlâroyuyoq.

n. v. -SIVÂ v. sivoq...

! -sibvik, servik.. v. osibvik, o-nservik supra.

v. -SIVOq WB. Bq. Adj.;
infixe de transition avec forme inverse. les verbes; ksi, tsi, rksi selon les radicaux;comme i, yi etc...cf. Dict.
kipivâ, kipisivoq; atuarpâ atuarksivoq; toqoppâ toqotsivoq, -tippâ titsivoq; avikpâ aviksivoq; avippâ, avitsivoq;
pasivâ pasiksivoq..cf. Dict.

n. -SIVOq WB. Bq. Adj.; mob.;
SIVO, idée générale: contact, perception..: voir, trouver, rencontrer.. acheter..se procurer...
1. -SIVOq mik siarivâ (siaq, sianga..): voir, trouver, rencontrer.. inuksivoq, inuksiarivâ; tigigannasivoq, -siara..que j'ai vu... saviksivoq: il trouve.. -siara: que j'ai trouvé. (-siaq, sianga, siarivâ rendent le parfait au contraire de -serpoq des verbes (tsipoq), -siarivâ seiyoq supra qui rendent plutôt l'action en cours).
-SIVÂ sîivoq mik: il lui trouve (mieux a trouvé) son... (pour lui). inuksivâ sîivoq mik: il lui a trouvé son maître, son propriétaire (à l'objet).
saviksivâ sîivoq mik: il lui a trouvé son couteau (à quelqu'un).
-Souvent avec -ksaq: iniksasivoq: il se trouve, se procure une place, -sivâ lui trouve..(sîivoq mik).
-quelquefois il trouve les...de.., ses..ou il voit..son (d'un autre): tunisivara: j'ai trouvé ses traces (tunisiara: la trace que j'ai vue), Pitamik tunisivoq: il a trouvé les traces de Pita, Pita tunisivara; tukisivara, voq mik: il trouve son sens, le comprend; kinarksingitara...
-Aussi le sens de "recevoir" donné par Bq.: il arrive soit après une certaine recherche, soit simplement par don et signifie -târpoq: iniksasivoq: il se procure, reçoit une place..; recevoir en partage: sakiarsivoq (sakidzâtoq..) recevoir en partage un portrait..
-usiaq de ut instrum. supra ne vient pas de sivoq: -siaqarpoq mik siarivâ (serpoq avec quelques mots) v. -userpâ..supra.
P. nasarsilanga (-launga) donne-moi..que je reçoive ton chapeau.
-Avec le duel: P. WB.: échanger: nasarsiluk: échangeons nos chapeaux au duel du précédent: recevons tous les deux.. Pour le précédent: on dirait à WB.: -târlanga, -târtitaolanga, târtilaunga..pour le second, le mot lui-même: taorksilunuk (-târtiutilunuk??).
2. -SIVOQ siarivâ..acheter; l'acheter (objet);
-SIVÂ, SINIARPOq mik (Bq. sinerpoq): il lui achète..achète pour lui... (pour un autre, non pour soi).
-SINIARUTIVÂ de: -siniarpoq...(non siutivâ sans le -niar..travailler à, s'efforcer de...): même sens: il lui achète...
-SINIARUTIGIVÂ l'objet: il cherche à l'acheter... de siniarpoq.
saviksivoq: il s'achète un couteau, traite..; Pita saviksivâra: je lui ai acheté un couteau, pioyomik: un beau couteau; à l'intrans. saviksinikpoq Pitamik; Pitamut saviksiara una (savik).. ou -sigutigivara..
-niarpoq: apporte une nuance: essayer de traiter, sans savoir encore si on vous ne refusera pas l'échange: s'emploie plutôt dans le trafic entre esquimaux qu'au magasin de vente (qui est pourtant nioverniavik, plus usité à WB. que niovervik):
saviksiniarpoq: il essaye de traiter, trafiquer, se procurer un couteau par trafic.
saviksiniarutivâ: de lui procurer par trafic un.. -udzivoq mik (Pitamik); Pitamut saviksiniarutigivâ una (savik): c'est le couteau qu'il a essayé de trafiquer pour Pita (et qu'il a acquis de fait; le propriétaire qui a refusé dirait: -siniarutigigashuartanga);
Outre -siniarutigivâ on dit aussi -siniutigivâ, aussi sinon plus usité..(mais Pita.. -siniarutivâ seulement, non -siniutivâ de Bq. qui semble même incompris), tanna topakisiniutiga (ou siniarutiga), siniutigivara (ou siniarutigivara); tatsominga Pita topakisiniarutivara

(non siniutivara).

v. -ƧIVOq WB. Bq. Adg.; mob.;
-avec adj.-verb. surtout avec ceux qui expriment une qualité, "un concept adverbial" Bq.: il est devenu ainsi, il est maintenant ainsi, il devient maintenant ainsi. Litt.: il s'est fait ainsi.
-Aussi avec les infixes adj.-verb. de qualité..: -giksivoq, narsivoq, tusivoq, qortusivoq, dzariksivoq.. et aussi -gungnasivoq. voir les inf. bases: gikpoq, nartoq etc....
ishuarsivoq, qakorsivoq, qernesivoq, unursivut (amishunngotut), (ikiliyut, anilivoq.. non siyut, sivoq.: quelques termes prennent livoq: il se fait...au lieu de sivoq cf. Dict. et livoq supra.
-Aussi avec certains verbes supposant un devenir: tîrkpoq; tîrksivoq;
-Pour préciser le présent: silerpoq ou sivadliayoq.
-ƧIVÂ siivoq: il l'a fait ainsi.. ou -sitippâ plus usité iit Bq. (le fait -sivâ semble assez souvent douteux et l'on préfère même tippâ tout court, sans si pour exprimer le parfait et -tigashukpâ, titsigashukpoq mik pour le présent:
piosivâ, sitippâ, pioyootippâ, -tigashukpâ....

v. /ƧIVOq sivâ; WB. Bq.; mob.;
Avec V. d'action (différent du précédent ou son frère, mais qui fait tomber, à l'encontre du précédent, la consonne du radic. (Bq. le mêle au précédent): il se met à..spontanément, d'un coup.. tout de suite: voilà qu'il; il va tout de suite avec langa-.
itisivoq, anisivoq, shinisivoq, qeasivoq, ilitsinuosivut, pishulangasivoq....
-Aussi après inf. verb.: pishungasivoq: il se met à faire le dernier coup....
/SILERPOq ne semble pas dire plus que -sivoq: qeasilerpoq; dans les deux l'action commence, est commencée. On a aussi l'inverse: lisivoq: qannelisivoq; pêrksilisivoq....
-Ce sivoq ne comporte pas de soi le trans. au contraire du précédent, (il se met cependant avec des verb. au trans.: aggosivait, nerisivait.
(2ème raison de le distinguer du précédent; et en voici une 3ème:
-Il peut s'ajouter au sivoq précédent: qakorsisivoq, siliksigiasivâ..
/ƧITƧARIVOq: il se met à faire de nouveau.. ou il devient de nouveau selon qu'il s'agit de l'un ou l'autre sivoq...qeasitsarivoq, pêrksilisitsarivoq.
-Mais quels "si" s'ajoutent l'un à l'autre dans pishusisivoq (pishuksisivoq?) celui-ci au précédent ou inversement? (le précédent avec un verbe d'action??) namunngasivit? R/ pishusisivunga; Shuliarqit? R/ qemasisivunga.
-avec giar: se mettre à.. ou un peu: udlasigiartoq.
-n'est pas toujours en dernière position: sigiartoq, -sigulukpoq: mitasigulukpoq; "nâvisivadlangoanga: qo, qo, qo: le bruit qu'il fait en versant".
/SINGINNATOq: il ne fait que se mettre à.. ?(avec sens enfin! v. sinnarpoq) il vient de....
/SINGAYOq: qui est dans cet état, menace de: pigiarsiusingayoq, unasingayoq.
/SINGINNATARTOq tattoq; taimanngat piqattatoq: il ne fait que cela; nginnatattoq: semble ne se dire qu'avec ce "si" de mise en acte.

n. /ƧIYARPOq
de serpoq avec yar de continuité (a bref cependant): contraction pour tiliyarpoq: Shuporusiyarpoq. v. serpâ, lerpâ.
(Siyarpoq, pâ se trouverait aussi dans certains mots,? mais de différente origine: kaivailagusiyarpâ, yarpoq mik..de kaivadlatoq, -guseq, guserpoq, gusiyarpoq, pâ. (yârpâ?).

v. -SIJUAq WB.; mob.; (dbl. siyuaq)
expression de regret, de dépit, ou d'humiliation; avec ovoq -sidjuovoq.
umiartorashuarsiyuogama qeotsatuinnaqunga, -lilaorqunga: C'est parceque je fais ce sale voyage en bateau que je gèle, si gelé..

umiartorashuarsiyuaq: hein gros imbécile qui veux aller en bateau...
Makatitaoniartoritsisidjuovunga Pitamik: voilà que j'ai la sale idée que quelqu'un humiliera Pita;
areonngaisijuogavit revient à areonngaigavit igvialuk.

v. /-shôq shît ou yôq, yût; WB. Bq.; mob.;
qui a l'habitude de..qui aime à..
Avec le verbe être: shôngovoq: il a l'habitude de..il aime à.. (Bq. remarque que shôq est égal à shôngoyoq (partic. nominal), ce qui semble assez normal. Est-ce cela qui l'incite à penser que -shôq pourrait en être une contraction? au lieu d'en être le radical)..
-shôngovoq équivaut à -pakpoq: taimailishôngovoq ou -yôngovoq; qeashôngovoq... Il semblerait que la forme en shôq soit plus mobile et plus verbale; celle en -yôq plus usitée avec les termes substantifs: qangattayôq, innaiyôq, nunakkoyôq...
-o de shôq, yôq est long; plur. yût, shût; -shôraaluk.: niangashôraaluk.
-Avec les rad. en T, -tshôngoyoq serait parfois dit, outre /shongoyoq plus usité et régulier: taimaitshôq, taimaishôq.
/-shôngA..-shôriyanga.. -shôrivâ.. avec radic. trans.: nerivâ, nerishôra, nerishôrivâ, (la forme -shôngovâ signalée par Bq.: "à peine encore en usage, et même refusée par quelques uns" est le fait fort peu usitée, si elle l'est: le verbe être ou transitif!)
nunaqashôngovoq mik, nunagishôrivâ, nunagishôvut; aivigishôvut (aivioshôq); ilerashushongovoq mik, ileragishônga, ilelagishôrivâ; oqautishôrivâ....
-Au lieu de ces trans. -pakpâ est plus usité en WB.; il semble être seul usité chez Adg. qui paraissent ne plus connaître cet infixe et dire même -yut, shut à la place de -yôq, shôq: tingmishut, tingmiyut? (ils le remplacent par ut instrum. nunakkorut..etc...): oqautishôrivâ, oqautivakpâ....

n. -soaq orthographe de Bq. pour -djuaq, ât.

v. -SHORPOQ WB. Bq. Adg.; non mob.; cf. Dict. (dbl. shupoq);
shorpoq: il fait, -shorpâ shuivoq mik: il le fait actuellement.. ou fait, a fait plusieurs fois, quelquefois plusieurs choses en plusieurs fois cf. Dict.; quelquefois shorpoq mik;
identique à torpoq, pâ, tuivoq mik infra: fréquentatif; quelquefois aussi shuorpâ, shuorivoq.
1. aperivâ: 1 fois; apersupâ (amishuviktshuni) (apersupoq mik); inappâ: 1 fois, inarkshuopâ WB.: à plusieurs reprises (Bq. innakshorpâ) -shuorivoq mik....
2. présent, action multiple en cours: arqipâ, arqishorpâ; atshungerpâ, -shupâ, shuivoq mik à l'intrans.;
qelakshupâ; karngrashorpâ; tarqeshorpâ...
3. Avec le plur. ou au plur. de soi: arqishorpaît...; katershupaît...
La forme réfléchie -poq arrive avec certains mots à l'inverse des autres: tarqeshorpoq (aussi l'objet: passif caché)... attribuée à l'agent; le plus souvent elle est passif caché et se rapporte à l'objet: arqishortoq (ce qui est travaillé), qelakshutoq; karngrashorpoq (terrain); atshungerkshutoq (iglu..)
Le shupoq de atuneiyârkshutut et autres yâr de fréquence: sârpapoq, sârpayârtut, sârpayârkshutut..est vraisemblablement ce shorpoq. v. -yâr, (différent du yarkshupoq infra v. shupoq, shuaq..)

n. -SHORPOQ WB.; mob.; (dbl. de tshupoq)
le plus souvent: rkshupoq: rad. en R; kshupoq rad. k; tshupoq rad. T; rkshupoq aussi semble-t-il avec tous rad. en voyelle: N. de récipients et autres, permettant l'opération de fouiller, chercher, travailler un contenu..
-SHORPÂ shuiyoq mik: l'objet ou son propriétaire, shautivâ udzivoq mik: le propriétaire seul.
ikpeayukshupâ, shupoq mik; iksivikshupoq; pôrkshupoq; topakiqauterkshupoq, amauterkshupoq;
qingneshorpoq défaire une cache, semble plutôt venir de cet infixe que du précédent (qingnipoq: il fait une cache; venant de ce verbe

qingnishorpoq voudrait dire: il est en train de faire..non de défaire (fouiller iedans): donc du substantif qingneq cache.. et ce shorpoq.

n. -SHUARPOQ (dbl. de rtshupoq); non mob.; cf. Dict.
avec certains noms de véhicules; l'égal de torpoq aller en.. tertitulik, tertitulertshutoq...
Noter que certains véhicules en yôq, shôq se verbifient tout simplement sans infixes: qangattayôq, qangattayorpoq; nunakkoyorpoq.. (yorpoq non yôrpoq).

n. /SHUK un remplaçant? WB. Adg.;
suffixe d'un certain nombre de mots...
nuliashuk: concubine, amante; uishuk: amant, (suppose l'acte sexuel); ningioshuk, ittoshuk même sens...
Dans angayorqashuk (on entend plutôt shô) commis de Hudson B.C. (destiné à remplacer le patron angayorqaq...
uiggashuk: vierge (mot mysterieux..shuk: de désir??)
/SHUARPOQ verbific. du précédent: avec les termes précédents qui y prêtent: l'acte charnel coupable, en dehors du mariage.

n. -SHUT shouti...de -shorpoq supra avec ut. & -SHUAQ cf. yarkshupoq p. 141.

v. /SHUARPOQ WB.;
sens de -goartoq: porté à, qui fait souvent, facilement.. v. goarpoq plus usité;
nerishuartoq, imeshuartoq, shinishuartoq, taimaishuarpoq.

v. -shuarpoq pâ; Adg.;
désirer et même vouloir à BL. (où il serait usité à la place de -goma très souvent): malikshuarpoq: il désire suivre;
tikishuarpoq, takushuarpoq, takushuarpâ...
-ruarpoq avec rad. en R: aodlaruarpoq. tagyaruanakuni; umiarmuliaruanakuni.. (le gominar de WB. Bq.)
-ruanngi: ne pas désirer.. shuanngi..; aodlaruanngitoq.

v. -shuerpoq Adg.; pâ; le précédent avec erpoq:
ruerpoq: ne plus désirer..: aodlaruertoq: il ne désire plus partir.

v. -SHUERPOQ WB. Adg.;
-chez Adg. perdrait son sens de désirer pour ne plus signifier que "ne.. plus" comme -gungnae..BL., P.
takushuerqammengitara: il y a longtemps que je ne le vois plus;
aglishuerpoq (angilishuerpoq): il ne grandit plus; -qaruerpoq: ne plus avoir...
-WB.: -shuerpoq est aussi employé semblablement et est compris -rqayaerpoq, gungnaepoq et signifie "ne plus pouvoir".. ou simplement "ne plus" comme ce dernier; il est donc alors l'équivalent du shuer Adg. 2ème sens: shinishuerpoq: il ne peut plus dormir ou même: il est éveillé, ne dort plus; nerishuerpoq: il ne peut plus manger (maladie, défaut de vivre) ou il ne mange plus (comme gungnaetoq, s'est arrêté de manger, plus usité WB.);
anishuerpoq: il ne peut plus sortir ou ne sortira plus (bien que puisse encore), anishuertsapoq: il sort pour ses besoins avant de se coucher. Ce -shuer est (semble bien) apparenté à -shuittoq (yuittoq) auquel Bq. le dit parfaitement égal. v. shuittoq.
-Ce shuer est différent du shuerpoq des mots en -shukpoq (goshukpoq) de qualité subjective, sensation: erpoq seul équivaut ici à gungnaepoq: ilerashukpoq; ilerashuertoq ou ilerashugungnaepoq; omishuerpoq ou -shugungnaepoq; nagligoshukpoq: -shuerpoq ou shugungnaetoq... cette dernière forme plus usitée WB.; on pourrait dire aussi omishushuerpoq et omigishuerpara (le shuer en question).
-(les exemples donnés supra pour le shuer Adg. valent pour le shuer WB. l'un et l'autre pris en leur 2ème sens: simplement "ne..plus": takushuerqamenngitara, agleshuerpoq est compris cependant de agletoq (il fait le dimanche).

v. /SHUNGARPOQ pâ; WB. Bq.; mob.;
il (fait) pour la dernière fois; pishungarpâ: il le fait pour la

dernière fois;
itishungarpoq; pishushungarpoq; tikishungarpoq; ovaniishungarpoq.. ishumagishungarpâ
/SHUNGAUT: la dernière chose, qu'on fait pour la dernière fois: pishungauti: le dernier coup; sanashungautivinera: la dernière chose que j'ai faite.
/SHUNGAUTIGIVÂ sanashungautigivâ: c'est la dernière chose qu'il fabrique; arqishungautigivâ: il la répare pour la dernière fois...
/SHUNGAUSARPOQ revient à pishungarpoq; -serpâ, seivoq mik: il lui (met, donne, fait..) une dernière fois, -seiguti: le don dernier

v. -shugivâ Adg. Bq.;
(kshugivâ, tshugivâ): il le pense..Bq. Adg., pour nashugivâ supra. WB.: on le trouve dans pioshugivoq, égal de pioyorivoq).. v. nashugivâ.

v. /SHUNNGOVOQ vâ; Bq. WB. (Adg.); "pas tout a fait mob.", sinon non mob.; SHUNNGOVOQ pour goshuktoq, (différent du -shôngovoq d'habitude) il est prêt à, près de ..(faire..) et? Bq.: en train de?? ("parnaetoq shorlo, pimmarigani, pikasakpoq, ou piniartoq, pinngitoq shuli". en train de??).
qeashunngovoq: il est sur le point de pleurer;
aîvashunngovoq; toqoshunngovâ; arktaishunngovoq; annaatushunngovoq: il est sur le point de contredire, -tuutishunngovut: de se contredire;
toqoshunngovoq: il est sur le point de mourir (ou en train de.., ce qui revient au même en ce cas);
neri-, pâ-, uima-, idziango- shunngovoq: idziangoshunngonartoaluk: c'est de quoi nous mettre sur le point d'étouffer.

v. /SHUNITOQ (ou yuittoq infra); WB. Bq. Adg.;
avec tous radic. ad libitum; Bq.: jamais. WB.: Jamais de fait et plus radicalement "qui ne peut pas":
taotushuittoq, yuittoq (taoturqayanngitoq); tusâyuittoq; oqayuittoq; pishushuittoq; etc... disent plutôt: qui ne peut pas, mais aussi par figure, qui ne..jamais, quoique il puisse: oqayuittoalung'una.. ou qui ne peut jamais.. foncièrement ou non.
nurqashuittoq; aseruyuittoq; toqoshuittoq; nungushuittoq, qamishuittoq.
-Bq.: "mainte fois: -juerpoq, shuerpoq (de -erpoq) employé indifféremment" comme yuittoq, shuittoq (erpoq perdant alors son sens):
WB. Adg.: qui ne peut plus (après avoir pu), donc nuance: toqoshuittoq, non shuertoq; tusayuertoq devenu sourd, (donc pas de naissance, mais -yuittoq ne peut pas depuis toujours ou non).
-différent de -shuittoq dérivé de -shuktoq ou shuyoq (tshuyoq, yuyoq) qui le rejoint cependant quant au sens avec certains mots: ilerashuktoq donne ilerashuittoq, ou -shushuittoq formé du présent shuittoq: même sens; (aussi ilerattaîtoq même sens qui ne peut pas avoir peur.. mais moins fort, pas impossibilité foncière, non le perqayanngilutortoq de shuittoq);
le présent shuittoq ne comporte pas de positif: toqoshuktoq, tusashuktoq.. n'ont pas de sens (Shuyoq infra "habile à".. ne peut cependant faire que shuittoq non shushuittoq, mais outre que shuyoq ne rejette pas la consonne du radic. il a un sens différent, et est donc un infixe différent).

v. -SHULIUTIYUT de shuyoq infra.
v. liutiyut à utiyut.

n. -SHUNGNEQ (dbl. shuneq); WB. Bq. Adg.;
(donne shungnera donc G, mais Q imperceptible): odeur de..goût de... Moins usité en WB. que -arneq supra. v. cet inf.; (Bq."quelquefois" arneq; donc shungneq plus usité; le goût de.. n'arriverait que dans un cas: l'exemple donné sans doute: tareornepoq, inusité en WB. où l'on dit tareorkshuneq; par ailleurs eqaluarneq est accepté pour le goût, eqalukshuneq se disant pour la senteur. Arneq n'est pas pour autant réservé au goût: iterqoaneq: odeur d'urine.. aussi goût d'urine..: rognons.

-S [illegible] (dbl. shunerpoq): il a odeur de.. quelquefois goût de... orksoaluksnunerpoq, et mieux pour le goût: orksoaluarnepoq.. Verbification du précédent.

-SHUNEAGGITOQ (dol. shuneaggitoq): il émet un coup cette senteur.. isherkshuneaggitoq, iteroshunguneagertoq.. -aggipâ aggeivoq mik (dbl. aggerpâ aggeivoq mik): il lui fait sentir çà un coup.

-SHUNERMIK (sbl. shunermik): isherearshunermik comme çà sent..la fumée, l'incendie de fôret, de toundra.. comme arnemik supra. iterqoshermik!

v. /TSHUMIYOQ kshumiyoq.
v. omiyoq.. tupakshumiyoq, kasakpoq: une fois; -kshumiyarpoq: plusieurs fois.

v. /SHUYAQ WB. Bq. Adg.; pas mob. cf. Dict.
exprime une tendance (besoin, envie, sentiment subjectif..)
1. besoin corporel, sensation: erneshupoq, nutioshukpoq, quishukpoq.. (au lieu de goshuk..)
2. sentiment: qualité subjective.. A pour correspondant alors le même terme avec nartoq exprimant la qualité objective en un autre qui provoque ce sentiment: shukpoq-nartoq: ilerashuktoq, ileranartoq; quviashuktoq, quvianartoq; aliashuktoq, alianartoq; omishuktoq, ominartoq. La forme verbale en -poq, avec ces mêmes termes, est proprement l'intrans. d'une forme en -givâ: ilerashukpoq -mik, ileragivâ; omishukpoq mik, omigivâ...
Avec ces termes de sentiment -goshukpoq peut s'ajouter à -shukpoq (non avec les premiers): omishugoshukpoq, ilerashugoshukpoq.. (comme nagligoshugoshukpoq).
La négation simple est -shunnagitoq, différent de shuittoq qui revient à shushuittoq comme dit supra. v. shuittoq.

n. /SHUPOQ v. shuk supra.

v. -SHUPOQ v. shorpoq;
travailler à....

n. -SHUPOQ WB.;
d'où shuaq (-nga, rivâ) avec les participes passifs v. -yarkshupoq.. choisir, piyomayarkshupoq (il fouille dans les objets voulus, désirés?) aliagiyarkshupoq (dans les choses aimées) retourne à ses amours, désirs...est peut-être apparenté à shorpoq 2ème sens (fouiller dans..)? (tarkshupoq: se rencontre-t-il?? avec verbes en consonne??)

n. /ARTSHUPOQ WB. Bq.; non mob.;
qui ressemble à, (et agit comme).. (rkshupoq)
anaanartshupoq: il ressemble à sa mère, (et agit comme sa mère), nayartshutoq: à sa soeur.. (trans. giyarpâ seulement); atertshupoq: dont le nom dit la chose (le sens); kuvianartovik atertshupoq.
oqaosertshutoq: fidèle à sa parole, qui agit selon sa parole... ishumartshutoq: qui agit selon sa pensée, à sa guise.. (Adg. ishumashortoq);
piosertshutoq: qui agit selon son habitude, suit son habitude... igluinartshutoq: qui agit d'un seul (bras, main..)

n. /ARTSHUPOQ tshupoq: aller en;
v. shorpoq supra.

v. /ARTSHUPOQ tshupoq: fouiller;
v. shorpoq supra.

v. -SHUSAUTTYUT du shuyoq suivant;
v. sautiyut à utiyut.

v. -SHUYOQ WB.; non mob.;
(rkshuyoq rad. R; kshuyoq rad. K,; tshuyoq rad. T et voy. équivalent de -yuyoq, les deux formes pouvant arriver avec quelques mots (?) non avec la plupart. Juste quelques mots en ce sens: torkshuyoq: ha-

bile à tirer au billard ou à frapper (au même endroit ou viser en frappant avec objet oblong), pitikshuyoq: habile au tir à l'arc, mais qulliyuyoq, miluyuyoq, ullaroyuyoq...v. yuyoq;

v. -[illegible] WB.; mob.;
sens plus fréquent, comme -shôrataq: qui a l'habitude de..qui ne peut s'empêcher de..qui fait toujours:
tugarkshuyoq: qui est toujours au billard ou à couper de la glace au torq; pishukshuyoq: à marcher, aglashuyoq: à écrire, pinngoashuyoq, merksushuyoq.. (qui a une manie, dada, hobby: naalaqsiyarkshuyoq, nuatsishuyoq...)
Le négat. shuittoq en ce 2ème sens reste différent du /shuittoq d'impossibilité supra (qui fait tomber la consonne du radical (pishukshuittoq: qui n'a pas l'habitude de marcher, pishushuittoq: paralysé, qui ne peut pas marcher), mais il le rejoint presque par le sens: qui de fait ne fait jamais.. et qui ne peut pas...
Cependant nungutshuyoq est inusité (de nunguttoq), mais on dit nungushuyoq (dans les deux sens nunguttoq et nunguyoq: par épuisement et par usure). On a aussi d'ailleurs nungushuktoq même sens: et l'un et l'autre donnent nungushuittoq: qui ne peut finir (inépuisable, inusable), éternel (le shuittoq d'impossibilité a ici un et même deux positifs. v. supra shuittoq, yuittoq: habituellement sans positif)!!

v. -T, ti; Bq. WB. Adg.; non mob.;
terminaison instrumentale: poargrit, poargriti;
Bq.: dit "après une voyelle" (verbes en voy.)": poargritoq cependant, matuerksit, siti de matuerksiyoq; piiyait, yaiti de yaiyoq; comme ut plus fréquent.

n. -TAq ait; WB. Adg. Bq.; mob.;
avec le possess. ou un inf. le plus souvent: -tanga...talik, taqarpoq, tarivâ; qqf. cependant forme des termes absolus, sans possess.; celui qui (lui) appartient (appartenance non nécessairement absolue ou nécessaire, mais transitoire). "Au Lab. surtout pour êtres inanimés"; id. WB., semble-t-il.
qeyuktanga: son bois, son manche (de harpon: unâq, igimaq); igimartaq akshunartaq...
Forme de véritables noms: qeyuktamik sanavoq; le bois pour ça: qeyuktasamik piyonavunga; unartasamik... mais dans ces cas seulement semble-t-il: exprimant une partie d'un instrument. Non avec les suivants: nunaup atanertanga, aolatsiyetanga: le roi, chef du pays (non inuit atanertangat): le roi considéré comme appartenant au pays, "partie" du pays(?); adziup, qiinauyaup aglatangit, oqaosertangit: l'explication de l'image, l'inscription de la pièce de monnaie; aglait oqaosingit ou -tangit; kamiktanga (kanap) le pied (de la botte, de la tige de la botte); seqadleguteup uyaraktanga: la meule du moulin..(ces derniers se diraient aussi absolument: oqaosertaq, aglataq, uyaraktaq..mais il va sans dire qu'il est plus clair de spécifier de quoi il s'agit). sitiyortanga ou sitiyooninga, sitininga: sa partie dure, salumaittotanga: sa partie sale...
-taqarpoq: qui a... taqatuadletoq: qui n'a qu'une, salumaittotaqatuadlengittoq: qui n'a pas qu'une place sale.
-talik v. infra.
-WB. aussi avec certains infixes de qualité, quantité..: -takittoq, tartuyoq, tariktoq...mais n'est pas nécessaire alors: nunavut tuktutakittoq ou tuktukittoq.. (s'il a tué peu de caribous: tuktunekittoq; qui a peu de moutons: saogayotikittoq...

n. -TAq ait; non mob.;
terminaison substantive ajoutant une idée de grandeur à ut d'où utaq tait donnant tsipâ (Bq. Adg. tserpâ), tseiyoq: il lui met cela (talerpâ), tsiyarpoq: naparutaq, iperautaq etc....

n. -RTAq ait; WB. Bq. Adg.; mob.;
avec noms d'animaux (sorte de passif, l'animal étant l'agent): mangé par..tué par.. (rappelle le -lertaq avec noms de personnes..supra: fait par..fabriqué par..): nanortaq: tué ou mangé par un ours

polaire; amarortaq, qingmetaq.
Aussi avec noms de personnes dit-on dans le même sens et même simplement: pris, emporté, volé, brisé..toute action subie par l'objet venant de l'agent nommé: (après verbification du nom propre) Pitârtaq, Yanêrtaq, Nukayârtaq: brisé, volé par...(avec allong. de voy.(?)
-Aussi -miktaq en ce sens plus usité (?). (Le iertaq supra a aussi le sens de piviniga: Pitêlertaq: chose faite par ou possédée auparavant par Pita).

n. -TÂq ât; WB. Bq. Adg.; mob.;
chose acquise, reçue; tâq, tât..
-târivâ: il l'a reçu, il l'a pour objet reçu, ernetârivâ: elle l'a enfanté..(l'a reçu pour fils...)
neqitât: les mangeailles reçues, rations;-neqitâlsaît: les rations à recevoir; pitâra: chose que j'ai acquise; saviktârilaqyyara: le couteau qu'on m'a donné, ou que je me suis procuré (-siara spécifie: par achat, trafic); ernetârivâ: elle (il) a eu (ce) fils (una celui-ci pour fils), paniktârivâ..
-De là TÂRPAQ: il reçoit et TARPÂ, TÂRIVOQ cf. infra.
qarlitârpoq: il reçoit des culottes... târpâ: lui procure.. (-sivâ: lui achète...lippâ: lui donne gratis pour préciser), ou târtipâ même sens: taqoartâtevut: dit des chiens qui portent les provisions et ont pour fonction (te) de les leur procurer, de târpâ.
-Le même encore avec noms de parenté(?): WB.: qui est tel par adoption ataatatâq tât: père adoptif (le ksaq des Adg. veut dire à WB.: par alliance: beau-père, beau-fils..etc....)

n. -tâq ât (Bq. Adg.); mob.;
égal de nutâq: nouveau..; Bq.: (Après T, voy. auxill.) Avec possess. souvent: un...nouvellement reçu.. -târivâ: il l'a pour neuf cf. -târpoq; à lui seul arrive plus rarement qu'on le pense. Plus souvent pour cela, la combinaison avec nutâq; inuktâq: le nouvel homme; ômmatitâq: comme ommati nutâq.
WB.: serait compris en ce sens, mais inusité pratiquement; peut-être uniquement dans le mot donné inuktâr'una: c'est un nouveau-né, inuktâmik takuvunga (inuoleratâmik...); pour le ômmatitâq dire nutâq comme conseille Bq.
P.: employé seul? dans ce sens; souvent (plus souvent, sinon toujours) avec sâq: de leur sarpoq récemment (tupasartoq: il vient de se réveiller): iksigadjuartâsâr (mon nom au C.E.) le prêtre nouveau-venu (le "ta" plutôt bref?? n'est peut-être même que le taq supra??), iksigardjuaraaluktasâq...

n. -TÂq tât; WB.;
terminaison avec termes d'abri.. le connotant comme naturel WB. (le tâq précédent?) Donné comme -tâq avec certains mots, et /tâq avec d'autres; linetâq au lieu de linertâq (??).
-TÂRBVIK id.. mais comme artificiel, fabriqué: cf. Dict. Serait mob. avec les termes dont le sens s'y prête (?) (dbl. tâvik); shoroyuittoliktâq: abri naturel contre la pluie (rocher surplombant) -tâvik, abri contre la pluie fabriqué: parapluie, etc..; orqoalinetâq: abri naturel contre le vent, târbvik..id. fabriqué; targralinetâq...naturel contre le soleil; -târbvik..fabriqué (parasol..); pertuitolitâq -târbvik (oqootaq) (v./ilitaq tait qui dit aussi protection).

v. /TTAÎLIVOQ vâ; WB. Bq. Adg.; mob.;
tt avec voy. et rad. en T; rt..kt..avec rad. R et K respectivement: s'abstenir de....
-WB.: Cet infixe semble bien n'être qu'un infixe "neutre" de soi, comme -gomavoq, vâ. cf. Gramm. D'où il ne comporte le transitif qu'avec les verbes à radical transitif:
ilitarittaîlivâ: il s'abstient de le reconnaître.
puigortaîlivâ: il s'empêche de l'oublier. le transitif rapporte au verbe et ne dépend pas de l'infixe.
Le transitif ne peut donc arriver avec les verbes neutres, passifs (exprimé ou caché) réfléchis, et intrans. (non shiniktaîlivâ, pui-

gortaotaîlivâ, ilitarsitaîlivâ, puigortaîlivâ au sens s'oublier, mais taîlitippâ).
Pourtant on a semblé admettre (illogiquement) la forme taîlitsivoq: paîriyaottaîlitsivoq au lieu de titsivoq..??
-Bq.: 1. a carrément ttaîlivâ, taîlitsivoq, taîliksivoq mik comme infixe "transitif" (comme qovâ, qoyuyoq): il l'empêche le.. ttaîlivoq: il s'empêche de...
Dans ce cas, il exclut le verbe à radic. transitif et n'admet que les intrans, les passifs (explicites, ou cachés) les réfléchis: ilitarksitaîlivâ: il l'empêche de reconnaître mik quelqu'un; margramik seqomiksitaîlivunga, taîlivara, taîlitsivunga;
puigortaotaîlivâ: d'être oublié; ou puigortaîlivâ: de s'oublier; seqomiktaîlivoq, vâ...
2. il donne un sens légèrement différent pour taîlitippâ, titsivoq: "presque égal, mais plus médiatement": il fait, il aide qu'il ne.. pas; orgrovoq: il tombe.. orgrotaîliva (taîlitippâ). Malgré cela, il donne les deux formes comme équivalentes et même presque partout, en plus d'un cas: puigortaotaîlitigut ou titigut: empêche que nous soyons oubliés...
3. Sauf avec les radicaux verbaux constants (invariables au trans. et à l'intrans.): taîlivâ si le radical est trans.: puigortaîlivâ: il ne l'oublie pas, et taîlitippâ si le radical est intrans.: peqoyanik puigortaîlitippâ. (Ceci revient à la manière WB., mais si taîlivâ est transitif de soi, on ne voit pas pourquoi tippâ est obligatoire dans le second cas.).
Ex. paîrittaîlivoq: il s'abstient de se soigner, il ne se soigne pas WB. et Bq.;
paîritsitaîlivoq: il s'abstient de soigner quelqu'un (mik) WB. Bq., paîrittaîlivâ WB.: il ne le soigne pas; Bq.: il l'empêche de se soigner.
paîritsitaîlititsivoq (Bq. taîlitsivoq): il empêche quelqu'un (mik) de soigner (un tiers).
paîriyaottaîlititsivoq (Bq. taîlitsivoq): il empêche quelqu'un (mik) d'être soigné (par un autre)
-A l'impératif ou au gérondif, cet infixe traduit la défense: puigortaîlilerit...comme à l'indic. et autres modes personnels il traduit la négation; mais avec nuance: volontairement: puigortaîlivoq, malitaîlivoq..(seqomittaîlilugo prends garde de ne pas le briser..)
Bq. dit: "taîlivoq: il ne fait pas..conçoit l'action comme plus durable que celle qui est exprimée par la simple négation". perortoq, perortaîlivoq: il ne pousse pas..(?)
-Avec la négation, ttaîlinngitoq: il n'est pas défendu de..(revient à ttaîligiaqanngitoq: il n'a pas à s'abstenir de...
#-ttaîli devenu terminaison substantive: sanattaîli dimanche Adg.

/ v. /taînarpoq pâ; Bq. Adg.;
WB.: inusité; se trouve seulement dans -litaînnapoq supra.
1. tout à l'heure, il vient de..: atutaînnapâ comme kainnapâ, ratârpâ.. ikayutaînanngitoq: il vient de ne pas aider, ikayortaîlitaînarpoq.. piyarêtaînarpoq: il vient tout juste de finir; tikitaînarpoq: il vient juste d'arriver; aodlataînarpoq: il vient juste de partir.
2. pour la première fois: Bq. "par rapport au passé, après que cela n'a pas eu lieu auparavant, semblable à giorpoq" WB. (A WB. en ce sens: litaînnapoq v. supra).
Les exemples donnés en 1, peuvent aussi avoir ce sens: la négation est ici plutôt cependant -nngitaînarpoq. ikayunngitaînarpoq: c'est la première fois qu'il n'aide pas.
3. il vient de..avec nuance: enfin!; il ne fait que..il vient seulement de..Bq. (Idem avec litaînnapoq de WB., mais cela a lieu aussi bien avec kainnapoq, ratârpoq, semble-t-il; c'est le ton et le contexte qui donne ce sens au sens 1 (après une longue lambinerie ou que d'autres sont partis depuis longtemps), "analogue à -sinnarpoq (singinnapoq WB.) qui est plus expressif encore", dit Bq.
4. comme jamais encore: Bq. "sens impropre": pishutaînarpunga: j'ai marché (ainsi) pour la première fois, je n'ai jamais encore marché comme çà (après longue marche).
Ainsi expliqué par Bq. avec sens 2 (litaînnapoq serait compris aussi

ainsi à WB. par le sens 1; il vient de marcher comme s'il n'avait jamais fait de longue marche: question de ton aussi, comme pour le sens 3. Aputeqataînarpoq de Bq. idem: comme si il n'y en avait pas avant (aputiqalitaînnapoq de WB. prend le même sens, en ce parler ironique.. non obvie).

/.GITAÎNARPOQ: Bq.: c'est la première fois que..ne pas; ikayunagitaînarpoq: c'est la première fois qu'il n'aide pas.
P.S.: pas encore..aussi BL., Tql.: natshesinagitaînartunga: je n'ai pas encore vu le phoque. (Aussi: pas du tout (en réponse pour insister, accentuer): qeanngitaînarpoq(?)

/.AÎNNANGITTOQ: Bq.: ne..pas pour la 1ère fois, ikayutaînnanngittoq: il n'aide pas pour la 1ère fois. (on ne voit guère de différence avec son agitaînarpoq supra, à moins que ce ne soit au sens du litaînnanngittoq de WB.: pas pour la première fois parce que toujours. D'autres (Tql.?.): il ne vient pas de..est resté longtemps sans... ou (P) pas encore.. (Tql.: "utilisé différemment par les Esquimaux")
v. litaînnapoq.

n. -TAINNAQ;
terminaison substantive, n'a rien à voir avec -taînarpoq, mais n'est que innaq avec lettre euphonique après mots en t; aputainnaq ou aputiinnaq, aputainnaoroq.

n. -taîsarpoq Bq.; non mob.;
il reçoit peu; WB.: compris des vieux, mais inusité pratiquement (recevoir voudrait dire: attraper..? ou avoir?
tuktutaisarpoq Bq.: il reçoit peu de caribous, comme tuktunekittoq: qui a tué peu de caribous, ou tuktutakittoq: qui a peu de caribous (le pays) ou possède: tuktuqotikittoq: qui possède peu de caribous???
voir -isaktoq supra (avec taq?).

n. -TAÎTTOQ
1. -ittoq: qui n'a pas..après "ta" par euphonie pour "ti" qui se dit aussi: aputiittoq ou aputaîttoq (aputitaîttoq qattaq: du suivant.)
2. mais aussi le taq supra avec ittoq peut arriver avec certains mots outre le précédent, mais avec quelques nuances: aputitaîttoq (qattaq, aussi chemin..qui n'a pas sa neige.. quelque chose qui devrait en avoir); iputitaîttoq (un bateau qui devrait en avoir et n'en a pas; iputaîttoq: qui n'est pas supposé en avoir).., mais tuktuittoq et tuktutaîttoq semblent équivalents(???). Plus fréquent chez Aig.: shutaîttoq...

v. /TTAÎTTOQ WB.; (dbl. taîttoq);
négat. de ttayoq ilerattayoq, ilerattaîtoq...v. infra ttayoq;
idlerittaîtoq, quinaktaîtoq, iyortaîtoq...
tt avec voy. et rad. en T; rt avec rad. R; kt avec rad. K;
qui ne jamais...de fait....

v. -TAÎVOQ mik
intrans. de tarpâ v. tarpoq fréquentatif infra. cf. Dict. arktapâ, arktaiyoq mik...

n. -TAKITTOQ WB.;
(revient au taîsartoq de Bq.?) de -taq supra appartenance: qui a peu de... tuktutakittoq: le pays, le chasseur a peu de caribous (le second: qui a tué peu de... se dit plutôt tuktunekittoq);
aussi qui a un petit.. qayartakittoq: qui a un petit kayak.

n. -TALIK WB. Adg. Bq.; moo.;
(de taq supra et lik qui a..)
Bq.: muni de quelque chose et y appartenant.
WB.: Surtout employé pour des endroits de conservation, dépôt, mais non pour cela seulement: orksotalik: blubber-shed; aomaaluktalik; sanaogartalik; Yesusetalik (ciboire); qayuktalik...
Adg. semblent préférer -osibvik pour récipients, cabanes: igunaosibvik, mais utilise cet infixe où WB. Bq. ne l'ont pas: iluvertalik (iluvit), iglurdjuartalik (iglugasadjuat).. On l'a ici et là dans de

nombreuses dénominations géographiques (parce que il y en a eu beaucoup-dépôt..,-ou l'un ou l'autre l'une ou l'autre fois??): Qayartalik à WB., Amarortalik Cm., Qanaktalik..Qulushuktalik, Arqosinertalik..WB. ottutaliksaq: une place bonne pour avoir les ottoq.
-Note: Avec lik et qarpoq taq "perd souvent son sens d'appartenance durable" et pourrait tout aussi bien ne pas être usité: tumitaliogaluaq ou tumiliogaluaq, pitaqarpoq ou peqarpoq..etc....

n. /TANNAQ ait; (Bq.; rare WB.); mob.;
encore connu les vieux à WB., mais quasi inusité; équivalent le kadlak:
WB.: petit et large, gros: siliktoqarpat, angiyorlônit mikiyorlônit..
Bq.: large, gros et disproportionné, trop large pour la longueur: Kangershutannaq, umiatannaq, nuvutannaq, Samueletannaq; quelquefois par plaisanterie.

m. /TTAOQ WB. Bq. Adg.; (dbl. taoq);
(rktaoq rad. K; ktaoq rad. K; Adg. ptaoq?). aussi, de même: igvitaoq. souvent aussi après lu et : igviluttaoq.

v. -TAOVOQ
participe passif -taq avec -ovoq donne la conjugais. passive avec rad. K, K, T (-yaq, yaovoq avec voyelles).

v. TTAPOQ WB.;
fréquentatif: omittapoq... v. tarpoq, omiyoq.

n. -TAQARPOQ WB. Adg. Bq.;
de taq supra et qarpoq: pitaqarpoq, shunataqarpoq (Adg. shutaqarpoq); nég. -nngi: pitaqanngitoq; quelquefois WB.: -taittoq même sens avec noms: iputitaqanngitoq ou iputitaittoq, le taittoq supra plus souvent usité chez Adg.: shutaittoq, tutuktutaittoq... v. aussi note à talik.

n. -TÂRPÂ (dbl. tapâ).
târivoq mik: il lui procure, lui donne...
-TÂRPOQ: il reçoit...
-TÂRTIPÂ târtisiyoq mik, comme târpâ, târiyoq..
-Note: Târpâ, târivoq semble bien dériver de -taq supra; Sens Ung., mais que Bq. fait dériver lui-même de son -taq nouveau: Il y voit à juste raison peut-être le même infixe, mais tout en disant "en général sans accentuer le "neuf", il y insiste un peu trop en traduisant târpâ.. il lui a procuré cela à neuf.., il l'a pourvu de quelque chose qu'il n'avait pas auparavant (c'est habituellement comme cela quand on donne) et qui est donc neuve pour lui. Sans doute, mais comme ses exemples y incitent, c'est aussi bien de laisser de côté cette idée de nouveauté: qarlitârpâ: il lui procure des culottes, ne veut pas dire nécessairement des culottes neuves, mais "simplement des culottes", comme il le remarque.

n. -TARPOQ WB. Bq. Adg.; (dbl. tapoq) (a bref); mob.;
(différent du târpoq de taq supra).
1. se procurer, aller chercher: imertatoq: il va chercher de l'eau; orksotartoq; nilaktatoq... iglutarqameq: qui a son iglu depuis longtemps... (semble être taq de possession verbifié).
-tarpâ tarnipoq mik: il va <u>lui</u> chercher... il lui apporte ou: le parfait: est allé.. pour préciser; le présent imertarearpoq, pâ -tanigiarpoq ou tarearivoq mik, (différent de -tareartupâ, tareartuiyoq ou rtanigiartutoq mik: il va lui chercher, il est en train d'aller, (mais ungammut à l'aller non au retour).
-voisin de -sarpoq, itorpoq: aller chercher quelque chose de préparé, ramassé: peroyasarpoq, qaksaitorpoq.. Bq. dit ceci: sarpoq, itorpoq: on sort pour aller chercher la chose; tarpoq: "on l'a déjà ramassée:" (à entendre: et on est en train de l'apporter, sur le chemin du retour; et non: "ramassée auparavant et on va la chercher", ce qui serait faux: c'est le sens même de sarpoq, itorpoq)."
umiakimut qingmetarungnanginnata: à cause de la petitesse du bateau

nous n'avons pu amener les chiens (en retournant en ce moment)
On semble pouvoir entendre cependant -tarpoq des deux temps de l'action: aller et retour; -tarearpoq, tareartupoq spécifient davantage l'aller et proprement, uniquement l'aller.

2. porter, avoir avec soi, être chargé de..: ici la distinction de Bq. (qui ne semble pas marcher avec des expressions courantes comme imertatoq, qeyuktatoq etc...) est parfaitement exacte: umiaq sanaogartatoq, orksoaluktatoq: s'il est chargé, a sa charge, au retour; sinon sanaogarsatoq, sanaogaitortoq, orksoaluksatoq, orksoaluitortoq.
Un renard mikigiartatoq: qui a une trappe à la patte; chien: ipiutartatoq...

-tarpoq a deux formes de fréquentatifs: -tararpoq (plusieurs fois), et -tartuomayoq (plusieurs fois pendant longtemps); (-torpoq avec oma; non torpoq seul); imertatuomayoq, plusieurs jours de suite; -rartoq: à plusieurs reprises pour remplir tous les récipients; qeyuk-, sanaogar-, tatuomayoq...

v. /TARPOQ WB. Bq. Adg.; (dbl. tatoq); fréquentatif. non mob.; v. Dict.:
souvent, utertatoq fait le va-et-vient; ingmigortatut; pisinginnatartoq, arksatartoq, aksakaatarpoq... (qattatoq) tigluatarpoq, l'infixe arpâ fait artapoq: niarqoapoq, niarqoatarpoq Dict. Inf. supra: plusieurs fois. tar s'oppose à târ infra; parfois à yar:
siargritartoq: il glisse souvent (manquant de tomber), et siargriyartoq: il glisse faisant de la glissade, du ski... (yar continuement).
/kasakTATOQ, niuyatartoq, târtatoq (tukitârtaiye) etc... il est le fréquentatif d'assez nombreux infixes.
Selon le sens des mots, le trans. est directement -tarpâ, taivoq mik: utertapaît, tigluatarpâ, pisinginnatarpaît, artapâ: niarqoatarpâ, ou formé avec -tippâ: ingmigortatippaît cf. Dict.

v. /TÂRPOQ WB.; (dbl. tâpoq); non mob.; cf. Dict.
continuement, longtemps..: kapummitârpoq, ikkaritârpoq: depuis longtemps (kotâkpoq); maqaîtârpoq; ônartootârpoq c'est chaud depuis longtemps.
-TÂRPÂ, TÂRIVOQ mik: il le..longtemps...(plusieurs fois dans lerqitârpâ, târiyoq, et tâvâ (tâgiyoq?)

v. /tarangat Bq.; mob.;
gangat chaque fois que.. avec ta équivalent de ya (yarangat): ya avec tous radicaux, ta avec ceux en T seulement: n'ajoute rien au sens.
gangat inusité. cf. Gramm.

n. -TARTUPOQ WB. Bq. (Adg.); mob.;
de taq supra appartenance et riktoq grandement; contraire de takittoq; qui a un grand.... comme tartuyoq: umiartariktoq: qui a un grand bateau.. (pour la quantité: qui a beaucoup de.. v. dzariktoq infra).

v. /TAKSAQ
taksaovoq: qui doit être fait (-taq du passif et ksaq destiné à)
avec rad. en T seulement, outre -gaksaq (rad. R: -raksaq; voy.: yaksaq; k: -gaksaq); aussi il peut être fait..; avec négat.: on ne le peut pas..c'est in-..-able.
maligaksaq; taîmaitaksaq; taîmatsainaraksaq; ikayoraksaovoq: il est digne d'être aidé, mérite d'être aidé; piyaksaongitoq: il est faux de le faire; atoraksaovoq: utilisable; kamagiyaksaovoq: estimable..
/TAKSARIVÂ raksarivâ, gaksarivâ, yaksarivâ; il doit le faire..(il l'a pour quelque chose qui doit être fait).
/TAKSAQ plus possess. revient au précédent aux différentes personnes, ce qui doit être fait par..(moi, toi: je, tu..dois le faire).

n. -TATSIPÂ WB. Bq. (Adg.); mob.; (dbl. -taserpâ)
de -taq appartenance et serpâ pour lerpâ: tatsipâ, tatseivoq mik: il lui a mis....
-TATSITORPOQ pâ tuivoq mik: il lui met actuellement:
pitatsipâ: il lui a mis quelque chose, pitatsitorpâ: il lui met... (WB.: spécialement usité pour le sucre qui est du pitaksaq du destiné à être mis dans); ônartotatsipâ: il lui a mis quelque chose de bouillant; imertaserpâ, imerartaserpâ, -tasertuivoq; tangertaserpâ..

-TATSIJIMAYOQ, tatsitoq: qui en a (à qui on en a mis, (pitalik plus proprement qui en a, WB. qui a du sucre). (les mots en taq donnent -tartaserpâ: sângilitartaserpâ se dirait, (mieux sângilitsipâ: le plus souvent lerpâ (serpâ) s'ajoute directement sans taq d'appartenance et la terminaison -taq contracte: en -tsipâ v. supra serpâ.)
-tatsiutivâ udzivoq mik: c'est la chose qu'il lui a mis.
-tatsitautivâ udzivoq mik: c'est la chose qu'il lui met.

n. -TARTUYOQ WB.; mob.; (dbl. tatuyoq)
le même taq d'appartenance et -tuyoq; comme -tariktoq: qui a un grand; umiartatuyoq: qui a un grand bateau (opposé de -takittoq).

v. -TÂVÂ WB.; (non mob.);
pour târpâ dans certains mots cf. Dict.: lerqitârpâ ou lerqitâvâ, (tâgiyoq? ou seulement? târiyoq de târpâ supra.)

n. -TÂRBAIK v. tâq supra; aori fabriqué.

v. -TTAYOQ (et ttâyoq?) WB. (Bq. Adg.); cf. Dict. non mob.;
qui fait habituellement, se comporte ordinairement..: opposé de ttaitoq; simple négation: ttangittoq (tt rad. en T et voy.; rt rad. en R; kt rad. en K);
ilerattayoq, annerittayoq (ou moins souvent anneroshuktayoq), idlerittayoq (idleroshuktayoq); quinaktayoq (quinagittayoq); iyortayoq..
pitaqareottayoq opinngrasâkkut: qui en a habituellement chaque printemps, (de reorpoq et ttayoq qui semble une "adjectivification" du fréquentatif tarpoq supra).
-s'ajoute au radical trans. du verbe le plus souvent, mais aussi aux autres formes (ilerashuktayoq, ileragittayoq, comme supra ilerattayoq: l'infixe a une certaine mobilité, mais s'en remettre à l'usage, soit au Dict.).

v. -TEAQ at; WB.; assez mob.;
(-nga, rivâ, -qarpoq mik) le plus souvent en composition; le même que yeaq infra qui lui fait pendant: yeaq avec tous rad.: consonnes et voy., teaq avec seuls rad. en consonne; même sens que yeaq, sauf parfois nuance de volontaire: yeaq le plus souvent involontairement, (v. yearivâ, yiyoq mik infra); teaq avec le même mot plus volontairement que -yeaq (parfois) et très volontairement quelquefois, cf. Dict.
qemuksiteavut ou yeavut plus usité; umiartuteavut ou yeavut plus usité; qayar..id.
qikarteavut ou yeavut plus usité; iter-, itârteara ou yeara plus usité; kâkteara ou yeara plus usité;
aanneteara plus volont. que aanneyeara; mangukteara plus volont. que -yeara.
aniteara plus volont. que aniyeara; qoarteara plus volont. que yeara.
-Double sens (pour le même mot ou selon les mots cf. Dict.):

1. celui que j'ai pour.. (voyageur en traineau, en bateau, kayak..; compagnon qui ne fait rien; visiteur fréquent, voleur, hôte (parent..) qui a toujours faim; qui est mon..mon qui.. le mien., celui qui... chez moi: remplace le participe actif avec le possessif: yeara au lieu de -yora, tora qui ne se dit pas: qanimayeara, shiniyeara.. En ce sens on peut aussi dire: -tegiyara qemuksitegiyara...(avec v. neutres).
2. celui que j'ai fait (être ainsi) (yeara involont. le plus souvent; teaq quelquefois plus volont. que yeaq; quelquefois très volont. comme dit): que j'ai fait souffrir, enfoncer, sortir (de anippâ; -yeara de anivoq: il sort lui-même; comme qanimayeara), geler. En ce sens on dit plutôt -titara pour exprimer le volontaire.

v. -TARPÂ teriyoq mik; WB. Bq. Aig.; -terpoq au réfléchi.
Bq.: "Pas très fréquent. D'après le Grld. la signification fondamentale semble être: peu à peu, successivement, graduellement. Il semble parfois (au Lab. principalement) contenir simultanément la signification de tippâ; il est possible qu'il soit une transformation de celui-ci".
WB.: on le trouve souvent au Dict. C'est un fréquentatif comme tor, tar, rar, yar.. et comme eux traduit: plusieurs fois, ou le présent:

1. plusieurs fois, successivement: qaîterpaît teriyoq nik; nipârteriyoq amishunik, tisiyoq ataosermik); sivanerteriyoq (de nombreux coups de cloche; -nertisiyoq: un coup); aanneteriyoq: fait souffrir de nombreuses fois (aannetitsiyoq: une fois, un coup);
seqotteriyoq: à plusieurs reprises, seqomiksiyoq: un coup; itertiterpoq: il se bossèle (en creux, vers l'int.) en de nombreuses places, terpâ teriyoq mik: il le..; nipiterpaît...
2. il le fait actuellement: nipiterpâ, teriyoq mik: il le colle (nipipâ: il l'a collé, se l'est collé (à lui qui a de la colle); de même avec -livoq, vâ: il l'a fait, rendu tel.. literivoq (dliterivoq, gliterivoq..) terpâ: mikiliterivoq, dli, gli.. il le rapetisse, naidliterivoq, gli (li, dli, gli rad. en voy.; dli, gli rad. en cons.); aussi supra -mikpâ: il lui a communiqué, -niterpâ, terivoq mik: il lui communique..

-au premier ou deuxième sens on le trouve avec -ayoq de fréquence: aniateriyoq, itaateriyoq...
Exemples de Bq. pour terpâ avec signification tippâ (exact, mais avec nuance multiplicité des actions (comme aussi mots qui veulent dire "défaire".. pour la même raison) ou aussi en faisant (présent): literpâ, quoique moins fréquent en ce sens: plutôt -shorpaît, torpaît) perorterpoq (peroivoq) topâ, terivoq mik; siamraterpaît, attepaît, iguttepaît, adlaterpâ, tasiterpâ, ishârtopâ, ishittepâ, angmaterpâ, teriyoq mik, nik...etc... nuktiterpoq.

-TmdUT: (qui sert à..(faire çà): adlaterut, ti; nipârterut; nipiterut..

-TLRARPOQ: fréquentatif de fréquentatif: lakterarpoq: très souvent à petits coups; aannelakterarpoq: à une douleur lancinante.. (mob?)

v. /TIGÊKPUT WB. Bq. Adg.; v. gêkput supra.
yigêktut: mutuellement...

v. /TIGIVÂ yigivâ:
participe actif avec givâ,-teqarpoq mik: il l'a pour celui qui le... i.e. il est.. par lui: Bq. a souvent ce participe actif formé sur le transitif du verbe où en WB. on préfère l'intrans.: pinngotitegivâ (titsiye..); ayoqertutegivâ (tuiyegivâ); piulikshlertegivâ pour -ksiyegivâ le WB. (meilleur que notre habituel piuliye formé sur le trans.) tuksiarudyigivâ (contraction pour utiyegivâ; WB.: rudziyegivâ, mieux tuksiuyiyegivâ) il l'a pour avocat (Marie..), pour confesseur...

v. -TIGIYOQ WB. Bq. Adg.; mob.;
il est, fait comme. Employé pour des comparaisons, mais seulement combiné avec qanoq, imak, taîmak ou un complément à l'aequalis: qanoq takitigivâ?
imak takitigivoq, qopanoâtitut takitigivoq.. WB.: on préfère souvent -dluatoq à tigivoq, v. supra dluatoq.
Avec les termes de prix, de valeur on a plus souvent le modalis avec dlualik rartoq v. ces infixes (rartoq au lieu de -tortoq).

-Noter qu'avec -tigivoq on n'a que l'aequalis: qopanoatitut takitigiyoq; alors que l'on a aussi bien -mut avec -dluatoq dans l'expression taîmaidluatoq: qopanoatitut ou mut taîmaidluatoq, (mais -titut seulement avec taîmaitigiyoq ou takidluatoq,donc toujours: avec -tigiyoq, ou si il y a un adjectif-v..)

-tigiyoq s'emploie avec les termes de grandeur (adj.-v.) et les verbes de sens semblable: pousser, grandir.. napartotitut perortigiyoq; aussi les verbes de qualité, couleur..aputitut qakortigiyoq, qakortaotigiyoq; anernesiatitut piotigiyoq...

-arrive aussi avec verbes trans. Pitatitut nagligitigivagit: je t'aime comme Pierre.

n. -TIGÔRPOQ
verbification du vialis pluriel tigut.. v. gôrpoq.

v. -TIPPÂ titsiyoq mik; WB. Adg. Bq.; mob.;
(dbl. tipâ, tisiyoq mik); (- et /: fait tomber la consonne (/) avec rad. en T: makititsiyoq (moins régulier mais plus usité que makittisiyoq), mais seulement maliktipâ, itertipâ..);
-tippoq au réfléchi. il se fait (faire, être..); tippâ: il le fait

(faire, être..); aussi: il fait, occasionne, est cause que il..
Bq.: "un faire actif; rarement aussi un faire plus passif, un permettre, un laisser faire:
kiggaotippâ: il le fait être serviteur;
anitippâ: il le fait sortir (un être vivant de force, par ordre, lui ordonnant (-titaoqovâ: en ordonnant à d'autres de le sortir); mais anippâ: il le sort en le portant lui-même.. action médiate..
-traduit souvent le parfait cf. Dict.: ninngaivâ, ninngatippâ: il l'a fait fâcher, (ninngasarpâ: il le fait..y travaille..); -tippâ et siarivâ: il l'a fait..il le fait..etc... action parfaite, achevée..
(-tippâ titsiyoq aussi: il fait pour lui, à sa place. cf. infra. cf. Dict.
-traduit le volontaire par opposition à -yiyoq mik, yeariva v. ces infixes.
-S'emploie avec des termes actifs qui supportent le trans. comme anippâ supra, (action moins propre, personnelle: il lui fait faire; anippâ: il le sort); d'autres termes (neutres) ne prennent le transitif que par l'intermédiaire de -tippâ: il le rend tel.. cf. Dict. kudzangayoq non kudzangavâ, ni ppâ comme d'autres termes, mais -tippâ seulement (palangavoq ppâ..) v. ngavoq. Beaucoup de verbes à sens neutre, termes de qualité.. sont ainsi (aussi livâ, livoq: angilivâ, litippâ, angiyootippâ même sens): il l'a rendu tel... D'autres ont ou non tippâ avec le même sens: qashu(ti)ppâ.
-A noter que avec certains verbes tippâ signifie non proprement: il le fait, mais pratiquement: il fait pour lui; ishumatitsiyoq: il lui prête des pensées; akileitippâ: il paye pour lui, à sa place..(un objet); akiortipâ; oqartipâ: lui attribue, prête des paroles, parle à sa place
-TIGIARPÂ: il se met à le faire, WB. Adg. (comme -ligiarpâ): qashutigiarlugo, qilurqitigiarlugo... (ou sans ti) pour ces deux termes..). Aussi il le fait un peu (v. giar).
-TITERPOQ dans certains mots (mob.?): il le fait en plusieurs fois, endroits, peu à peu; itertiterpoq: il le bossèle, le terpoq pâ, terivoq mik supra; sarqetiterpoq.. vadliayoq...
-TILLUGO s'opposant au réfléchi tshuni, luni. cf. Gramm. Pendant que..

v. -TITÂq tât, non mob. Dict.
quelque chose qui a été fait..faire, être(?); nipitatâq; aggotitâq..

n. -TITÂRPOQ WB.; non mob.; dans quelques mots:
il atteint..(târpoq akuni.. titoq); qilaktitârpoq (traineau, qamotîk qilaktitârpoq dans la neige molle, l'eau, la boue: il enfonce jusqu'à la voûte, qilak, formée par les patins et les napus); qitertitârpoq (umiaq: qui enfonce à ⅓ dans l'eau, sac à ½ rempli..).
(semble être avec des noms, mais quel est ce -ti?

v. -TITERPÂ titerivoq mik. v. tippâ;
katagartitilertangit mituit taonunnga; torârtiterpâ, poq: viser (au fusil)..

v. -TITERPOQ WB.; mob.;
il se croit, se figure..être, se comporter, faire..
taîmaititerpunga (rad. T non ttiter); pinashuktiterpoq, piyaotiterpoq, iyoriyaotiterpoq (semble de même origine que titerpoq supra de -tippoq et ter, mais avec sens différent: yorivoq?

n. -TITÛRPOQ WB. Bq. (Adg.); mob.;
verbification de -titut aequalis plur.; très usité WB., là où les autres ont le sing. inuktitut, titôrpoq Piaretitôrpoq.. moins cependant pour les valeurs, prix qu'ailleurs. (v. torpoq et rarpoq).
-TITUNÂRPOQ avec les démonstratifs: takkotitunak -titunârpoq.

v. -TIVÂ tivoq mik; non mob.; cf. Dict.:
arrive avec termes d'état, d'action qui dure: angummavâ et angummativâ.. tigummivâ, mitivâ(?)... serait un terpâ de durée??

v. -TIVOq WB. Bq.; non mob.;

avec noms,et le verbe être ovoq..semble-t-il bien,dans otivoq avec noms. semble un dérivé de tippoq avec idée de durée..(?)...
-on a -otivoq à côté de -otippoq et -otivâ, otiivoq mik à côté de otippâ, otitsivoq: atanneotivoq, vâ, iivoq mik; angayorqaotivoq, ngotivoq, vâ, iivoq mik. (différent de utivâ, udzivoq mik avec verbes).

m. -TÔq WB. Bq. Adg.;
souhait: oh que..donc, si donc.. le plus souvent avec l'impératif ou le gérondif.
souhait pour le futur, et regret pour le passé: taîmaililaorlitôq (laor de politesse..) oh qu'il fasse donc ainsi (dans le futur).. taîmailitsalaoyulitôq: plût au ciel qu'il ait fait ainsi...
Qanortôq pilago: Oh que je l'eusse donc ou, que je l'aie...
atitôq, taggatôq.. comme qanortôq, tous même sens que -tôq seul après verbe (nuance??) ahatôq: qu'il en soit ainsi.
-On le trouve aussi avec l'indicatif (futur): angilangalerqungatôq! souhait et demande de permission de coudre une semelle; iiummuolitsalâroarama...
-Bq.: quelquefois avec le condit.ou le causatif (avec ou sans nayar).. désir tempéré, moins fort qu'avec l'impératif: qanortôq qilak aliktoruviuk, qanortôq isharortârama.. (-târayaruma encore moins accepté WB.) cf. Gramm.
(Bq. dit: "se servir de tôq, qanôrtôq par rapport au passé n'est pas semble-t-il usuel dans l'esquimau": ? qanortôq taîmailitsalaoyulaorli est bien accepté et usuel. Au lieu de son conditionnel supra, on dit qanortôq isharortâsalaoyulanga: tôq et le passé.
-Sans verbe: uvangatôq tagga. uvangalutôq titorominaq! rominartôq! anaanaganuttôq.
-Avec termes de nourriture: immukulutôq! suisititôq!..? (on entend tô sans plus): peut-être est-ce ce tôq de souhait, mais il semble plutôt être une abréviation de -torlanga! que je mange.

n. -TÔq tôt WB. Bq. Adg.;
qui a cela en grande masse, nombre, quantité (un pays, endroit); surtout dans les noms de lieux: Aîvertôq, Aerartôq, Akpatôq (-torlu)
-espèce d'abbréviation de -tuyoq: Inukshutôq ou WB. Inukshutuyoq.. Adg.: même abbréviation avec même(?) sens ou seulement sens de grand: qui a un grand.. qingatôq: Le Grand-Nez (un trappeur de Padley) (qingartôq? serait plus régulier); même sens aussi à Harrisson; WB.: on dirait Qingavadloq nom d'un certain Père.

v. -TTOAPOq pâ WB.; mob.; (dbl. toarpoq)
akuni longtemps: amattoatoq, unikkatoartoq, utarqitoarpoq, qikattoapoq, nerittoatoq, ubvatoartoq, takunnatoartoq.. comme -kotâkpoq, qitârpoq.. v. aussi -ogarpoq de sens voisin (il ne se presse pas de).
mob. à ce qu'il semble; mais plus usité avec certains mots que les infixes supra et inversement.
unikkatoarpoq plutôt et quasi uniquement; mais ubvakotâkpoq, oqakotâkpoq... avec ittoq être: ittoapoq: demeurer à, rester à...
Jerusalemmiitoarpoq: il reste à Jérusalem. (Bq. tuarpoq).
-TTOAYIVÂ yinnetoq mik ou rtoayivâ, yinnetoq?

v. -TOARPOq WB.; mob.;
jouer à, s'amuser à.. (dbl. toapoq); -toarutigivâ: l'objet de son jeu.
amartoapoq, qayartoatoq, pishuktoatoq...

v. -TTORÂq ât WB.; non mob.;
oblong; avec quelques mots qui s'y prêtent cf. Dict.
amittokâq, takittokâq (de takiyoq).

n. -TÔRDLIK WB.; mob.;
(dlik bien que prononcé -dlo en WB.: igluvigartûliglu) dbl. tûlik (tôlik). De -tôq supra semble-t-il, qui a beaucoup, habituellement des.. et -lik (qui a?): qui a habituellement des..
tupervitôrdlik: un lieu à tentes (tupervitôrdleqartoq, tupervitôrdlesaqartoq: un lieu susceptible d'avoir beaucoup de tentes, un camp; igluvigartûlik, aqiggetôrdlik, tuktutôrdlik,

-Aussi /tôrdlik: (?) ukaie-, qolalugatôrdlik: qui a habituellement des perdrix, (non lertûlik, gartûlik??)

v. -TORPÂ tuivoq
v. torpoq fréquentatif et aussi tuyoq.

n. -TORPOQ pâ; WB. Bq. Adg.; (dbl. tupoq)
A. articles de nourriture et boisson: il mange, il boit; tout ce que se consomme..tabac (en fumant, chiquant, prisant, brûlant du combustible); aussi oeuvre de chair: angutitorpoq, arnatorpoq WB. neqitorpoq, imertutoq, qayortutoq, topakitorpoq, aomaaluktutoq (poêle à charbon); orksotorpoq; qeyuktupoq, -tuomayoq: pituomayoq.. v. infra.
-TORPÂ poq mik: il le (mange...) ou il lui (mange..) son (?).. v. tuivâ infra. Pita qingmeup qayartupâ(?), tuivâ: le chien lui a mangé son kayak; aqiggeq puvaktupara: la perdrix, je lui mange son poumon.. una aqiggetorpara: cette perdrix, je la mange; inuk pualutortaovoq; aqiggeq mikigartutara....
-TUUTIKSAQ: quelque chose pour manger avec..: pour beurrer, tartiner.. ou manger en même temps (viande..) ou condiment, ou mélange..(sel, poivre, oignons..): qayortuutiksamik ou instrument pour manger..
-TUUTI: instrument, engin qui marche à, poêle à...
orksotuuti, qeyuktuuti, aomaaluktuuti....
-TÔ: abbréviation des enfants pour tôrlanga: punnetô, niaqouyartô, (v. tôq de souhait?)
B. véhicules de mer: aller en...
qayartutoq, umiartutoq, qayareartutoq. Y a-t-il d'autres mots?... (nunakkoyortoq, qangattaqortoq sont verbifiés directement, v. shôq supra; tertitulertshutoq, natarnashortoq.. v. tshutoq.)
-Noter que certains termes de boisson (ou véhicules) se verbifient directement sans -torpoq: imerpoq, imealuk oq, mais imituinnatorpoq, imerartupoq..; umiardlupoq: aller en radeau, mais umiartutoq...
-Noter encore qu'avec d'autres noms, torpoq s'ajoute en réalité au verbe formé sur le nom et non au nom. v. infra au suivant.

v. -TORPOQ (dbl. tupoq); WB. Bq. Adg.; assez mob., ou du moins usité en de nombreuses compositions.
fréquentatif: action multiple et souvent par suite le présent; -torpoq: il se fait.. ou simplement: il fait... -torpâ tuivoq mik: il le fait (autres fréquentatifs semblables: -shorpoq, terpoq, yarpoq..). aittupâ, aittutorpâ: plusieurs fois; aliktupâ (Bq. plusieurs fois, ou encore d'une manière plus forte, plus étendue: aliktuavoq (tor & -avoq) précise davantage: plusieurs fois (petitement ou grandement); aliktupâ: le même sens, dit-on, mais plutôt le présent(?); akerartupâ plusieurs fois; ayoqerpâ: 1 fois; tupâ: plusieurs..
-quelquefois sens de longtemps: tikkuapâ,(-qattapâ: plusieurs fois) tikkotorpâ akuni, (aussi présent).
-souvent rend le présent: avec termes d'habillement:
Avec termes de vêtement verbifiés, traduit le présent, par opposition à la forme sans tor qui rend le parfait: atigertupoq (pâ, poq mik: il lui..), il met son atigi (atigivoq: il a mis son...). Aussi dans d'autres V.: pilakpâ: il l'a.. -tupâ: il le coupe.. etc....
-Multiplicité et actualité dans certains cas: nuyârtupâ tuivoq mik: il lui tire les cheveux; ?plus souvent aussi chez Adg. pour exprimer action collective, multiple: kiyaqatartorpoq? il pose ses trappes?
-on le trouve inclus (inséparablement) dans la composition de certains infixes d'action: aller, multiplier.. v. ertorpoq (artorpoq).. des Adg.; -itorpoq, reartupoq...
-Dans pargreatorpâ, WB. comprend comme Bq.: un peu, un bout de chemin; on comprendrait aussi ici son (inusité WB.) uilatorpâ: un peu, sorilak udlashuni....
-TUUTIKSAQ, tuuti arrive ainsi avec les V. (v. supra tuutiksaq avec N): ergroutiksaq: de l'eau pour rincer, ergrotuutiksaq...

n. -TÔRPOQ WB. Bq. Adg.; mob.;
verbification de -tut aequalis. WB.: plus souvent verbification de la forme pluricelle: -titut...(o long par suite de verbification?)

1. c'est comme.. Adj. inuktorpoq, WB. inuktitorpoq: il fait comme.. il parle comme les Esquimaux, en Esquimau.
2. Bq. Adg. plus fréquemment que WB. pour les termes de valeur (WB. rarpoq supra). Il se met avec le nombre, le nom étant au modalis, ou avec le nom, le nombre étant à l'aequalis... qatsitorpâ? (WB. qatsirarqâ?) qu'est-ce que cela vaut, coûte? (WB. -rar plus usité). 3 torpoq qipungnik: cela vaut 3 pelus Adg. Bq. (WB. -rarpoq tâlanik), ou Bq. 3tut pensetorpoq, (WB.: 3titut tâlarpoq ou 3nik tâlararpoq)...
3. avec termes de durée: uqiunik margrotusivoq aanniavingmi: il y a 2 ans qu'il est à l'hôpital.. (v. ertorpoq).

n. /TUAQ aît WB. Bq. Adg.; (Bq. aussi ât); mob.;
vieux.. (qui existe encore, mais pas neuf, bien usagé..; aussi est depuis longtemps ainsi: inuvinetoqaît; qui n'existe plus: vineq). inutoqaq: le vieil homme, (iktoq: un vieil homme; P.S. otoqaq); pitoqaq; pôtoqaq; kamitoqaq..

v. -TORARPAÎT poq mik
de torpoq fréquentatif plus rarpoq fréquentatif de multiplicité: souvent: atortutoq, atortorarpaît; makpitorarpaît; et v. lertutoq supra avec verbes: -lertorarpaît: oqalertorarpoq; avec noms: aneolertorarpoq..; (v. aussi -terarpoq).

v. -TORIVÂ toritsiyoq mik; WB. Bq.; mob.;
il le pense.. (le nashugivâ des Adg. Bq., inusité WB.).
avec rad. R, Y, T (yo..avec voyelles) (est toq, yoq avec givâ: il l'a pour étant ou faisant ainsi.. il l'a dans sa pensée pour.. il le tient pour.. le croit tel.. Bq.). (Bq. intr. yorikshlerpoq, kshlivoq (kler, kli) mik) réfléchi torivoq (-toritsi non toqartoq) pioyorivâ: il le croit bon (nuance avec piogivâ pioksatoq mik?) pioyoritsivoq mik...
pioyorivoq: il se croit bon (pioshugivoq quelquefois WB. v. nashugivoq)
-Le verbe base peut comporter un infixe de temps: laortorivâ, lârtorivâ. Le sens est différent si c'est l'infixe torivâ qui le comporte: torilaorpâ...
aodlaniartorivara: je crois qu'il va partir; aodlasimayorivara: je crois qu'il est parti; aodlaniartorilaorpara: j'ai cru qu'il partirait tukisiyorivara: (non, je crois le comprendre), mais je le pense comprendre (qu'il comprend) oqaosikkanik: mes paroles; -yoritsivunga idem. tukisiyaoyorivara: je le crois compris (oqaoseq: le mot); oqaosermik.. yoritsivunga....
saalaqarniatorivunga: je (me) pense vaincre (un autre mik; moi-même ingminik.. ou saalaginiartorivunga: (je me pense devoir me vaincre).
-OYORIVÂ et QOTIGIVÂ: nuance: nalaottaiyooyorivara plus par pensée, avec doute; nalaottaiyoqotigivara: en le voyant je le tiens pour.. avec certitude.

v. -torksaiyoq (??) BL.;
il est en train de.. de toq, yoq?? et saiyoq (sarpoq? réfléchi, saiyoq intrans.??) ikiertorksaiyoq: il tremble de froid.

v. -tortâq yorktâq P.
superlatif des P. outre ou à la place de -nerpâq (?)
mamartorktâq: le meilleur, très bon (tor..avec cons. yorq..avec voy.)
angiyorktâq...
-torktângovoq, taovoq? les deux formes comme -nerpâq??; -torktârivâ (non vraisemblablement torktaovara comme nerpâq et nerksaq: mêmes règles d'emploi).

v. /TORDJUINAQ aît
qui ne fait que, n'est que..
qakotordjuinaq: entièrement blanc..
paommatordjuinaolermata: ça grouille...
pishurayatordjuinaît id... (ou -radzatordjuinnaît); makkotordjuinaolertoq; maradlatordjuinaolertut; oyommitordjuinaolertoq...
-tordjuinârpoq pâ: makkotordjuinârtaovoq; tâggatordjuinârpoq: il fait

très noir, (nuit profonde). maradlatordjuinaalerqut (a long ou double vraisemblablement).

n. /TUAQ et WB. Bq. Adg.; mob.;
N. et autres mots; l'unique (de l'espèce); le plus souvent avec poss. ou en composition avec -ovoq, rivâ; avec -oveq fait -tuovoq, ou (plus rarement WB.) -tuangovoq.
ikayortetuovoq (tuangovoq); -tuarivâ, tuanga; maligaksatuara, maligatuara, -ktatuara..
-Les participes passifs contractés devant tuaq comme devant ksaq (qui doit être fait.. v. ksaq et taksaq) sont de véritables noms avec sens fréquentatif, parallèles au passif avec tuaq..qui dit une fois, maintenant: maliktatuara: cette fois, -gatuara: plusieurs fois, longtemps, habituellement v. supra gaq.
-Le complément "entre tous" (seul tuaq entre tous) se met à l'aolatif: -limânit.
-TUARÊK: deux qui ont la même et unique chose: atituarêk: deux homonymes n'ayant qu'un seul nom; aippatuarêk: deux époux qui sont seuls (sans enfants).
-T'ALIK: qui n'a qu'un seul iglou, iglutualik, traineau qamotitualik, niuleq (vertèbre du cou) Niulitualik (nom d'un traiteur).
-après les cas obliques des démonstratifs ou pronoms, tuaq (comme tuinnaq, limâq..) ne se décline pas.. takkonungatuaq, takkoningatuaq...

n. -tuaq BL.
-tuaq pour -djuaq: Qamaniktuaq, angiyuktuaq(??)
grand..nuance avec djuaq? (lequel est très employé chez P. de dialecte quasi-identique).

v. -T'UADLETOQ pâ ivoq mik; WB.; mob.;
il.. une fois. (bien que -tuaq ne s'emploie qu'avec dos rad. N. v. dletoq): neridlarituadlevik: jour de jeûne (un seul repas réel).

v. /TUARMAT pat WB. Bq. (Adg.);
aussitôt que.. dès que.. tout de suite après que...
sivanituarmat: dès qu'il eut sonné.. -tuarpat: dès qu'il sonnera (mat parfait, passé..pat imparfait, futur) aura fini de... sonner, mais:
-LITUARMAT pat: dès qu'il commence à... (non chaque fois que..:
qadlunaniilituarama kutshutoromalertoq: (c'est la lère fois que l'écrivain allait chez des Blanc) dès que je fus...).
-tuarmat, pat, -lituarmat, pat tamât: chaque fois que.. (le -lerangat Adg. Bq.). sivanituarpat tamât, qaîtsautigileritsi..

v. /tuarpoq Bq.;
(v. ittoapoq dbl. -ituarpoq qui revient à Bq et -ttoapoq supra).
Bq. "avec ipoq après le localis: il reste à..dans.." "plus en usage, mais bien compris par l'esquimau et par conséquent bien justifié dans les écrits". N'est autre que le -ttoatoq akuni de WB. (très usité) supra: ainsi est compris l'exemple de Bq.: iglumiituarniarpunga: iglumiittoaniarqunga.. Yerusalemmiittoalerneqoq: je resterai à la maison.. il resta à Jérusalem. v. toarpoq et ttoatoq supra.

v. -tuarpoq Bq. (Adg?)
Le même;de Bq.:"avec tous verbes, -pâ, poq: uniquement, seulement, ne faire que..sans être occupé d'autre chose;
analogue à tuinarpoq, mais pas si fréquent que celui-ci et qui semble quelquefois contenir une nuance d'idées(?) qu'il est difficile à nous autres d'exprimer"; très usité par Mgr. Turquetil dans ses compositions; est ramené en WB. au même -ttoapoq: utarqituarpoq Bq.
Tql.: il ne fait qu'attendre, uniquement..
WB.: utarqitoarpoq: il attend longtemps (sens voisin, mais -kitâkpoq.. non tuinnapoq.
-avec dlar (shlar): dlartuarpoq pour exprimer la reconnaissance: il.. (a fait) grandement, splendidement (emphase à ce dessein) v. à dlarpoq.
-WB. a cependant -tuadletoq avec V. au sens d'unicité comme tuarpoq (supra).

-tuarsinarpoq Adg.(?): sans interruption, arrêt, cesse, toujours: nerituarsinnarpoq, uglartuarsinnarpunga: il n'arrête pas de manger, je.. de "visiter".

// v. -tungarpoq BL. (très? usité)
beaucoup: iḷianatungarpoq (rappelle le ngâq avec N. supra ou -ngarpoq avec V.: de préférence, beaucoup.. mais -ngarpoq après un -toq substantif..?? à moins que ce ne soit too (-to-ovoq)??

n. /TUINNAq aît WB. Bq. Adg.; mob.;
1. uniquement tel, simplement tel, pas autre que.. rien que...
2. rien de spécial, rien de particulier, seulement tel, n'est que tel, rien que...
Bq.: "tout équivalent de innaq". Ce qui semble assez exact, quoique quelquefois usité de préférence ou exclusivement, et avec acception différente:
ange: anerneinaq ou tuinnaq pur; nuna est qaertoinaq ou tuinnaq: rien que rocher, mais une pierre prise d'abord pour un caribou, uyaratuinnaq (non innaq)...
5 seulement, non 6, tadlimainnaît ou tuinnaît.
Vrai esquimau, non Blanc inutuinnaq (non innaq: inuinnaq sans rien avec lui).. fil esquimau (baleine, caribou), non de fil sur bobine: ivalutuinnaq; viande neqituinnaq .
toqotaksainaît: ils sont tous à tuer; toqotaksatuinnaît: ils méritent d'être tués, et rien autre; arnainaît, angutiinnaît: rien que des femmes, des hommes, tous; arnatuinnaît: ce ne sont que des femmes, que çà (dépréciatif).
-innaq avec participe en toq donne toinnaq (tuinnaq) différent de -tuinnaq: naglinartoinnaq..ilunnanga; -nartotuinnaq: simplement, n'est qu'aimable. L'un et l'autre font innaovoq, différents du suivant -tuinnapoq avec V.
-tuinnaq avec les pronoms et adverbes interrogatifs rend pronoms et adverbes indéfinis. cf. Gramm.
kinatuinnaq: n'importe qui...
shunatuinnaq: n'importe quoi...
nanituinnaq: n'importe où...
qanotuinnaq: n'importe comment...

v. /TUINNAPOq pâ Bq. WB. Adg. (surtout Aiv.; P. miarpoq); mob.;
simplement, seulement.. quelquefois toujours comme innapoq, tsainarpoq supra.
qaîtuinnaritsi: venez simplement...
-totuinnaovoq et tuinnapoq reviennent au même: terdletotuinnaovoq, terdletuinnapoq de même avec noms: aputituinnaovoq et aputaotuinnapoq (de aputi, différent de apudyaotuinnapoq qui a un sens plus statique).
-toinnaovoq et -tuinnapoq (totuinnapoq) ont une nuance: toinnaq ilunnanga, -tuinnapoq seulement; comme supra différence entre -toinnaq et tuinnaq:
terdletoinnaovogut (ilunnata); terdletuinnapogut: nous sommes simplement roulés, voilà; naglinartoinnaovoq (ilunnanga); naglinatuinnapoq: seulement aimable..
/TUINNAMUT: 1. Dans la phrase: il.. simplement pour...parce que...
2. Aussi expression de réponse à une constatation qui semble logique: il semble bien que ce soit ainsi (shurqoishudlarinngitoq, nalugalaktoq, -nianngositshunilu).
Aodlalangalerunatsarami parnaitoq? R/ tuinnamut.
Kâktoaluogami arqalayoq. R/ tuinnamut.
/TUINNAMÔRPOQ: il agit simplement à cause de cela (tuinnapoq V en passant par tuinnamut ici verbifié: qaoyimanngituinnamôrput: ils agissent par ignorance.
tiglituinnamôrpoq: il vole par nécessité (voulant restituer s'il faut, prend et utilise sans permission sans vouloir garder pour soi... attatutuinnamuoleratarama; ayutuinnamôrpoq: il agit par incapacité de la sorte, de cette façon inhabile..;

v. /TUITTOQ WB. Bq. (Adg?); non mob.;
qui ne... pas beaucoup, pas souvent..

nég. de tuyoq avec V. "non mob., mais dans de nombreux mots", dit Bq. cf. Dict.; moins fort que -yuittoq, shuittoq impossibilité. qeatuittoq; quituittoq; saglutuittoq; qunutuittoq.

-TUIDLIVÂ pâ, voq, poq: sanatuidlivâ: il le rend très peu...

n. -TUIVÂ voq mik; WB.; mob.;
il lui mange son...; passif: tuiyaq dont le.. a été mangé: eqaluktuiyaaluorqoratta naoyarnut; qisiktuiyaaluogatta qingmenut...

v. /TUIVÂ tuivoq (?)
de tuyoq; piyareatuivâ, voq: il lui donne beaucoup à faire...

v. /TULIVOQ WB. Bq. Adg.;
il fait..; Est moins un infixe spécial, qu'un composé de -livoq (vâ liivoq mik) avec un participe actif en toq: pionngitoq, pionngituliivoq.. v. livoq.

-TULIVÂ voq, v. livâ..D'où part. passif -liyaq différent de liaq supra: nipaittuliyanga: l'objet sans bruit qu'il a fait...
nipaittuliyanga: ce qu'il a fait être sans bruit, (quelque chose dont il supprime le bruit).

v. /tooluarpoq BL.; v. -oluarpoq.

v. -TUOMAYOQ WB. Bq.;
-avec termes de température: plusieurs jours de suite, qaotamat (non simplement longuement, longtemps, car ne réfère pas à la même journée; ne veut pas dire non plus: plusieurs fois dans la même journée) Bq.: serait "probablement -torpoq ajouté à des verbes", (mais pêrktotuomayoq non pêrksituomayoq);
shoroyuktuomayoq, silarqituomayoq (silarqialuk), silarneluktuomayoq (silarnelualuk), ikudliatuomayoq, qashungatuomayoq.. (Ce dernier exemple soutient Bq. autant que pêrktotuomayoq va contre.. Bq. ajoutait précautionneusement: "La forme avec le simple -torpoq, n'est pas usité en ce cas": s'en remettre au Dict. pour ce -tuomayoq avec termes de température sans forme simple -torpoq.. ubvatuomalererqoq, pialayoogami.
-avec quelques autres verbes (de durée surtout): udlituomayoq: il séjourne plusieurs jours de suite..
-avec tarpoq: qeyuktatuomayoq: il va chercher du bois plusieurs jours de suite (revenant ou restant parti), v. note à -tarpoq.
(non udlitorpoq, ni -tartupoq.. torpoq seul, ici aussi, n'existe pas).

n. -TUOMAYOQ WB. Bq.;
de -torpoq avec N. supra. manger..aller en...et -oma d'état ; aussi -oma d'état avec ce tor supra qui s'ajoute à des N. aussi bien qu'à des V. (ne pas s'étonner si tuoma en fait autant): semble dire "par à-coups"
1. pituomayoq, paorngratuomayoq, inuktuomayoq (cannibale: inungnik neriqattatoq), pituomayoq -qattatoq: mange les fruits au fur et à mesure que les cueille (non qaotamat) mais:
2. qayartuomayoq (akuni)..aller en kayak. qaotamat comme avec termes de température, verbes et infixes-verbes (cf. le précédent).

n. /TUOVOQ WB. Bq.;
v. supra tuaq.

v. /TUKSAQ WB. Adg. Bq.; mob.; (ibl. tusaq)
(yuksaq avec rad. en voy.): toq, yoq avec ksaq v. supra.
qui est destiné à.. qui doit.. qui est digne de.. et avec nég. qu'il est faux de.. selon contexte, (v. passif taksaq, yaksaq: qui doit être..supra).
ikayortusaovoq: il doit aider (sens de devoir ou de futur; reaqarpoq aussi obligation).
-YUKSAOVOQ avec l'intr. -yaksarivâ au trans. tamatominga neriyuksaovoq, tamanna neriyaksarivâ: il doit manger cela.

n. -TUSIVOQ WB. Adg. Bq.; mob.;

Il a beaucoup de... ernetusivoq, paniktusivoq, qitorngratusivoq... Aussi comme tuvoq: qui a de grands, un grand, de plus en plus grand, qui devient vraiment grand: nuyartusivoq...
-De -tuvoq infra avec si de devenir: qui commence à avoir beaucoup de...moins statique, achevé que tuvoq v. infra tuyoq.
-TUSIQ (non mob.); le plus grand; udlutusit: les jours les plus longs de l'année...

v. /TUSIVOQ WB. Adg. Bq.; non mob. cf. Dict.:
puigutusivoq (? le "si" de se mettre à.... v. sivoq: les deux sens reviennent ici au même,et tuyoq avec V. infra).

(n. -ttutoq non mob.; de tuyoq: qui devient trop, très...: imertutoq; imartutoq; akittutoq: qui devient cher.. cf. Dict.).

n. -TUYOQ WB. Adg. Bq.; mob.;
(v. tôq supra mêmes sens, même infixe foncièrement).
De tuyoq, on a le -tusivoq supra, même sens, mais plus en devenir: commence à être nombreux, à avoir beaucoup ou de grands (un grand ou en grand); qui a beaucoup de... ou plus souvent peut-être, qui a en grand.. (un grand, de grands..). "N'arrive pas avec des noms verbaux formés par neq sur radic. verbaux, à l'encontre de son opposé kippoq" dit Bq. v. cet infixe.:
Note parfaitement exacte pour ce qui est du transitif: -nertuvâ ne se dit pas; à l'intrans. il semble que nertuyoq puisse se dire quelquefois, (rarement, cf. Dict.; non mob. avec -neq): puigornetuyoq qui peut se dire, mais pratiquement inusité; pishungnetuyoq: qui a fait un grand chemin à pieds, pishuktuyoq serait pishuksiti: qui marche beaucoup; unganertuyoq outre ungatuyoq même sens (ne choque pas).. (v. giatuivoq infra).
iyetuyoq, qanertuyoq, qingartuyoq: qui a un grand, de grands.. akituyoq inuktuyoq, qêrtuyoq (cheveux blancs).. qui a beaucoup de... aoktuyoq: en grande abondance; nunatuyoq: en grande étendue ou de nombreux; silatuyoq, tatituyoq... ikituyoq: une grande blessure, ou de nombreuses...
-Au sens de grand, avec termes-racines: nero-, pôrk-, ati-, sivi-, qo-, anne-, aonne-, iker-, tuyoq.
-avec sârpoq: silattusârpoq, tatittusârpoq.... cf. sârpoq.

v. /TUYOQ WB. Adg. Bq.; non mob.; cf. Dict.
nerituvoq ou nergetuvoq (neriniti), imertuvoq (rare); piyomatuvoq; sanatuvoq; saglutuyoq; puigutuvoq; nangiatuvoq (et -tayoq); qunutuvoq; angaatuvoq; qinutuvoq; qinungatuyoq; tapatuvoq; sinnatuvoq (Bq. WB. profondément et aussi WB. souvent). nagligoshutuyoq, omishutuyoq, qeatuyoq, quituyoq, erksituyoq et taqatuyoq.
-avec gia, rea: giatuyoq, reatuyoq; piyareatuyoq: qui donne beaucoup de travail, qui a beaucoup de travail (personne), d'où giatuivâ, tuivoq: qui lui donne beaucoup de...; piyareatuivâ, tuivoq: qui lui donne beaucoup de travail...
-Souvent la consonne du radical redouble devant tuyoq (comme devant kittoq supra: nergetuyoq; shinnatuvoq et d'autres sans doute.
-Le contraire est -tuittoq supra.
-Ce tuvoq fait tusivoq supra.
-Noter l'abréviation des noms propres signalée à -tôq chez Adg.: qingartô... (comme tadluki, siutiki... à WB. aussi).

v. /UT, uti WB. Adg. Bq.; mob.;
/ut quand la voyelle de la syllabe est brève; mais -ut, uti de règle quand elle est longue ou est une "diphtongue": -gut (rad. voy. k,t) ou -rut (rad. R) v. gut supra. On a aussi des gut et rut avec voyelles brèves. cf. Dict.
-Aussi parfois djut (dbl. yut) cf. Dict. et note infra. Parfois se réduit à -T, ti, v. supra T.
Le "i" des formes uti, n'est pas simple voyelle de liaison en composition: il existe comme tel à côté des formes en ut: nakorksauti uha et la forme uti est même plus fréquente.
Avec les mots en "o" et "u", le "u" des formes en ut est long: angût,

aqût; il est double avec les formes en "i": anguuti, aqouti...
Certains mots (en T) ont la forme en ut avec "u" long et celle en uti avec "u" bref: kalippâ: kalût ou kaluti; (nipippâ) nipût ou niputi.. Par contre qaluvoq donne qadlut (u bref) et qadluti (qalût a un autre sens, quoique du même radical. cf. Dict.).
-A divers sens: moyen, cause (raison), objet, occasion, objet utilisé dans telle circonstance: ulimaut, kidlût-iluuti, aglauti, qukiuti, (merksuuti), saviut.. (les noms d'instruments sont plutôt en ut.. plutôt que gut..(?) amaamaguti, cependant, pêruti... tutsimaguti, aliashuguti, ishumaguti, niporuti... Guti et ruti (rad. R) sont plus mobiles, et traduisent moyen et objet d'action morale plutôt qu'instrument matériel, (quoiqu'ils arrivent aussi en ce sens comme déjà dit cf. Dict. adlaruti, nipiguti (outre nipiuti) etc... sanaguti (mieux sanarquti)... nargraleriuti, guti; aglauti, guti cf. Dict.
-djuti, yuti traduit plutôt cause, raison chez Adg. non WB. comme dit supra v. gut.
-occasion: qaiguti: occasion de venir...
-objet utilisé dans telle circonstance: nakkarutigilaortaqa: ce que je portais hier (vêtements, bottes..) en tombant à l'eau...
-temps où... tikiuti (guti) avec possessif: le temps de son arrivée; tikiutâni: lors de son arrivée; tikiutitsi aqagoani: le lendemain de votre arrivée...
-Par contraction -niut, siut, v. ces infixes à niarpoq, siorpoq...
/UTAOVOQ pour utiovoq, utigiyaovoq...outre l'un et l'autre; utaovoq plus usité que utiovoq, mais non nécessaire.
/UTIKSAQ: quelque chose destiné à faire...servir à..; traduit parfois des propositions finales.

n. /UT uti: sac de..(qui a...),
utiksaq: sac à..(pour)... utivineq (vieux sac...); sanaogauti, aomaaluuti, orksouti, igunauti, mais rut avec N. au sens: ce qui sert à telle partie du corps...

dém. -UNNGAPOQ WB. Bq. Adg.; (Adg. ungarpoq)
verbific. du démonstratif terminal: il va.. (là).. -pâ ivoq mik: il l'a porté (là)... ovunngapâ: il l'a porté là.. avunngatoq: il va là-bas...
Le trans. se fait aussi au moyen de -utivâ uyivoq mik avec sens identique, mais présent actuellement: ovunngautivâ: il le porte...

dém. -ÛNÂRPOQ WB. Bq. Adg.;
verbification du vialis démonstratif intrans. -poq: il va par... maunârpoq: il passe par là, avûnârpoq, tatsomûnârpoq...
-pâ poq mik: 1. l'a transporté en passant par.. l'a fait passer par
2. un travail (en cousant, coupant..par telle partie...
-vigivâ veqarpoq mik: un lieu..en le traversant: kôk maunârvigivâ: il est passé par cet endroit de la rivière.
-ârutivâ dzivoq mik: quelque chose, il le porte en passant par..., le fait passer par..; mauna, maunârutivâ... cf. Gramm.

v. -UNGNAPOQ v. /gungnapoq supra: pouvoir...

v. /UPPÂ udzivoq mik (ôppâ..) WB. Bq.; rare: (dbl. upâ, uyiyoq).
verbification du ut instrumental comme utivâ infra, plus usité; même sens; v. utivâ.
semble aussi mobile que utivâ ou presque: (?) v. Dict.: tikiuppâ; tuksiupâ; ishauppâ; nurqaupâ;

n. /UPPÂ WB. Bq.;
utsivoq, ou ugivoq quelquefois, mik: dans quelques mots non mob. cf. Dict. avec termes locaux. v. arpâ arksiyoq..à sens vialis identique: il passe par son..(d'un autre): qolauppâ: il lui passe par-dessus (en l'air); kitauppâ; viglauppâ..qargropâ, siyoq mik (de ce uppâ contracté ou de rqopâ, rqosiyoq même sens)...

v. /USEQ it (oseq) Bq. WB. Adg.; pas entièrement mob.;

aussi -seq dans quelques mots. substantifie le verbe comme -neq; sens analogue; ou ut. (différent de -ruseq, v. guseq de Bq. qui s'ajoute au nom; le sens est aussi différent). Est ruseq, guseq après voyelle longue et diphtongue: cf. Dict.
tuksiaruseq, pinashuaruseq et quelques autres mots, cf. Dict. piguseqt -oqauseq, unikkauseq, ayoqertuuseq; Adg. titerausiksaq; iluseq, pioseq, inuoseq, qaommaseq; okperuseq, nagliyoshuguseq... pour okpineq.. (rares cependant);

v. /US.RPOq v. le suivant et serpoq supra.

v. /USIAQ at WB. Bq. Ad .;
quelque chose reçu; avec le possessif le plus souvent ou en composition; parallèle à utiksaq: quelque chose à donner et uti quelque chose qu'on donne: avec les termes qui signifient donner, (de ut et sivoq, siaq?)
aîttuuti..aîttuusiara; akiliuti..akiliusiara..akiliusiarivâ; tunergrut, utiksaq, usiaq -nga, rivâ; tuyût, yuuti, -ksaq, yuusia-nga, rivâ; ilanngeuti, ksaq, usia-nga, rivâ; piliut, ti, ksaq, -usia-nga, rivâ. v. siaq supra. nakorksauti, usiaq, piyagusiaq, piyausiaq..
-USERPOq pâ, poq mik: il donne, lui donne..cet espèce de don: arrive avec les mots qui signifient don, formés au moyen de ut, uti: nakorksapoq, nakorksaut, ti, utiksaq, -userpâ, serpoq mik: il lui a donné ça..celui qui reçoit: nakorksausiaqarpoq (ça-mik), rivâ; okpegoshuserpoq, qidlaquserpâ, poq mik ou seivoq...
Certains de ces mots font serpoq ou seivoq -mik. Pour celui qui reçoit on ne peut employer le sivoq supra qui malgré Bq. ne veut pas dire simplement recevoir entre autres sens, mais uniquement acquérir par achat en WB., d'où non pas nakorksausivoq, mais seulement -usiaqarpoq mik.. (serpoq est donner).
Ce serpoq revient au serpoq -lerpoq supra, mais n'en comporte pas les modifications: non nakorksausiyarpoq, mais -usiaggitoq ou sialiyartoq
/USIANGINNAARPOq: il ne fait que recevoir des dons de...
piyausianginnaatoq: ne se nourrit, revêt que de dons de charité...
aîttuusianginnaatoq..id...
/USIARTUTOq: il en mange... (usertupâ, tuiyoq: il lui en donne.. v. serpâ)

v. /UTIVÂ udziyoq mik (dbl. luyiyoq) WB. Bq. Adg.; mob.;
Bq.: "a des rapports avec ut supra. Forme plus ancienne et plus rare: -uppâ, surtout au gérondif; (quelquefois aussi -pâ, tsivoq mik? exemples??). Cet appendice ne s'ajoute pas toujours régulièrement au radical." -utivâ udziyoq après longues et diphtongues, de règle (à moins que la longue n'abrège; et (?) quelquefois après brèves comme ut, uti supra(?) cf. Dict.: inutuutivâ (pour -tuogutivâ, tuangogutivâ)
"Appendice difficile à expliquer quant à son sens et à son emploi; c'est pourquoi il faut s'inculquer les mots individuels. La signification fondamentale semble être: il fait ainsi de lui, il exerce l'action ad ipsum, par rapport à lui, ou il applique l'action à lui. C'est pourquoi souvent: 1. pour lui, à son profit, par égard à lui, relat. à lui, à cause de lui, au lieu de lui. 2. aussi: avec lui. Cet appendice, malgré sa fréquence, n'est qu'imparfaitement mobile, poq., ajouté à certains radicaux, il n'y a qu'une signification déterminée et poq. il ne peut être ajouté à une partie des autres radicaux."
1. Il exprime le but, terme: oqarpoq, oqautivâ: il lui dit; parle avec lui; ninngautivâ; sapiutivâ: il s'est découragé de recourir à lui, (personne), de s'en servir, le travailler (objet) (cf saperpâ: il se décourage de le faire), nurqautivâ; tuksiutivâ, pinashuutivâ (pour lui en sa faveur, pillugo; à sa place, inangerlugo), imertautivâ; nunguutivâ: il lui finit son..(son bien, l'épuisant);
2. signifie porter, transporter: aniutivâ: il le fait sortir, le porte en sortant (naksalugo le portant; un peu différent de anitippâ)..avec les verbes de mouvement. Même sens de porter, transporter avec les démonstratifs verbifiés: ovunngautivâ, paunngautivâ... (On a le parfait en verbifiant ces locatifs; ovunngapâ, paunngapâ: il l'a porté, amené).. angergrautivâ (angergrapâ rend plutôt le parfait): il l'emporte chez lui; qemuksiutivâ, uniartuutivâ,....

3. Sert aussi à rendre l'action des éléments (eau, glace...) traitant quelqu'un, quelque chose: (rarement au mode personnel), mais au passif s'appliquant au patient: -udzaq contraction normale de -utiyaq (dbl. -uyaq parallèle à -uyiyoq); (de sikkutivâ ou sikkumutivâ), sikkuuyaq ou sikkuyaq, pris dans la glace; kogudzaq: pris par la rivière, emporté; aogudzaq: par le dégel; imârudzaq: par l'inondation; l'eau de pluie, shoroyuliudzaq;
nareudzaq: emporté par les chiens qui ont senti quelque chose; pangalaudzaq: emporté au galop...
immagudzaq; uludzaq, tinudzaq, qikertârudzaq (-ovoq..il est..; -omayoq: akuni longtemps ainsi).
-A bien noter la contraction du participe passif: udzaq pour utiyaq (dbl. -uyaq: tuksiutivâ, uyiyoq mik, uyaq..) (Tuksiutivâ a déjà une première contraction pour tuksiarutivâ).
-utivâ encore dans des formes en -ggutivâ: pangaggutivâ, -kkutivâ: ilerakkutivâ, tushukkutivâ, -rqutivâ: nalurqutivâ, v. aussi -liutivâ 1 et 2.
-Avec certains mots, le simple verbe en -pâ et celui composé de -utivâ ont un sens identique: tikippâ et tikiutivâ: il y arrive, il l'atteint.. mais tikiutivâ seul pour le sens: il le (lui) apporte -mut; avec les démonstratifs verbifiés, utivâ a le même sens que -pâ, poq, mais traduit le présent, semble-t-il et -pâ le parfait; v. supra ungapoq, unârpoq.

/UDJUPÂ, udjuivoq mik, réfl. udjutoq; utivâ avec dju fréquentatif. v. infra. oqaudjupâ, tikiudjutoq...
-Note: UTIVÂ et UTIGIVÂ ont ordinairement un sens différent: oqautivâ: il lui dit, oqautigivâ: il dit de lui, il le dit; unnetuutivâ: il lui remet, unnetuutigivâ: il le remet... En d'autres cas cependant les deux formes ont une signification très rapprochée ou même identique: oqarneluutivâ et -luutigivâ, nipuutivâ et nipuutigivâ...
-d'une façon générale on peut dire que utivâ indique le motif (objet formel), le terme, tandis que uti-givâ donne plutôt l'objet, (objet matériel): voir exemples précédents, tuksiutivâ pour lui, tuksiutigivâ: il l'a pour prière (matérielle...)
Cependant noter qu'avec les verbes et infixes qui signifient transporter, voyager (démonstratifs verbifiés) et mettre (lerpoq, liutivâ) c'est le contraire: utivâ: ce que l'on porte; utigivâ le motif, le terme: v. l'exemple de Bq.
aîppani qemuksiutivâ: il emmène sa femme en traîneau; nukama inuogungnaeninga qemuksiutigivâ; -liutivâ désigne toujours l'objet; mais liutigivâ peut être équivalent (leigutigivâ); akiliutivâ: il paie par cela, (en le donnant, livrant), non pour lui, (akiliksaitippâ,-erutivâ, akilertipâ..). Il est absolument identique à akileigutigivâ: (il l'a pour objet de paiement)...

/UTIVOQ réfléchi. Au sing.: "il..avec soi; ou encore seulement: il..se.. Bq. tuksiutivoq; nunguutivoq; nunguupoq (différent de nunguppoq); nertuutivoq; ilerakkutivoq; nalurqutivoq..etc.... (tikiutivoq simple réfléchi, "il vient",.. de Bq.: inadmis WB.)
utivoq est aussi la forme intrans. de utivâ dans certains mots: tikiutivâ voq mik: arriver à..atteindre; opakpâ opautivoq, opauppoq, opaivoq mik...

/UTIVUT plur. du précédent: "ils... les uns les autres; aussi: mutuellement" Bq.: ils se...les uns les autres, aussi: les uns avec les autres. "Souvent combiné avec ingminut". WB. très souvent: UTTUT.
qanigliutiyut: ils se font proches les uns des autres, se rapprochent. (Bq. qanniutiyut) (qanitarêk, êt ils sont proches les uns des autres.. ou qanigiutiyut (de qanigivâ).
-S'ajoute au radic. intrans. ou trans. indifféremment avec certains termes, plus usuellement à l'un qu'à l'autres avec d'autres (en général plus habituellement à l'intrans.??)
nagligoshuutivut et nagligiutivut; omishuutivut, omigiutivut; oqaoseqautiyut, oqautiyut; nertuutiyut mieux que nertuigutivut (ou nuance??); ninngautivut plus fort? que ninngaigutivut; akerartuutivut ou akerartuigutivut... Avec d'autres termes, au seul trans.: unatautiyut (non unatarneutiyut)...
-Les uns avec les autres: shinnautiyut: ils dorment ensemble; udlautiyut: ils courrent ensemble (sans nécessairement faire la course);

arkpangeuttut;
-Au sens: mutuellement les uns les autres, il correspond et revient à -tigêkput, qatigêkput: d'après Bq. WB.: on comprend davantage association, ensemble pour qatigêk, (dont c'est bien le sens) et davantage mutualité pour utiyut: nagligoshuqatigêkput -mik: un tiers, ils sont tous d'accord à l'aimer; mais on ne dirait pas nagligoshuutiyut mik.
/QATTAUTIYUT dit primo: ils se..mutuellement plusieurs fois: pauqattautiyut; sivulioqattautiyut: ils se devancent (de sivuliorpâ; ou sivuleqattautiyut) l'un l'autre plusieurs fois, finissant l'un avant l'autre, même involontairement.
Par dérivation, peut dire concurrence, émulation, rivalité: akeqattautiyut: jeu des enfants à qui atteindra le plus haut, loin.. mais sans traduire directement course, faire la course, qui se dit: -liutiyut: sivudleogashuaqattautiyut ou qâqattautiyut.
Bq. a aussi: sivuliorsârutiyut (de sârpoq: s'efforcer de, mais non de sârpoq: vite, qui donnerait sivuliusârutiyut). WB.: ne semble pas compris; v. sautiyut infra.
/LIUTIYUT faire la course (vitesse, lenteur): sivudleoliutiyut, kingudleoliutiyut.. tikinnasaliutiyut; oqilaliutiyut; shukaliutiyut; arkpangeliutiyut... shongoliutiyut, akunêrsitioliutiyut: à qui fera le plus longtemps... et tous verbes possibles avec -rqâ.. le premier, avant: tikerqâliutiyut... v. supra liutiyut. (noter que -liutiyut ou liuttut sont une même chose).
/SAUTIYUT (outre liutiyut) en composition avec -yuyoq: habile: à qui sera le plus habile à..: udlâroyusautiyut: à qui se réveillera le premier, miluyusautiyut, qukiyusautiyut.. ou shuyoq même infixe: naolikshusautiyut...(mais mieux -yusautiyut).
/UTIQATI: partenaire dans une compétition, (adversaire? aussi); (avec possessif): iksiluutiqatigivâ

n. /UYAQ ait WB. Bq. Adg.;
quelque chose semblable à.. Bq.: "mobile" et "n'arrive ordinairement qu'en des dénominations fixes".(?)
Après T la voy. auxiliaire a. (de ovoq et yar de comparaison).
niaqouyaq; oqauyaq; qayauyaq; taseuyaq; erngrautauyaq; siorauyaq; nuyauyaq; qikertauyaq, uyamiuyait... attanauyaq. De là: uyarpoq, uyârpoq infra.

n. /UYÂRPOQ WB. Bq. Adg.; mob.;
il a l'air de.. il semble être.. il est semblable à. Souvent avec le participe en toq, yoq. Après T voy. auxill. a ou i; v. giyârpâ.
uyarauyârpoq; aqiggeuyârpoq; aputauyârpoq ou -tiuyârpoq; tinguyârpoq; tusartouyârpoq; qanimayouyârpoq...
-/uyârpoq est voisin de rqôtoq, mais désigne plutôt le fait objectif, le véritable air d'être ceci ou cela, tandis que rqôtoq semble exprimer d'abord l'impression personnelle.

n. /UYARPOQ avec a bref; WB. Bq. Adg.; mob.;
il cherche à représenter ceci ou cela (par sa conduite, son déguisement...), il joue le, fait le... (avec intention voulue), il joue à (verbifiant des mots en uyaq: uyamiuyarpoq). (aussi sâttouyarpoq: cuire à la poêle (-uyaut: la poêle).. d'un mot inexistant: sâttouyaq: quelque chose qui paraît mince?)
Après T, voy. auxill. i ou a. unatartusauyartoq: il joue au soldat; arnauyartoq: il se déguise en femme; qanimayouyarpoq: il fait le malade (-uyârpoq: il paraît malade) -uyarpoq mik: il joue un malade, imite un malade...

v. /UYARPOQ WB. Bq. Adg.; non mob.;
On a aussi quelques racines verbales avec -uyarpoq: noqartauyarpoq, qangattauyarpoq, puidzorauyarpoq.. avec sens semblable de: jouer à.. (se balancer, nager...) miluuyarpoq (aussi sens kukkimauyarpoq, qaluuyarpoq.. -uyaut: l'instrument qui sert à cela: noqartauyaut, qangattauyaut...
paraître(?) faire le...: attanauyarpoq ou aktuuyarpoq... cf. Dict.

n. /UDZÂPÂ udzâriyoq, udzâsivoq mik (Bq.: -udyârpâ; ibl. uyârpâ). WB. Bq. Adg. (ou -udzapâ..selon les mots).
il lui défait cela. Bq.: originaire probablement de utyaerpâ de erpâ. Arrive en remplacement de terminaisons en ut, utaq: qelagut -udzâpâ; pituudzâpâ; (Bq.: palangaerudzapâ); eqeattaudzârpâ -yârivoq mik, (quelquefois -yârsiyoq); tâludzâpâ... v. dzâpâ.
/UTAERPÂ rend le parfait, Bq.: il lui a enlevé...(de uti-erpâ).

n. /UYORTUT cf. yortut; yor de multiplicité.

-V- Note: pour l'interchangeabilité P/V : voir infra à vadlaiyoq et vadliayoq.

/ v. /bva, /pfa, pfartoq P.; v. mob.(?)
presque, un peu, fait semblant de..(?)
ungashipfatnaq: c'est un peu loin; qeapfartoq: il fait semolant de(?) pleurer.

v. /pfrartoq idem
sikupfrartoq: l'eau commence à geler.

n. /VAK aît WB. Bq. Adg.; non mob.;
grand; (Bq. non mob. quand usité seul; cf. Dict., mais "fréquent en composition" au Lab. (Bq.) non en WB. (semblable à -vik et -vaq, v. ces infixes). tuktuvak; natsivak...
/tsiavak Bq. quelquefois WB.; grandement beau, très beau (pioksatoq); tannasiavak, takkoasiavaît; imitsiavak (imitsiapaalul)..
/vaksoaq Bq. (pour vagdjuaq) non WB.: grandement grand, très grand..
Au plur. Bq. -vaksuit: une grande multitude; avec ovoq: vakshuoyoq: anginerksavasoaq, vasuoyomik; ânanavaksuovoq ou ânanaovakshuarpoq; kutsertavaksuit Bq.: des moineaux très nombreux; peqotivaksuit: de nombreux biens.
/vaksuarpoq, vaksuadlarpoq Bq. exemples précédents. V.
/VASHUNGARPOQ WB. grandement (V. mob. infra). vient peut-être de ce vakpoq (vaksuarpoq)....

v. -VADLAK aît WB.; mob.; (dbl. valak)
bruit de, détonation de. Toujours en v, (non padlaq); à un équivalent parfois (pas toujours) dans valuk cf. Dict.: (non paluk en ce sens à WB.):
serqovadlak ou valuk; pervalak, luk; shurbvalâk, luk; seqorbvalak, luk; iirbvalak, luk; puerbvalak, luk; qukerbvalak non -valuk... v. vadlapoq.

v. -VADLÂK ât WB.; mob.;
outre valak aît: 1 coup d'un seul, une fois, valâk: plusieurs de suite; qukerbvalâk: une fusillade, ât: plusieurs fusillades.. v. valayoq.

v. /VADLAIVOQ vâ WB. Bq. (Adg.); mob.; (dbl. valaivoq);
v. avec rad. en voyelles et p après consonnes chez Adg.; kp, pp, Bq. et quelquefois WB.; rv quelquefois Bq.; WB.: le plus souvent gv, bv, et surtout rbv selon les radicaux.
paraître, semoler..en voyant, entendant, touchant (tous les sens); ça a l'air de... inuovadlaivoq: çâ a l'air d'être un esquimau; innupadlaivoq: il semble qu'il y ait beaucoup d'hommes, ou qu'il y ait des hommes (après avoir été désert), de innupoq (dbl. pour innuppoq); tikippalaivoq: il semble qu'il vienne à nous;..arnaovadlaivoq: ça a l'air que c'est une femme (à la vue, ou à l'ouie..); aqiggeovadlaiyoq..; qaigaliyarpalaisivoq;
-vadlaivoq peut arriver après les appendices de temps: niar, laor.. tikisimavadlaivut (tikilaorpadlaivut?), tikinniapadlaivut...
/vadlaivoq et valukpoq infra incluent (WB. comme Bq.): un certain doute; non la certitude, d'où -vadlaivoq, -valukpoq "peuvent se traduire ordinairement par: présumablement, probablement, à ce qu'il semble; et notamment vadlaivoq est très souvent employé dans le sens: comme j'entends dire, comme le bruit court, comme on raconte":

taimaibvalukpoq: c'est probablement ainsi, on peut le présumer;
teruliavalukpâ: il le trompe à ce qu'il semble; Bq. WB.: tikippalaivut: ils sont arrivés à ce qu'on dit (revient à gôq).

/vadlaivoq (padlaivoq) traduit aussi quelquefois: ressentir, avoir sensation de... (v. vadlapoq des noms et valukpoq surtout):
ônarbvalaitikainnalaoruk: fais-lui ressentir un instant une sensation de chaud, (expression pour dire: donner une tasse de thé, WB. CH.).

/VADLAILIVOQ (dlipoq?): qukerbvalailikkami: quand il eut entendu, perçu la détonation (qukerbvalak: de vadla-ilivoq, ou vadlai-livoq, ppoq, dlivoq, dlipoq).

n. /VADLAPOQ WB. Bq.; non mob.; (dbl. palaktoq) et quelquefois vadlayoq:
il fait, ou il est..de sorte qu'on le remarque par les sens:
kiakpalakpoq: il fait chaud (çà commence à faire chaud; kiakpalukpoq: il fait chaud, akunionerksaq);
imarpalayoq: qui a beaucoup d'eau, sent l'eau (le potage).
-Ici certitude de la sensation (vadlaitoq..doute...), constatation.

v. -VADLAPOQ (dbl. valaktoq); WB.; mob.;
(padlatoq, vadlatoq de Bq. non mob.; Adg. supra):
1er sens: il a la perception, éprouve la sensation, le sentiment de..;
il "croit" (avec verbes de perception, (réflexif de vadlaivoq infra).
takuvadlatoq; tusarbvalaktoq; tusâvadlatoq (tusartouyartshuni; tusaraluartshuni tusâyouyannaitoq; aoksavadlatoq; naivadlatoq...)
-il paraît (à lui-même): uimavadlasammarikshuni; aannevadlalertoq;
mais umiardjuaq takuvadlataolermat: passif et donc transitif en ce sens.
2ème sens: WB. Bq.: bruit de, son de... verbification de valak, valaît supra... (bruit de.. 1 coup.. par un seul..).
serqovadlatoq.. etc.... v. exemples supra à vadlak, vadlâk;
arnaovadlapoq (nipinga): résonne comme une voix de femme, ou arnaavadlapoq (différent de arnaovadlaiyoq supra).

v. -VADLÂYOQ (aayoq) (dbl. valâyoq):
le même que le précédent (surtout au 2ème sens), mais plusieurs, ou plusieurs fois; verbification de vadlâk supra.
qukerbvalaayoq, shurbvalaayoq, arnaovadlaayoq...
-Note: Il semble bien que vadlak, vadlâk, valuk, en ce sens de bruit et leurs verbifications arrivent aussi avec des noms:
saksauterbvalâyoq, pogutarbvalaayoq, tertituligvaluk, qangattayovaluk... Bq. les dit "non mob." avec noms.

m. /VADLEQ WB. Bq.;
(Bq.: valeq, paleq "tout égal à giarlak" notre giadlak: un peu plus.
ovunngavadleq; kangianârvadleq; atiluvadleq; siarovadleq...

v. /VADLEPOQ pâ WB.; mob.; (dbl. et Bq. valertoq):
il commence à faire davantage, il fait un peu plus... comme giadlapoq (1 fois); shuvadletoq, pivadletoq; pôrktusivadletoq, pâ; piyomavadletoq; quviashukpadletoq, (mieux WB. quviashuvadletoq, v. vadliayoq infra. shugvalertoq?) (de vaktoq et dletoq supra).
-vadlenartoq: pivadlenartoq, pivadlerutigivâ...

v. /VADLERPOQ WB.;
différent du précédent; le sens de 1er se mettre à, semble prédominer ici.
ilanganni ayaoppiatâromavalertunga R/ saruvit kisianiovalertoq.

v. /VADLIAYOQ vâ; (dbl. valiayoq); WB. Bq. Adg.; mob.;
(pa, va, cf. supra pour Adg. Bq.; WB. va le plus souvent comme dit et même pour vadliayoq et vadletoq.. fait tomber la consonne du rad. parfois: itivadliayoq; quviashuvadliayoq); vient de vadletoq supra et ayoq fréquence, plusieurs fois d'où: il fait de plus en plus.
ungagivadliavâ, nagligivadliavâ...
-Avec les adj. de grandeur et quantité s'ajoute à sivoq, livoq: angilivadliayoq, unursivadliayut...

-plus..plus: vadliayoq...vadliagivoq Bq. silatuvadlianevut maligluge ayoqertutaoyomavadlianiarivogut...
/vadlialertoq: il commence à (être, faire) toujours de plus en plus, (-giadlatoq fait, a fait... un peu plus, un coup).

n. /VALIK, valikpoq (palikpoq) WB.; non mob.;
dans quelques mots cf. Dict.: çà ressemble, il fait, est comme...
-VALIK: la chose qui est, fait ainsi à l'ouie : qaarpalikpoq qaarpalik: grincement quand on mange de qeaq.
à la vue: nerilevalikpoq (çà ressemble à un vol d'oies) ciel moutonne.

n. /VADLOQ it WB. Bq.;
Bq.: "peut-être pas très mobile"; WB. mob.;
Bq.: "un qui semble être cela plus que d'autres; asiminit shonjonerksamik pishôq";
WB.: un qui a un grand..: qingavadloq; iyevadloq; niaqovadloq...
Pivadloq de Bq. n'est pas d'usage courant; on comprend: un qui a exagéré en sa faveur, qui a plus que les autres: anjinerksamik asiminit piyoq:en distribuant les cartes etc...., en mangeant...donc qui de fait se met en évidence...(non proprement le sens de Bq.: un qui aime à se mettre en évidence, se distinguer). De même avec les participes en te, ye de Bq.: (ou ceux en yaq, taq): pinashuktevadloq, sanayevadloq: qui a de nombreux ouvriers ou qui a un grand ouvrier; sanayavadloq: qui a un grand oeuvre, ou de nombreuses; (Bq.: sanayevadloq: il travaille ordinairement le plus, le mieux; le sanasiti de WB.; mêmes sens donnés à WB. aux autres exemples de Bq.).
eqalungniate (aolasarte)-vadloq, (et eqalungniatavadloq) différents de eqalungniasiti; vadloq WB. veut dire: qui a un grand, de grands, de nombreux. (angiksatouyartoq dit-on, c'est comme si on trouve la chose trop forte, que ça exagère! revient donc à tuyoq, qortuyoq avec luar (trop) non à -siti comme le comprend Bq. au Lab.).
-Bq.: "surtout combiné avec -ovoq: vadloovoq" WB.: plutôt pris absolument comme sobriquet: iyevadloq...les gros yeux...etc....

v. -VALUK uit WB. Bq. Adg.; mob.;
-VALUK comme vadlak supra: son de, bruit de... 1 coup WB.: vadlak plus usité (? peut-être simple impression à cause du vadlâk qui arrive souvent) Bq. semble ignorer vadlak, dlâk et les Adg. semblablement. Au possessif 3ème pers. valua (ou valunga). v. note à vadlayoq

v. -VALUKPOQ pâ WB. Bq. Adg.; mob.;
v. les deux sens donnés supra à /palukpoq:
1er sens: çà a l'air de, semble, paraît.. comme padlaivoq, vadlaivoq: arnaovadlaivoq, tikippalaivoq; ou arnaovalukpoq, tikibvalukpoq; pishukpadlaivoq ou pishugvalukpoq (kpaluktoq); amarpadlaivoq ou amarbvalukpoq.. (n'est guère que valuk en WB.; Bq. a aussi paluk, mais avec restriction non spécifiée comme dit supra).
erksinartopaaluovaluktoq; lanngoavalukpoq; torârtitervalulertoq; shukasivadlulermata; pitsiarominarbvalukpoq;
-Du sens "sembler, paraître", on en vient (Bq.) au sens "présumablement, probablement" et, si fondé, "sur oui-dire, c'est le bruit qui court, comme on entend dire, comme on raconte"..: tikisimavalukput, tikilaorbvaluktut, tikinniavaluktut...
(Se place après des particules de temps comme dans les exemples précédents, comme le sens le requiert: il semble qu'il fera..a fait etc....).
taimaippalukpoq: c'est probablement ainsi, on peut présumer que ce soit ainsi; terdliapalukpâ : il le trompe à ce qu'il semble...
ahaovalukpoq, aokaovalukpoq: il semble que oui, que non, probablement oui, probablement non.
-Adg. quelquefois en ce sens (le plus souvent au 2ème sens infra): "Qadleruartut pishukpalukpoq": il marche comme Qadleruaq (en boitant).
2ème sens: de valuk supra: bruit de, ça fait le bruit de, le son de... mob.; serqovalukpoq, (Bq. serqorpalukpoq); perbvalukpoq; surbvalukpoq; anorevalukpoq; arqonarbvalukpoq, isharorbvalukpoq.
akivalukpoq: fait écho une fois (1er ou 2ème sens? car plusieurs fois

est akiayoq).
arnaavalukpoq ou arnaavadlapoq: ça résonne comme une voix de femme, comme arnaovadlatoq, (mais arnaovalukpoq signifie arnaovailaiyoq..: valukpoq ler sens).
-équivalent ici de vadlapoq en WB. Bq.;
-Adg. très usité (seul usité): anoretupalukpoq, ikumaliktupaluktoq..
-(Aussi avec les noms: v. note à vadlaayoq.)

n. -VALUPOQ WB. Bq.; non mob.;
perception: il fait, il est de sorte qu'on le remarque par les sens; comme vadlatoq avec N. supra: kiakpaluktoq; tarqevalukpoq; (aopaluktoq proposé ici par Bq. est en WB.: aoparktoq et noter que ce serait ici aokpalukpoq).

v. /VÂDLUPOQ WB.; mob.;
il fait maintenant après avoir omis, tardé, arrivant en retard, importun, indésiré..pâ, dluivoq mik: (le vak de grand, très..ilu mauvais de nerdlutoq, likpoq).
tikivâilupoq: zut. l'importun, voilà qu'il arrive; neritit aovâdlutoq: on le fait manger maintenant qu'il n'a plus faim; pivâdlutaovoq: étant ainsi traité; peqoyaovâdlutoq: quand ce n'est plus temps, opinaigivâdlusalerqagit: je me mets à t'excuser, te comprendre quand ce n'est plus temps, qu'il est trop tard.. nerisivâdlutoq: voilà qu'il se met à manger quand ce n'est plus temps..qu'on l'attend..etc....

v. /VAVPOQ pâ WB. Bq. Adg.; mob.; (pakpoq après consonnes) (dbl. vapoq, papoq)
il a l'habitude de... (égal à -shongovoq) plus usité WB. à l'intr.
du moins: taimailivanngitoq; tuksiapakpoq; iterpapâ...
Bq. WB.: la négation avant ou après (même sens): kamavanngitoq ou kamanngipakpoq. Bq.: la règle" v avec consonnes seulement" pas toujours suivie; WB.: fait tomber la consonne parfois: -tippapâ ou tivakpâ...(comme vadliayoq etc...)
/valaortoq: il faisait souvent (pas nécessairement habitude) amishuvikshuni..dit-on.

v. /vakpoq pâ Bq.; WB.; mob.;
"de vak; grandement, très.. Arrive à peine à lui seul, mais seulement en composition avec -soadlarpoq (djuaslarpoq): -vagdjuaslarpoq très fortement, puissamment: quviashuvaksoaslarpoq (ou -shuktovaksuovoq v. -vak N. supra); WB.: -vashunga infra.

r. /VARPOQ WB. Bq. Adg.; non mob.;
VARPOQ pâ -ivoq mik et vasikpoq... le parpoq.. supra avec voy.: aller... porter...
-vâyarput, pâyarput "pluralitif" beaucoup, mais non ensemble, les uns après les autres.
kangivâyarput, sârpâyarput (yar est bref, mais allonge la voy. précédente. v. yar infra.)

v. /pfarpoq P.;
un peu.. v. supra pfa. début de va.

v. /VASHUNGARPOQ WB.; mob.;
grandement, fortement (familier) (v. avec tous rad.) du vak supra de Bq.(?)
taqavashungârqaovunga, alianavashungâlerqaovoq... (rappelle le vakshoar de Bq.).

r. /VÂYARPUT v. supra varpoq.

v. -VIK WB. Bq. Adg.; mob.;
lieu pour (faire..), temps de (faire).. où (a fait).. Lieu en un sens étendu: ce peut-être une personne ou objet. S'ajoute à rad. trans. ou intrans., mais non sans différence de sens: sens réfléchi si rad. trans., rarement passif (passif caché), le passif s'exprime: taovik, yaovik. Souvent avec ksaq.
-Au poss. 3ème pers. vinga plus que via en WB. Via devenu comme un

véritable nom avec termes reçus (de fêtes surtout) prend -ngovoq, qarpoq..
inuolervinga: son jour de naissance, anniversaire de..; katimmavik (ou katimavik, moins usité WB.) lieu ou temps de réunion; nerrevik ou nerivik: lieu où l'on mange, (salle, table, crèche, réfectoire); tunngavik...

-VIGIVÂ, VEQARPOQ mik, v'ovoq -mut.. mob.; il l'a pour lieu de faire ainsi..

1. il y fait, là, à cet endroit, chez lui..
2. il fait ainsi à son égard, envers lui... l'un ou l'autre sens selon les mots, cf. Dict. Le premier cas arrive surtout avec les verbes trans. Dans ce cas, il correspond parfois tout simplement au trans. mais plus normalement a le sens: il l'a pour lieu de.. un tiers, une tierce personne: il se construit alors sur l'intrans.: nertuivigivâ, mangatsivigivâ.. Pitamik tunidzivigivagit (comme Pitamut tunivagit).. (tunidzivigivagit peut aussi bien dire tunivagit: je te donne pour toi); -vigivâ ajouté à un rad. trans. suppose plutôt à celui-ci le sens réfléchi: nertuvigivâ: il l'a pour lieu de se louer, il se vante devant lui.
Le 2ème sens a lieu surtout avec les verbes neutres: il agit ainsi -mut à son endroit, à son égard.. ou le même verbe avec -vigivâ, le trans. ne se disant pas: qinuisârpoq -mut ou -sârvigivâ; opinnailisârpoq -mut ou -lisârvigivâ;

-VIOVOQ a un sens passif comme -vigiyaovoq: même sens; aussi temps et lieu.

-Les deux sens de vik, lieu, temps.. et personnes d'autre part donnent lieu à la répétition -viovik: tuksiavigivâ: il le prie, tuksiaviovoq: c'est un lieu de prière (tuksiavinga: le lieu où il prie), et il est lieu de prière, on le prie; tuksiaviovinga: le lieu où on le prie, où il est prié.
Note: -vigivâ avec certains mots correspond tout simplement à utivâ: oqarvigivâ ou oqautivâ...(qinuisârvigivâ ou qinuisârutigivâ) cf. Dict.
-vik revient aussi quelquefois à uti: katshungaibviga (gutiga) quvianartovik: le ciel est mon motif d'ardeur, le but de mon ardeur.

-VEQARPOQ, VILIK WB. ont souvent le sens avoir moyen de, possibilité de...
shuveqarpoq, shuvilik: il y a possibilité de..; ativeqarpat: si il est mettable (vêtement); pêrtaoveqangitoq; tikibveqângitoq; aodlaveqângitoq... très usité WB. Il comporte le transitif malgré qarpoq dont il est composé: veqarpâ (v. giaqarpâ), aglativeqalaoyunnginakko. Noter qu'il s'ajoute alors au rad. transitif (aglatippâ).

/OVIGIVÂ traduit: il en est le.. -ovinga, ovigiyanga: celui dont il est le..: Anernealuk peqotaovigiyara: Dieu dont je suis la propriété, le bien, la chose. Anernealup inuk angayorqangovigivâ: Dieu est le maître de l'homme.

n. /VIK it WB. Bq. Adg.; mob.;
grand. (mob. dit Bq. ?WB. Adg. peu usité; quelques mots seulement; mob. WB. dans vialuk avec participes). (Bq.: surtout en la forme -viksoaq: vidjuaq, WB. vialuk). Comme -vak Bq.
atanevik: un grand roi, WB. les mages; aqiggevik: la grosse perdrix; imavik: océan; quvianartovik; kappianartovik; alianartovialuolaortoq.

-VILIYOQ (livâ, liivoq mik): atigiviliyoq; nasarbviliyoq (s'enfoncer la tête dans le chapeau).

v. /VIINNGAPOQ pâ WB.; mob.;
fortement, ardemment.. comme -vashungârpoq:
piyomaviinngapoq, pâ; arkshoroviinngapoq...

v. /VILERPOQ WB.; mob.;
sens de kasak, presque, sur le point de, presque complètement:
tikivilerpoq: il est presque arrivé, sur le point d'arriver.. Avec les heures: qolinngovilerpoq, margrongovilerpoq: (10 h., 2 h. moins 5 ou 10 au plus).

n. /VINEQ WB. Bq. (Adg.); mob.;

(Bq.: sens fondamental: un morceau de..? de là la signification extraordinairement fréquente:) un ayant été, ayant été en usage, mais mis au rebut et qui ne sert plus; avec le possess. un ayant été la possession de, mais qu'il ne possède plus.. ou simplement le passé, surtout avec les participes en yoq, toq, taq, Bq.: "l'unique restriction est qu'il n'est pas employé pour des faits où l'on était présent; et en cela, il ressemble à nerpoq et palaivoq". Ceci a certainement du vrai : -tovineq nerpoq..sont à dire au lieu de laor ou laoyu- si on n'était pas là..ou "qu'on n'ait pas remarqué alors" ajoute et précise-t-il dans les exemples. Mais ses exemples n'ont que des possessifs 3ème pers. ce qui explique la chose; or la 1ère pers. se dit aussi: takuyovineogama...et alors et en bien des cas ces restrictions ne marchent plus. L'emploi de vineq avec participes et -nerpoq est difficile à préciser: disons qu'il conviennent très bien dans la narration (surtout s'il ne s'agit pas de soi-même) et pour exprimer un passé imprécis et indéterminé. cf. nerpoq et Gramm.: kataktovineq; unnuaq tikittovinit..(sans que je l'ai vu, su...) neriyavinera; tuktutavinera; tusartavinivut...
-Avec noms: kidlavineq trou bouché, réparé, ce qui a été un trou (et ne l'est plus); igluvineq vieil iglou; kamivineq vieilles bottes.. (en ruines, au rebut, hors d'usage, inutilisé...)
-Avec les noms de vivants, noms communs et non propres -vineq signifie: tué, mort, viande de..: tuktuvineq, natsevineq: viande de caribou, phoque.. natsevinermik nerigomavit? veux-tu manger de la viande de phoque? Pitavineq: feu Pita, Thomasivineq: feu Thomas... timivineq: cadavre, inuvineq: cadavre d'homme... tuktuvineq: caribou mort, tué...Mais Kudlijuamiuvineq: aussi ancien habitant de Chimo.
-Vinealuk euphonise en vinaaluk: timivinaaluk.. De même avec ardjuk dit Bq. (là où cet infixe est usité).

v. /VIKPOQ

comme vilerpoq et visiyoq, plus usités: presque.. -giavikpoq: tutunnegiaviktoq, qeogiaviktoq. unnugudzaovitsaraluaq.

n. /VIKPOQ pâ WB.; mob.;

avec nombres et termes de quantité: n. et adj.: il le fait tant de fois (le ertorpoq des Adg. inusité WB. Arpoq ou vikpoq avec ataoseq. Qatsivikpâ? paît? -viktaoyut?
1, 2, 3, 4, 5...vikpoq, pâ, poq mik; amishuvikpoq; unurtuvikpoq, ikittovikpoq...
/VIKTALIK qui a ce qui est (fait..) tant de fois) d'où qui en a tant.. qingmenik tadlimaviktaqarami: qui a 5 chiens, se sert de 5 chiens.. tadlimaviktalik, viktaqarpoq.
/VIKSIYOQ: il en a un..xième: tadlimaviksiyoq: il en met un cinquième.

// v. /vikpoq pâ Bq.; mob.; (compris, inusité WB.)

grandement, à un haut degré.. comme marikpoq: okpivikpoq, nereuvikpoq, nereugivikpâ, ayornavikpoq..quyagivikpâ Bq.;
WB. semble aussi dire longtemps: arqavitsatuinnaqut: (des baleines qui ne réapparaissent pas).

v. /VISIYOQ WB.;

comme vilerpoq (de vikpoq): piyarêvisiyoq; aodlareavisiyoq: il va de suite... v. giavikpoq supra.

n. /YAQ yaît WB. Bq. (Adg.); mob.;

(-yaup, yamik..yatut et yartut); poss. -yara donc en q; a bref, car yaît non plus yât de Bq.; et -yaoyoq non ngovoq, mais -yarlu; "aussi" yartitut... v. Gramm.
(Bq.: sens: une partie d'un objet, étoffe en général, ou objet, matière ou général, conçu ni avec délimitation déterminée (par ex. non pas peau entière ou animal entier..), ni comme servant à un but déterminé. Uqaleq, uqaliyaq: un morceau de lièvre, soit viande, soit morceau de peau..etc..???)
WB.: Il semble bien qu'on doive dire:
1. avec noms d'animaux signifie peau de cet animal, entière ou non. tuktuyaq: peau de caribou, uqaliyaq: peau de lièvre, mais non viande

de.. Seulement une peau de.. ou de la peau de...

2. avec noms de matériel (et peau à terme spécifique qisik, qingmishuk, nannoraq, ou tout autre matériel): un morceau de ceci, de ce matériel: ivoire, étoffe...
Le ksaq qui indique un matériel déterminé pour un travail, une confection, un objet déterminé (siniksaq, iglusaq..: du matériel pour galons, iglou) prend un sens indéterminé avec -yaq, du moins quant à l'usage qu'on fera de ce matériel:
siniksayaq: du galon pour n'importe quoi, non nécessairement pour atigi ou silapâq, ou un morceau de galon..
tugayaq: un morceau de défense de morse, amertayaq: un morceau de fer blanc...
qisiyaq: un morceau de peau de phoque, nannorayaq..d'ours (nanuyaq plutôt peau entière), qingmisiuyaq..de chien (qisik, qingmishuk: peau entière).
Inuviniyaq: peau d'homme, de la...; nunayaq: quelque chose de la terre, -yaît: mousses, petits branchages du sol... sitiyuyaq, aqittuyaq: du bois dur, mou; pioyuyaq: du bon matériel etc... iglusayaq est à déterminer sans doute selon le genre de maison dont il s'agit (neige, bois, pierre..) entendu: inuartesayaq: de l'étoffe de criminel...

v. /YAq yaît non mob.;
de /uyaq supra: comme, semblable à.. n'arrive qu'avec le verbe être copule -ovoq qu'il substantifie: niaqoq, niaqoovoq, niaqouyaq...

n. /YÂq yât WB.;
1. se trouve dans quelques mots avec le sens de petit; qarqayâq: une petite colline (?peu usité) sitorayaq (r confirmé quoique venant de sitorqaq); tuapayaq ne semble guère différer de tuapaq (à moins que le sens ne soit contraire: galet et gravier); itigayaq: patte d'oiseau (plus frêle que pied)??? (non mob. cf. Dict.)
2. au pluriel: mobile; de nombreux: piarayât; qitorngrayangit.. piarayaalik: qui a de nombreux enfants... (v. inf. -qatigêngmayaît supra)

v. /YAARPOq WB. Bq.;
1. ibl. de dyaepoq: qui ne peut plus; aoladyaepoq; topakitadyaetoq, annorartayaerpoq.
2. yaerpoq, pâ?: de yar de fréquence et erpoq; aolayoq, aolayartoq; aolayaerpoq, pâ; aolayaertoq: qui ne branle plus, ne bouge plus... (De là certains yaikut.. v. infra.: qui n'arrivent pas par dbl.: taserpoq, tasiyarpoq, tasiyaerpoq, tasiyaikkut...).

v. /YAnGITTOq WB. Bq.; (dbl. yanngitoq); (WB: dza avec le gérondif négatif: dzagani): renforce la négation ou du moins la souligne sans aller au sens de "pas du tout"; (le tsangilaq de Bq.); se place après niar, laor et devant la négation; -dyangimmariktoq, niuyadyangittoq... donnent le sens de "pas du tout"; dzagungnaetoq (dyagungnaetoq..), ludzagani: donc radic. en voyelle.
-Identique pour le sens, non pour la prononciation, avec tsa supra. Dya, dza n'arrive qu'avec la négation. Tsa à l'affirmatif, à tous les modes: tsaqoq; (nakotsaqoq est courant..etc...) -tsamat, -tsapat, -tsarit, -tsalutit, -tsashuni.. mais -dyangittoq, dyangimmat, dyangippat, dzagani (gérondif énonciatif); le -tsa réapparait avec l'impératif négatif et le gérondif-impératif négatif, 1ère et 2ème pers.: -tsanak, tsarasi, tsarata (mais -ludzagasi, ludzagata), -tsangilaorit...
-tsangillaq de Bq. semble bien inusité en WB., sinon avec le kiaq dubitatif de tsangillakiaq supra (kiaq dubitatif excluant dya de certitude dans la négation.
De même tsareaq de Bq. inusité, mais yareaq (ya infra à yarpoq différent de notre dya en question qui ne devient ya que par dbl.): oqareaq ou oqayareaq (non tsa, ni dyareaq).
-dyagungnaetoq: tsarungnaetoq ne se dit pas: c'est dya qu'il faut: pitaqadyagungnaetoq, tikilaorsimaniadyagungnaetoq (??tikitsalaorsimaniarungnaetoq?)
-dyangikkaluaq, -ludyangikkaluaq, -ludzagani selon la règle supra.

v. /dyangittoq tât Aiv. WB.;
impossibilité dans un futur prochain; le langitoq les P.: pilanngitara, pidyangittara... cousin germain du dzaitoq Bq., WB. infra.
tikidyangittoq: il n'arrivera pas, c'est impossible maintenant (trop tard, trop loin, empêchement qcq. poudrerie...
? Tql.: négation de dyarpoq: facilement, des Aiv. alidyarpoq: qui se déchire facilement (aliguartoq WB.), napidyartoq...cf. dyarpoq.

v. /DYAÎKUT et yaîkkut (dbl. ou non) WB. Adg.; non mob.;
quelque chose pour empêcher de... même sens que gêkkut, rêkkut, saîkkut. Le yaîkkut peut arriver par dbl. de dyaîkut, mais il se trouve aussi de soi dans quelques mots, après syllabe à consonne simple: tasiyaîkkut, tinoyaîkkut... Viendrait-il alors de l'infixe noté supra -yaerpoq?
palidyaîkut: rond de fer qu'on met sur le réchaut à pression pour empêcher de brûler (Adg.).
Peut-être dyaîkut n'existe-t-il pas en WB., mais seulement yaîkkut non mobile et gêkkut mobile?? cf. Dict.

v. /DYAÎPOQ (dzaîtoq) Bq. WB.; mob.; (dbl. -yaîppoq);
forte impossibilité, invraisemblance...
kiktoradyaîtoq: incassable, alidyaîtoq, aoladyaîtoq...anginerksaoyaîppoq, ubvayaîppoq, qaîdyaîpoq, kiisidyaîpoq (empêché de..ne peut)
-taodyaîtoq: neriyaodyaîtoq; aussi au moral: sagluyaîttoq: qui ne peut mentir (revient à shuittoq, yuittoq, et -ttaîtoq, tuittoq non mobiles); piyaodzaîtoq qingminut; qingmitaodzaîtoaluk.
-il ne semble pas qu'il faille parfois trop appuyer sur le sens "pouvoir", car en certains cas cela veut aussi bien dire "vouloir": aglayaîppoq: il n'est pas pour écrire (ne peut pas, ou ne veut pas, ne veut plus (-gomaeranilônit), aoladyaitoq: ne peut, ou veut plus bouger, aodlayaîttoq: ne peut, ou veut partir...
/NNGIYAÎPPOQ (dbl. ngidyaipoq) Bq.: dyaîpoq "rarement sans négation, mais souvent avec celle-ci, donc ngiyaîppoq, jamais ngidyaîppoq pour la jeune génération".
WB.: dyaîtoq utilisé avec ou sans la négation, et ngidyaitoq après une syllabe à deux consonnes (dbl. anginerksaongidyaîtoq), aodlangidyaîtoq, mais anigianngiyaîttoq, tikinngiyaîttoq...(dbl. inconnu de Bq.)
-nngiyaîppoq semble bien vouloir dire: ne peut pas ne pas, ne peut s'empêcher de... On dit cependant que ce n'est pas identique à nngiveqangitoq.. ??? nuance seulement???: anigianngiyaîlertoq: on lui propose quelque chose pour le faire sortir, et il sort; anigiangiyailertoq...

n. /DZALUKPOQ (dbl. yardlutoq) WB.; ne semble pas mobile.
(non noté par Bq. qui a cependant dzariktoq)...
qui a un petit, mauvais..;
apudzaluktoq: il y a peu de neige (qui a..i.e. le pays) qingmeyardlutoq: qui a de mauvais chiens, ou peu de chiens; akidzaluktoq: qui a un petit oreiller...
/DZALUKSIVOQ: qui devient ainsi (ayant peu...)

v. /YARNETOQ v. -garnetoq supra.

n. /DZÂPÂ WB. Bq. Adg.;
dzârivoq, dzâsivoq mik: il lui enlève, dzâpoq: il s'enlève...
1. Avec les noms en ut: udzâpâ(semble une contraction de -utiiyarpâ): qelagudzâpâ, ungerudzâtoq...
/DZÂRIGUTI, dzâruti: un moyen pour défaire...
2. Avec noms de vêtements: suppose i (ngi) privatif (qui est verbe): -idzâpâ.. v. supra idzâpâ...et revient donc au suivant:

v. /DZÂPÂ id..avec la même négation verbale; (non mob.(?):
eqeangidzâpâ, omingasiidzâpâ...
/DZÂRUTI, riguti: moyen pour défaire, (déboucher, dé...)

v. -DZAPÂ dzaiyoq WB.; non mob.(?)
autre forme du fréquentatif yarpoq. (a bref): amerdzatoq pâ, iyoq;

aoladzapâ...
-DZA...paît le présent du précédent (ter fréquentatif).

v. /YAPOQ pâ WB. Bq.;
égal de -tsapoq avec infixes: pour le sens, (on dirait presque l'absence de sens) et pour l'usage v. tsapoq; pour sa distinction d'avec ya et négation venant de iza, dya par ibl. v. iyanaittoq.
-yareor..* qaoyiyareortangit; -yaqattatoq etc...etc...

v. /YARPOQ pâ, yaivoq WB. Bq. Adg.; non mob.;
fréquentatif: suppose action multiple, ou objet multiple, (comme tar, rar...), dans quelques verbes cf. dict.: naggoasiyarpaît: il les...de nombreux, (v. yât supra), yarpaît, yaiyoq..; voir aussi: iyarpâ, iyaiyoq..supra. Aussi dans liyarpoq, siyarpoq (de ler oq, sor oq)... v. yarput infra, le même vraisemblablement.

v. /YARPOQ WB. Bq. Adg.;
il (fait, est) comme...
(a bref); de uyarpoq, lequel s'ajoute directement au nom de ce qu'on imite, étant le verbe être et cet infixe:
unatartusauyartoq: il joue au soldat, (il se fait comme un soldat).
-La construction de uyamiuyartoq est différente: c'est la verbification d'un mot formé: uyamik: collier; uyamiuyaît: billes, uyamiuyartut (ya accentué sinon long??); de même le saattouyarpoq de saattouyaut. v. uyarpoq.

v. /YÂRPOQ WB. Bq. Adg.;
de uyârpoq, giyârpâ supra, non simple verbification de uyaq (giyaq), mais plutôt infixe spécial yârpoq (yârpâ avec V. trans.)(?):
comme, semblable à... (apparenté à l'infixe précédent avec a bref).

v. /YÂRPOQ Bq. (WB.); non mob.; tôt Bq.
Usité seul encore au Groenl. dit Bq., mais seulement avec yuvoq au Lab. cf. infra -yâyuvoq; inusité WB., sauf, comme a aussi le Lab., dans aniyârtoq: il sort pour la 1ère fois ce jour, le matin.

v. /YÂRPOQ yârpâ, yârivoq WB. Bq. Adg.; ne semble pas mobile;
fréquentatif de continuité, du sing. et de multiplicité au plur.(?)
Usité avec quelques verbes. sarqeyârpoq (nuitayoq): apparaît un certain temps; siargriyârtoq: patiner, différent de siargritarpoq..v. tarpoq..multiplicité...(?siargriyaut requiert a bref cependant).
nayummiyârpâ, ishuammiyârpâ, eqemmiyârpâ... -liyârpoq au sens "montrer", (différent de-liyar: se servir, dont l'a est bref);
Aussi avec -omivoq: omiyârpoq (et autres formes, liomiyoq, djuomiyoq, yuomiyoq)... v. yârput infra, de multiplicité.

n. /DZÂPOQ WB. Bq.;
contraction pour: yartâpoq, artâpoq: de târpoq: recevoir, avec noms en yaq et (i)aq: il reçoit;
sakiaq, sakidzâpoq; kiinauyaq, kiinaudzâpoq; akshunayaq, akshunadzâtoq; areaq, aredzâtoq; v. -nnatoq, aussi sivoq, siara: sakiarsivoq, siarivara.

v. /DZAPOQ v. dzapâ supra.

?? v. /dyarpoq Aiv. (Tql.);
facilement; le guar de WB., layoq des P. alidyarpoq: qui se déchire facilement.. napidyartoq ?d'où le dyangitoq des Aiv. supra et le -dyaittoq de WB. Bq.?

v. /YARPUT paît WB. Bq. Adg.; mob.(?):
(a bref); de multiplicité; suppose un sujet multiple, pluriel WB. Bq.
La voyelle du radical s'allonge ou redouble: les uns après les autres...continuement(?); sans doute de -ayoq supra avec yarpoq ci-dessus:
sârpatoq, sârpâyartut; kangivarpoq, kangivaayartut; angergratoq, angergraayartut, angergraayarsimayut..; mobile avec les termes locaux: varpoq (parpoq); le atunit 3râyartut de Bq. n'est pas admis WB.

v. /YÂRPUT le même (mais a long): aniayârput:..v. supra -ayârput.

n. /DZAQUT dzaquserpâ, seivoq...
n'arrive-t-il qu'avec le mot akidzaquserpâ: il met quelque chose pour surélever son oreiller (akiti), de akidzariktoq: qui a un gros oreiller. Ce dza commun à akidzaluktoq supra, (un petit) et akidzariktoq infra ne semble cependant pas avoir de sens en soi.

v. /YARAKSIYOQ vâ WB. Bq.; mob.; peu usité WB.;
(-kshlivâ Bq.) Il (fera) bientôt, prochainement; le temps (de faire telle chose) est proche, s'approche. Employé quand il y a une certitude indubitable. (futur prochain, aussi prochain que langavoq ? langasivoq : mannakut).
toqoyaraksivunga: je mourrai prochainement, qaoyaraksivoq: il fera bientôt jour, aodlayaraksivogut (mannakut aodlapogut): à l'instant nous partons Bq. : langasivogut, -tsautigigalaktoq, siarogiaq...

n. /DZARIKTOQ WB. Bq.; (dbl. yariktoq); mobile (au sens 1); revient à -tuvoq:
1. qui a beaucoup de, qui a de nombreux; inudzariktoq: Cela a beaucoup de monde, il y a beaucoup de monde, qingmeyariktoq: de chiens, puiyedzariktoq: de phoques, angudzariktoaluit: les hommes sont très nombreux..
Bq. note les dbl. qu'il ne s'explique pas: tuktuyariktoq, qarqayatiktoq, qingmiyarikpoq... multiplicité ou quantité: apudzariktoq...
2. qui a un long, grand, fort, de longs...: avec quelques noms de membres (non mobile): siudzariktoq (siutigiktoq): qui a de longues oreilles; kigudzariktoq: de longues dents.
-Aussi peut-être avec quelques V. ? : aoladzariktoq (le même dza ou celui de aoladzatoq?.. tuvoq en tout cas arrive aussi avec des racines verbales.): très remuant (nimaksiti).
/DZARIKSIVOQ: qui est devenu tel, qui a reçu beaucoup de...

v. /YAKSAQ aît WB. Bq. Adg.;
v. taksaq, ga, raksaq -ksaovoq, passif avec ksaq: qui doit être...
neriyaksaovoq: il doit être mangé...

v. -YARKSHUTOQ, yartshutoq; WB.;
-shupâ, shuivoq: il le choisit..; -shuaq: chose choisie, -rivâ, qartoq mik: il l'a choisi; de -yaq passif avec l'infixe shutoq de shorpoq: travailler à, ou tshutoq: fouiller dans??;
aliagiyartshutoq aliagiyaminik kamayoq; ishuariyartshutoq; -gomayartshutoq veut de préférence, choisit de...nerigomayartshutoq, tftoromayartshutoq, pigomayartshutoq: il choisit;
-kkumayartshutoq (pour gigomayar..avec N); neqikkumayartshutoq annorâmit: il préfère de la nourriture à un vêtement... noter l'ablatif.

v. -DZATLRPÂ v. dzapâ supra.

v. /YÂTTOQ yâktoq (ou yârktoq?) WB.; non mob. sinon avec ngayoq, mayoq:
(yâttoq pour yâktoq par assimil.?): presque (dlarinngitoq), avec les formes d'état ngayoq, mayoq:
shinertangayâttoq, orgrongayâttoq, kayusimayâttoq, qoangayâttoq, okungayâttoq(?), ishângayâttoq..: un peu, pas complètement

v. /YARTUPOQ tupâ, tuivoq ou si-, iyartutoq mik; WB. Bq. Adg.;
comme giartupâ.. Avec rad. en voyelles: yar.. ou giar ad libitum; aller.. -yartutaovoq. (il ne semble pas que yarpoq (yar sans le tu) soit utilisé et utilisable à l'inverse de giar: qinerearpoq...)

v. /YAYOQ WB.; non mob.; cf. Dict.;
comme ruartoq (tayoq, qattatoq...) (de yarpoq?): uvâyayoq.

v. /yâyuvoq Bq.; mob.;
tôt: (vieil esquimau, inutilisé à WB. (-vâ inusité ou à peu près Bq) sikuyâyuvoq: il gèle tôt v. supra -yârpoq.

v. /YLAQ WB.; -yearivâ yeaqarpoq;

-yiyoq (ivoq vâ): aussi quelquefois -teaq mo'ns usité quand il existe; quand il existe, il a parfois un sens quelque peu différent: aanniteara: je lui ai fait mal volontairement, aanniyeara: involontairement; kâkteara: je lui ai fait avoir faim volontairement. v. teaq. WB.: sens le plus courant: un que j'ai fait être tel, faire ceci, subir ceci: kâyeara (kâkteara); katagaoyeara, katakŧaoyeara; shukkoyeara...involontairement; (katakŧao, gaotitara, non teara)... aussi: un que j'ai chez moi et qui est tel, (sans que j'y sois pour rien); qanimayeara: le malade que j'ai chez moi, mon malade; qanimayealik: un qui a un malade chez lui;
ivuyaoyealik: un dont le gibier tué est pris par le brisement des glaces.
-Certains verbes (cf. Dict.) ont outre yearivâ, yeaqarpoq qui traduisent le parfait, une forme en yivoq ou ivoq yivâ, ivâ (yi et i n'étant pas ici des infixes de transition pour forme intransitive comme vus supra yi, tsi...), et cette forme traduit le présent: ningatippâ, sarpâ); situyiyoq, vâ, kiviyivoq, vâ; katayiyoq, vâ; pâdlayiyoq, vâ...qeayivâ; annaivâ annaivoq: il l'a laissé échapper involontairement, (il lui a échappé, (annatoq: il s'est échappé); (ayuyut: les chiens sont partis seuls, ont échappé), ayuyiyoq (yivait?), yearivait: il les a laissés échapper (ses chiens)...ivuyealik: victime des glaces qui se brisent...
-Certains verbes avec -yearivâ excluent la forme intrans. yiyoq et ne comportent que -yeaqarpoq: pangaliksiyearivâ, yeaqarpoq mik (non yiyoq). cf. Dict.
-yeaq après des passifs: ivuyaoyealik, kaggutaoyearivâ, katagaoyearivâ, pergraoyearivâ, (pergraoyoq: écrasé par les patins du traîneau)

n. /YIYTÂTOQ WB.; non mob.;
dans certains mots, comme littâtoq supra après voyelles longues (sans doute dbl. pour dzitârtoq): pabvitoq: angayorqâyiktâtoq...

n. /DZIPOQ WB.; non mob.;
il reçoit (a reçu).. -dzipâ, dziivoq mik: il lui a mis..(pour -lerpâ après voy. longues ou par contraction):
qadlunâdzitoq (nunavut notre pays) reçoit des Blancs; igalâdzipâ: il lui a mis une fenêtre; asidzipâ (?pour asialerpâ) il lui en a mis un autre; mikigidzitoq (mikigialertoq) il a posé ses trappes (mikigidzigiartutoq: il va les poser);..qolâdzipâ; qâlidzipâ; alâdzipâ...
-DZIPORPÂ, dzituivoq.. il lui met actuellement..

n. /DZIUPÂ dziorivoq; WB.; non mob. cf. Dict.:
contraction pour liorpâ, rivoq, poq. (s'ajoutant (en l'absorbant en partie) à une longue: nuluaq, nuludziutoq...;

v. /YIYOQ yiktoq WB.; mob.;
parallèle au tsitoq (sertoq) des verbes: en donne le présent: mettre à...(maintenant, met actuellement); ônarsisertoq: il est à chauffer (a été mis à...), ônarsiyikpoq, panerksiyiyoq: il met à chauffer, sécher... ou s'ajoute à tsitoq. cf. tsiyiyoq à tsipoq.
-yiutivâ, yiudzivoq: il le met à...(sécher, chauffer...).

v. /YIVOQ WB. Bq. Adg.; non mob.;
(différent de yivoq, yivâ de yeaq); infixe de transition pour forme verbale intransitive comme i, si, tsi... quelquefois dzivoq(?):
anuvâ amuyiyoq...tunidzivigivâ....

v. /YÔQ yût WB. Bq.; mob.(?)
comme shôq, shût supra.
qui a l'habitude de... -yôngovoq; (-yôrivâ: il a l'habitude de le..?
Note.: Il semble que -shôngovoq, shôrivâ soient vraiment mobiles, mais que -yôq ne l'est pas et serve à former des mots spécifiques: qanjattayôq: avion, -yôngovoq: c'est un avion, qangattashôngoyoq: il a l'habitude de voler, (se tenir en l'air), inngiyôq: gramophone, -yôngovoq: c'est un gramophone...

*/ v. -yooluaq Bq. v. supra (-tooluarpoq) oluarpoq.

v. /YOMAVOQ WB. Bq. Adg.;
yomadlatoq, yominartoq ad libitum avec -gomavoq pour rad. en voyelles

v. /YOMÎRPOQ WB. Bq. Adg.;
ad libitum avec -gomîrpoq pour rad. en voyelles.

v. -YORPUT WB. Ung.;
YORPUT avec ovoq et nombres (-yor semble être le fréquentatif or et uyorput devrait dire: ils se multiplient); Pratiquement, on le trouve à WB. avec 3,4, et à Harris. 5 et veut dire: qui sont doublés: 3uyortut: 6, sitamauyortut: 8...
-uyunngigartut: qui sont presque doublés: sitamauyunngigartut: 7...

v. /DZORARTOQ WB.; fréquentatif de djupoq;
longtemps, plusieurs fois.. puidzorartoq, sikidzorartoq...

v. /YORIVÂ yoritsivoq (ksi) mik; WB. Bq.; mob.;
il le pense..le croit..tel; le torivâ supra ici avec rad. en voy.

v. /yorktâq ât P. BL. superlatif v. torktâq.
angiyorktâqangitoq, nagligiyorktârivagit (?ou yarktârivagit? comme yaksarivagit ?? l'infixe étant formé de la terminaison (active ou passive) et de tâq superlatif ??)

v. /DUT tî, tit WB. Adg.; non mob. WB.;
(dbl. -yut) v. ut, gut instrumental.
En WB. se trouve dans quelques mots: mingoariijuti: pinceau (-yuti étant plus général; mingoaruti: peinture..)
Chez Aiv. mobile et semble réservé pour traduire: cause, motif WB.: yut plus utilisé en ce sens, sans distinguer du sens: objet de...

n. -DJUAQ ât WB. Bq. Adg.; mob.; (dbl. juaq)
grand. (Bq.: ssoaq: qui va contre le syllabique)
Adg.: Très usité en P.; WB., Aiv. -aluk est plus courant. Il semble que BL. dise: -ktuaq; Harr. /ruaq (guaq).
S'emploie aussi avec adj. au sens de très: igluyuaq: un grand iglou, une maison; angiyordjuaq: très grand..(?angiyudjuaq)...
WB.: déclinaison régulière: djuap, djuât, dbl. juanik ou juarnik...
Bq.: -ssuaq et ssup, ssuât et ssuit
Adg.: djup, djuit, djungnut...
Composition : rdjuaq après rad. en voyelle ou en q: angiyordjuaq, umiardjuaq, qanordjuaq...; ddjuaq avec rad. en t et k (ce dernier par assimilation; Adg. gdjuaq).
kina? kinardjuaq; savik saviddjuaq ou savigdjuaq.
-Avec ovoq: -djuaq fait djuangovoq ou plus souvent djuovoq. De même avec uyarpoq: djouyarpoq (youyar dbl); /innaq: djuinaq; /omivoq: djuomivoq...
angiyordjuovoq, sangiittuyouyartoq, (pishurayatordjuinnait, paommatordjuinaolermata... v. tordjuinaq...
-Bq. (WB.): vakssoaq (vaddjuaq) ssuit (le vialuk WB.) unurtuvakssuit.

v. -DJUAQ ât WB.; non mob.;
En composition avec sivoq: sidjuaq, sidjuovoq. v. sidjuaq.
En composition avec torpoq: tordjuinaq,-inarpoq. v. tordjuinaq.
-DJUAPOQ pâ: WB.: dans djumiyoq: akunialuk: très longtemps v. omiyoq, qoarksayuomingayoq.
Bq.: avec dlarpoq (slarpoq) dans djuadlarpoq ou vakssoadlarpoq: très fortement Bq. (WB.): nipeqarsoadlarpoq, nipeqarvaksoadlarpoq: il parle avec une voix très forte (WB. -vashungarpoq...)
-djuarpoq seul est inusité Bq. WB.; on dit -luarpoq supra. (RC.: erudjuasimavoq: qui n'a plus du tout...?)

v. /YUITTOQ cf. shuittoq supra,
souvent ad libitum, parfois l'un plutôt que l'autre selon l'usage (?local): nunguyuittoq ou shuittoq v. shuittoq.
-yuertoq v. de même shuittoq.
Ni l'un ni l'autre n'ont de positif. Yuittoq de -yuyoq a un autre

sens (voisin peut-être, mais différent). v. yuyoq infra. (comme shuittoq de shuyoq, noté supra).

v. /YUNGNAPOQ (Adg. yungnarpoq)
comme -gungnapoq; ad libitum avec rad. en voyelle, (par assimilation -yunnapoq). v. gungnapoq.

v. /YUKSAQ ksaovoq...
qui doit faire.. (yoq avec ksaq), le tuksaq supra; avec radicaux en voyelle.

v. /YUSAUTIYUT (et YULIUTIYUT?)
v. à utiyut. De yuyoq infra et les infixes de compétition: à qui sera le plus habile à.. yu.. ou shu.. selon que le radical est composé, selon l'usage, avec yuyoq ou shuyoq.
(qukiyuliutiyut? et) qukiyusautiyut, pitikshuliutiyut et pitikshusautiyut...

v. /DJUTOQ WB.; non mob.;
peu usité seul, semble vouloir dire: longtemps une fois: puidjutoq; sikidjutoq, pudjutoq... de là dzorartoq de certains verbes, v. supra.

v. /YUVOQ WB.; non mob.;
longtemps; T. de B. très usité dit-on; Bq. "surtout"; WB.: uniquement avec laor: laoyuyoq, vâ passé éloigné: il y a plusieurs jours, mois, ans...

v. /YUYOQ WB. Bq. Adg.; non mob.;
comme shuyoq: habile à...,
Semble mobile chez P.: qemuyuyoq, (chien qui a l'habitude de bien tirer), pishuyuyoq, ikiyuyoq (qui s'allume facilement)...
-A la négation,-yuittoq rejoint morphologiquement le -yuittoq supra. "qui ne peut pas", comme shuittoq de shuyoq rejoint le shuittoq: "qui ne peut pas"; ici il n'y a même pas la distinction qu'il y a (?) entre les deux shuittoq, dont l'un fait tomber la consonne du rad. l'autre non; le sens des deux -yuittoq est voisin et l'esquimau n'en est pas à une nuance près; d'ailleurs on pourra employer shuittoq pour spécifier le sens fort ou bien le contexte suffira.
-A contrôler: on m'a dit: qukiyuittoq de qukiyuyoq ou de qukertoq: il se tire lui-même, ou tire; mais qukerneshuittoq sur l'intrans. s'il s'agit d'atteindre au fusil d'autres que soi; de même pitikshuittoq: inhabile à l'arc; pitigiayuittoq: incapable, (pcq. manchot); pitingneyuittoq, shuittoq pcq. ne sait pas viser à l'arc, (ce qui revient pas mal à pitikshuittoq.
Texte d'une esquimaude: "Qukiyuitsanialituinnaqunga": dans le contexte le sujet n'a pas de fusil: qukereayuittoq.

ADDENDA

n. /ATSIAQ at; (dbl. -asiaq); WB. Bq.
diminutif avec noms d'animaux : un plus petit de même espèce, genre ou famille :
ukaleatsiaq lapin des bois (plus petit que l'ukaleq Lièvre arctique); ardluasiaq (?arluatsiaq) un dauphin plus petit que l'arluk et lui ressemblant; qabviasiaq Bq. martre (de qabvik Carcajou)...

v. /GIALIK, realik : même sens que -giaqarpoq, pâ; avec ou sans le possessif.
Au poss. le traiter comme la forme transitive précédente :
avitsigealik -mik mais avigealivut; ikpigoshugialik -mik mais ikpigigialivut; atorealivut...
-avec noms de temps, de durée verbifiés : pinashuaruselimârealit: ce qui doit durer toute la semaine;
qaotamarealit: ce qui doit être fait chaque matin...

n. /GIUTIYUT, riutiyut .. v. rêk (de givâ) et surtout -utiyut.

n. /guaq cf. -ruaq : kuguaq RG une grande rivière (Riv. à la Baleine).

v. /DLESERPOQ de dletoq v. à serpoq

n. MÂq mât; WB.; non mob.:
qui est un peu : atsamêq une espèce de tante..(tante en un sens large). v. mârpoq de V. qui a un sens un peu semblable.

n. -'IKTAQ ait; avec N. propres de personnes; v. à taq.

v. /TUAVOQ de -torpoq fréquentatif et -avoq. v. à -torpoq p. 122.

TABLEAU des SIGNES et ABREVIATIONS

/ indique un Infixe étranger au dialecte WB (inusité), mais sûr et usité dans le dialecte indiqué.
// inconnu WB et incertain ou du moins non contrôlé dans le dialecte indiqué (Bq. a bien des chances cependant d'avoir été sûr et usité de son temps et sans doute encore maintenant au Labrador. L'orthographe est ramenée autant qu'il a été possible à la nôtre.
? ajoute un doute de l'auteur du présent dictionnaire.
/ fait tomber la consonne du radical.
- ne fait pas tomber cette consonne qui s'adapte euphoniquement à l'infixe.
≠ l'infixe a une consonne variable s'adaptant au radical (G/R, V/P..cf. Avant-Propos.
X ou dans le texte ✗ signifie une contraction (variable selon le radical; surtout avec les infixes en L). aussi souvent sinon toujours il y a alors allongement du radical). cf. Gramm.

n. ou dans le texte N. ou subs. : nom, substantif.
v. ou dans le texte V. : verbe.
m. signifie que l'infixe s'ajoute à toute espèce de terme : à des mots.
r. : racines, l'infixe s'ajoute à des racines inusitées seules mais usitées seulement en composition.

dbl. : indication d'une loi de prononciation de l'Ungava qui simplifie les groupes de consonnes en composition : jamais deux groupes de suite; le second se simplifie en perdant sa consonne médiane (la première entre deux syllabes).. ou ses consonnes médianes : la fondamentale seule subsiste).
mob. : mobile, utilisable à volonté universellement dans son genre (n. ou v.) ou compte tenu des restrictions indiquées.
non mob. (avec ou sans) cf. Dict. : à n'utiliser que dans les mots où le dictionnaire le comporte; ou parfois cf. Dict. seulement : id.

WB.: Wakeham Bay (Maricourt) localité où le dictionnaire a été élaboré. Vaut le plus souvent pour l'Ungava tout ou presque entier.
Ung. : Ungava tout entier.
CH. : Port Chimo où le dictionnaire a été fini.
K. : Kroartaq (Koartaq des cartes, en fait Qoartaq).
Sug. : Sagluk (Sugluk) des cartes, (en fait Sadluit).
Iv. : Ivuyivik
Harr. ou PH. quelquefois : Port Harrison, (Inudjuar des nouvelles cartes).
RG. : Richmond Gulf
Adg. : Adgormiut, nom donné par les Blancs aux Esquimaux des rives ouest de la Baie d'Hudson. Ils se divisent en :
P. : Padlermiut du Cap Eskimo (Eskimo Point).
Aiv. : Aiviliks, de Charterfield...
S. : Saonertormiut, gens de Tavani.
BL. : Baker Lake.
N. : Netchiliks, de Pelly Bay.
Igl. : Igloulik.
T.d.B. ou T. de B. : Terre de Baffin.
Bq. : Bourquin, auteur d'une grammaire et d'un lexique qui ont servi de sources, mais dont il désavoue l'orthographe "incertaine"; souvent fausse de fait pour WB. (redoublements de consonnes etc..)
Grld. : Groenland rapporté par Bq.
Lab. : Labrador (dialecte de Bq.).
Bib. : Bible des FFr. Moraves.
Tql. : Mgr. Turquetil omi auteur d'une grammaire pour l'ouest de la Baie d'Hudson.
//WB. : nie pour WB.

pl. : pluriel.
-mik, pour complément au modalis; -mut : au terminal; -mi : au localis...
abl. ou -mit : pour l'ablatif.
trans. : transitif (cas de nom ou forme de verbe).
intrans. ou intr. : intransitif (id.).
adj.-v. : adjectif-verbe;

adv. : adverbe
excl. : exclamation;
interr. : interrogation.
qq.un, qq.ch., qqf., qcq. : pour quelqu'un, quelque chose, quelquefois, quelconque.

TABLE INDICATRICE pour la recherche des INFIXES

A - Ga,e,i,o,u,.. 1
NG..... 1
L..... 1
N..... 2
P..... 2
Q..... 4
R..... 4
S..... 4
T..... 5
V..... 5
Y (J,Z)..... 5

E - rP..... 6
R..... 7
rS..... 7
rT..... 7

GA - 8
GE - 12
GI - 13
GO - 17
GU - 19

NGA - 22
NGE - 24
NGI - 25
NGO - 25

I - A..... 27
NG..... 27
L..... 27
N..... 28
P..... 29
S..... 30
T..... 30
V..... 30
Y..... 30

KA - 31
KI - 33
KO - 35
KU - 36

LA - 37
LE - 41
LI - 46
LO - 54
LU - 54

MA - 58
ME - 60
MI - 60
MO - 62
MU - 63

NA - 63
NE - 66
NI - 70
NO - 74

O - G..... 74
NG..... 75
L..... 75
M..... 75
"N..... 76
P..... 76
Q..... 76
"S..... 76
"T..... 76
"V..... 76
"Y (J,Z)..... 77

PA - 77
PI - 80
PO - 80

QA - 80
QE - 85
QI - 85
QO - 86

RA - 88
RE - 91
RI - 91
RO - 92
RU - 92

SA - 93
SE - 100
SI - 101
ShO - 108
ShU - 109

TA - 112
TE - 118
TI - 119
TO - 121
TU - 124

U - (ut)..... 127
""NG..... 128
""N..... 128
""P..... 128
""S..... 128
""T..... 129
""Y..... 131

VA - 132
VI - 135

YA (DJA,DZA).... 137
YE (DJE,DZE).... 141
YI (DJI,DZI).... 142
YO (DJO,DZO).... 142
YU (DJU,DZU).... 143

" A la lettre O, se trouvent les Infixes suivants: -unnit (par erreur); oSibvik; -otTipaît; -oVit; -oVoq; -odYaq; -oYoq (oppâ). Chercher les autres à "U".

""A la lettre U: -unngapoq; -ûnârpoq; (-ungnapoq); -uppâ; -useq; -usiaq; -utivâ; -uyaq...; -udzâpâ...; -uyortut.